

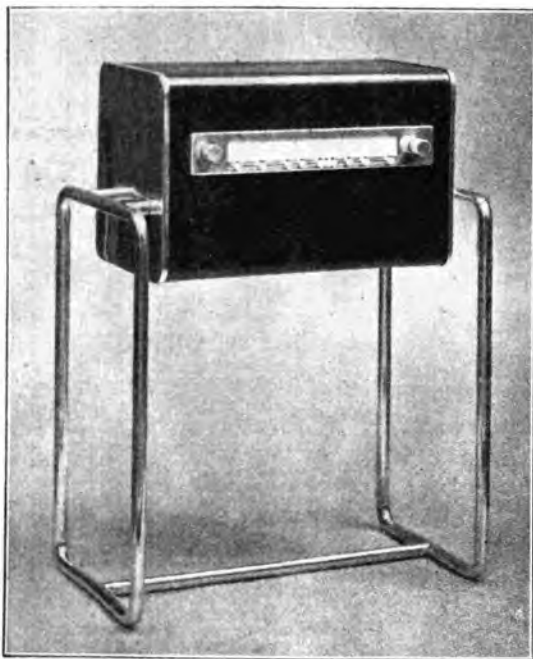
# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE  
ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE



DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO -  
VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO L. 0,80

# alla V<sup>a</sup> triennale di m i l a n o



si possono ammirare tipi nuovissimi di radiorecettori creati per completare l'arredamento dei più raffinati ambienti moderni ed accolti col maggiore compiacimento dai più noti architetti italiani :: alle ben note qualità di perfezione e rendimento dei propri più recenti apparecchi, in questi modelli la

## radio crosley italiana di vignati menotti - laveno

ha aggiunto diverse innovazioni brevettate in tutti gli Stati :: l'ampio quadrante luminoso permette una sintonizzazione facile e perfetta con un dispositivo brevettato assolutamente originale :: una nuova disposizione dell'altoparlante consente una razionale e gradevole diffusione dei suoni per riflessione :: il cofano può essere verniciato alla nitrocellulosa opaca in tinte diverse o ricoperto con qualsiasi pelle o stoffa :: il supporto in canna del nuovissimo metallo anticorrosione conferisce al mobile un'eleganza nuova e distinta :: questi apparecchi funzionano perfettamente senza antenna e senza terra e sono smontabili in pochi secondi: possono perciò trasportarsi e funzionare ovunque sia una semplice presa di corrente :: buon gusto moderno e perfezione tecnica distinguono in modo inconfondibile queste superbe creazioni :: chiarimenti e listini a richiesta.

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

## I PIONIERI DELL' « EIAR » A ROMA PER LA VISITA ALLA MOSTRA DELLA RIVOLUZIONE

**T**utti i giornali, quelli di Roma con maggiore ampiezza, hanno dato la cronaca della prima solenne adunata dei pionieri dell'Eiar, tanto che noi potremmo quasi esimerci dal farla, se non ci premesse mettere in evidenza le ragioni del Convegno e più ancora quali ne sono state le risultanze e quali i benefici effetti che l'Eiar conta di trarne per la migliore organizzazione e il più rapido sviluppo della rete radiofonica nazionale.

Complesse sono state le ragioni dell'adunata. L'Eiar non ha scelto a caso i suoi pionieri; essa considera questi suoi rappresentanti, taluni dei quali risiedono in centri popolosi, ma la maggior parte in piccole località ed anche in paesi lontani dalle grandi arterie di movimento e di traffico, come le avanguardie dell'organizzazione, avanguardie dalle quali molto si può sperare per l'estendersi e l'impitirsi dei posti di ricezione e si è studiata di far cadere la scelta su persone che mostrassero di comprendere pienamente l'importanza e le finalità del servizio.

La scelta, a giudicare dai risultati ottenuti, è stata buona; ma poiché nel campo della propaganda si può sempre far di meglio e di più quanto più è perfetta l'adesione tra chi l'azione promuove e chi l'assolve, scopo principalissimo del Convegno di Roma è stato quello di mettere in contatto i pionieri con i dirigenti dell'Ente e con i reggenti delle stazioni per creare una più intima cordialità di rapporti e far vedere da vicino come funzionino tecnicamente e artisticamente un grande centro radiofonico.

Questi le ragioni di carattere pratico; altro il movente ideale: portare a Roma tutti gli esponenti della grande famiglia dell'Eiar per visitare, in fraternità di spirito, la Mostra che ricorda ed esalta i martiri e gli eroi della Rivoluzione Fascista.

\*

Il Convegno ha il suo inizio nel grandioso salone del Supercinema ove i pionieri sono arrivati non appena giunti a Roma e dove trovano ad accoglierli con i membri della direzione generale e reggenti le stazioni, tutti animati dal proposito di creare prontamente tra i partecipanti all'adunata, ignoti gli uni agli altri, un'atmosfera di simpatia cordialità.

Il benvenuto ai pionieri lo dà il vice-presidente dell'Eiar on. prof. Gian Giacomo Ponti, il quale sale sul palcoscenico accolto da una fervida orazione. Sono al suo fianco

il direttore generale, ing. Raoul Chiodetti; il vice-direttore, ing. Carrara, ing. Gatti e col. Puel; l'ispettore generale, comm. Giovanni Dell'Oro e il direttore del Radiocorriere.

« Io vi ringrazio — dice l'on. Ponti ai pionieri — di essere venuti con tanto entusiasmo a questo Convegno; noi desideravamo conoscervi perchè eravate un poco gli amici modesti e sconosciuti, pur essendo nostri preziosissimi collaboratori. Desideravamo conoscervi, per dirvi che è anche

grande merito vostro se la Radio italiana ha potuto divulgarsi dovunque; a voi si deve e alla vostra fiduciosa, ardente propaganda di ogni giorno, se sono stati valorizzati i nostri sforzi di tecnici. Vi dirò qualche cifra confortante. Nove anni fa c'era una sola stazione: oggi ne contiamo dodici con la Milano-Vigentino; la potenza di kW. 1,5 è salita complessivamente a kW. 194,5; i circuiti musicali che nel 1924 non esistevano affatto, si stendono oggi per qualche migliaio di chilometri e nel prossimo luglio sarà anche attivato il circuito Bari-Napoli-Roma; le ore di trasmissione da 300 che erano nel 1924 hanno superato lo scorso anno la cospicua cifra di 25 mila, che s'accrescerà ancora nel 1933 poiché dal gennaio all'aprile abbiamo già toccato le 954 ore. Gli abbonati da 305 mila al 31 dicembre scorso, sono aumentati fino ad oggi a 330 mila. Questi, in rapida sintesi, i risultati, che però noi vogliamo considerare soltanto per trarne incitamento a raggiungere altre mete ancora. Sono sicuro che la promessa che facciamo a noi stessi sarà mantenuta. Ne danno affidamento la simpatia e la sollecitudine con la quale il Ministro delle Comunicazioni, S. E. Ciano — auspice il Duce — sorregge i nostri sforzi; il fervore col quale il nostro presidente ingegnere Marchesi — di cui sentirete fra un istante il saluto dalla sua viva voce che lo stimolo tecnico ha inciso — anima il compito di ciascuno di noi, esempio egli stesso di infaticata e vigile operosità. Me ne dà affidamento il vostro vivo, schietto e cordiale spirito di collaborazione. (oggi in nome dell'Eiar vi dico: grazie!) ».

Nelle parole del vice-presidente dell'Eiar i convenuti sentono espressi i loro sentimenti e rispondono al saluto con una vibrante acclamazione: più si raccolgono in silenzio per ascoltare le parole del presidente ing. gr. uff. Marchesi, registrate magneticamente e irradiate coi diffusori del cinematografo. Espresso il suo vivo rammarico per la forzata assenza (assenza dovuta ad incarichi del Governo alla Conferenza del Lavoro di Ginevra), l'ingegnere Marchesi rivolge ai pionieri delle fervide parole di incitamento perchè si interessino di tutto quanto riguarda la radio-diffusione e curino in particolar modo la introduzione della Radio nelle scuole elementari. Accenna alla costituzione dell'Ente rurale, approvata di recente dal Parlamento, e invita tutti i collaboratori dell'Eiar ad adoprarsi

### IL PATTO DI PACE

Lo storico discorso del Duce irradiato da tutte le antenne italiane.

Mentre stiamo per andare in macchina, tutte le antenne italiane irradiano il discorso del Duce che dà ai popoli l'annuncio ansiosamente atteso della conclusione del Patto di collaborazione tra le quattro grandi Potenze occidentali del nostro travagliato Continente; patto che apre una nuova era nella storia, sgombra l'orizzonte politico da inquietanti preoccupazioni di conflitti tra i popoli e assicura all'Europa dieci anni di pace.

Tutta l'Italia è in ascolto; e non solo l'Italia poiché in questo momento anche molti apparecchi all'estero devono essere sintonizzati sulle nostre stazioni.

E in ogni casa, prima ancora che le edizioni straordinarie dei giornali portino la buona notizia, entra, accolta con la stessa esultanza che vibra nell'aula del Senato, la solenne parola del Capo del Governo Italiano e si fa strada in ogni cuore la fede che, secondo l'espressione del Duce, per il luminoso varco aperto dal Patto entrino non soltanto le speranze ma le certezze dei popoli.

perché la nuova forma di attività che verrà svolta dalle trasmissioni italiane raggiunga puntualmente il fine che si propone.

Terzo a prendere la parola è il direttore generale dell'Ente, ing. Raoul Chiodelli. Intrattene i pionieri sulla complessa e multiforme attività dell'Eiar, mettendo in evidenza la lunga e complessa catena di operazioni che si debbono fare per la irradiazione di un programma. Illustra (brevemente soffermandosi su ognuno) i problemi radiofonici che più da vicino interessano gli abitanti: interferenza fra le stazioni e disturbi causati dagli impianti industriali. Fa presente, con le difficoltà che si debbono superare, quanto già si è fatto e ciò che si conta di fare, pure non nascondendo che vi sono degli inconvenienti che potranno essere eliminati ma non eliminati del tutto. Accenna anche ai programmi e fa presente che l'Eiar, dovendo soddisfare il gusto di tutti, non può che parzialmente soddisfare il gusto di ognuno. Conclude chiedendo la collaborazione di tutti i pionieri affinché la radiofonia possa sempre più e meglio diffondersi ed esaltare ciò che pensa, può e fa l'Italia fascista.

La illustrazione tecnico-pratica dell'ingegner Chiodelli è seguita dai presenti con il più vivo interessamento e si chiude fra le acclamazioni. Dopo di che prende la parola il vice-direttore col. Vigilio Puel, il quale, come capo di tutti gli uffici propagandisti e sviluppo, presenta ai convenuti la figura del pioniere ideale. Precisa quello che l'Eiar intende per pioniere, ne definisce i compiti e suscita, con la sua imprevisione, calorosamente applaudita, l'entusiasmo dei presenti i quali sentono nelle sue parole esaltata la missione che li fa orgogliosi. Si invoca il Duce, si acclamano al Fascismo.

\*

La cerimonia inaugurale è finita: commenti, proposte, discussioni, saranno fatte all'aperto sul Lido di Ostia ove i pionieri si avviano per la colazione. Sui tram prima, poi sul treno ed in seguito sui ferri della grande rotanda costruita al centro della meravigliosa spiaggia, continua l'opera di affiatamento tra i dirigenti dell'Eiar ed i pionieri. Venuti da ogni parte d'Italia (si sentono tutte le cadenze dei dialetti italiani), appartenenti a strati diversi della popolazione, ogni pioniere ha una sua situazione personale da esporre, dei casi particolari da prospettare, delle proposte da fare, dei consigli da chiedere. In conversazioni familiari, assai meglio che in discussioni di indole generale, anche se regolate, tutti i pionieri trovano modo di farsi conoscere, di esporre quanto loro sta a cuore, e tra i dirigenti dell'Eiar si fa o gara perché a tutti giungia la parola chiarificatrice ed animatrice. Tre ore si soffermano i pionieri sul lido di Ostia e sono tre ore proficue.

Di ritorno a Roma, i pionieri sono guidati al palazzo dell'Eiar per la visita degli auditori. Qui si trovano a fare gli onori di casa l'espeller generale dott. Dell'Oro, il direttore del centro radiofonico ammiraglio Senigaglia, l'ing. Mantovani, l'ing. Franchetti, ecc. Che cosa sia il palazzo dell'Eiar di Roma i pionieri lo sanno perché il grande centro radiofonico italiano è stato ripetutamente illustrato sul Radiocorriere, ma altra cosa è guardare delle fotografie, leggere delle descrizioni, anche se dettagliate, altro il vedere. Magnificamente attrezzato con tutti gli accorgimenti e tutte le previdenze che la moderna tecnica radio-

fonica consiglia, il palazzo dell'Eiar di Roma può essere considerato, per la molteplicità dei suoi auditori, per la razionalità dei suoi uffici, per la complessità dei suoi servizi, come una costruzione modello. I pionieri ne escono ammirati ed entusiasti. Di molte cose si rendono ragione, che da lontano parevano loro per lo meno strane.

Compiuta la visita al palazzo, non resta più che i dirigenti dell'Eiar che due piccoli gruppi di pionieri, gruppi composti come rappresentanti di tutte le regioni italiane, i quali debbono recarsi a fare atto di omaggio al Ministro delle Comunicazioni, S. E. Ciano, e al Segretario del Partito, S. E. Starace. La prima visita è per palazzo Vidoni. La sede del Segretariato del Partito è affollata da altre rappresentanze ed ammiratissimi i dirigenti e i collaboratori dell'Eiar debbono soffermarsi qualche poco prima di potersi appressare alla cappella reale dei Caduti Fascisti. S. E. Starace riceve i pionieri nel suo studio. Dopo aver sentito le espressioni di devozione e di omaggio che l'on. Ponti gli rivolge a nome di tutti i pionieri dell'Eiar presenti ed assenti, esprime il suo alto compiacimento per la solidità, lo sviluppo e la perfezione tecnica ed artistica raggiunta dalla radiofonia nazionale di cui esalta la benefica influenza e dalla quale si augura di aver presto altre prove della potenza irradiale come quella data con la trasmissione del messaggio del Duce da Piazza S. Sepolcro.

Poco dopo i dirigenti dell'Eiar e il secondo gruppo dei pionieri sono alla presenza del Ministro delle Comunicazioni. L'onorevole Ponti si fa anche qui interprete del sentimento di ossequio e di devozione dei presenti e ringrazia il Ministro, a nome di tutti quanti si occupano di radiofonia, per le continue prove di interessamento che dà alla loro opera segnalando le direttive, suggerendone e sovregliandone le realizzazioni. Il Ministro Ciano si rallegra per lo sviluppo e il perfezionamento raggiunto dalla rete radiofonica nazionale, e accenna ai criteri che debbono seguire i dirigenti dell'Eiar sulla formazione dei programmi e invita i pionieri a dare la loro entusiastica collaborazione per l'incremento dell'importante servizio che efficacemente serve al rafforzamento della coscienza nazionale e fascista.

Le due visite sono concluse con vibranti invocazioni al Duce.

A sera i pionieri convergono al Teatro Argentina per assistere al grande concerto sinfonico e vocale organizzato in loro onore dalla direzione artistica della stazione di Roma, concerto che viene diffuso da tutte le antenne italiane. Il concerto è diretto dal maestro Santarelli e vi prendono parte il soprano Laura Pasini, il mezzo soprano Fanny Antula, il soprano Maria Landini, il baritone Benvenuto Franci e il tenore Giuseppe Taccani. Il teatro è eccezionalmente gremito: sono presenti, coi dirigenti dell'Eiar e i pionieri, numerose autorità e un foltissimo pubblico. Entusiasmo crescente che culmina con le acclamazioni al maestro Santarelli e all'orchestra dopo l'esecuzione della sinfonia dei Vesperi Siciliani.

Tra la prima e la seconda parte del concerto, un delegato dei pionieri, il benemerito rag. Amedeo Marcorelli, saluta al microfono i pionieri che non hanno potuto convenire a Roma, ma hanno entusiasticamente aderito al convegno e a nome di tutti rivolge all'Eiar fervidi ringraziamenti e plausi calorosi.

\*

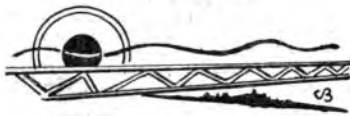
L'intera mattinata della seconda giornata del convegno è occupata dai pionieri alla visita alla trasmittente di Santa Palomba, la prima trasmittente di 50 KW. creata in Europa. Di buon'ora, un treno speciale trasporta i partecipanti all'adulata nella località ove sono state elevate le antenne, sistemate le dinamo, i pannelli, i trasformatori, gli amplificatori, tutto insomma l'insieme del macchinario che costituisce la grande trasmittente romana. Sul posto, pronti a rispondere alle mille ed una curiosità degli aragionardisti radiofonici, sono il direttore generale ing. Raoul Chiodelli e tutti i tecnici che prestano servizio a Roma e a Santa Palomba.

La magnifica giornata, il gradevole ricordo delle cose già viste ed ammirate, la cordialità di rapporti creata fra i partecipanti al convegno, danno alla visita alla Trasmittente un tono di simpatica gaiezza e di cura festività. La visita si prolunga per un paio d'ore perché i pionieri tutti vogliono vedere e sapere e i tecnici si adoperano per rispondere ad ogni domanda anche quando queste investono i principii della radiofonia; i modi di formazione e di propagazione delle onde, le cause di disturbi delle interferenze e degli affievolimenti, li costringono a delle lunghe disquisizioni teoriche.

A mezzogiorno i pionieri sono di ritorno a Roma e alle ore 14,30 nuovamente adunati per le cerimonie di omaggio e la visita alla Mostra della Rivoluzione. L'Adunata, che dovrà essere l'ultima, ha luogo in piazza del Popolo, qui si forma la lunga colonna che sfilava lungo il corso e si porta a Piazza Venezia. Precedono i gagliardetti dell'Eiar e le corone; seguono, precedendo lo stuolo dei pionieri e il personale dell'Ente, l'on. Gian Giacomo Ponti e l'ingegner Raoul Chiodelli. Compiuto il duplice rito con austera solennità, i dirigenti e pionieri dell'Eiar prima di avviarsi alla sede della Mostra della Rivoluzione si accolgono presso il Palazzo Venezia e improvvisano una fervida entusiastica dimostrazione all'indirizzo del Duce e al Duce esprimono la loro devozione sconfinata e la loro fermissima fede.

Nelle molte sale che costituiscono la Mostra della Rivoluzione fascista, ognuna delle quali ha una sua architettura e un suo disegno (disegno ed architettura che non possono essere che quelle, tanto aderiscono alla materia contenuta e spiritualmente la ravvivano), i partecipanti al convegno si soffermano lungamente. E' tutta l'epopea della guerra, è tutta la storia del movimento rivoluzionario delle Camicie nere che vedono ricostruirsi sotto i loro occhi, e nell'epopea e nella storia grandeggia, sovrasta, sempre più, sempre più, fino a diventare la totale espressione, l'uomo che tutti gli Italiani hanno oggi nello spirito e nel cuore: il Duce.

Ed è con una nuova e più alta invocazione al Capo che i pionieri dell'Eiar chiudono la loro significativa e promettente adunata.





Il Convegno dei pionieri. L'omaggio alla tomba del Milite Ignoto e all'Ara dei Caduti fascisti e la visita alla Mostra della Rivoluzione.



C - E - T - R - A

COMPAGNIA PER EDIZIONI, TEATRO, REGISTRAZIONI ED AFFINI

LIQUIDAZIONE ANONIMA

SEDE IN TORINO

VIA ARSENALE, 21



CONCESSIONARIA E FABBRICANTE PER L'ITALIA DEI DISCHI

# P A R L O P H O N

I DIECI DISCHI DELLA SECONDA SERIE EIAR - RADIOMARELLI

GP 91055 CHITARRA MUTA, canzone tango di E. Di Luzzaro (Maristella e Radio-orchestra di Milano)

ZUENA (Jilillo Negro), canzone slow fox di E. Di Luzzaro e C. Bruno (Maristella e Radio-orchestra di Milano)

GP 91056 QUANDO L'AMORE VUOLE, canzone valzer di R. Stolz, Gilbert e Robinson, dal film *I cadetti di Vienna* (Maristella e Radio-orchestra di Milano)

MAESTRI, mi piaci di più di sera, canzone fox-trott di P. Abrahamson, Grunwald e Bleda, dall'opera *Vittoria ed il suo bersaglio* (Maristella e Radio-orchestra di Milano)

GP 91057 ADDIO JAZZ BAND, canzone fox-trott di E. Di Luzzaro e C. Bruno (Walter Brunelli e Radio-orchestra di Milano)

RACCONTI DI FATE... canzone valzer di N. Brodsky e Galdieri (Gisella Carini e Radio-orchestra di Milano)

GP 91058 TANTO PIU' BELLA, canzone valzer di R. Stolz e Gilbert (Aldo Simeone e Radio-orchestra di Milano)

ALLEGRI BOHEMIENS, canzone fox-trott di F. Warbmann e Gilbert, dal film *I bohemien di Montparnasse* (Gisella Carini e Radio-orchestra di Milano)

GP 91059 RIMBE DI MONTPARNASSE, canzone valzer di Wachsmann e Gilbert, dal film *I bohemien di Montparnasse* (Gisella Carini e Radio-orchestra di Milano)

CON ME TI PORTERO, canzone fox-trott di Froses e Rano, da *Al Cardellino bianco* (Walter Brunelli e Radio-orchestra di Milano)

GP 91060 SEMPRE, valzer di Cavella, Rich e Chiappo (refrains cantato dal tenore Giulio Scarini) - Radio-orchestra di Milano)

FAIRY TALE, slow fox di L. Colotta (Radio-orchestra di Milano)

GP 91061 RUMBA DI MAGGIO, stornellata rumba di E. Di Luzzaro e G. Di Napoli (Maristella, Walter Brunelli e Radio-orchestra di Milano)

QUEL DOLCE TUO PROFUMO, canzone fox-trott di R. Fall e Rano, dalla rivista *Da rubiana* (Lotto Menas e Radio-orchestra di Milano)

GP 91062 CANTANTE BRUNO, canzone tango di Stocchetti e Iracehi (Lola Ferlito e Radio-orchestra di Milano)

UN BACIO ANCORA..., tango di Waldam (Maristella e Radio-orchestra di Milano)

GP 91063 MA... VA... LA... canzone fox di Marchetti e Redi (Toto Mignone e Radio-orchestra di Milano)

DAMINA IN ROSA, canzone di Kali e Marchetti (Lola Ferlito e Radio-orchestra di Milano)

GP 91064 SE QUEL BARBIERE IO FOSSI... canzone slow step di Mari e Mescheroni (Walter Brunelli e Radio-orchestra di Milano)

E' NATA A BUSTO ARSIZIO, canzone fox-trott di Mendes e Mariotti (Walter Brunelli e Radio-orchestra di Milano)



LOTIE MENAS



WALTER BRUNELLI

VENDITA ESCLUSIVA PER L'ITALIA

## S. A. RADIOMARELLI

VIA AMEDEI N. 8

MILANO

VIA AMEDEI N. 8



Il Convegno dei pionieri: a tavola, all'« Argentina », sul Lido di Ostia e a Santa Palomba.

# GIUGNO TRIESTINO

1 9 3 3 - X I

**ITALIANI D'OGNI REGIONE: APPROFITTA**

**70% DELLA RIDUZIONE FERROVIARIA PER TUTTO IL MESE 70%**

**VALIDITÀ DEI BIGLIETTI DI ANDATA E RITORNO:**

5 giorni per i biglietti distribuiti dalle stazioni di percorrenza fino ai 200 km.; 10 giorni per percorrenze superiori. Nel computo della validità non è compreso il giorno del rilascio.

Sarà inoltre concessa la facoltà di prolungare la validità dei biglietti fino a un massimo di 10 giorni pagando il 2 per cento sul valore del biglietto ridotto di andata e ritorno per ogni giorno in più della validità normale e con un pagamento minimo del 10 per cento.

Fermate: Nessuna per percorrenze fino a 200 km.; due per l'andata e due per il ritorno per percorrenze superiori. La durata delle fermate è limitata alla mezzanotte del giorno successivo a quello di arrivo.

I biglietti dovranno essere vidimati dal Comitato che percepirà L. 5,— per i biglietti distribuiti dalle stazioni di percorrenza da 101 a 200 km. e L. 10,— per percorrenze superiori.

## NEL PROGRAMMA DELLE MANIFESTAZIONI SONO DEGNI DI NOTA

Durante tutto il mese: la Mostra del ritratto femminile.

10-14 giugno: Congresso nazionale speleologico.

11 " : Festa e illuminazione delle grotte del Timavo a San Canziano (meraviglia mondiale)

11 " : (pomeriggio): Crociera nell'Alto Adriatico col transatlantico « Saturnia » (L. 25) che darà l'illusione di un viaggio transoceanico.

15-17-18 " : (pomeriggio): Concorso ippico nazionale - Gare militari Coppa Mussolini (Montebello).

17 " : Inaugurazione del 1° Salone nautico triestino alla Stazione Marittima - Durata della Mostra 17-24.

17 " : (pomeriggio): Grande « Festa del Pescatore » con l'intervento di imbarcazioni da pesca da Muggia, Capodistria, Isola, Pirano, Grado, S. Croce.

17 " : (sera): Festa alla Riviera di Barcola - Fuochi d'artificio

18 " : (mattina): Inaugurazione della Mostra della caccia - Durata della Mostra fino al 2 Luglio (in vetta al Cacciatore).

18 " : Gare di tiro al Cacciatore.

18 giugno: (pomeriggio) (v. s.): Gare finali del Concorso ippico e premiazioni (Montebello).

18 " : Regata Velica e Crociera Trieste-Sistiana.

24 " : (sera): Grande Festa in mare con imbarcazioni illuminate e fuochi d'artificio in bacino S. Giusto.

25 " : (ore 11,30) Grandi regate motonautiche di campionato nazionale fuoribordo e « cruisers » (Bacino San Giusto).

25 " : Gare di tiro in vetta al Cacciatore.

25 " : (sera): Premiazione dei campionati della motonautica e festa al R.Y.C.A.

29 " : (pomeriggio): Crociera nell'Alto Adriatico col transatlantico « Neptunia » (L. 25) che darà l'illusione di un viaggio transoceanico.

29 " : (sera): Grande festa del fuoco a Montebello.

Inoltre durante il mese vi saranno gite ed escursioni ai Campi di battaglia, al Cimitero degli Eroi a Redipuglia, alle grotte del Timavo e di Postumia, alle stazioni balneari di Grado, Sistiana, Grignano, Portorose, Brioni, Abbazia, dovunque con riduzioni tariffarie (50 % in tutti i piroscafi della Società Istria-Trieste; 10 % sulle autocorriere; 50 % sui treni per Postumia).

PER LE DUE CROCIERE I SOCI DEL "R.A.C.I.", AVRANNO UN GARAGE APPOSITO ALL'HANGAR N. 42.

Il Comitato del "Giugno Triestino", ha sede all'U.C.V. a Trieste, Piazza dell'Unità, 5, che timbra i biglietti ferroviari i quali danno diritto a molte agevolazioni.



## SAN GIUSTO

**G**riusto è il nome romano di un candido e forte giovinetto, martire della fede di Cristo. Ora questo nome è diventato attraverso i secoli la parola magica che compendia tutta la storia di una passione italiana. E come la chiesa di S. Giusto è saldamente piantata e indissolubilmente innestata sui muri e tra le colonne del tempio capitolino di Tergeste romana, così il suo nome riempie a Trieste la parentesi avventurosa tra la caduta dell'impero romano e la resurrezione odierna dell'Italia.

E' perciò che Trieste redenta, con rinnovato amore, rivolge il pensiero a questa sua chiesa, lassù in vetta al colle capitolino, come aveva fatto in altre epoche salienti della sua storia. Il Trecento, particolarmente, con un programma che rispecchiava la risorta coscienza delle tradizioni romane, aveva, se non abbellita, radicalmente trasformata la primitiva cattedrale giustiniana del vescovo Frugifero, la quale, or sono novantanove anni, era stata alla sua volta rimaneggiata e ampliata sull'esempio della grandiosa basilica aquileiese del patriarca Poppone. Nel Trecento, dunque, fu anzitutto ricostruito il campanile in tali proporzioni da invadere l'interno della chiesa.

La torre campanaria, più torre che campanile, poteva sembrare, così archiata e disadorna, una continuazione delle opere fortificatorie dell'antico castello (e in realtà da arnese militare essa servì ultimamente durante le guerre napoleoniche). I triestini del Trecento pensarono di ingentilirlo e di nobilitarla facciandola di pietre romane (frammenti di architetture e lastre di un fregio di armi) e come piedritti dell'arco acuto dell'urne porticina del campanile, sormontata da una troppo semplice lapide dedicata del 1337, collocarono due basamenti di statue romane. Lo stesso contrasto stilistico si ripeté, più grave, sulla facciata, dove, sotto il ricco e maestoso rosone ogivale, furono affiancati, come stipiti alla porta maggiore della chiesa, due pezzi di un antico monumento sepolcrale figurato con i busti di una famiglia romana di Tergeste.

Nell'interno le pareti delle cinque navate, le nicchie, i sottrachi e fin le colonne furono tutto uno sflogorio di colori a fresco, di scene sacre, di fregi, di fascie, armonizzanti con le antiche decorazioni musive delle absidi; mentre, come all'esterno, gli altari, le cappelle, il battistero biancheggiarono di are e di lapidi romane. E' il Quattrocento non credette di restaurare il campanile, mutilato dalla folgora, che ne aveva esportato la cuspidate piramidale insieme con il famoso mellone e l'alabarda ferra; si adornò invece la facciata di un vago marino onorario con l'arme lunata del grande Enea Silvio Piccolomini, poi Papa Pio II, che era stato il vescovo e il difensore della piccola, fiera città adriatica.

Trieste allora anche affidò a due artisti udinesi la decorazione pittorica dell'abside: principale fu la *Incoronazione di Maria*; fu questa composizione in affresco, assai ricca di figure, l'ultima grande opera che si vide a S. Giusto.

Il Seicento, grandioso, presunse di portare più luce e più movimento nella tranquilla penombra del tempio, aprendo finestre e roste lunate e soprallumi, applicando ringhiere, elevando mediante gradinate il piano dei presbiteri, mascherando le impalcature del tetto con soffitti decorati a stucco. Ma di fuori, il sagrato rimaneva ancora sempre congiunto con il castello e tutto intorno alla chiesa stormiva una corona di vecchi alberi, che difendeva il luogo sacro dalle raffiche della bora, a rilegare l'austera povertà.

Dopo la bufera napoleonica, la quale causò non pochi danni a S. Giusto nell'ultimo bombardamento, tanto che la chiesa dovette rimanere chiusa per alcun tempo, non si ristette dall'escogitare restauri, anche perché l'interesse per S. Giusto era stato ravvivato dalle indagini degli storici cittadini sui l'origine e le vicende della cattedrale.

Per onorare il celebre archeologo Giovanni Winckelmann, morto a Trieste nel 1768, fu trasformato il composito ai piedi della cattedrale in un orto lapidario e vi fu collocato il conotafio del grande erudito «arido de l'arti e de la gloria», come fu cantato da Giosuè Carducci nel suo *Saluto italico*.

Il monumento a Winckelmann è opera del canonico Bosa; e fu un collaboratore del grande Canova. L'architetto Pietro Nobile, a iniziare l'esplorazione dei resti romani di Trieste rimettendo in luce la nobile architettura del tempio romano racchiuso nel corpo del campanile di San Giusto.

Ma le innovazioni praticate più tardi a San Giusto nel corso dell'Ottocento e poi, non furono sempre felici né rispettose; e quando dopo la redenzione i nostri fratelli, che durante la guerra avevano sognato Trieste e S. Giusto, salirono in pellegrinaggio d'amore il colle capitolino, rimasero delusi al vedere una chiesa troppo misera e nuda, quasi rustica, con una facciata intonacata alla peggio, sulla quale occhieggiavano più finestre e finestrelle, e nell'interno una gran disarmonia di luci e di colori e un accavallarsi di soprastrutture e di oggetti ingombranti.

Ma ora a S. Giusto, per opera del Governo nazionale, si dà mano ad attenuare le deformazioni e a rimuovere le più inutili aggiunte, che falsavano il carattere e diminuivano l'austerità del luogo sacro: ristabiliva l'armonia della facciata, ripristinati i livelli originali, risorti dalla parte del campanile il santuario del Battista, dall'altro lato la chiesetta di S. Michele del Carnale, riparte le antiche finestre, rintracciati gli affreschi delle pareti e degli archi, ridate ai soffitti le travature in vista, ecc. è finalmente rifatta l'abside maggiore che va coprendosi di un nuovo mosaico a esaltazione della libertà di Trieste.

PIERO STICOTTI.

## G. GERSHWIN

I radiocollaboratori del Gruppo Nord conoscono bene la musica di Giorgio Gershwin, la più positiva promessa della giovane musica nord-americana, nato a New York nel 1898. La sua *Rhapsody in blue*, la prima opera seria con la quale abbandonò (1924) i facili successi delle opérette dei teatri di varietà, venne portata al microfono, almeno la volta nella stagione che ora va in onda al termine: una volta per mezzo di dischi, un'altra in una buona versione per due pianoforti soli; infine, presentata dal maestro Daniele Amphiteatrof con i pianisti Wiener e Doucet nei concerti sinfonici torinesi, riportò un vero trionfo.

Infatti questa è probabilmente l'opera musicale più calda e pregevole che finora ci sia giunta dall'America. Pure il suo significato non è ancora così chiaro all'animo di tutti gli ascoltatori come tanto successo richiederebbe. Perfino il nome capita di vederlo talora stravolto inaspettatamente in *Sinfonia azzurra* e simili (forse per questo equivoco un po' di colpa risale al capriccio del regista che nel famoso film *Il re del jazz* volle presentare la *Rhapsody in blue* in una grande parata scenografica di azzurri). Il *blue* è quella tipica espressione americana indicante la tristezza, la nostalgia, la malinconia; senso caratteristico e predominante che si infila nella chiososa gioviale mugoliniana degli americani, esso ha dato luogo a un movimento, uno schema di danza e di canto popolare, al quale s'è ispirato Gershwin quando volle celebrare, nella prima sua composizione di vasto respiro e di serie aspirazioni, la vita intransigente e tumultuosa della metropoli e delle folle operose. Il caos delle grandi arterie rombanti e pulsanti sotto le molli limame dei grattacieli, l'insoddisfazione e la tristezza repressa dell'individuo sperduto nella folla. Fenomeno tipicamente americano: il fiore del sentimento sboccia tenue e delicato dall'arido suolo di cemento e d'asfalto, nella geometrica rigidità della vita moderna. Musicalmente l'opera è composta di vari ordini di elementi: le grida laceranti e sfacciate di una variopinta strumentazione di jazz, allietante con la banalità della sua facile e clamorosa allegria; l'accorato ripiegarsi elegiaco sulla nostalgia degli archi e dei saxofoni; e, sotto a tutto questo, il ritmo ostinato e frenetico segnato alla musica moderna dalle più genuine forme del jazz, ininterrottamente pulsante come il corpo gigantesco della grande città, come lo scalpaccio dei piedi dell'enorme folla affaccendata.

Opera, dunque, tutt'altro che leggera e burlesca, come si sarebbe forse indotti a credere dall'esteriorità fragorosa e brillante; opera in cui vive, profondamente sentita e spesso compiutamente espressa, la tragica contraddizione della vita moderna delle grandi metropoli frettolose, irrigidite e inaridite nelle loro costruzioni geometriche di cemento e d'acciaio.

Tutto questo, che l'ispirazione aveva condotto a prima volta spontaneamente sulle labbra del compositore, appare piuttosto impallidito e manierato quando viene espressamente cercato nel poema sinfonico *Un americano a Parigi*, anche questo eseguito nella degnata stagione dei concerti sinfonici. La paradossale storia del ragazzino americano che sbarcando in Europa rimane stordito dalla confusione e dal frastuono di Parigi, si esaurisce, per buona parte, in imitazioni parodistiche e realistiche dei rumori della strada: il senso di sgomento della grande città, così vivo nell'accanimento ritmico della *Rhapsody in blue*, qui degenera in una comicità superficiale di effetti d'imitazione. Tuttavia v'è di buono la parte centrale, dove in un canto spagnole e fanciullesco dei saxofoni si esalta la sognante nostalgia del giovane americano sperduto tra la folla. E' una vena genuina di quel sentimentalismo simpatico e commovente che forma, per esempio, il pregio dei migliori films americani.

Né si limitano a queste opere maggiori le trasmissioni gershwiniane del Gruppo Nord. Ricordiamo ancora l'esecuzione di tre interessanti *Movimenti* per pianoforte solo, dove il Gershwin tentava di adattare a schemi ritmici e formali tipici del romanticismo, quel suo caratteristico pianismo secco e asciutto, di frequenti ripetizioni d'accordi eludenti quasi del tutto ogni alone sonoro, pianismo che deriva direttamente dall'esperienza del jazz.

MASSIMO MILA.



San Giusto.

# CRONACHE DELLA RADIO

## La Conferenza di Lucerna

Contavamo di dare in questo numero la notizia che la Conferenza di Lucerna dalla quale deve uscire il nuovo piano di distribuzione delle lunghezze d'onda aveva chiuso i suoi lavori, ma, stiamo per andare in macchina, e la notizia attesa non è ancora giunta e le informazioni che abbiamo ci portano a ritenere che ci vorrà ancora qualche giorno prima che la decisione maturi.

I nostri lettori sono informati dei termini del dibattito; i nostri lettori conoscono le conclusioni della recente conferenza di Bruxelles perché sono state ripetutamente illustrate sul *Radiocorriere*; e sanno pure, per quanto ebbe a scrivere su queste stesse colonne il Direttore Generale dell'Eiar, qual è il minimo di miglioramento effettivo che si può realizzare se tutte le Nazioni interessate alla distribuzione si accordano su di una deliberazione equitativa.

A queste informazioni non possiamo aggiungere che qualche notizia di cronaca, ma che ha una sua importanza perché dà un'idea della vivacità dei dibattiti e della asprezza dei contrasti. Il piano compilato a Bruxelles ha sollevato tali e tante obiezioni che i dirigenti la Conferenza, dopo averlo illustrato e discusso, hanno dovuto adattarsi a ritrarlo presentandone un secondo. Ma anche questo secondo, per le pretese che occupano la Russia, la quale non appartiene all'Unione Internazionale ma partecipa ai lavori, e per le differenze di vedute esistenti fra l'Inghilterra e la Francia, dopo esser stato discusso, è stato rifiutato. E ne è venuto fuori un terzo, ma con eguale risultato. Presentemente è il quarto progetto che si sta discutendo e poiché questo è stato compilato tenendo conto di tutte le opposizioni ed obiezioni sollevate, si spera che possa essere varato.

### Un concorso del Radio-Club Triestino.

Il Radio-Club Triestino indice un concorso pubblico, nazionale, per una radio-conversazione sul tema «Una radionotiziante in famiglia». Coloro che intendono partecipare sono invitati ad inviare alla Direzione del Radio-Club Triestino (via San Nicolò, 7), non oltre il 10 luglio prossimo venturo, i loro lavori, contrassegnati da una sigla o da un motto, chiusi in una busta che ne contenga un'altra col nome, cognome e indirizzo del concorrente. Tale busta sarà distrutta senza essere aperta se il lavoro non verrà premiato. Si intende che i manoscritti inviati non saranno restituiti. I requisiti indispensabili ai lavori (che dovranno essere presentati in doppia copia e possibilmente dattilografati) sono: che la durata della lettura si aggiri sui dieci minuti, che il contenuto sia spiritoso e originale, che le osservazioni; che siano scritte in forma brillante, lasciando al concorrente la facoltà di svolgere il tema in prosa o in versi. I lavori saranno giudicati da una Commissione composta dai signori: cav. di gran Croce Rino Alessi, comm. Silvio Benco, comm. dott. Umberto di Bin, cav. Ippolito Bonazzi, dott. Renato Mori, comm. ing. dott. Michele Pisola, prof. dott. Marino Sombatelli, Fulgnera da segretario il prof. Ernesto Dolceneri. Saranno prescelti tre lavori che verranno così premiati: il primo L. 500 e diploma; il secondo medaglia d'argento e diploma; il terzo medaglia di bronzo e diploma. Il primo vincitore, ed eventualmente anche il secondo, avrà la facoltà di leggere il suo lavoro

al microfono di Radio-Trieste. I nomi degli autori e i titoli dei lavori premiati verranno pubblicati sul *Radiocorriere* e diffusi per radio. Il lavoro primo premiato verrà pubblicato sul nostro giornale e sul Bollettino *Academico* del Radio-Club Triestino che se ne riserverà anche i diritti editoriali. Naturalmente la Commissione esaminatrice si riserva di non assegnare alcun premio qualora nessun lavoro ne venisse ritenuto meritevole.

## Il Maestro Gaetano Bavagnoli

A Milano, il 4 giugno, è mancato improvvisamente il maestro Gaetano Bavagnoli, direttore d'orchestra di larga e meritata rinomanza, valoroso assertore dell'arte direttoriale italiana all'estero e specialmente nei paesi dell'America Latina. Egli era nato a Parma nel 1882 da una famiglia di musicisti. Il padre, che da giovane aveva diretto anch'egli orchestre, diventò in seguito maestro del bel canto formando alla sua rinomata scuola una schiera di artisti che portarono in ogni parte del mondo il nome del maestro. Educato dal padre, Gaetano Bavagnoli s'immerse nella musica, ne fece la ragione della sua nobile esistenza. La tecnica orchestrale non aveva per lui misteri: incontestabile, sempre alla ricerca del meglio, Bavagnoli rifugiava da ogni faciloneria e nel campo dell'arte portava quei sani e rigorosi criteri di moralità intransigente che erano i canoni della sua vita d'uomo. La sua carriera segnò un continuo crescendo di successi: diresse nei maggiori teatri dell'America Latina e specialmente al Colon di Buenos Aires. Apprezzatissimo in patria, trionfò sul podio direttoriale del «Carlo Felice» di Genova, dell'Arena di Bologna e del «Regio» di Torino. Appunto per il «Regio» curò la concertazione del *Verone* di Boito nella sua prima edizione torinese, con ottimi risultati. Le attività della radio o meglio le sue possibilità di propaganda e di diffusione della musica non avevano lasciato indifferente il bravo Maestro; egli guardava con simpatia e con consenso all'opera nostra e, se la *Morte* non avesse immaturamente troncato il filo della sua esistenza, i radioteatrali avrebbero presto apprezzato Gaetano Bavagnoli nella direzione di *Turandot*. Egli doveva infatti dirigere il complesso orchestrale dell'Eiar in quattro esecuzioni dell'opera pucciniana e non è a dirsi con quanto fervore di interpretazione il maestro Bavagnoli avrebbe resti gli ultimi immortali accenti del grande compositore che nel lamento di «Lidia», ha cantato il suo canto funebre. Con un tocco delle sue gelide dita la *Morte* avrebbe resti gli ultimi immortali accenti del grande compositore che nel lamento di «Lidia», ha cantato il suo canto funebre. Con un tocco delle sue gelide dita la *Morte* avrebbe resti gli ultimi immortali accenti del grande compositore che nel lamento di «Lidia», ha cantato il suo canto funebre.



Il M<sup>e</sup> Gaetano Bavagnoli.

### La lotta dei «ricordi auditivi».

Domenica scorsa Post-Parisien ha diffuso un nuovo tentativo di radioteatro, dovuto alla simpatica collaborazione di Cita e Suzanne Marland, madre e figlia (la seconda, come già i lettori sanno, è una squisita, ispirata poetessa che ha trovato nella radio una Musa canora). Il nuovo esperimento di teatro radiofonico s'intitola «Obsessions» ed è un tentativo originario di biografia fonica. Spieghiamoci meglio: il radiodramma evoca e rappresenta la lotta dei «ricordi auditivi» che impressionano il pensiero di un uomo moderno. I rumori che nel paesaggio natale egli intese trent'anni prima: il trotto di un cavallo, il cigolio dell'asse delle ruote, il tintinnio di un campanello, il fischio di un merlo, il fremito di un ramo, lo stridore di una serratura, il suono di un orologio, il rintocco di una campana... E, ancora, ricordi sonori

della adolescenza e, poi, della giovinezza: monotona recita scolastica delle declinazioni, dei teoremi, rumori sportivi, risa di ragazze, sirene, corrette d'automobili, il tumulto di una metropoli... Tutti questi rumori, sin fona disorde del tempo che fu, si sovrappongono e ossessionano il cervello, la memoria, la sensibilità del protagonista, provocando il dramma. Tentativo originale, ingegnoso non tanto per la «trovata» di rappresentare foneticamente la biografia di un uomo, quanto per il pensiero poetico per il «pathos» che anima l'episodio.

### Una stazione clandestina comunista.

Alcuni dilettanti inglesi hanno comunicato al Governo bulgaro che una stazione clandestina comunista trasmette notizie in lingua bulgara a posti russi ad ore non fisse. Tale informazione trova conferma nel fatto che la stampa russa è informata, da un po' di tempo, in un modo straordinariamente rapido sulle attività dei comunisti in Bulgaria. Si ha il sospetto che la trasmettente clandestina possa trovarsi nelle vicinanze di Sofia, a sud di Sofia, ma i tentativi di indagine in tale senso senza ottenere però, finora, alcun risultato.

### Il radiogiornale.

La stazione di Lilla trasmette, ad una puntata per settimana, un avvincente radiodramma intitolato *Chi ha una cosa non la tiene di stano*; l'originale nella cosa è che il romanzo si svolge secondo i desideri degli ascoltatori. Cioè l'autore si impegna di farlo concludere così come desiderano i radiodibbattenti. Colui che dalla maggioranza verrà indicato come il vero assassino, lo diventerà realmente per opera dell'autore che attende per concludere il suo radiodramma, lo spoglio delle numerose risposte pervenute alla direzione della trasmettente.

### Gli uccelli al microfono.

Il canto degli uccelli è diventato una voce alla radio; abbiamo già parlato della concertazione della primavera fatta da diverse stazioni inglesi per far sentire il canto dell'usignolo e di altri canori pennuti. Ma tali trasmissioni sono fatte a caso, quando sono possibili, inattesamente. Per rendere ciò più regolare, il professor Ludwig Zubowsky, direttore del giardino zoologico di Amburgo, è stato incaricato di registrare su dischi i canti degli uccelli che popolano le foreste tedesche. Egli colloca, con grandi precauzioni, un piccolo microfono vicino ai nidi e lo collega per filo ad un apparecchio registratore di dischi installato a breve distanza. Sono così stati incisi dischi interessantissimi che stanno per essere trasmessi dalle stazioni tedesche.

### Un radiodiscorso al Museo.

Il British Museum ha ricevuto la matrice del discorso che ha pronunciato re Giorgio d'Inghilterra davanti al microfono, il giorno di Natale scorso, e che è stato radiodifeso verso tutte le parti del mondo. La matrice è in rame nichelato ed è chiusa ermeticamente in una cassa metallica. Questo nuovo acquisto costituisce certamente un magnifico complemento per la collezione di matrici già raccolte e nella quale si trovano i discorsi di lord Roberts, di sir Ernest Shackleton, di altri uomini politici e d'artisti di celebrità mondiale.

### La radio nel Dodecaneso.

Il signor Carlo Marmigi, ufficiale meccanico telegrafico delle RR. Poste e Telegrafi di Rodi, ha diretto alla Direzione dell'Eiar una lettera nella quale, definendo «ottima e magnifica» la trasmissione della radio-cronaca della partita di calcio Italia-Inghilterra, informa che mediante il collegamento ad onde corte le varie fasi dell'emozionante incontro romano sono state seguite e percepite nitidamente in tutto il Dodecaneso, con indietrice entusiasmo dei connazionali e degli isolani.

**La radio nei mari artici.**



Gli scienziati russi stanno per realizzare un progetto di esplorazione dei mari glaciali per mezzo di una trasmittente automatica galleggiante. Un grosso globo d'acciaio — che non differisce troppo dalle boe ordinarie — sarà collocato nelle vicinanze dell'Arcipelago della Nuova Siberia e immobilizzato con cavi ed ancore ad una banchisa in modo che il globo possa galleggiare alla deriva. Ma siccome non potrà logicamente venire seguito da alcun essere umano, il prof. Matanovich lo ha fornito di una serie di apparecchi automatici di registrazione e di una trasmittente pure automatica. I primi serviranno per registrare, parecchie volte al giorno, la temperatura, l'umidità, la pressione atmosferica, ecc. e trasmetteranno per mezzo della seconda trasmittente tutti questi dati attraverso l'etero. Si tratta di un primo tentativo e, se riuscirà, l'iniziativa diventerà permanente.

**Anche la Spagna!**

La polizia madrilenha ha scoperto a Saragozza cinque trasmissioni clandestine che diffondono false notizie sulla situazione politica interna allo scopo di destare un allarme nel paese ed all'estero. Le trasmissioni sono state occupate dalla polizia e sono stati operati molti arresti.

**Otto anni di radio russa.**

In otto anni (dal 1924 al 1932) la radio sovietica ha compiuto considerevoli progressi. Il radio-giornale è l'unico apportatore di notizie ai popoli lontani da Mosca, cosicché nei villaggi sperduti si vedono vere folle di nazionalisti alloparlanti. I tre milioni di apparecchi denunciati dalle statistiche non ci danno che una cifra approssimativa dei radioascoltori, poiché in Russia si è molto diffuso l'ascolto collettivo. In Russia si è infiltrata da un'unica, nelle case, nelle capanne, nelle caserme, nelle prigioni. Una delle più originali trovate è la «radiouniversità» consistente in un complesso di corsi i quali permettono agli studiosi che non possono recarsi alle università, di seguire studi opportuni con i quali, previo un esame scritto ed orale, possono ottenere certi diplomi. Alcune prove pratiche per corrispondenza completano tali corsi.

**Un nuovo film radiofonico.**

Il metinschner tedesco Hans Richter, già notissimo per il suo primo interessante lavoro «Europa-Nazio», sta visitando attualmente le diverse Nazioni onde prepararsi il materiale per un nuovissimo film d'ambiente e di documentazione radiofonica che verrà eseguito sotto una formula nuovissima.

**L'ascesa della radio.**

L'Ufficio Internazionale della radio di Ginevra pubblica questi dati che dimostrano che, malgrado la difficoltà del presente momento economico, la radio continua la sua magnifica ascesa. Secondo i suoi dati, vi sarebbero nel mondo 40 milioni di apparecchi riceventi la maggior parte dei quali si trovano negli Stati Uniti che contano 138 ricettori ogni mille abitanti. Tale percentuale però è superata dalla Danimarca con 140 apparecchi. Per quanto concerne l'Europa, ecco le cifre per mille abitanti: Inghilterra, 117; Svezia 98; Austria 73; Olanda 68; Germania 66; seguono quindi la Svizzera, Islanda, Norvegia, Belgio, ecc. Per l'Olanda bisogna notare che nella cifra sono compresi anche i «ricettori per filo» il cui numero è quasi la metà del totale dei radioabbonati. Ecco le percentuali fuori di Europa: Cuba 75; Canada 66; Australia 63; Nuova Zelanda 58.

# Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Ventiquattresimo settimana dell'anno (12-18 giugno)

**IL BUON ROMEO HA RAGIONE**

La stella nuova presentita e annunciata poche settimane or sono dal Buon Romeo è stata in questi giorni astronomicamente accertata dall'osservatorio di Johannesburg nel Sud Africa. La pellegrina del cielo s'è lasciata ammirare e misurare.

Si tratta di un minuscolo pianeta del nostro sistema solare, di appena cento chilometri di diametro e attualmente in cammino a una distanza di circa 300 milioni di chilometri dalla terra. Si ignora se si avvicinerà come l'ultimo pianeta scoperto alcuni anni fa, che giunse fino a dieci milioni di chilometri e poi si allontanò di nuovo. Il nuovo astro deve percorrere un'orbita enorme e s'avvicina raramente alla Terra.

**IL MESE DEI GIGANTI**

In giugno, e specialmente nella decade di mezzo, nascono i giganti e gli atleti. La natura infantile diventa portentosa anche nella carne che germoglia. Chi nasce in questo periodo di trapasso dalla primavera all'estate raccoglie in sé la pienezza degli umori che sono diffusi un po' dovunque.

**TEMPO CHE FARÀ**

Qualche nuvolacchin, qualche sventata di grandine qua e là, senza eccessivi danni. Sotto un sole pacifico il grano avrà tempo di maturare e di farsi ricco e prodigo. Solo verso le terre basse qualche poco di ruggine. Piogge buone a metiterra compiuta sulla valle padana. Venti inutili su la costa. Molti cocconi in campo.

**CONTADINI**

Cercano l'alba con occhi fermi, amano il campo con cuore grave; statue di sasso, guerrieri inermi si lasciano piegare dall'ave.  
Leone che ruggiva nel greto guidano l'acqua al prato come un agnello mansueto d'ogni spuma tosato.  
Discorrono con le cose innocenti d'ogni loro speranza a fatica con la confidenza amica con cui si parla ai parenti.  
Nella casa, con i figli del loro amore diventano muti e severi; bevono cercando in fondo ai bicchieri l'oblio dell'ultimo dolore.  
Pregano con parole dure per la pianta che s'ammalia; portano la falce o la scure sulla spalla come un'ala.  
E guardano oltre la verde siepe il mondo come una fatica, una pena da portare; e in casa un preseppe ove sulla tovaglia ogni sera invitato da una preghiera nasce il pane fresco della cena.

**IL BUON ROMEO.**

**Bimbi alla radio.**



Le trasmissioni infantili sono innumeri e fortissime sotto tutte le latitudini. E tutti si studiano di fare qualche cosa di nuovo anche di efficace discutibile. La stazione Radio-Association di Barcellona ha organizzato un concorso per i meno di 15 anni — perché si presentino al microfono ad esporre le loro idee generali. Consimili iniziative sono state prese anche in Russia. Ma la più originale manifestazione infantile, forse, l'ha fatta una stazione danese che ha trasportato un microfono in chiesa per fare assistere i suoi radioabbonati al battesimo di cinque frugolini! E la trasmissione è riuscita.

**Radio Ticino.**

La stazione svizzera del Monte Ceneri, Radio-Ticino, che trasmette in italiano per gli italiani del Cantone, ha iniziato da qualche tempo le sue prove con l'antenna ondata della stazione di Losanna, ml 880 metri. Sono state fatte anche delle altre prove sulla lunghezza d'onda della stazione di Lancy, 750 metri, e in questo frattempo, la trasmittente di Ginevra Regionale ha utilizzato l'onda di 680 metri. La lunghezza definitiva per la stazione di Monte Ceneri, molto verosimilmente, sarà decisa dalla Conferenza di Lucerna.

**La radio tra le nuvole.**

Un radioreporter francese ha fatto il viaggio Parigi-Londra su un dirigibile per tentare un reportage turistico durante il volo. Reportage di pura prova, destinato soltanto a dimostrare le qualità di ricezione di una trasmissione fatta in pieno volo. La ricezione era attesa in parte dalla stazione di Lourmel e in parte da quella di Saint Ingbert. Secondo i risultati della prova, «vero reporter aereo», che sarà il primo di genere in Francia, avrà luogo tra qualche settimana sotto il patrocinio del Ministro dell'Aria e di quello delle Poste. E' già stato, tempo fa, trasmesso un paio di voli su Parigi. Ma per questo sino a Londra se i problemi tecnici da risolvere sono gli stessi riguardo alla trasmissione, quelli della ricezione sono invece considerevolmente aumentati.

**Radiopolizia inglese.**

La polizia londinese ha equipaggiato una serie di carri polizieschi che saranno incaricati di ispezionare la città restando sempre in contatto con Scotland Yard. Le prove, fatte con trasmissioni installate nelle barriere — a Tottenham e Ken — sono riuscite soddisfacentissime. Ma, approfittando dell'esempio americano, gli inglesi hanno deciso di non fare le trasmissioni in fonici bensì in grafia. Si sa infatti che, a New York, era diventato un gioco di moda il captare le onde poliziesche ed accorrere quindi sui luoghi dei delitti o delle disgrazie.

**Storiella inglese.**

I giornali londinesi raccontano una strana storia che ha tutta l'aria di essere inventata ma che ne ricorda altra che serbi da favola a racconti ed a drammi: «Un Tizio, giorno sono, trovandosi senza quattrini e senza speranza, decise che fare il gran teatro, ma invece di buttarsi nel Tamigi bussò alla porta della B.B.C. e propose al direttore una trasmissione originalissima: «Per dieci sterline mi ucciderò dinanzi al microfono tra due pezzi di musica. I radioamatori avranno nei programmi qualcosa di nuovo!». Il direttore lo guardò inaspettato e poi gli rispose che avrebbe studiato le proposte. Infatti il buon Tizio, all'indomani mattina, si vide giungere una lettera che lo pregava di recarsi allo Studio per «fare una prova generale del suo numero». Ma invece della prova ebbe un sussidio.

## UNA STAZIONE ALLA SETTIMANA

**PER LUNGHEZZA D'ONDA**

**STRASBOURG (Strasburgo)-Francia**

Lunghezza d'onda . . . . . m.	345,2
Frequenza . . . . . kc.	869
Potenza . . . . . kW	11,5

All'inizio della trasmissione:

Alfidi Alfidi lei Radio Radio Strasburgo (P.T.T.).

Segnale di apertura: Campana a suono grave ad intervalli di cinque secondi.

Gli annunci vengono fatti in francese e in tedesco

# GLI APPARECCHI PRECURSORI

## ARGESTE

Supereterodina a 10 valvole

Due altoparlanti elettrodinamici

Dualonico con accordo di sintonia silenziosa e visiva

Quattro scale graduate: (15-35) (32-88) (75-200) (200-550°)

Onde corte - Onde medie



MOBILE APERTO

Prezzo di vendita: in contanti **Lit. 3.200**

A rate, **Lit. 1000** in contanti e 12 effetti mensili da **Lit. 200.**

Altissima selettività - altissima sensibilità - fedeltà e musicalità perfette - controllo di tono - controllo di antenna - valvola speciale regolatrice automatica del volume (anti-fading) - indicazione visuale di accordo - interruttore di suono - intensità eccezionale - mobile in radica di gran lusso

## FONARGESTE

Supereterodina a 10 valvole con  
combinazione Radiofonografo

Due altoparlanti elettrodinamici

Quattro scale graduate da 15 a 550 m.



MOBILE APERTO

Prezzo di vendita: contanti **L. 4.500**

A rate **L. 1.200** in contanti e  
12 effetti mensili da **L. 300** cadauno

Regolatore di volume - avviamento ed arresto automatico del motorino - velocità del motorino regolabile

Nei prezzi sopra segnati sono comprese le valvole e le tasse governative  
(Escluso abbonamento E.J.A.R.)

DISCHI PARLOPHON - Tutti gli apparecchi Radiomarelli sono montati con valvole FIVRE.

# RADIOMARELLI

## Un cantante... caricaturista.

Alla presenza di S. E. Dino Grandi, nostro ambasciatore a Londra, e di uno stuolo di personalità inglesi ed italiane, nel ridotto del « Covent Garden » di Londra dove si è svolta una accademica stagione di opera italiana, si è inaugurata la serata di caricature di artisti e di celebrità allargata penna di Fernando Autori che, in Gron Bretagna, gode non solo fama di ottimo artista, ma anche quella di originale caricaturista. Il pubblico, che tutte le sere affollava il massimo teatro d'opera britannica, ha avuto così occasione, negli intervalli, di rallegrarsi ammirando i vivaci e colorati cartoni di Autori, e di quegli antiquati scenari che eran in mostra sul palcoscenico. Quest'anno la Mostra Autori conteneva parecchie novità oltre alle caricature che hanno avuto maggior successo e che sono già state pubblicate su giornali e riviste anglo-americane. Molto ammirato il gruppo del Corpo diplomatico di Londra, dove figurano tutti gli ambasciatori ed i ministri accreditati presso la Corte di S. Giacomo. Trattandosi di personalità notissime, di cui Autori con fine senso di umorismo ha messo in rilievo le caratteristiche, è logico che intorno al grande quadro ogni sera ci sia un fitto cerchio di curiosi. Il pubblico ha visto con piacere le angolose figure di molti dei nostri signori, mentre le belle signore (e quelle non tanto belle) non mancavano di sorridere compiaciute davanti alle caricature di note attrici e dame di Londra con le quali forse il caricaturista è stato un po' troppo spialato. La sala era dominata da un grande disegno a penna: « Il Duca della Nuova Italia », in cui Autori, con originalità e mescolando ha saputo dare una chiara espressione dell'Uomo cui la Provvidenza ha affidato l'incarico di condurre l'Italia verso un più grande avvenire.

## Le trentun stazioni svedesi.

La Svezia possiede trentun stazioni che lavorano su 2 lunghezze d'onda, ma la maggior parte opera in regime di servizio di riserva. Riserva su 75 20 ad un massimo di 750 Watt. Stoccolma, con 75 kW., possiede la stazione più potente alla quale segue quella di Molala con 40 kW. Le tre trasmissioni di Sundsvall, Göteborg e Hovby hanno ciascuna 15 kW.

## IL FINTO ARLECCHINO

Una sala veneziana del secolo XVI. Donna Rosaura, sbalordita su una poltrona, guarda attonita mentre Don Trifonino legge a lei una sua canzone. Bisogna, Rosaura, che non avevi mai visto quella perché la poesia, per la quale Trifonino esalta, è morta per lei. Ma il dialogo viene interrotto dal Teatrante del Sarcò che, suo fratello, Rosaura, si lamenta con lui, e Don Trifonino reagisce d'istinto. In Colombia un madrigale composto da Rosaura, che promise la propria mano a quello dei suoi pretendenti che dimostrò il maggior amore. Invece il Colombiano, vinto da alcune monete d'oro, gli cui segue un fazzo, preso sulla tavola, e Trifonino saltellante soddisfatto, per cedere la sala al Maestro di ballo, viene per insorgere a Rosaura di intralciare. La lezione è interrotta da Brighella, che porta una lettera di Don Ottavio, Rosaura la legge, e poi gli consegna per il padrone un foglio, preso sulla tavola. Savaniza poi il Parrucchiere, col quale Rosaura si finta; ma sarà disturbata ancora da Arlecchino, venuto a portar una lettera di Don Florindo. Anche egli nuovo, ritorna un momento con uno dei figli, ma, rimasto solo un momento, egli trova, rovistando sulla tavola, il madrigale di Donna Rosaura e legge la lettera, prima d'andarsene, frettosamente in Colombia.

Nella seconda parte della commedia, Arlecchino fa la pace con Rosaura e, piangendo per il desiderio d'udir cantare il padrone, riesce a farsi richiudere in una camera vicina. Prima, però, viene sorpreso da Don Trifonino a baciare la mano di Rosaura, e deve allontanarsi, lasciando il maturo pretendente a ripetere un discorso sul fuggire del tempo, che travolge la giovinezza, come rinfocato le nove, entrano Dame e Cavalieri, invitati e il Pretendente, alla festa di Rosaura. Scena, finita, dai ritengono un vil servo, ma egli, tolta la maschera, si rivela per Don Ippolito, pretendente già respinto da Rosaura. Questa gli perdona, e gli si concede in sposa un'ignara figlia, che, con la complicità degli sposi è seguito via via dalle altre che si vanno formando.

(Copyright 1937, by Birchard & C., Boston - Rappresentanti A. G. Carisch & C., Milano).

## Radio coloniale.

Nelle colonie britanniche saranno installate molte stazioni per collegare e ritrasmettere i programmi diffusi dalla Davenport-Colonial. Una di queste sarà installata a Singapore dove esisteva già una stazione che è stata ridotta al silenzio alcuni anni o sono per mancanza di ascoltatori.

## Nuovo concorso radiomusicale.

La stazione di Barcellona indice un nuovo concorso di musica radiofonica che ha per soggetto una « Suite » per quartetto a corde, flauto, clarinetto, cornetta, piano o harmonium ispirato dalla festa di San Cristò di Lloret de Mar. La Giuria è composta da eminenti musicisti. Primo premio duemila pesete e tempo utile 31 dicembre prossimo.

## La radio canadese.

Hector Charlesworth, presidente della Commissione canadese della Radio, ha dichiarato che « la radio non deve servire soltanto alla distrazione del popolo canadese ma anche a sviluppare in lui il gusto della musica e dell'arte e contribuire alla sua educazione generale e perciò bisogna che tale invenzione sia controllata da un'apposita commissione per poter offrire ai radioabbonati audizioni ideali ».

## Wilson al microfono.

Roosevelt ed Hoover si sono dimostrati grandi amici della radio mentre il loro predecessore, Wilson, non si volle mai avvicinare ad un microfono. Quattordici anni or sono, quando Wilson tornava da Parigi, dopo la firma del trattato di Versailles, a bordo del «Giorgia Washington», fu invitato — appena giunto in vista dell'America — ad indirizzare per radio un messaggio alla flotta che gli era venuta incontro. Il suo medico si oppose perché « il microfono avrebbe impressionato il Presidente che era nervosissimo ». Fu deciso allora di nascondere l'oracchio metallico sotto un trofeo di bandiera e di invitare Wilson a parlare per i soli presenti. Disgraziatamente, egli volse le spalle al microfono cosicché la trasmissione risultò incomprendibile. Per rimediare a ciò, alcuni minuti dopo, il messaggio fu letto alla radio da un ingegnere la cui voce passò per quella dell'«Presidente!!!».

## Una stazione di 500 kW.

La stazione W.L.W. della Crosley Radio Corporation di Cincinnati (Stati Uniti) che sinora lavorava con soli 50 kW., sarà sostituita da una stazione dieci volte più potente. La nuova trasmissione costerà quasi un milione di dollari e le sue trasmissioni potranno essere ricevute facilmente in Europa dai possessori di apparecchi comuni.

## Radio rumena.

Il bilancio del 1932 della radio rumena si è chiuso con un forte deficit — mezzo milione di lei — malgrado l'aumento sensibile del numero degli abbonati e del prezzo della licenza. Durante l'anno sono state trasmesse 9 opere e 12 opere di autori nazionali e oltre 15 opere di autori stranieri. Per motivi di economia, durante l'anno in corso, tali trasmissioni saranno molto ridotte.

## « Sweet and hot ».

È un club di radioamatori belga che ha per motto: « Crescere e moltiplicarsi ». Gli « sweet and hot » sono partigiani accaniti dello jazz e non si radunano che per sentire o captare su qualsiasi onda serate di jazz. In tutto il Belgio, i soci dell'originale radio-circolo superano già il migliaio e tendono a « crescere e moltiplicarsi ».

## Onde misteriose.

La Chicago Tribune pubblica che la « Bell Telephone Company » afferma di captare da qualche tempo onde herziane che sembrano provenire dal centro della Via Lattea. Il mistero appassiona moltissimo gli scienziati e i radioamatori d'Oltreatlantico e M. Jansiny avanza l'ipotesi che i segnali potrebbero significare tentativi di un nuovo sistema per comunicare con noi. Si ripete la storia dei segnali di Marte?

## La radio nel mondo

## Impressioni di un pescatore d'onde

A non so più quale stazione, l'altra sera, ho colto a volo in bocca ad un oratore che parlava di non so più quale argomento, « questa parole ».

La radiodiffusione esiste. Bisogna che il teatro si adatti alla radio. Bisogna che i concerti si adattino alla radio. Adattarsi alle condizioni nuove dell'esistenza è essenziale: per gli uomini e per le cose. Tutto ciò che si credesse di fare per difendere preventivamente e artificialmente il teatro o i concerti risulterebbe vano, com'è vano sperare che una diga possa eternamente contenere le onde di un torrente.

L'oratore avrà certamente proseguito, ma non sono stato a sentirlo; altre emissioni mi tentavano. Ma ora, che la mia ronda sonora serale si è conclusa con l'audizione di un modesto concerto trasmesso da Post Parisien, sono pentito di aver piantato in uso il parlatore. Ma non è difficile immaginare, inventare un seguito e la conclusione del discorso.

Eccoli:

« La radio non ucciderà né il teatro né i concerti, ma non ha nulla di temere dalla concorrenza che essi possono opporre. Il sistema migliore per conciliare gli avversi interessi (materiali non artistici) è quello di attuare una stretta collaborazione fra i diversi organismi. Osserviamo intanto che le barriere non costituiscono per la radio un ostacolo; per alte che siano esse non riusciremo mai a chiudere le frontiere. La dogana radiofonica è un assurdo e si impedisce la diffusione di un'opera dal vostro teatro, il radioamatore se n'infischia; sposta la chiavetta del suo apparecchio ed ascolta la stessa produzione emessa a mille chilometri di distanza ».

A questo punto, se agli ascoltatori fosse consentito interrompere gli oratori radiofonici, « una voce » potrebbe lanciare il grido d'allarme contro gli « assassini del teatro nazionale », ma visto che ciò non è possibile ascoltiamo la chiusa del discorso:

« La radio è il più potente e più efficace strumento di propaganda teatrale (quindi anche musicale) che esista al mondo. In questo senso: che raggiunge ascoltatori nuovi che non sono mai stati a teatro e che ora arduo dal desiderio di vedere con i loro occhi gli spettacoli ai quali hanno assistito soltanto con l'udito. La radio incita, prepara, eccita il pubblico a frequentare il teatro ed è (o sarà) la sua migliore amica (di domani), un'amica indispensabile senza la collaborazione della quale parlare di avvenire della scena di prosa, della lirica è come rilevare limitata intuizione rispetto al futuro, sempre meno misterioso di quello che si immagina ».

Così poteva concludere (e avrà forse concluso) il suo discorso l'oratore, che non ho avuto la pazienza di seguire sino alla fine della sua breve e non stupida chiacchierata.

Del resto le osservazioni fatte sul teatro valgono anche per lo sport. Io che scrivo non sono un fanatico, un « tifoso » dello sport, ma da quando posseggo una radio lo sto diventando a poco a poco, irresistibilmente.

Sembra un paradosso e non lo è: la manifestazione sportiva che mi aveva sempre lasciato indifferente (o quasi) se vista da vicino, suscita attraverso la descrizione del cronista radiofonico un interesse imprevisto. Il riflesso che supera il reale? Non sono filosofo e mi astengo dal rispondere. Certo è che alla radio, nella veste di spettatore cieco, le mie sensazioni si moltiplicano e si acutizzano fino al punto da modificare il mio gusto tendomi ad accogliere e gradire manifestazioni giuridiche fino a ieri superflue alla mia cultura sportiva.

La radio dunque apre nuovi orizzonti alla mentalità degli uditori e può quindi agire fortemente sulle tendenze artistiche delle masse. Be si vuole veramente un ritorno del pubblico verso il teatro nulla più della radio potrà favorirlo.

GALAR.

# ORIENTAMENTI RADIORURALI

**V** sono ancora troppi dei trentamila circa paesi rurali d'Italia che non hanno potuto apprezzare i vantaggi delle radiodiffusioni telefoniche, divenute ormai per le popolazioni cittadine alimento indispensabile dello spirito, in misura superiore alla stampa, al teatro ed allo stesso cinematografo.

In una quantità di paeselli appellati fra montagne, o sperduti nelle pianure, o sorgenti dalla viva roccia delle nostre coste, domina già da anni, smangiaglia conquistatrice, la luce elettrica, fucceggia il telegrafo, col suo linguaggio ripicante di ritmo, e si è affacciato, più invadente, il telefono, antesignano di una civiltà che sembra disprezzare ogni intermediario, e mira dritto ai suoi scopi, insopportante di dilazioni e ritardi.

La radio, araldo per eccellenza dei tempi nuovi e conquista invaluabile sia delle classi abbienti che di quelle più umili, sembra incontrare strane resistenze per affermarsi nelle nostre campagne. Eppure non vi è più alcun angolo, benché remoto, della Penisola e delle Isole a cui non giunga la trasmissione di qualunque delle nostre stazioni, ed è poi noto che nelle campagne esistono le condizioni più favorevoli, e talvolta le condizioni ideali, per la ricezione anche da stazioni lontane, ciò che non si verifica, purtroppo, nei centri urbani, dato il livello raggiunto dai disturbi di origine industriale.

La radio, principalmente per le popolazioni rurali. Ecco la direttiva che una nuova scuola di educatori americani vorrebbe imporre alle Società che detengono negli Stati Uniti il monopolio delle radiodiffusioni, impiegandole — come essi affermano — più del necessario, al servizio delle masse cittadine.

Non credo che si possa muovere alla radio europea, ed a quella italiana in specie, l'appunto di parlare unicamente il linguaggio delle città; ma è indubitato che se i programmi si accosteranno di più alle popolazioni del contado, anche i rurali si avvicineranno di più alla radio, così come vanno accostandosi gradualmente al telefono,

## Lettere di insegnanti e di scolari

*Le lettere di insegnanti e scolari, che riferiscono alla Direzione Generale dell'Elar la loro impressione sulla trasmissione radio-scolastica del 30 maggio u. s. ammonitano, mentre scrivano, a più di un migliaio e continuano a pervenirci in gran numero. Come avvenne ragione di pretere — parlando di questa trasmissione nel numero scorso — l'impressione generale è stata ottima. I bimbi si sono divertiti alle battute di Pinocchio e di Mangiafuoco, e hanno tutti imito le loro voci agli inni cantati dai bravi attori in erba; sicché quella mattina, per i cieli e in tutte le borgate d'Italia è stato un coro unanime, un sorriso per ogni dove diffuso, e un'invocazione appassionata e frenetica al nome del Duce.*

*Migliore auspicio non poteva salutare la avvenuta costituzione dell'Ente Radio Rurale, al quale la vigile attenzione del Governo Fascista e l'esito delle due trasmissioni sperimentali del 19 aprile e del 30 maggio, assicurano ormai un avvenire di concrete e efficaci realizzazioni.*

agli autotrasporti e alle macchine agricole.

Il disegno di legge testè approvato dalla Camera e dal Senato mira appunto, con la costituzione dell'Ente Radiorurale, ad estendere i benefici delle radiodiffusioni telefoniche nelle campagne allo scopo di valersi di questo potente mezzo tecnico per contribuire all'elevazione morale e culturale delle popolazioni rurali.

Se ben ci risulta, non esistono all'estero esempi d'iniziativa di Governo intese allo stesso scopo, cosicché la nuova legge appare provvedimento di pretto stile fascista, destinato ad operare nella stessa orbita di tutti gli altri provvedimenti formulati dal Regime per migliorare le condizioni di vita dei paesi rurali e dei piccoli centri in genere.

Pur non conoscendo nei suoi dettagli il meccanismo di funzionamento del nuovo Ente, ci appare che esso dovrà risolvere

principalmente due problemi, e cioè il problema, di natura tecnico-economica, dell'attrezzamento radiofonico delle scuole (o delle altre sedi rurali destinate a ricevere le trasmissioni), e quello dei programmi, che è un problema di pura essenza etico-organizzativa. Andrebbe non scriveri però di difficoltà: il primo, perchè in fatto di apparecchi per radiodiffusioni scolastiche di tipo rurale non esiste ancora una sufficiente esperienza, tanto più che sembra desiderabile (se non addirittura doveroso) che le scuole italiane siano provvedute di apparecchi di costruzione italiana; il secondo, in quanto dall'imponibilità che verrà data alle trasmissioni rurali potrà dipendere, forse più che dall'attrezzamento, il favore con cui la radiofonia si divulgherà nelle campagne. Un servizio così importante e delicato deve proporsi, infatti, di non cadere nel banale e nel noioso, e conformarsi, in tutta la misura del possibile, alle abitudini delle popolazioni rurali, senza sconvolgerne il regime di vita.

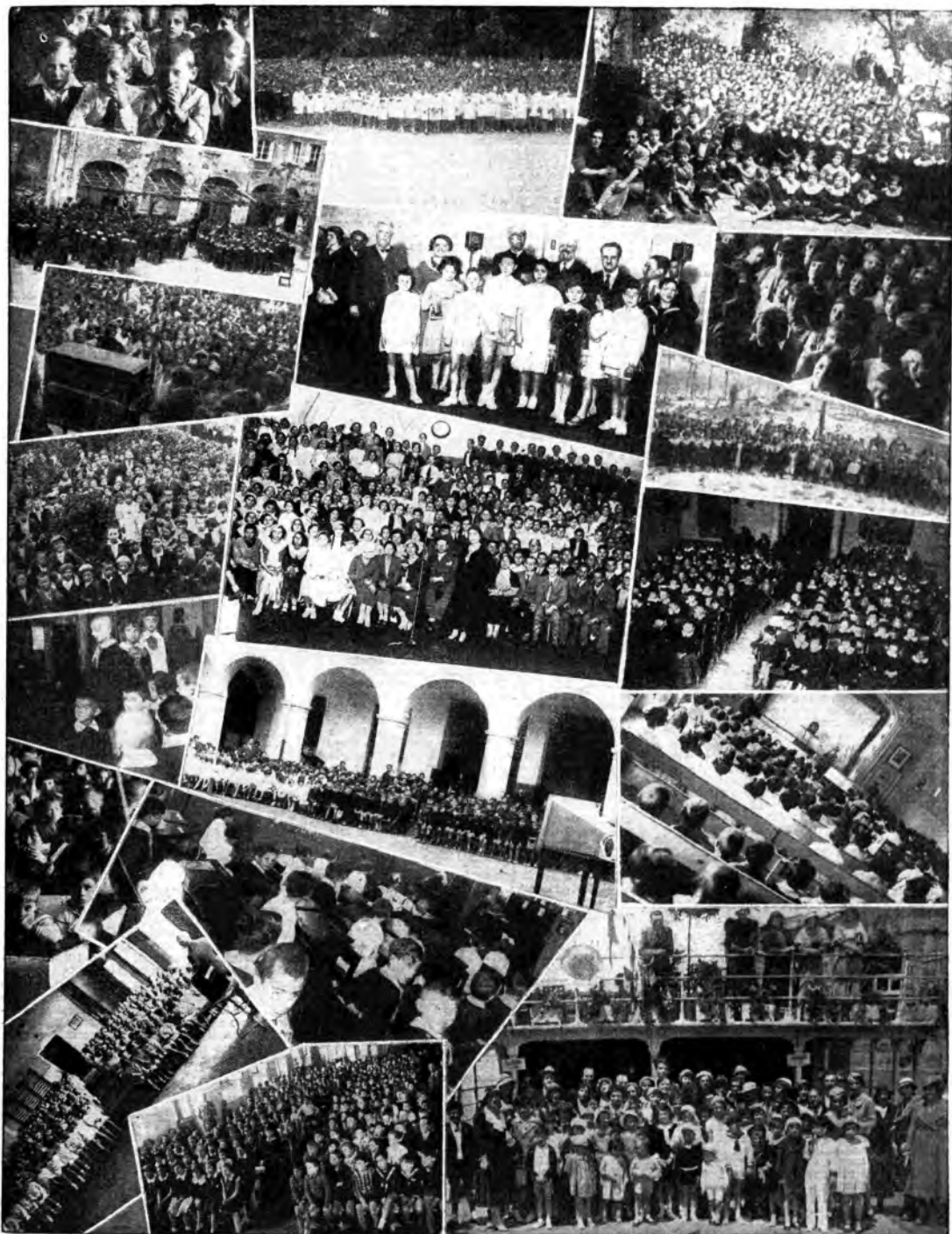
L'esistenza delle difficoltà e delle necessità che incombono sulle radiodiffusioni rurali deve essere apparso ben chiaro a chi ha concepito l'idea del nuovo Ente, ed ha considerato necessario di sottrarre un'organizzazione di tanta importanza all'ala della libera iniziativa, inquadrandola nella disciplina unitaria delle altre manifestazioni dello Stato Fascista, cosicché è da augurarsi che — mediante la collaborazione dei costruttori radiofonici, i quali, forse, sono già all'opera per dare alle scuole rurali l'apparecchio nazionale più rispondente allo scopo, e l'azione coordinatrice demandata all'Ente — la radiofonia rurale sarà presto un fatto compiuto.

Alle onde elettriche, dunque, che perseguono forza di espansione e di penetrazione superiori a quelle di ogni altra manifestazione del progresso, il compito, non facile, di recare alle popolazioni di campagna tutti i buoni germi del pensiero cittadino, improntando le trasmissioni ai criteri di parsimonia e di temperanza che sono la forza e la prerogativa dei rurali d'Italia.

G. M. F.



Bimbi delle scuole di Napoli, nella cornice di un magnifico parco, ascoltano la trasmissione ad essi dedicata.



Le trasmissioni per le scuole del 30 maggio 1933 - XI. - Folle di bimbi in ascolto. Al centro, in alto: gli esecutori del programma fotografati nell'auditorio di Roma.

# UNA SACRA RAPPRESENTAZIONE: "SANTA ULIVA"

Io avrei consigliato a tutti coloro che si sono recati ad assistere alla rappresentazione di *Santa Uliva* nel magnifico chiostro monumentale di Santa Croce, a Firenze, di leggere prima i due preziosi e interessantissimi volumi di Alessandro D'Ancona sulle *Origini del Teatro in Italia*, se questo consiglio non può essere seguito, perché ormai i due volumi sono divenuti introvabili. Certo è che leggendo l'opera del D'Ancona, lo spettatore sarebbe arrivato allo storico chiostro fiorentino con un'adeguata preparazione della mente e dello spirito e non si sarebbe stupefatto troppo di quanto i suoi occhi avrebbero visto e le sue orecchie ascoltato.

*Santa Uliva* non appartiene al tipo primitivo del "Misteri" che fiorirono in Italia e in Francia nel Medio Evo e che la critica moderna ha classificato tra i "drammi liturgici", in quanto non erano che delle proiezioni sceniche di avvenimenti narrati nella Bibbia e nei Vangeli. *Santa Uliva* non ha nulla a che vedere con le innumerevoli *Passioni di Cristo* che di tanto in tanto tornano a fare la loro apparizione all'aperto. Il dramma che abbiamo visto a Firenze fa parte, invece, dell'ultima forma di "mistero" fiorita in Italia, quella nata a Firenze alla metà del Quattrocento, e che prese il nome di "rappresentazione sacra": non più dramma religioso nel senso preciso della parola, e non ancora dramma umano, ma con le profonde caratteristiche dell'uno e dell'altro, in uno strano misguglio di mistico e di profano.

Dice il D'Ancona che questo genere appartiene alla poesia popolare fiorentina, anche se di taluni di questi drammi erano poi autori poeti e letterati del tempo, come Lorenzo de' Medici, Feo Belcari, il Castellani ed altri. Difatti, assai più delle loro primeggianti altre rappresentazioni sacre che sono giunte fino a noi senza nome d'autore, che erano forse di popolani oscuri, ma più schietamente poeti e più profondamente credenti. Tra queste è senza dubbio *Santa Uliva*, desunta da racconti popolari, ove il meraviglioso degli avvenimenti umani s'è aggiunto ed è entrato nel miracoloso, al romanzesco e al soprannaturale.

In *Santa Uliva*, come in altre due rappresentazioni sacre fiorentine della stessa epoca, ed anche esse anonime, *Santa Guglielma* e *Stella*, protagonista è una donna ingiustamente perseguitata, che per mezzo delle varie sventure più immeritate conserva l'innocenza e la fede, ed è visibilmente aiutata dalla Vergine, la quale interviene sempre nei più urgenti pericoli, ed all'infelice donna restituisce infine l'amore dei congiunti e l'ammirazione devota del popolo, aiuto ed arma dell'eterna felicità. Elemento religioso non fa capolino che in momenti rapidi e nel dramma lunghissimo e farraginoso. Vediamo allora, che cosa sia la vicenda di questo dramma che nelle situazioni e nel linguaggio non è davvero privo d'arditezze.

L'azione si apre nell'Angiolo che annuncia la « festa », e subito dopo si vede l'Imperatore « in sedia », circondato dai suoi baroni, ai quali ricorda l'amata sposa, cui promise in morte

*« di non torre sposa - se non fosse come lei vaga, onesta e graziosa.*

Un insano demonico proposito si fa largo nella sua mente ottenbrata e lo disciava alla figlia Uliva, creatura pura e dolcissima. Insegue spaventata Uliva, e cerca persuadere il padre di mutar divisamento. Poi, rimasta sola, la fanciulla si sprofonda nella preghiera e rivolge alla Vergine Maria il supremo appello:

*Ma i so quel ch'io farò per raffrenare  
Il pensiero di mio padre tanto ardore:  
Io ho pensato in me stessa di tagliare,  
e però prego te che in sulla croce  
tanta passion volesti portare  
per liberarci dall'infernal fuoco:  
concedi tanta grazia al miser corpo  
ch'io le possi tagliare al primo colpo.*

E senza indugio si recide le mani e (qui, dice il D'Ancona, con una puntarelata d'ironia fiorentina, si compie davvero un primo miracolo: Uliva riesce a tagliarsi da sé tutte e due le mani!) e lo scempio va a mostrarsi al padre, che, adirato, la consegna a due servi perché la conducano in Bretagna e colà l'uccidano. Si narra il viaggio di Uliva, che sarà lungo e pieno di tribolazioni. Si servi, anziché ucciderla, l'abbandonano in un bosco, dove un discipolo durante una caccia, il Re di Navarra, la conduce al suo palazzo, e qui la Regina le affida

il loro unico figliolino. L'insidia del demonio la perseguita. Per difendersi da un Barone non avendo più le mani, Uliva lascia cadere il piccino, che rimane immobile come morto e il Barone trafa per accusare la fanciulla di delitto davanti al Re. Tutta la Corte vorrebbe la sua condanna capitale; ma il Re più clemente la fa ricondurre nel bosco dove fu trovata.

Dopo altre peripezie e dopo aver riacquistato per un miracolo della Madonna le sue belle mani, Uliva arriva ad un monastero, dove le suore l'accolgono benevolmente. Ma un uomo vendicativo, di lei invaghito, fa passare Uliva come colpevole d'aver rubato un calice, che egli stesso ha gettato nella cella di lei; ed allora la povera viene chiusa in una cassa e gettata in mare. Ritrovata e salvata da due mercanti, questi la conducono davanti al Re di Castiglia, che non tarda ad invaghiarsi di lei e soffre di sposa, non si scontra le proteste della Regina Madre che, per non assistere a quelle nozze con la misteriosa straniera, si ritira in un convento. Grandi feste avvengono: un torneo è bandito e gli sponsali si compiono. Ma subito il Re è costretto a mettersi alla testa del suo esercito e a partire, avendo il Re di Navarra dichiarato guerra.

Segue un intermezzo. Uliva ha dato alla luce un bambino. Il Vicere Sinibaldo ne scrive la notizia al Sovrano e dà ordine di feste. Ma la madre del Re intercetta il messaggio e questo sostituisce con un altro in cui dà notizia che Uliva ha generato un mostro. Turbato rimane il Re: ma poi risponde che in ciò la sua sposa non può avere colpa, e però la raccomandando ai suoi. Anche questo messaggio viene intercettato dalla Regina Madre e sostituito con un altro falso in cui si dà ordine al Vicere di uccidere Uliva, bruciandola insieme col suo bambino. La misera invoca che sia almeno salva la vita al bambino: ma il Vicere salva entrambi, facendo bruciare due fantocci dinanzi al popolo, e gettando invece Uliva e il piccino in mare. In una cassa, la quale arriva poi — dice la didascalia — presso Roma, viene migrata dove il mare trabocca nel Tevere, e qui madre e figlio vengono salvati da due vecchie popolane. Prattamente il Re di Castiglia torna vittorioso in patria, e appreso il tradimento, corre furibondo ad uccidere lo distrugge e torna piangente alla sua reggia, qui ha luogo la prima giornata.

Nella seconda giornata sono trascorsi dodici anni. Il Re continua a piangere la sposa perduta e vuol far penitenza del matricidio. Un intermezzo di figure grottesche dimostra lo stato d'animo del penitente, a cui il Vescovo consiglia di recarsi a Roma in pellegrinaggio. Un'ambasciatrice viene mandata a Roma per annunciare il viaggio del Re di Castiglia. La novella giunge alle orecchie di Uliva, che disciela il segreto della nascita al giovanetto suo figlio, e più tardi gli mostra nel Sovrano che passa davanti alla loro casa il padre. Il ragazzo si roca allora dal Re e lo saluta con queste parole:

*Voi siete il ben trovato, padre mio.  
Siete mio padre e mia madre lo dice.*

## Il topo e il passerotto

Dalla parte del sole, sulla villa,  
c'eran cento scodelle  
tutte pulite e belle  
e nell'aura tranquilla,  
con quel buchino e il fieno sotto sotto,  
tutto pel passerotto.

Disse un topo che stava nella roggia:  
« Vedi or dunque la faccia  
di madama giustizia.

Quegl'altri l'uomo il mantien, li alloggia,  
e a noi ci dà la caccia ».

Rispose amaramente il passerotto:  
« L'uomo ci vuole bene,  
ci alloggia e ci mantiene,  
ma poi ci preferisce sul risotto ».

GINO PERUCCA

Ma il Re crede che l'invocazione sia rivolta all'Imperatore che gli siede al lato, e l'equivoco si chiarisce soltanto quando dinanzi ai due arriva Uliva, in ricchissime vesti, e all'Imperatore si disciela per figlia sua, quella che egli credette aver fatto uccidere perché s'era mozzata le mani — le belle mani che la Vergine le ha restituito — e si disciela al Re e Castiglia suo amatissimo sposo. Ne segue grande allegrezza. L'Imperatore fa di nuovo sposare la figlia al Re, il quale dice un'altra didascalia — prima « si fa la barba ». Ha luogo un grande banchetto, dopo di che il Re di Castiglia si confessa ed ottiene, dopo un intermezzo rappresentante il Giudizio Universale, l'assoluzione dal Papa. Infine il Re e Uliva ripartono per la Castiglia, dove il Sovrano fa bandire che tutte le fanciulle da marito del regno avranno una dote, che egli riceverà i pellegrini e per tutti farà Corte bandita. E l'Angiolo viene a dar licenza e ad annunciare che la festa è finita.

Una parte di tutta questa lunga e complicata rappresentazione sacra è stata realizzata nel Chiostro grande di Santa Croce dal regista francese Jacques Coequeu e dal suo giovane collaboratore italiano Corrado d'Errico. Lo spettacolo, diviso come anticamente in due giornate, comprende in tutto nove quadri, rapidi e spesso simultanei, con spostamenti notevoli di tempo e di luogo. Si ricorre perciò a più palcoscenici, in modo da rendere possibile, come avveniva nel xv e xvi secolo, questa simultaneità o immediata sequenza d'azione, dato che nessuna delle tre famose unità aristoteliche del dramma classico era rispettata in questi spettacoli.

Come fossero rappresentati, nell'età di mezzo, *Santa Uliva* e gli altri drammi consimili, con assoluta precisione non sappiamo. Risulta, però, che si trattava in genere, soprattutto in Francia, di spettacoli solenni, dove tutta era grandioso, smisurato, eccessivo, dal numero degli attori a quello degli spettatori, dalla quantità dei versi a quella dei giorni. Vi si spendevano somme enormi, in Francia, a Firenze si rimaneva in limiti più modesti, ma di magra impressione, per quanto vi partecipassero nella preparazione gli artisti più insigni. Poiché le azioni erano in genere molteplici e spesso parallele e tutto il dramma doveva essere sempre per lo spettatore in movimento, in modo da eliminare ogni sforzo d'immaginazione che assisteva allo spettacolo, si è preposti a ritenere che si ricorresse a più palcoscenici, uniti tra loro mediante tavole, in modo — probabilmente — che gli spazi tra l'una e l'altra scena potessero raffigurare una regione, una foresta, delle montagne, il mare.

Non si può oggi, secondo il D'Ancona, non abbandonare un'antica scena, alzando poi dire la loro parte e tornando a sedere dopo aver recitato, quando non dovevano passare in altro luogo dell'azione, vale a dire in altra scena. Nella rappresentazione mancava in origine ogni divisione di atti e di scene. Solamente le più lunghe erano divise in « giornate ». Poi si cominciò ad indicare gli intermezzi da prima semplici e muti, più tardi riempiti di musica, di canto e di azioni mimiche, come nel caso della *Santa Uliva*. In questi intermezzi figuravano a volte perfino dei balli, specialmente la farsa, e molto che avevano grande successo sul pubblico di quei tempi. Ecco una didascalia per uno degli intermezzi di *Santa Uliva*, quello dopo le nozze della fanciulla col Re di Castiglia e il torneo: « A questo punto escan fuori quattro vestiti da mattaccini con songliera ai piedi e spade nude in mano, con grande strepito; e sarebbe buono che facessimo due o tre atti di moresca, e non il saspando fare, scorrino per la scena ». In un'altra, invece, si dice, consigliata una scena mitologica, il famoso giudizio della bellezza, dato da Paride tra Venere, Minerva e Giunone, rappresentate da tre donne vestite « una di bianco, una di verde e l'altra di rosso, con tre palle d'oro in mano » e da un giovanotto vestito di bianco. Le parti di donna erano quasi sempre sostenute da uomini.

Non molto di più sappiamo su quello che era l'allestimento scenico di queste sacre rappresentazioni fiorentine. Quella che ci hanno offerto Coequeu e d'Errico è stata certamente un'originale interpretazione di uno spettacolo del xv secolo, frutto di sapienti ricerche storiche e di geniale fantasia.

MARIO CORSI.





SOCIETÀ  
SCIENTIFICA  
RADIO  
BREVETTI  
DUCATI  
BOLOGNA



I CONDENSATORI « SSR DUCATI »  
AL CONFRONTO DEGLI ALTRI CONDENSATORI

## COSTANO DI PIÙ

MA QUALE È IL LORO VALORE? QUANTO DEVE VALUTARSI  
L'ORIGINALITÀ DELLA CONCEZIONE, LO STUDIO DI OGNI  
PARTICOLARE E LA SCRUPOLOSISSIMA LAVORAZIONE?  
PERCHÈ ESSI SONO ADOT-  
TATI DAI PIÙ AVVEDUTI CO-  
STRUTTORI DI APPARECCHI?

*condensatori*  
**//SSR DUCATI//**

## PARLIAMO UN PO' DELLA RADIO...

(DIALOGHETTI COL RADIOAMATORE...)

N. 2.



Prof. G. Gabriel, direttore della Diocoteca di Stato.



Prof. dott. Wilhelm Fortwangler.

Pronto? Posso approfittare ancora oggi della sua cortesia?...

— Grazie. Debbo dirle che sono assai soddisfatto del mio apparecchio, poiché, oltre al diletto che provo ed all'utilità che ne ritraggo, mi avvedo che sono diventato il "centro" di interesse a quasi tutti i miei parenti ed amici. Me lo vedo spesso a casa e mi tocca dare spettacolo, gratuito, s'intende...

— Benissimo. Così fa una buona propaganda alla sempre maggiore diffusione della radio.

— Già, ma veda, mi trovo in imbarazzo, però. Un mio nipotino l'altra sera mi si è messo vicino ad un tavolo che avevo occupato, e ha voluto alle sue innumerevoli domande. Si figurì. Però sono stato imprudente, poiché mi sono lasciato scappare che le trasmissioni hanno luogo attraverso l'etere. Lo sapevo da tempo immemorabile, ma le confesso che non mi ero mai rivolto la domanda che, a questo punto, mi rivolse quel benedetto figliuolo...

— Già, appunto: «Che cosa è l'etere?». Un rapido esame di... coscienza mi convinse subito che non avrei potuto dire più di una o due parole. Molto poche, certamente, ed allora, per non compromettere la mia dignità, ho detto, col fare di chi la sa molto lunga, che era solo un po' di etere, un po' di etere davanti al mio apparecchio radio inteso a girare continuamente la manopola... e che non potevo disporre del tempo necessario per rispondere in maniera precisa alla sua domanda. Ma con lei sono sincero, tanto più che apra già ben compreso. Sono io che rivolgo a lei la stessa domanda: «Che cosa è l'etere?». Mi vuole aiutare?

— La risposta non è molto semplice. Veda un po': l'etere è quella cosa che non si vede, non si tocca, non si sente, non pesa, non ha colore, è incomprendibile, che, forse (o senza forse), non esiste ed attraverso la quale, come lei già sa, hanno luogo le trasmissioni senza che si avverta alcuno che, quanto ho detto, non è un rebus ad un gioco di parole, ma la esatta realtà. E' possibile, però, vederci un po' chiaro nell'argomento e spero che non mi porterà il broncio se, a tale scopo, le ricordo che il suono, considerato per se stesso, non è altro che la vibrazione di un mezzo (o mezzo) che si mette ad oscillare quando, casualmente od ad arte, si provoca l'oscillazione (o vibrazione) di un corpo suscettibile di vibrare e che si trova in questo mezzo.

— Perfettamente. Ricordo che la cosa fu da lei accennata la volta scorsa. Ma è bene sia chiarita.

Generalmente questo mezzo è l'aria, la quale porta al nostro orecchio queste oscillazioni sonore. Il nostro apparato uditivo, sensibile ad oscillazioni comprese fra 30 e 30.000 al secondo (praticamente fra 100 e 10.000), portando queste oscillazioni al cervello, ci consente quelle particolari sensazioni che noi chiamiamo sonore. Cioè che il suono non può aver luogo senza un mezzo di propagazione, sia esso l'aria, un altro gas, l'acqua od un corpo solido. Ed occorre anche che non vi sia la benché minima soluzione di continuità fra questo mezzo di propagazione ed il nostro orecchio. Invece il vuoto lascia passare le vibrazioni del sole, ma questo vuoto non viene riscaldato né è luminoso. Perché abbiano luogo questi due fatti fisici occorre che i raggi calorifici o luminosi giungano a contatto con la materia, con l'atmosfera, per lo meno. Lo stesso possiamo dire per le onde elettromagnetiche che, secondo i memorabili studi del Maxwell e le scoperte del sole, mi cito, non meno ruminante con le meravigliose applicazioni del Marconi, fu dimostrato che sono della stessa natura e solo ne differiscono per la diversa lunghezza d'onda. Poiché la scienza non poteva ammettere che queste azioni avessero luogo attraverso il vuoto reale, effettivo (inteso nel senso rigoroso ed effettivo della parola) nacque sin d'allora la domanda: «Quale è questa sostanza, questo mezzo che consente il propagarsi di queste oscillazioni? Di fronte a questo interrogativo ed alla imperiosa necessità di trovare una risposta, la

fisica fu costretta ad immaginare una sostanza che fosse diffusa in tutto l'Universo e che occupasse anche gli spazi interatomici della materia. Inoltre tale sostanza non poteva non essere ritenuta, oltre che impalpabile ed impercettibile, anche imponderabile ed avere una costituzione tale da non poter essere affatto estratta insieme all'aria, dato che, estraendo sino al limite possibile l'aria da una campana pneumatica, attraverso di essa è sempre possibile trasmettere un raggio di luce. Tale meravigliosa sostanza, della quale non fu possibile che le principali proprietà, non fu possibile trovarla inaltrando lunghi e pazienti studi ed, allora, si ebbe il bell'ardire di crearla di sana pianta e, quindi, fu immaginata a completa somiglianza delle necessità e desideri. Oggi la teoria dell'etere è molto combattuta dai fisici moderni, pur tuttavia dell'etere si discute e se parla come se realmente esistesse dato che, senza ammetterla, non potremmo spiegarci un gran numero di fatti e fenomeni fisici. Ad ogni modo lei vorrà consentirmi di non occuparmi a fondo della questione...

— Ma, allora, invece di chiarire le idee, lo studio di questo argomento le rende ancora più confuse?

— Veramente no, ma, ad ogni modo, tanto per completare la chiacchierata di questa sera, bisogna ricordare che vi sono tante e diverse teorie sulla natura, esistenza e funzione dell'etere per quanti sono e sono stati i fisici di valore. Così, per esempio, Euler affermò che l'etere è ben 39 milioni di volte più tenue dell'aria e, nello stesso tempo, 1278 volte più elastico di essa. Per Stokes «l'etere è intimamente legato alla materia ed è trascinato completamente dai corpi in movimento». Per Lorentz Fitzgerad «l'etere è libero e non prende parte al movimento dei corpi». Invece, secondo Fresnel-Fitzzeau «l'etere è trascinato dai corpi in movimento, ma solo in parte». Ma, come se ciò non bastasse, abbiamo avuto l'Einstein che, per concludere, affermò una cosa più meravigliosa ancora, ma in poche parole: «L'etere non esiste». Pur tuttavia non si deve dimenticare che lo stesso Einstein, pur riprendendo la questione in una conferenza sulla sua teoria della relatività, ammise, nel maggio 1920, che «l'etere esiste, ma è diversamente costituito ed agisce diversamente». Senza dubbio, arrivati a questo punto, lei avrà già avuto la possibilità di formarsi un concetto proprio sulla questione, per cui smetto pur essendo possibile continuare ancora. Per adesso, almeno, deve bastarle il concludere che l'etere e la esistenza di esso facilita grandemente la comprensione di moltissimi fenomeni e manifestazioni fisiche, sia luminose che elettromagnetiche, poiché evidentemente, od almeno con molta probabilità, deve effettivamente esistere un mezzo diverso dall'aria, e che rende possibili i suddetti fenomeni non è proprio il caso di discutere se dobbiamo chiamarlo o meno in una maniera differente da quella usata comunemente. E se a lei fa piacere, possiamo anche far nostra l'affermazione di alcuni fisici moderni, per i quali l'etere è la sola cosa reale ed effettivamente esistente nell'universo mentre che ogni corpo, sostanza, oggetto che ci circonda non è altro che «un buco dell'etere». Del resto questa affermazione non deve spaventare né sembrare azzardata. Sono, oramai, trascorsi ben 25 secoli da quando Democrito di Abdera conchiudesse un suo ardito ragionamento con l'affermazione: «Tutta la natura che ci circonda non è se non una illusione dei nostri sensi». Ed oggi vediamo che aveva ben ragione.

(Continua).

UMBERTO TUCCI.

## CURIOSITÀ

I pesci muoiono di vecchiaia? Logicamente la risposta non può essere che affermativa, ma scientificamente nessuna risposta precisa può essere data a questa domanda, perché nei pesci non sono stati mai accertati i segni della vecchiaia. Gli animali che vivono alla superficie della terra mostrano tutti i segni della decadenza senile, col deterioramento delle arterie, dei muscoli e di vari altri organi, mentre i pesci non ci offrono alcun segno sicuro che possa aiutarci a stabilire la loro età e tanto meno la decrepitanza doula al trascorrere degli anni di vita. Si sa che alcuni carpi sono vissuti più di cento anni in un acquario sempre in ottimo stato di salute e ciò è certamente un segno della difficoltà di stabilire quando un pesce possa o debba morire di morte «naturale». Molti pesci periscono per malattia, per essere attaccati da parassiti o per essere inghiottiti da altri pesci più grossi, ma una simile fine non ha nulla a che fare con la vecchiaia. La scienza non ha ancora nemmeno risposto alla domanda se i pesci durano. Nel fondo dei laghetti nelle vicinanze della riva del mare sono stati osservati pesci fermi, come se fossero assopiti. Però non si può stabilire se si tratti di sonno o se in questo caso i pesci rimangono senza fare alcun movimento in attesa di una preda o per altri motivi.

Per comunicazioni a brevi distanze si può oggi ricorrere alla radio in qualsiasi punto della terra, dato che esistono apparecchi portatili per ricevere ed anche trasmettere, che non lasciano nulla di desiderare sulla perfezione dei loro funzionamenti. Un accoppiamento di trasmettitore e ricevitore radiofonico di manovra semplicissima è stato creato, in America, dalla R.C.A. Victor, e poiché esso pesa poco più di dieci chilogrammi, incluse le batterie, può essere facilmente trasportato a tracolla, con l'uso di una cinghia, senza che impedisca il movimento della persona. Per servirne basta montarlo su un treppiedi simile a quelli delle macchine fotografiche. Questo apparecchio funziona con lunghezze d'onda inferiori ai dieci metri ed elimina le possibilità di interferenze con le trasmissioni normali. E' indicatissimo per gli agenti di polizia, per le guardie forestali e, se vogliamo, anche per i privati.

Un apparecchio automatico per scommettere alle corse dei cavalli è recentemente apparso in Inghilterra e consente ad ogni persona di scegliere il numero del cavallo preferito e di compiere l'operazione da sé quando viene il desiderio di tentare la sorte. Introducendo la moneta d'argento prestabilita nell'apposita apertura, dopo avere regolato un disco girevole sul numero desiderato, si ottiene un biglietto regolare, che serve per concorrere all'eventuale vincita. Ogni giocatore può acquistare un numero illimitato di biglietti con tale apparecchio automatico, che è fornito di un totalizzatore per sommare le scommesse e calcolare l'ammontare dovuto al possessore di un biglietto vincente. Il funzionamento di questa ingegnosa macchina è elettrico ed il congegno consente la scelta fra quaranta numeri differenti, quindi si può sempre scommettere anche quando corrono quaranta cavalli.

In Germania è stato costruito un nuovo tipo di autobus che produce il carburante necessario per il funzionamento del motore mentre corre. Trattasi di carburante gassoso che, a quanto si assicura, ha la medesima potenzialità della benzina, e viene ottenuto dalla segatura di legno e dai trucioli in un piccolo impianto collocato nella parte posteriore della vettura. L'uso del gas ottenuto col legno non è una cosa nuova, però il sistema di produrlo durante la corsa non è stato mai messo in pratica per le autovetture destinate al trasporto di passeggeri. Il vantaggio principale che si ottiene con questo dispositivo, che elimina la benzina, consiste nel risparmio di spesa per il funzionamento del motore.

VAGABONDAGGI

## UOMINI DEL CIELO

E di pochi mesi fa la notizia dell'orribile fine di quei due aviatori australiani divorati dai cannibali della Nuova Guinea. Ed ecco che un altro aviatore, di cui non si conosce il nome, è rimasto vittima della stessa sorte. Si tratta questa volta di un aviatore messicano. Pare che una tribù di cannibali stesse celebrando una festa religiosa — una di quelle feste indigene che si svolgono nei sagli, grida e fante — quando nel cielo si udì un rombo, allora gli uomini neri si misero a tremare, dominati da un superstizioso terrore. A un tratto si vide precipitare il bolide-luce che conteneva, oh prodigio!, un uomo vivo! L'uomo caduto dal cielo durante una festa religiosa — cosa poteva essere se non un dono soprannaturale, un dono di Dio? E come santificare questo dono se non banchettando? Come onorarlo più divinamente?

L'oscuro eroe, di cui non conosceremo mai il nome, volava dunque tra i due abissi della civiltà e della barbarie. Egli stesso, quando era in cielo, sfiorava come un dio, ma l'avverso destino volle che precipitasse rivelandosi un uomo, e tanto più raro e prezioso per quella sua divinità di satire.

Allora le forze oscure della terra fecero sorgere i demoni neri che con il loro riso sinistro lo accosero beffeggiandolo tra spaventati salti, inchini e contorcimenti. Pare impossibile che il cannibale debba essere nostro contemporaneo. Noi vorremmo relegarlo tra i personaggi di una fantasia superstite di quei narratori che piacquero alla nostra civiltà, tra i quali premeviaggia il buon Robinson Crusoe. Eppure i cannibali ancora esistono e ha potuto constatarlo il povero aviatore messicano. L'uomo del cielo subito capi che un millennio sarebbe stato necessario per colmare l'incomprensione umana che divideva se stesso dalla tribù, e capi che immolarsi come un martire era la sua pallida sorte. Povero, oscuro eroe, noi come i cannibali, ignoreremo per sempre il tuo nome. Per fortuna gli oscuri eroi della terra a un certo punto chiudono gli occhi e non conoscono più il volo impassibile dell'umanità superstite. Ma ecco che un altro aviatore, quello della California arriva, rombando, un altro messaggero alato il quale a un tratto si abbassa per sorvolare le grandi risaie che sono sotto di lui e le sorvola metodicamente, tracciando dei solchi paralleli nell'aria e poi tornando indietro e procedendo come se volesse palmo a palmo ispezionarlo. Non immaginerete mai chi possa essere e ve lo dico io: egli è il semiatore alato, espressione e simbolo meraviglioso del nostro tempo!

Una volta avevamo l'aratro di legno coi buoi e il semiatore coi sacchi di spago e il suo pugno di semi sulla terra incisa dal vomere. Era bello vedere poi, nei primi mesi dell'anno, la terra rappezzata dai suoi trapezi strinati di verdezza diverse a seconda della varietà della semina. Nei primi mesi dell'anno la terra è una sposa povera vestita di rattioppi sentitanti. Al culmine delle colline ha ancora per suoi custodi i buoi immobili come giganti, con le loro nuvolette appese alle narici.

Poi venne l'aratro di ferro tirato dal cavallo. Poi l'aratrice meccanica e automeccanica. Rimaneva luttuosa il semiatore che oggi è diventato alato e ha eseguito i suoi esperimenti sulle grandi risaie dello Stato di California.

Questo è avvenuto per la prima volta nella storia del mondo! Con un carico di cinquecento libbre di seme contenuto in un cassone cribellato posto nella parte anteriore della carlinga, l'aeroplano a bassissima quota sorvolando il terreno ha distribuito i grani con tale perizia che bisognerebbe piuttosto chiamarla saggezza.

Non dico che qualche suscettibile cuore non debba trovare in questo fatto una piccola ragione di malinconia dinanzi alla dispersione moderna della sua sentimentalità villereccia, ma questa sua tenerezza che lo lega troppo al passato non è anche, per certi aspetti, una debolezza? Forse che i nostri figli soffriranno di nostalgia dal momento che ignoreranno gli aratri coi buoi e ne troveranno solo notizie sui libri?

In realtà essi considereranno la terra tanto più miracolosa quanto più largamente darà il pane. Rievocheranno l'immagine dei buoi ruminanti sulla collina come per un patriarcato letterario, e guarderanno l'aeroplano come il vero grande semiatore moderno in contrasto col nostro vecchio contadino nostalgico che dal cielo

mai più avrebbe aspettato uomini alati e l'ull'al più attendeva la pioggia e la ciemenza di Dio.

Ma noi uomini di oggi e di domani, che ci siamo liberati da un pezzo del nostro passato romantico, possiamo guardare a questo semiatore alato con gli occhi con cui lo guarderemo i giovani che verranno, i quali non troveranno nessuna immagine arretrate comparabile a tanta bellezza.

Penso che domani i giovani cammineranno pochi passi sulla terra, ove indugiranno appena per il loro riposo, essendo la terra creata per dare all'uomo, oltre che il pane per i vivi, il riposo del sonno e il riposo della morte. Ma tutti

i momenti se ne distaccheranno per i loro affari, le loro ispezioni e i loro aratri e chi sa in quali mete che oggi a noi sembrano fantastiche, tenderanno quegli aramenti. Chi sa la parola « prodigio » a che cosa verrà attribuita domani, dal momento che fu per noi prodigiosa ieri — possiamo dire ieri — la lampadina elettrica. Chi sa in che consistenza e con che razionalità domani per i nostri giovani l'ansietà dei cieli, nei quali a loro volta semineranno nuove nostalgie, poiché infine, sulle colline e nei cieli, il cuore dell'uomo sarà sempre quello.

LUIGI ANTONELLI.

## La terza ascensione di Piccard sarà radiotrasmissa

Il prossimo luglio si annuncia particolarmente interessante per le imprese nella stratosfera: ben due di esse sono in preparazione. La prima, che si effettuerà in America sotto gli auspici dell'Esposizione internazionale di Chicago, avrà per protagonista il prof. Piccard; la seconda, che si terrà in Belgio, sarà tentata dagli ingegneri Bruyn e Cosnys, il quale ultimo fu già compagno del Piccard nel volo dell'altro anno, conclusosi felicemente in terra italiana. Il Cosmos ed il Bruyn adopereranno per la loro impresa lo stesso sfiducioso adoperato dal Piccard: a quest'ultimo invece il Comitato della Esposizione di Chicago, la « National Broadcasting Company » ed il giornale « Chicago Daily News » offrono uno specialissimo pallone che, stando ai progetti, dovrebbe servire a sorpassare di gran lunga il già prodigioso balzo effettuato nella stratosfera nel passato e che ha portato esseri umani ad oltre 17 mila metri di altezza.

L'impresa che si tenterà in America ha poi un lato particolarmente interessante: la radio: infatti la N.B.C. è riuscita ad assicurarsi un regolare servizio di cronaca dalla navicella. I due esploratori dell'aria potranno continuamente scambiare le loro impressioni con decine e decine di migliaia di americani che, stando comodamente a casa loro, avranno modo di seguire metro per metro la meravigliosa escursione nel cielo. Compagno del prof. Piccard sarà il luogotenente T. W. G. Settle, ufficiale dell'aviazione marittima americana, nome noto come tra i migliori aerostieri mondiali per le sue brillanti affermazioni nelle gare riservate agli sferici e per la sua recente vittoria nella Coppa Gordon-Bettel al Settle, oltre agli altri servizi di bordo, è pure riservato il delicato compito di speaker: attraverso alla sua descrizione, tutto il mondo potrà vivere con lui l'eccezionale avvenimento.

Gli americani, naturalmente, hanno messo a disposizione della spedizione tutti i mezzi più adatti per il conseguimento del successo. Nella navicella, che è stata costruita in metallo « dou » — una lega speciale leggerissima, il 25 per cento

più leggera del duralluminio — hanno trovato posto tutti gli apparecchi d'osservazione meteorologica e tutta una serie di strumenti che permettono di controllare ed analizzare i raggi cosmici. Inoltre, naturalmente, un congruo spazio è stato riservato al trasmettitore radiofonico.

Il grosso involto serico è della capacità di 600 mila piedi cubici — un quinto più grosso di quello che servì per le due precedenti ascensioni — e sarà riempito da 3500 metri cubi di idrogeno. Tutti i comandi delle valvole per regolare la discesa sono situati nell'interno della cabina. Il fratello del prof. Piccard, che si trova attualmente in America, sta in questi giorni studiando la possibilità di applicare pure uno speciale dispositivo elettrico ai sacchi di zavorra, in modo da poter stabilizzare il pallone in diverse altitudini per meglio permettere l'osservazione dei raggi cosmici.

Lo scopo principale dell'ascensione è sempre lo studio di questi raggi: ma gli americani sperano che questo studio non abbia ad assorbire totalmente i due scienziati nel loro volo, e che essi non disdegnino di tentare il record d'altezza, per raggiungimento del quale i tecnici hanno dedicato speciali cure alla costruzione del pallone. Infatti questo, per le sue dimensioni, per la specialissima navicella che trascinerà su per il cielo, dovrebbe, almeno nella teoria e nei calcoli fatti al tavolino, battere largamente il record precedente.

Non ultimo scopo dell'ascensione è anche lo studio sulla propagazione delle onde herztiane. Il Settle, per tenere il collegamento con la terra, usufruirà di una stazione radio a onde ultracorte, il che permetterà delle osservazioni importantissime e del massimo interesse.

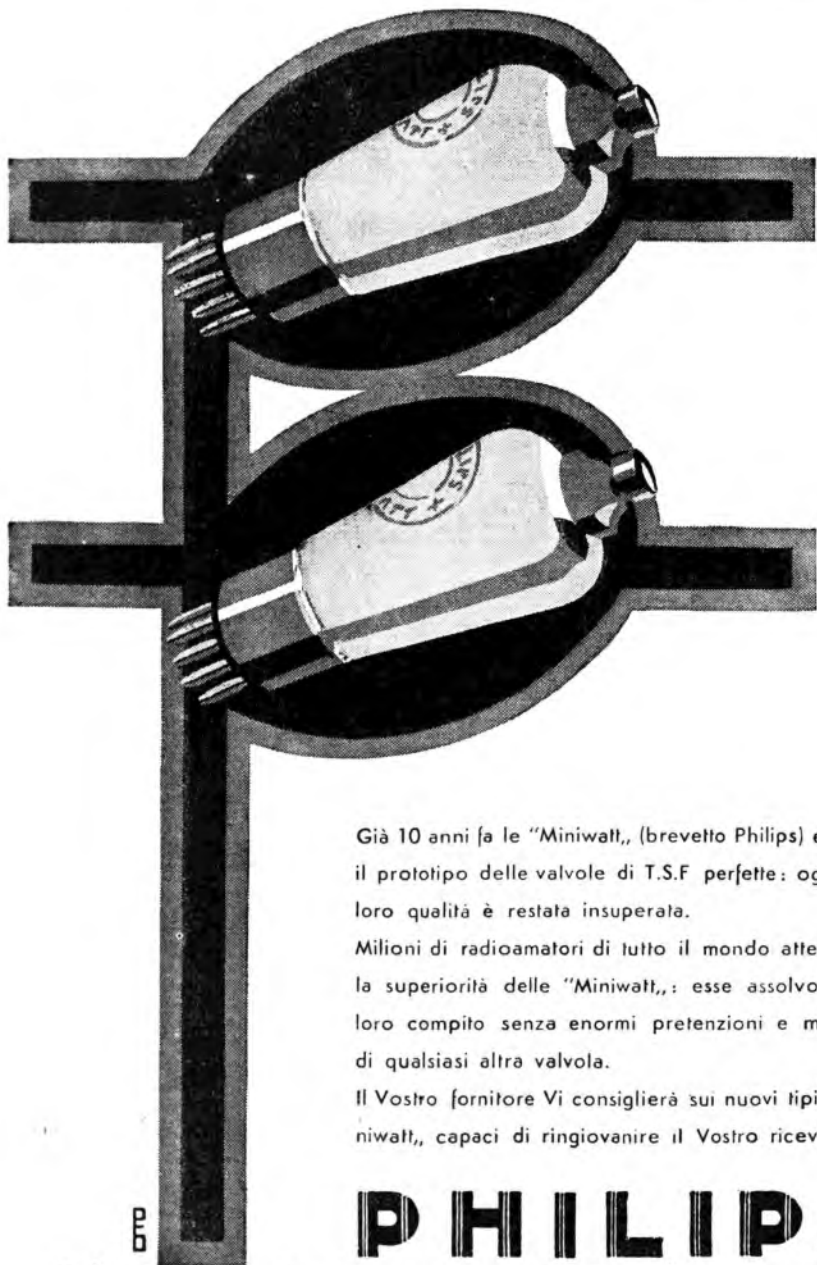
Il prof. Piccard s'alzerà in volo la notte del 1° luglio, al tocco. Da quel momento tutte le stazioni a onda lunga, media e corta di tutta America saranno in continuo contatto con gli scienziati i quali hanno assicurato di fare ogni ora un breve resoconto della loro impresa. Il Piccard ed il Settle hanno fissato la durata del viaggio nella stratosfera in una ventina di ore.



Spencer Dean è il personaggio principale dei radiodrammi polizieschi della N.B.C.-W.S.Z.



Sergio Koussevitzky, noto direttore dell'Orchestra sinfonica di Boston.



Già 10 anni fa le "Miniwatt,, (brevetto Philips) erano il prototipo delle valvole di T.S.F. perfette: oggi la loro qualità è restata insuperata.

Milioni di radioamatori di tutto il mondo attestano la superiorità delle "Miniwatt,,: esse assolvono il loro compito senza enormi pretese e meglio di qualsiasi altra valvola.

Il Vostro fornitore Vi consiglierà sui nuovi tipi "Miniwatt,, capaci di ringiovanire il Vostro ricevitore.

**PHILIPS**  
**MINIWATT.**

# RADIIORARIO

## SUSURRI DELL'ETERE

**Q**uesta mattina, martedì, gli scolaretti delle scuole di Roma sono venuti a farvi visita nel mio studio. Sono venuti, figurativamente, attraverso l'altoparlante della radio, e colle parole e coi canti, con le risate e gli applausi mi han riempita per mezz'ora la stanza con una sinfonia di primavera.

Ma quando il Presidente dell'Eiar, gentilmente accocciatosi all'ufficio di buttafuori e di annunziatore dello spettacolo — anzi, forse più che accocciarsi, sentiva di quest'ufficio il nobilissimo orgoglio — avvertì che la radiotrasmissione dell'altra volta era stata ascoltata da oltre un milione di bambini e che si faceva conto che ascolteranno questa, radunati nelle aule di tutte le scuole del Regno, parecchie decine di migliaia di bambini di più, allora mi son detto che anche io, benché, allora, non piccino né di statura né d'età, avrei potuto godermi l'inedito piacere di una manifestazione radiofonica specialissima che, purtroppo, non m'era destinata. Mi sono rifatto scolaro anch'io: non c'è forse nella vita sempre e dovunque da apprendere qualche cosa? (E forse il rendersi conto di ciò costituisce un elemento di giovinezza spirituale che può talvolta smentire la data del certificato di nascita...)

Infatti dal breve e garbato esordio del Presidente dell'Eiar ho appreso che la realizzazione dell'Ente Autonomo Radio Rurale, teste decisa da un voto della Camera dei Deputati, s'avvia rapidamente, attraverso l'opera di un attivo ed energico comitato provvisorio, a diventare realtà.

Ecco, dunque, che subito al primo ascoltare la «mattinata» per le scolaresche, anch'io ho appreso una cosa assai interessante. La radio rurale, cui s'allaccia l'organizzazione delle trasmissioni radioscolastiche, è in via di diventare una realtà concreta, di entrare, si potrebbe dire, nella storia vivente dopo essere sembrata la più difficile, forse la più impossibile da conseguire fra cospicue realtà. Ma chi durava in quel dubbio dimenticava che, in regime fascista, la volontà italiana s'è fatta d'acciaio; più le difficoltà sono ardue e molteplici, più il proposito di superarle si fa deciso e tenace.

Cio detto, bisogna aggiungere che le difficoltà da vincere non sono finite. L'eccellenza ricreativa della radio è nota praticamente da un pezzo. Ma la solida praticità del suo valore pedagogico, specialmente nelle scuole primarie, è ancora allo stato di una teoria indiscutibile, alla quale manca tuttavia l'apporto dei dati ricavabili da una sistematica serie di prove. Chi ignora che il migliore straordinario del mondo può somigliare alla più ignobile grattugia quando un cattivo violinista lo tormenta? Così è della radio, strumento di complementare istruzione scolastica. Sarà forse necessario ricordare che l'ammirazione per Dante rappresenta per molte persone una conquista post-scolastica, per colpa di un professore di liceo che rendeva ostica ed inamabile la lettura del divino Poema?

Una scuola ben compresa dovrebbe essere una sintesi della vita: dovrebbe essere dotata di tutti i mezzi che permettano all'intelligenza puerile di allargare e di mantenere il contatto col mondo. Ogni scuola dovrebbe possedere la sua biblioteca, il suo telescopio, il suo microscopio, il suo cinematografo, il suo fonografo, la sua radio. Non mi si interrompa con l'obiezione, facile e pigra, che sta rinchiusa nella parola: chimere!

Esistono scuole cittadine che possiedono costosa attrezzatura. La ruralizzazione voluta dal Duce porta, con sicura e metodica progressione, ad elevare le già trascurate scuole delle nostre campagne ad un livello pedagogico che non le distingue dalle cittadine, se non per quanto riguarda l'indirizzo professionale che dovranno prendere i ragazzi al termine degli studi primari. L'entrata delle radio nelle scuole, mercé l'apparecchio fornito dalla radio rurale, le arricchisce di possibilità infinite.

Ho parlato, l'altra settimana, dell'insegnamento, mercé la radio, del canto corale: chi non vede il vantaggio di lezioni scolastiche corali regolate e dirette dall'auditore, o possono radunarsi esecutori di prim'ordine e tecnici pregiati? E la musica? E specialmente, la poesia, che potrebbe così evitare la tara di una noiosa lettura cattedratica del tipo di quelle che ho citato come responsabilità di tante dantesche antipatie giovanili?

E la storia? Che magnifico contributo, per via di rappresentazioni dialogali e di ricostruzioni foniche, la radio potrebbe portare all'esposizione ed al commento dell'insegnante e che incomparabile aiuto alla memoria dei ragazzi recherebbe l'evocazione sonora degli eventi del passato!

A chi poi terrà presente che la radio, anche nella scuola costituisce anzitutto il più rapido e diretto dei mezzi d'informazione, ed immagini, per esempio, la cronaca della futura trasvolata atlantica di S. E. Balbo capata nelle scuole durante le ore del volo, riuscirà facile d'intendere come il ricordo di quella possente lezione di energia e di quell'ora di epopea nazionale rimarrebbero indelebili, per tutta la vita, nel cuore dei ragazzi che avessero seguito alla radio l'audacissima prodezza dell'ala italiana.

E neppure la facoltà ricreativa della radio scolastica, per le ore di sosta fra le lezioni, va trascurata. Agli scolaretti cittadini si offrono frequenti ed economici gli svaghi che mancano alle scuole rurali. Così la radio può, sia ad intermezzo delle trasmissioni scolastiche, sia in programmi post-scolastici, svegliare e soddisfare nei ragazzi di campagna benefiche curiosità che aprano al loro spirito più vasti orizzonti.

La trasmissione d'oggi l'Eiar l'ha appunto voluta dilettevole. Sarà forse un giudice incompetente per superarti limiti d'età, ma non passo per un giudice di facile contentatura. Ebbene, debbo agli scolari delle scuole di Roma, radunati davanti al microfono dell'Eiar, mezz'ora di fresca giocondità, di rara enoia.

Ragazzi d'Italia, «ragazzi di Mussolini», come v'è piaciuto di chiamarli, che bei canti mi avete cantato, che bei dialoghi m'avete recitato! Ma soprattutto che splendido entusiasmo di italianità mi avete rivelato! Quando penso che ai miei tempi nelle scuole era pressoché proibito parlare di Patria, benedico la radio, ragazzi d'Italia, di avermi fatto sapere che la scuola fascista vi prepara a milioni, così!

G. SOMMI PICENARDI.



## SETTIMANA RADIOFONICA



un'opera di carattere nordico, *I Cavalieri di Ekebù* di Riccardo Zandonai, viene dietro, quasi a contrasto, *I Carnasciali*, di ambiente fiorentino, opera nella quale tanto il librettista Gioacchino Forzano, quanto il maestro Guido Luccetti, vibranti temperamenti artistici, hanno profuso in versi e note tutto il brio, il vigore e la lirica drammaticità che caratterizzano il medio-evo fiorentino dei begli spiriti, degli artisti geniali, delle seducenti madonne, dei burleschi feroci, così come lo hanno descritto Dante, Boccaccio, Franco Sacchetti e Lorenzo De Medici. Le tre esecuzioni avranno luogo martedì 13 per Roma-Napoli, giovedì 15 per le stazioni settentrionali e domenica 18 a stazioni collegate.

Di grande interesse è la serata d'opera italiana moderna che Roma allestisce per sabato 17 con l'ospite *matteo*, lo squisito gioco lirico di Carlo Veneziani, al quale Pich Mangiagli diede una smagliante veste sonora inesperta di leggeri motivi di valzer e di scherzi giocosi, che si espande soave ed appassionata quando il sentimento e l'amore sbocciano nell'animo del protagonista — e con *La Verità*, inatteso che Carlo Linati trasse da una commedia di Sygne e per il quale il maestro Pedrollo scrisse una musica perfettamente aderente al soggetto. Musica ora rude e grottesca, ora elevatissima a grande potenza lirica nell'Inno all'amore, alla luce, alla vita, che i due protagonisti misero diseredati dalla sorte, non hanno più che conservato sentimento. E' musica sempre nobile, colorita e mirabilmente strumentata. Ed infine con *Il finto Arlecchino* di Francesco Mallipiero, combattivo esponente del musicismo moderni di avanguardia, che in tale lavoro ha profuso la sua bella vena comica e satirica.

Il maestro Renzo Bianchi dirigerà giovedì 15 un concerto sinfonico per Roma-Napoli presentando al radio-ascoltatori tre episodi delle sue opere *La Ghibellina* e *Ghismonda* che vivo successo riprovarono al teatro Alla Scala ed al Renle dell'Opera. Dello stesso programma, che è del più eccitabile ed interessanti, fanno parte tre prime esecuzioni: *Serenata Veneziana* e *Mascherata* del Maestro Arrigo Pedrollo, ben noto al radio-abbonati, ed il poema sinfonico *Escenas Argentinas* di Carlos Lopez Buchardo, che ha descritto con vivezza e colorito non comune tre quadri di vita agreste della sua terra. Per le stazioni settentrionali il maestro Rito Selvaggi la sera di lunedì 12 presenta composizioni di musica antica di Zipoli, Gabrieli e Martini, del quale il Selvaggi stesso ha trascritto la *Sonata in si minore* per archi. Seguono la rapsodia *Varad* di Widgöfer, l'ex direttore del Teatro Reinhardt di Berlino, e *Drei lustige Märchen* di Ernst Schumann, il compositore viennese di cui recentemente fu eseguita la selezione della tanto discussa opera *Jazz Johnny guida la danza*. Il concerto si chiude con il brillantissimo poema sinfonico in forma di rondo *Till Eulenspiegel*, in cui rifluge il magistrale gioco orchestrale di Riccardo Strauss.

Il violoncellista Antonio Valisi eseguirà, per le stazioni settentrionali la sera di venerdì 16, musiche di Boccherini, Dvorak e Magrini; nella stessa sera viene eseguito il *Quartetto in sol*, op. 333, del maestro Carlo Calegari.

Nella settimana saranno eseguite composizioni di Ciaikovski, Bach, Wagner, De Sabata, Beethoven, Pizzetti, Schumann, Vivaldi, Pugnani, Valentini, Ravel, Ljadov, Martucci, Guarino, Mendelssohn, Reger, Proch, Nin, Brahms, Weber, Strauss, Berlioz, Sibellus, Turina, Sinigaglia, Sgambati, Liszt, Bruck, Massenet, composizioni quindi classiche e moderne di tutte le

epoche e di tutte le nazionalità, rassegna se non completa, pure copiosissima ad esemplificazione di una storia della musica.

Le edizioni fonografiche delle opere *Manon*, *Tosca* e *Puccini* saranno lunedì a Palermo, martedì ed a Bari, sabato, con interpreti quali Bianca Scacciati, Alessandro Grandi, Enrico Molinari, Mercedes Capris, Lionello Cecci e Carlo Galeffi, non mancheranno di incontrare il favore degli ascoltatori, così come la registrazione dell'opera *Il Principe Igor*, l'epico lavoro di Alexander Scriabin, che fu eseguito sotto la direzione del maestro Anfitroff nella passata stagione lirica del Teatro di Torino, e che Bari programma per lunedì 12.

La musica leggera ed operettistica, che i radio-ascoltatori mostrano di gradire molto, registra in settimana oltre ai consueti concertini ed alle numerose canzoni del programma sia diurni che serali, le esecuzioni di quattro opere di Straus, Kalman, Lombardo e Carabella.

La prosa è degnamente rappresentata, fra altri, da Monicelli, Niccodemi, D'Ambrà e Veneziani, dei quali saranno recitate graziose commedie; tornerà pure gradita « il grillo del focolare », tratta dalla novella di C. Dickens. Tra i concorsi, il Concorso Nazionale di Cristoforo Colombo ai microfoni dell'E.I.A.R., figurano Sim Benelli il quale presenterà « Un orto di giugno », ed Innocenzo Cappa che farà delle indiscrezioni sull'oratore.

Già ricordammo nel numero scorso le trasmissioni corali di Francesco II, cioè quella della Scuola di Poesia, quella di Cristoforo Colombo - di Roma, e quella di 500 scolari di Firenze a Palazzo Vecchio.

Si aggiungono ora il Concorso Nazionale di bel canto, organizzato dal Maggio Musicale Fiorentino, e due interessanti trasmissioni religiose: martedì 13 a Torino dal Santuario di Sant'Antonio, ma in omogeneo, il concerto di Santo di Padova; e giovedì 15, festa del *Corpus Domini*, per le stazioni settentrionali il suono dei sacri bronzi della cattedrale bolognese di San Pietro, dove per antica tradizione, nelle più grandi solennità dell'anno, dodici maestri campanari suonano « a doppio » motivi o gravi o solenni, o lieti e briosi.

Un inglese sono un popolo eminentemente pratico; mentre la attenzione mondiale si rivolge alla Conferenza Economico-finanziaria che s'inizierà il dodici corrente, la B.B.C. ha pensato di farla precedere da una specie di prologo preparatorio. Ha perciò affidato a due eminenti economisti l'incarico di illuminare il pubblico inglosassone sui problemi che saranno discussi. Interessante conversazione tenuta per radio attraverso l'oceano e che merita senza dubbio di essere ascoltata anche dai radioamatori degli altri Paesi. Mr J. Maynard Keynes da Londra e Mr Walter Lippmann da New York si scambieranno tranquillamente le loro idee come se invece che dalla distesa immensa dell'Atlantico fossero unicamente separati da un tavolo. La Conferenza sarà poi ufficialmente inaugurata da S. M. il Re Giorgio nel pomeriggio del 13 pronuncerà le parole di apertura dalla sala del nuovo Museo Geologico di South Kensington, dove il microfono, opportunamente installato, raccoglierà e diffonderà in tutto il mondo l'allocatione del Sovrano. Nel programma di questa settimana che, come sempre, è un panorama della vita inglese, gli ascoltatori italiani hanno da scegliere notizie importanti, cronache interessanti, musiche belle, specialmente se, come consigliamo, porteranno la loro ricerca su quelle tipiche manifestazioni di vita che ai lontani giovano per farsi un'idea e tenersi al corrente del movimento intellettuale di un Paese che occupa nella storia del mondo un posto di primissimo ordine. L'Inghilterra, anche in tema radiofonico, non si chiude a però in una rigida intelligenza nazionale, ma sa variare i programmi lasciando larga parte all'arte straniera. Così, prima di accennare al *Sea Shanty* che ci sembrano la più notevole manifestazione inglese della settimana radiofonica, ricorderemo che Duke Ellington e la sua famosa orchestra si potranno ascoltare il 14 giugno sull'onda di Davenport. Per chi desidera, Duke Ellington è un famoso direttore e compositore americano di musica da ballo. Già nel decorso novembre egli ebbe l'onore del collegamento transatlantico tra New York e Londra per la maggior

delizia dei radioamatori del Regno Unito: il 14 giugno Duke dirigerà dallo Studio di Davenport, e c'è da pensare che la notizia provocherà una mobilitazione di affluenti.

Un interessante concerto di musica scandinava, diretto da Arthur Catterall, promette Davenport nella stessa serata. Notiamo la *Sinfonia Singoliere* di Franz Berwald, che appartiene ad una nota famiglia di musicisti di Stoccolma, e *Norwegian Rhapsody* di John Swendens, noto compositore norvegese. I quindici Davenport annunciano un concerto di musica scandinava, che sarà accompagnata al pianoforte da Franz Osborn e canterà, tra l'altro, la romanza « Lo sguardo avea degli angeli », dall'opera *I Masnadieri* di Verdi. Per curiosità noteremo incidentalmente che *I Masnadieri* sono l'unica opera di nostro Sommo che fu tenuta a battesimo da un musicista inglese. La « prima » dei *Masnadieri* avvenne nel 1847 al « Majesty Theatre » dove Verdi la diresse con successo.



CONTINUANDO lo svolgimento dell'Anello del Nibelungo», Vienna trasmette durante la settimana tre opere dell'immortale Wagner, precisamente, *La Walkiria*, alle 18.35 di domenica, *Sigfrido*, alle 18.25 di martedì e *Il crepuscolo degli Dei*, giovedì alle 17.55. Le tre opere, che verranno trasmesse dalla « Staatsoper », saranno irradiate dalla stazione di Bisamberg, che inizia ogni giorno le sue trasmissioni alle 17. Prima di tale ora la nuova stazione tace, ed è da Rosenhugel che vengono radiodiffusi quei numeri del programma giornaliero che non possono interessare eccessivamente gli ascoltatori lontani.

Prima l'ora di inizio della trasmissione delle opere, accento difficile, che gli ascoltatori italiani riescano a captare sia pure una parte di esse, ma nei programmi della settimana tedesca c'è da scegliere per quanto riguarda le opere.

Langenberg trasmette difatti lunedì, dalle 20.55 alle 22.49, *Zar und Zimmermann*, tre atti del creatore dell'opera comica tedesca, il Lortzing. Breslavia, alle 20 di mercoledì, ci offre, ritrasmettendola dal « Teatro Civico », l'opera in 3 atti di Adolfo Adam *Se fossi re*.

Francoforte irradia, alle 20 di giovedì, dal « Teatro dell'Opera », la *Marta di Fiolow*, ed infine Monaco ci dà la possibilità di ascoltare un'opera moderna di Clemens von Franckenstein: *Li - Tai - Pe*, in 3 atti, che viene trasmessa dal « Teatro Nazionale » della città.

Langenberg porta, alle 21.10 del giovedì, un concerto di musica contemporanea con una *Suite per piano e orchestra*, di Weismann, in prima esecuzione (al piano l'autore), ed un concerto simile si trova in programma a Berlino (mercoledì, ore 21.10). Koernigwusterhausen ed Heilsberg ritrasmettono (dalle 20.15 alle 21.15) il concerto europeo olandese che Hilversum eseguisce nei suoi Studi, lunedì, dalle 19 in poi. Per lo stesso giorno e la stessa ora Breslavia ha preparato un concerto di composizioni strausiane, mentre Muehlnacker dedica due suoi concerti a Brahms (mercoledì ore 20.5) e a Max von Schilling (venerdì, ore 21.25). Quest'ultimo concerto sarà irradiato anche dalla stazione di Francoforte.

Un concerto che sarà ascoltato con piacere è senza dubbio quello che ci offre Vienna, sabato alle 20. Per la seconda volta si riuniscono nella Heidenplatz le bande militari della guarnigione insieme ad un coro di 400 soldati per eseguire marce popolari e canzoni olandesi. Il primo dei concerti doveva essere ritrasmesso anche dalle stazioni italiane ma la pioggia lo aveva impedito.

Per terminare questa breve rassegna, accenneremo alle due più interessanti trasmissioni organizzate per il « Ora della Nazione ». La prima ha luogo mercoledì 14 giugno, alle 19.30, dal Helgoland. Quest'isola fu battezzata dai primi abitanti Posites-Land e su di essa fu costruito un tempio a Fosite, il Dio della Giustizia, figlio del dio della Luca, Baldir. Più tardi la si chiamò Heilig Land (« Terra sacra ») ed infine Helgoland. L'isola, che in seguito appartenne per un lungo periodo agli inglesi, fu restituita ai tedeschi nel 1890. In questa trasmissione un marinaio rievoca il passato glorioso dell'isola strana.

La seconda trasmissione, che ha luogo sabato, è dedicata al « Vecchio Fritz », Federico II di Prussia, e con numerosi aneddoti viene illustrata la vita di questo monarca popolare che non disdegnava unirsi ai suoi sudditi e partecipare alle avventure più interessanti e alle gherminelle più succose.

sebbene non senza riserve e biasimi della critica militante.

Una commedia tipicamente inglese, su una satira dell'era « edoardiana » (non meno interessante di quella « vittoriana »), è *The Vindicta* di Saki (H. H. Munro) e Charles Maude. Saki: un brillante giornalista, caduto a Beaumont nel 1916, si è acquistato fama di brillante umorista con molti libri di brevi racconti.

Ed eccoci ai preannunciati *Sea Shanty* che fanno parte di *The Epilogue of the Greenwich War* di Page Linton e Sargi. *The Vindicta* di Greenwich) grandiosa e caratteristica adunata navale, esaltazione della Marina britannica, che si svolgerà sotto la direzione dell'ammiraglio Barry Domville. Chi, la sera del 17 giugno, si metterà in ascolto sulla lunghezza d'onda di Davenport potrà ricevere i più vecchi e tradizionali cori marineschi che, nei secoli, si sono diffusi sul « sette mari » cui si sventola l'Union Jack.



La trasmissione federale settimanale delle stazioni di Stato francesi è dedicata, questa settimana, alla bizzarra musicale in due parti, libretto di Julien Maigré, *Tam-Tam*, musicata dal M. Henri Tourny, che la dirige, con il concorso dell'orchestra della stazione Coloniale di Stato. A completare l'interessante trasmissione, che avrà luogo martedì 13 giugno da Parigi Torre Eiffel alle 20.30, e che Radio Strasburgo ha elencato nei suoi programmi come « Serata di Gala », verrà trasmesso un concerto variato, diretto dallo stesso M. Tomasi con il concorso del doppio quartetto vocale « Buans Singers ». Verranno eseguiti canti popolari, « cori a cappella », frammenti del *Boris Godunov*, arie di Fauré e una *Rapsodia per saxofono e orchestra* di Claudio Debussy. Lo stesso giorno, alle ore 21, Bruxelles trasmette l'esecuzione variata, diretta dal comico *Il Maestro di Cappella* di Ferdinando Paër, diretta dal M. Meulemans e con il concorso di artisti del Conservatorio Reale di Bruxelles. Questo lavoro è l'unico sopravvissuto fra i molti composti dal fecondo autore Ferdinando Paër nacque a Parma nel 1771 e morì a Parigi nel 1839. Ebbe una vita travagliata in tutta l'Europa. Fu Maestro di Cappella di Napoleone e direttore, in collaborazione con Gioacchino Rossini, del « Théâtre Italien » di Parigi, dal 1814 al 1826, e nel 1831 venne assunto all'« Accademia ».

Vari e scelti concerti dalle varie stazioni si avranno nel corso della settimana. Sono in illazione del M. E. Flament, Parigi Torre Eiffel offre mercoledì sera, un concerto sinfonico che annovera, fra l'altro, l'esecuzione di alcuni tipici brani di Boccherini, di Delrinconco, e cioè: *Maso del Saggio*, *Calandrino*, *Buffalmacco* e *Nello*. Un concerto vocale e orchestrale, dedicato a musiche ispirate al mare, ai laghi e ai fiumi, trasmette pure, mercoledì 14 giugno, alle ore 20, Bruxelles II. All'interessante concerto, che sarà diretto dal M. Meulemans, prenderanno parte distinti artisti del « Théâtre de la Monnaie ». Radio Strasburgo, lunedì, alle ore 19, trasmetterà il *Concerto Europeo Neerlandese*, variato per orchestra e cori vari. All'interessante esecuzione, che annuncia brani scelti di musiche folkloristiche del '500, del '600 e '700, parteciperanno la « Société des Motets et des Madrigaux » di Harlem, la « Société Royale de chant d'hommes Apollo », l'organista M. George Robert e i maestri Tiggers, Dresden, Roeseck e Hugo de Groot dell'Orchestra Filarmonica « Vara ». Un altro « Concerto di Gala », con un'orchestra di 90 esecutori sotto la direzione del M. Paul Faray, trasmette Strasburgo da Wechy, venerdì, 16 giugno, alle ore 20.30. Nel corso di questo concerto verrà eseguita la *Quinta Sinfonia* di Beethoven. Dallo Studio di Poste Parisisen, lo stesso giorno, alle ore 20.35 verrà radiodiffusa l'opera in 3 atti *Orphée* di C. Gluck (versione francese del 1774) diretta dal M. Teodoro Mathieu.

La settimana radiotelegrafica francese comprende varie commedie e radiodrammi. Domenica 11 giugno, alle ore 21.15, Poste Parisisen mette in onda la commedia in un atto *Il bicchiere di vino bianco*, di Renato Wachthausen. La stessa sera, mercoledì 14 giugno, alle 20.30, radiodiffonderà la commedia in 3 atti di Marcello Achard *La belle Marinère*.

Con il concorso di artisti di prosa della « Comédie Française », Radio Parigi trasmette martedì 13 giugno, alle ore 20.45, due atti unici di Jules Romain: *La Scintillante*, e *Demetrio*.

NOVITÀ DELLO SCHERMO  
I FILMS SPERIMENTALI

In omaggio alle direttive dell'on. Starace cominciano a sorgere e a svolgersi raggruppamenti di giovani universitari, cultori del cinematografo, che creano i primi « films » sperimentali. Questa volta l'aggettivo non ha alcun significato di ricerca raffinata ed elegante; vuol dire semplicemente: prova, tentativo, entusiasmo, atto di fede.

Non per niente uno di « films » realizzati dal G.U.F. di Venezia, sotto la direzione di Francesco Pasinetti, operatore Mario Damicelli, ha per titolo appunto Entusiasmo.

« Il film » è gradevole, concepito con saldezza, senza inutili divagazioni, semmai con troppa monotonia di toni.

La seconda parte è assai meglio riuscita per la più allietante varietà delle vicende. La Simonetti, ben diretta, agisce con misura e usa discretamente della sua bella maschera. Potrà certo far bene se manterrà l'incanto della sua semplicità.

« Il film » Ritmi di una grande città del Damicelli presenta un interesse che per noi, se non per il merito dell'autore, sarebbe stato anche più vivo se altri non avesse creato brevi « films » che rievocano toni e situazioni analoghe. Rientra qui les heures di Cavalcanti, per esempio, presentate motivi identici a quelli che si trovano nelle altre notturne di questi Ritmi. La folgorante esibizione pubblicitaria di una città notturna, confusa con le immagini delle danzatrici dei « tabarins » apporta invece proprio a quest'ordine di motivi. Ma poiché è certo che il Damicelli non conosceva questi « films », fu giustamente apparsi in sale private, la coscienza non è che una testimonianza della loro vitalità.

Il difetto più esplicito di questa breve opera sta nel fatto che il suo ritmo è arbitrario: non si svolge secondo una precisa necessità, cosicché il « film » potrebbe continuare altrettanto legittimamente per un'ora anziché per 18 minuti. Come avviene di molte architetture novecentesche, non vi è un preciso principio e una precisa fine: vi è invece un moltiplicarsi di immagini incoerenti fra loro da una fantasia intelligente ed attenta, ma gratuita e senza ingegnose ispirazioni. Bello il raffronto fra gli uomini che mangiano al ristorante e i cavalli, col muso nelle dispense attaccate ai loro colli. Bella l'immagine di quello spettatore issato nel caotico inseguirsi delle figure danzanti. Belli molti particolari di macchine e di uomini cordialmente intrecciati nel vivere di una città dal mattino alla notte. Ma eccessiva la faragine di cose costrette a stare insieme più da una complicità esteriore che da una vera e propria necessità. Ad ogni modo il Damicelli è un giovane di sicure qualità.

Fonderie d'acciaio di Magnaghi e Camisa del G.U.F. di Milano, operatore e fotografo la signora Eva Weingartner, è un « film » documentario, che riproduce il lavoro di una fonderia. « Film » bene inquadrato in una chiara successione di opere, fin troppo privo di didascalie, all'effetto culturale e tecnico, ma suggestivo e interessante. Esso ci insegna qualche cosa e prima di tutto che il cinematografo oltre a essere cosa assai difficile può essere cosa troppo facile, se poggia sugli effetti che una macchina da presa raggiunge sempre quando sia collocata in un mondo macchine, di riflessi, di ombre o di luci.

Questa osservazione naturalmente non concerne il « film » dei due giovani autori, che si prese il cinematografo oltre a essere cosa pressa, ma tende piuttosto a svelarci la facilità con cui altri « films » famosi ci presentano certe loro preclari situazioni. Con misura e correttezza Magnaghi e Camisa uniscono il lavoro ardente, esatto, tenace e rigoroso della fonderia con i mirati effetti dei blocchi incandescenti, degli spruzzi di scintille, delle colate di fiamma. « Film » ben condotto che testimonia della perizia e delle serie attitudini degli autori.

ENZO FERRIERI.

SEGNALAZIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 17: Terzo concorso nazionale di bel canto, organizzato dal Maggio Musicale Fiorentino.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: I cavalieri di Ekebu, dramma lirico in 4 atti di Riccardo Zandonai, libretto di A. Rossato. Direzione dell'Autore.

Roma - Napoli - Bolzano - Ore 20,45: Sogno di un salvez, operetta in 3 atti di O. Straus.

« Wiener Staatsoper », - Budapest - di Riccardo Wagner (trasmissione dalla « Wiener Staatsoper »), - Budapest - Ore 18: Trasmissione del Parco del Conte Esterhazy del prologo dell'opera Danida, di F. Esterhazy, e Vagabondo e Principessa, opera comica in un atto di Poldini. - Daventry National - Ore 17,30: Conversazione transatlantica sulla « Conferenza Economica Mondiale », tra J. Maynard Keynes, da Londra, e Walter Lippmann, da New York. - Ore 19,55: Trasmissione di un Concerto corale e organo, dalla chiesa di San Martino in The Fields.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 905 m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1008 m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 050 m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 m. 217,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 508 m. 501,7 - kw. 90

9,30 (Milano): Notizie del raid motonautico Pavia-Venezia.  
9,40-9,55: Giornale radio.  
9,55-11 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di S. Giusto.

10 (Firenze): Trasmissione dal Salone del Cinquecento in Palazzo Vecchio del Coro di 500 alunni delle scuole elementari di Firenze - Programma: 1. Brogi: Inno a Dante; 2. Bonavolontà: Leggenda di guerra; 3. Blanc: Bimbe d'Italia (sole Piccole Italiane); 4. Blanc: Balilla (soli Balilla); 5. Mendelssohn: Le campanelle d'aprile e I forestini; 6. Zanella: Coro delle fanciulle d'Italia (sole Piccole Italiane); 7. Giordano: Inno del Decennale.

10,30 (Milano): Notizie del raid motonautico Pavia-Venezia.

10,35 (Firenze): Consigli agli agricoltori. Senatore prof. Tito Poggi, « Le coltivazioni più raccomandabili, dopo il frumento ».

10,40: Consigli agli agricoltori. (Milano): Dottor C. Basso, « Verso la micettura »; (Torino-Genova): Dott. C. Rava, « Aspetti e prospettive granarie ».

11 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11-11,20 (Trieste): Conversazione religiosa (Padre Pelazzi).

11,20-11,40 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dott. Giulivo).

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): Padre Vittorino Facchinetti, « Gesù nell'Evangeliolo »; (Torino): Don G. Pino, « Anno Santo ».

I DISCHI DURUM vengono trasmessi periodicamente da tutte le staz. E.I.A.R.

ASCOLTATELI E VI CONVINCERETE DI LORO PREGLI. Hanno un suono brillante, limpido e dolce, ricco di sfumature e sono privi di fruscio. Sono infrangibili e non si deformano neppure a temperature tropicali.

Sono in vendita ovunque.

Un disco doppio L. 8.

DOMENICA  
11 GIUGNO 1933 - XI

La redenzione: La luce che spunta; (Genova): P. Valeriano da Finale, « La legge d'amore »; (Firenze): Mons. E. Magri, « Il Padre nostro ».  
12,30-13,20: Concerto di musica varia - Negli Intervalli: Notizie del raid motonautico Pavia-Venezia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: Dischi - Negli Intervalli: Notizie del raid motonautico Pavia-Venezia.

16,30-17: Dischi - Negli Intervalli: Notizie del raid motonautico Pavia-Venezia e degli altri avvenimenti sportivi.

17-18,15: Trasmissione del Teatro Comunale di Firenze del 3° Concerto dei cantanti partecipanti al

CONCORSO NAZIONALE  
DI BEL CANTO

organizzato dal MAAGIO MUSICALE FIORENTINO. - Nell'intervallo: Notizie sportive.

18,15-18,30: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi - Risultati e classifica del Campionato di calcio (Divisione nazionale) e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi.

19: Segnale orario - Comun. del Dopolavoro. 19,10-20: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,20: Cenni sull'opera I cavalieri di Ekebu.

20,30: I cavalieri di Ekebu  
Dramma lirico in 4 atti e 5 quadri

di A. ROSSATO

Musica di RICCARDO ZANDONAI  
DIRIGE L'AUTORE

Maestro dei cori OTTORINO VENTOVA  
(Edizione Ricordi)

Personaggi:  
Giosta Berling . . . . . tenore Nino Bertelli  
La comandante m. soprano Giuseppina Sani  
Anna . . . . . soprano Margherita Cossa  
Cristiano . . . . . barltono Carlo Tagliabue  
Sintram . . . . . basso Bruno Carmassi  
Licrona . . . . . tenore Gino Del Signore  
Samuelus . . . . . basso Carlo Frato  
Un'ostessa . . . . . soprano Angella Petit-Bon  
Una fanciulla . . . . . soprano Elena Benedetti  
Negli intervalli: Piero Gadda: « Viaggi e grandi navigatori », conversazione - Notiziario teatrale e Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 650 m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 951 m. 318,8 - kw. 1,5  
ROMA onde corte (2 110): kc. 11,811 m. 25,4 - kw. 9  
2 110 inizia le trasmissioni alle ore 10.

10,10: Notizie - Annunci di sport e spettacoli.

10,30: Consigli agli agricoltori.

10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzoni).

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30-13,30: MUSICA VARIA.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: CONCERTO ORCHESTRALE (V. Milano).

15,45 (Napoli): EMBIMBOLO - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

16-18,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4.

16,45-17: Notizie sportive.

17,30:

CONCERTO CORALE

DEGLI ALUNNI DELLA SCUOLA D'AVVIAMENTO PROFESSIONALE « CRISTOFORO COLOMBO », diretto dalla Prof. GIANNINA NICOLETTI PUPILLI.

1. Blanc: Giovecezzi.  
2. Padellaro: Inno delle Scuole di Roma.  
3. Falvo: Canzone garibaldina.  
4. D. Di Veroli: Al bimbo che dorme (menia a due voci).

5. Saini-Saens: Coro a 4 voci dall'opera Sansone e Dalila.  
6. Padellaro: Canti a due voci.

# DOMENICA

## 11 GIUGNO 1933 - XI

7. Donizetti: «Rataplan», dall'opera *La figlia del Reggimento* (a 3 voci).  
8. Mascagni: a) *Invocazione alla Madonna* (per solo e coro); b) «Serenata delle fate», dall'opera *Lodoletta*; c) Coro a 3 voci dall'opera *Silvano*.  
9. Verdi: Coro a 4 voci dall'opera *Nabucco*.  
Nell'intervallo: Notizie sportive.

- 18.15: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
19.30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.  
19.45: Soprano Dina Fiumana: 1. Catalani: *Dejanice*, «Preghiera di Argelia»; 2. Meyerbeer: *Africana*, «Deh, propizianta dea»; 3. Massenet: *Manon*, «Addio mio piccolo desco».  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Mario Corsi: «Confessioni di attori: Zabum», conversazione.  
20.30: Notizie sportive.

### 20.45: Sogno d'un valzer

- Operetta in tre atti  
Musica di OSCAR STRAUS  
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Vagabondaggio», conversazione - Dizioni poetiche di Teresa Franchini - Nicola Cupi: «Il canto della rivoluzione».  
Dopo l'operetta: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 m. 308,1 kw. 1

- 10.30: Musica religiosa.  
11-11.10: Letture e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P., «La grande missione».  
12.20: Conversazione: Dott. Rolando Toma, «Correzione dei terreni».  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Calari: Notiziario sportivo.  
12.35-13.30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Schumann: *Fantasia in tre tempi*, op. 73 (violoncellista Felice Carretta); 2. a) Mascagni: *Silvano*, «Se spento il sole»; b) Massenet: *Le Cid*, «O soverain»; c) Puccini: *Gianni Schicchi*, «Avete torto» (tenore Bruno Fassetta); 3. a) Sarasate: *Playera* (danza spagnola); b) A. Teddoli: *Romanza senza parole*; c) Grünfeld: *Serenata* (violoncellista Felice Carretta).  
Alla fine del concerto: Dischi.  
17: Dischi.  
17.55-18: Notiziario sportivo.  
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario teatrale - Dischi.  
20.30: Notizie sportive.

### 20.45: Sogno di un valzer

- Operetta in 3 atti di O. STRAUS  
(Vedi Roma)

## PALERMO

Kc. 572 m. 324,5 kw. 3

- 10.25: Spiegazione del Vangelo: P. Caronia, «Nella vita di Dio».  
11.40: Musica religiosa.  
11: Conversazione agricola. Dottor Bernia, «Qual è il latte che deve alimentarci».  
12.45: Giornale radio.  
13-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Ferretto: *Champagne*, valzer; 2. Collazo: *Mamma yo quiero un novio*; 3. Szokoll-Volpes: *Illusione di gioventù*, valzer; 4. Caslar-Galdieri: *Per le strade di Parigi*; 5. Ascenso-Blachet: *Eccetera, eccetera*; 6. Polanski-Galdieri: *Questa notte o mai più*; 7. Billi: *Come un sogno di un'ora*, valzer; 8. Rampoldi-Borla: *Tu sola*, valzer; 9. Filippo Fiorita: *Nostalgia di negra*; 10. Mascheroni: *Mascheroneide*, seconda fantasia.  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17.30-18.30: Dischi.

TIRRENZE  
Ore 10

## CORO DI 500 ALUNNI DELLE SCUOLE ELEMENTARI

Trasmissione da Palazzo Vecchio  
Salone del Cinquecento

ROMA - NAPOLI  
Ore 17

## CONCERTO CORALE DEGLI ALUNNI DELLA SCUOLA DI AVVIAMENTO PROFESSIONALE - CRISTOFORO COLOMBO -

- 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.  
20.20: Notizie sportive.  
20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>e</sup> ARMANDO LA ROSA PARODI.

1. Ciaikovskij: *Quinta sinfonia in mi minore*.  
G. Longo: «I leoni di Trau», conversazione.  
2. Bach-Gui: *Pastorale*.  
3. Wagner: *Incantesimo del Venerdì santo*.  
4. De-Sabata *Juventus*, poema sinfonico.  
Dopo il concerto: Dischi di musica leggera.  
22.55: Ultime notizie.

## BARÌ

Kc. 1112 m. 309,4 kw. 30

- 10.45: Consigli agli agricoltori.  
11.15: Lettura e spiegazione del Vangelo Monsignore Calamita, «La Trinità».  
11.35: Musica religiosa dalla chiesa di San Domenico.

## Ginnastica da camera

### Le lezioni della settimana:

- 1<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi. - *Mani appoggiate ai fianchi - Elevare una gamba avanti a squadra e descrivere con essa dei cerchi del diametro di un piede.*  
2<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi. - *Gambe divaricate in fuori - Braccia in fuori - Palme delle mani rivolte in alto - Ruotare il busto lateralmente e mantenendolo ruotato, fletterlo indietro.*  
3<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi. - *Braccia in alto - Palme rivolte in dentro - Inclinare il busto avanti (abbassarlo fino a formare un angolo retto con gli arti inferiori) e quindi, mantenendolo inclinato, slanciare le braccia in fuori.*  
4<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi. - *Braccia in fuori - Palme rivolte avanti - Piegare le gambe e braccia avanti - Tornare a gambe ritte e braccia in fuori.*  
5<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi. - *Esercizi di respirazione.*

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

- 13: Giornale radio.  
13.10-14.15: Dischi.  
13.55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17.30-18.30: Dischi.  
20: Notiziario sportivo - Giornale radio.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto variato

### Parte prima:

1. Magro: *Caccia*.  
2. Casavola: *Il gobbo del Califfo*.  
3. a) Magaldi: *Tramonto*; b) Belochi: *Dice la nonna...* (soprano M. Barberio).  
4. Donati: *Fantasia africana*.  
5. Debussy: *Primavera* (violinista Luigi de Grandi).  
6. Casavola: *Come sorge la luna* (soprano Milena Barberio).  
7. Puccini: *La Bohème*, fantasia.

### Parte seconda:

1. Escobar: *Saturnale*.  
2. Wagner: *Lohengrin*, «Sogno di Elsa» (soprano Milena Barberio).  
3. Ponchielli: *I promessi sposi*, scena del lazaretto.  
4. Puccini: *Turandot*, «Tu che di gel sei cinta» (soprano M. Barberio).  
5. Ranzato: *La paffuglia di zigan*.  
6. Laudisa: *Doh! uieni* (soprano M. Barberio).  
7. Pedrollo: *Delitto e castigo*, fantasia.  
Nell'intervallo: Conversazione.  
22.30: Dischi.  
22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

- Vienna: kc. 580; m. 517,2; kw. 100. - Ore 16.25: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare viennese. - 18.45: Conversazione: «Il Derby austriaco». - 17.45: Segnale del concerto. - 17.55: Conversazione e letture. - 18.25: Richard Wagner: *La Valchiria*, opera (Italia Wiener Staatsoper). - Negli intervalli: Notiziario. - 18.35-19.15: Trasmissione di carta sonora.

### BELGIO

- Bruxelles II (Francese): Kc. 689; m. 509,3; kw. 15. - Ore 17: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. - 17.30: Bollettino sportivo. - 18: Composizione per violino e piano. - 18.30: Trasmissione per i bambini. - 19: Concerto di dischi. - 19.15: Conversazione religiosa. - 19.30: Giornale radio. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di soli diversi: 1. Sousa: *King of cotton*, marcia; 2. Hirschmann: *Overture delle rondini*; 3. Intermezzo di canto; 4. Fildemann: *Rapsodia Stava*; 5. Intermezzo di Fisarmonica; 6. Strauss: *Waldteufel*, polka. - 20.45: Conversazione su Marx da Sir Abdegondo, scrittore belga. - 21: Continuazione del concerto. 1. Wablenstein: *Angelo d'oro*, valzer; 2. Christine: *Fantasia su Jodela*; 3. Intermezzo di canto; 4. Ketteley: *So un mercato persiano*. - 21.40: Tristan Bernard: *La moglie e il caso*, bozzetto radiofonico. - 21.45: Seguito di concerto: 1. Pozzi: per clarinetto; 2. Benatky: *Pol pourri da El carolino bianco*. - 22: Giornale radio. - 22.10: Concerto di musica belligata. - 22: Dischi. - 22.30: Continuazione del concerto di musica ballate e da ballo.
- Bruxelles II (Francese): Kc. 888; m. 337,8; kw. 15. - Ore 17: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 17.30: Bollettino sportivo. - 18: Dischi. - 19: Concerto vocale dedicato a composizioni di Riccardo Strauss. - 19.15: Conversazione religiosa. - 19.30: Giornale radio. - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Mendelssohn: *Sinfonia italiana*; 3. Abbi: *Madrigale e danza*; 3. Durasse: *Canzoncetta*. - 20.45: Declamazione. - 21: Continuazione del concerto. 1. De Greef: *Sulle*; 2. Intermezzo di canto; 3. Grieg: *Canzone di Solberg*; 4. Grieg: *Danza d'Amrita dal Peer Gynt*; 5. Intermezzo di canto; 6. Massenet: *Ballate nell'Esquime*. - 22: Giornale radiato. - 22.10: Concerto di musica da jazz da un albero.

### CECOSLOVACCHIA

- Praga: Kc. 614; m. 488,6; kw. 150. - Ore 10: Concerto orchestrale da lirico. - 17.30: Concerto di dischi. - 17.45: Conversazione: «I sermoni di Kor'ko». - 18: Conversazione vocale e notiziario in tedesco. - 19: Da Brno: 20: Bratislava. - 21: Segnale orario. - Notiziario. - 22.30.3: Concerto di dischi.



**Draislava:** ke 1074; m 978.8; kW 13,5 — Ore 16: Frattusione di un concerto da Teufelsbach. Teplio. — 17.30: Conversazione. — Un grande amore di Napoleone. — 17.45: Dischi. — 18.15: Concerto pianistico con aria per soprano. — 18.55: Comunicati. — 19: Da Brno — 20: Rud Kubin: *I tre maschietti*, opera commica in 8 quadri. — 22: Da Praga.

**Brno:** ke 878; m 341,7; kW 23. — Ore 16: Concerto orchestrale di musica brillante. — 17.30: Concerto sociale di romanza. — 17.50: Dischi. — 18: Trasmissione musicale variata in tedesco. — 19: Concerto orchestrale e di romanza dedicato alle arti popolari cecche. — 20: Da Bratislava. — 22: Da Praga.

**Koince:** ke 1027; m 993,5; kW 7,0. — Ore 14: Da Brno. — 17.30: Dischi. — 18: *Krta, La signora verde di cui sono gale*. — 18.30: Dischi. — 18.40: Conversazione sui ciechi. — 19: Da Brno. — 20: Da Bratislava. — 22: Da Praga.

**Moravska-Ostrava:** ke 1132; m 263,8; kW 11,2. — Ore 16: Da Brno. — 17.30: Da Praga. — 19: Da Brno. — 20: Da Bratislava. — 22: Da Praga.

**DANIMARCA**

**Copenaghen:** ke 1067; m 881,7; kW 0,75. — **Katundborg:** ke 260; m 1153,8; kW 7,5. — Ore 8.30: Lezione di ginnastica. — 9: Conferenza. — 10: Trasmissione religiosa. — 11.30: Meteorologia. — 11.40: Notiziario. — 15: Campagne. — Concerto. — 18.30: Lezione di inglese. — 18.40: Lezione di tedesco. — 13.10: Lezione di francese. — 13.30: Dischi. — 14: Trasmissione religiosa. — 15.30: Concerto. — 16: Concerto. — 17.50: Per i bambini. — 18.20: Conferenza. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario e bollettino sportivo. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: Campagne. — *Vecchia musica danese*. — 21: La Granoldstadt nella musica. — conferenza. — 21.50: Dischi. — 22.10: Notiziario. — 22.20: Musica di Leo Delibes. — 23: Musica da ballo. — 24: Campagne.

**FRANCIA**

**Bordeaux-Lafayette:** ke 988; m 304; kW 13. — Ore 16.30: Radio-giornale di Francia. — 19.35: Bollettino sportivo. — 20: Il quarto d'ora degli esecutori. — 20.15: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20.30: Concerto di dischi. — 21: Serata di musica riprodotta.

**Marsiglia:** ke 950; m 315; kW 1,0. — Ore 10.30: Conversazione in esperanto. — 16.30: Trasmissione da Parigi. — 20: Trasmissione da Parigi. — 21: Trasmissione di un concerto orchestrale da Tolone.

**Parigi P. P. (Fuste-Parcetto):** ke 914 m 328,2; kW 80. — Ore 10: Giornale parlato. — 19.30: Conversazione religiosa. — 20: Concerto vocale. — *Canoni di Gosiase Nadani*. — 20.15: Intervento. — 20.30: Musica riprodotta. — 21: Intervento. — 21.15: Radio-teatro. René Wauthianson. *Il bicchiere di vino bianco, commedia*. — 21.45: Musica riprodotta. — 22.30: Notiziario.

**Parigi Torre Eiffel:** ke 207; m 1466,8; kW 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19: Hpevi. conversazioni. — 19.15: Bollettino meteorologico. — 19.30: Attualità. — 20.15: Il quarto d'ora della stazione. — 20.30-22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

**Radio Parigi:** ke 174; m 1724,1; kW 75. — Ore 18.35: Concerto organizzato da Gaumont-Refere. — 19: Concerto organizzato da Gaumont-Refere. — 20: Mischelati. Orchestra diretta da Maurice André. — 1. Bouquet-Pillon. *Variazioni della sordello*. — 2. H. Dordard. *La*

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

MIANO - TORINO - GENOVA

TRESTE - FIRENZE

Ora 20.30

I CAVALIERI DI EKBÙ

Diomio lirico in quattro atti di

A ROSSATO

Musica di

RICCARDO ZANONAI

DIREZIONE DELL'AUTORE

*Argente delle perline*, 3. *Intermezzo di recitazione allegria*, 4. *Bitei*, *Attezione alla Carmen*, 5. *Vasseur*, *Il viaggio di Suzette*, fantasia, 6. *Jonah*, *Maria trionfante di Auleto*, 7. *Intermezzo di canto*, 8. *Messenger*, *Prefludio di Elena*, 9. *Tavan*, *Panpotri su comparselli di Weber*, 10. *Vardi*, *ouverture della Giorno d'Arca*, 11. *Luca*, 12. *Xavier Leroux*, *Elegia della Regina Fiammetta*, 13. *Messenger*, *Passaggio della Isocche*, 14. *Zimmer*, *Ullna ricardo valzer*, 15. *Gomud*, *Bollettino della Regina di Saba*, 16. *Varnay*, *ouverture del Maschietti di comedia*, 17. *Karl Wehle*, *Parata dei fumatori*, 18. *Maurice André*, *Good Tobacco*. — 22.30: Concerto organizzato da Atlas. — Tra le principali trasmissioni notturne.

**Strasburgo:** ke 869; m 385,9; kW 11,5. — Ore 16: Trasmissione da Verdun. *Ritorni di un concerto musicale*. — 18: Conversazione medica. — 18.15: Conversazione sportiva. — 18.30: Concerto vocale di arte e canzoni popolari con accompagnamento di piano. — 19.30: Segnale orario. — Notiziario. — 19.45: Concerto di dischi. — 20.15: *Intesa della stampa in tedesco*. — Comunicati. — 20.30: Serata variata dedicata all'Altozsa (cinchita, pari e radiocronaca in dialetto). — 22.30.34: Musica da ballo ritrassusa.

**Tolosa:** ke 779; m 385.1; kW 9. — *Trasmissioni settimanali di dischi dalle 22 in poi*

GERMANIA

**Berlino:** ke 182; m 410; kW 1,6. — Ore 15.30: Concerto dell'orchestra della Stazione. — 17: Trasmissione del secondo tempo di una partita di calcio (da Langenberg). — 17.50: Conversazione. — *Vita visiva*. — 18.10: Conversazione. — *Libri antichi*. — 18.30: Concerto di musica da camera. — 18.50: Conversazione e radio-cronaca di manifestazione popolare. — 19.20: Attualità. — *Parlato il tuo bambino*, il tuo bambino, il tuo portatore, il tuo superiore. — 19.50: Radio-cronaca di una manifestazione sportiva. — 20.5: Trasmissione da Amburgo di un concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 21.45: Notiziario. — Meteorologia. — Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. In un intervallo: Concerto.

**Breslavia:** ke 923; m 385; kW 60. — Ore 16: Trasmissione di un concerto orchestrale da Neustadt O. S. — 18: Conversazione in dialetto. — 18.30: Concerto vocale di *Heder* per soprano e tenore. — 19: *Canzoni ballate divertenti*. — 19.30: Attualità. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica richiesta dagli ascoltatori. — In un intervallo: Notiziario. — 22.30.34: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.30.34: Trasmissione da Berlino.

**Francforte:** ke 1182; m 359,3; kW 17. — Ore 16: Trasmissione da Langenberg. — 17.45: Concerto di dischi. — 18.35: Intervento. — 18.55: Conversazione. — 19.20: Notizio sportivo. — 19.30: Concerto di musica da ballo auleta. — 20: Radio-cronaca di una manifestazione sportiva. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per soprano. 1. *Rossini*, *ouverture dell'Assolo di Corrado*. 2. *Aria per soprano*. 3. *Auber*, *ouverture del Dantico Xero*. 4. *Aria per soprano*. 5. *Comper*, *Suite di danze galati*, per orchestra da H. Strauss. 6. *Aria per soprano*. 7. *Strauss*, *Notte di Julek*. 8. *Intero*. 9. *Strauss*, *Yael di primavertura del Sappulio di Tanabio*. 10. *Aria per soprano*. 11. *J. Strauss*, *Prefludio del 3° atto di Tanabio*. 12. *Aria per soprano*. 13. *J. Strauss*, *Marcia per orchestra*. 14. *Marcia epizodica*. 15. *J. Strauss*, *Yael di primavertura*, valzer. 15. *Aria per soprano*. — 22.16: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Trasmissione da Langenberg.

DOMENICA  
II GIUGNO 1933 - XI

**Heilsberg:** ke 1085; m 276,5; kW 60. — Ore 10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Conversazione turistica. — 18: Conversazione. — *Il lavoro della Prussia orientale*. — 18.20: Concerto di solisti. — 19.5: Conversazione. — 19.35: *Le Rincantoni*, *Atte letterie di Era Doro*, radiorella brillante. — 19.50: Notizie sportive. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con soli (da Langenberg). *ouverture dell'Artigippp*, 3. *Gluck*, *Motiv Suite di balletto*, 3. *Wolfgang*, *Concerto per cello con acc. di orchestra op. 35*. 4. *Schubert*, *Rapsodia norvegese*. 5. 1. 5. *Hethoven*, *ouverture concertive del Aiello*. 6. *Beethoven*, *Concerto per Violino*. *Scena del Rikki dal Cugliano Tell*. — 21.10: *Scena del concerto* di *Weber*, *Invenire giubiliter*, 7. *Schumann*, *Quarti l'orientale*. — 22.24: Notiziario. — Meteorologia. — Musica da ballo da Berlino.

**Konigs-Waldorhausen:** ke 1115; m 1024,9; kW 60. — Ore 10: *Trasmissione di una manifestazione sportiva da Berlino*. — 17: Concerto di dischi. — 17.30: Trasmissione di una manifestazione giovanile. — 18.30: Concerto di mandolini. — 19.30: Conversazione su F. Liszt. — 19.40: *Liebhart*, *Lo straniero come media*. — 20: *Trasmissione da Morico*. — 21.40: *Trasmissione da Langenberg*. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: *Bollettino del mare*. — 22.54: *Trasmissione da Berlino*.

**Langenberg:** ke 835; m 472,4; kW 60. — Ore 16: *Trasmissione di una partita di calcio*. — 17.45: *Trasmissione di un concerto da una chiesa*. — 18.45: *Radio-cronaca di una regala*. — 19.15: *Conversazione amica*. — 19.45: *Notizie sportive*. — 20: *Attualità*. — 20.10: *Serata brillante umoristica*, *Schumann*, *Schrumm*. — *Der Holmabass bromm*. — 22: *Conversazione*. — *Il diritto popolare*. — 22.10: *Notiziario*. — 22.30.34: *Concerto di musica brillante e da ballo*.

**Lipsia:** ke 770; m 385,8; kW 120. — Ore 16: *Trasmissione da Langenberg*. — 18: *Concerto di musica da ballo*. — 19.25: *Radio-cronaca di manifestazioni sportive* (su dischi). — 20.15: *Trasmissione da Amburgo di un concerto orchestrale variato di musica popolare con arte per soprano e tenore*. — 22.5: *Notiziario*. — Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alla musica da ballo tratta da operette. — 23.30: *Trasmissione variata da Alfortello* (conversazioni, discorsi, orchestra e cori dedicati a Wagner).

**Menaco di Baviera:** ke 561; m 632,9; kW 60. — Ore 16.45: *Da Langenberg*. — 17.45: *Concerto di cello*. — 18: *Ludwig Augsberger*, *Il balustino*, commedia dialettale in tre atti con musica di Adolf Müller. — 19.20: *Conversazione*. — 19.50: *Bollettino meteorologico*. — *Bollettino sportivo*. — 20: *Concerto dell'orchestra della stazione*. — *Musica brillante e popolare*. — 21.40: *Il conte Schabusch*, *Radiocrona in novelle*. *fonetiche e altre dialoghi di Hans Schuberka*. — 22.20: *Segnale orario*. — *Notiziario*. — 22.24: *Musica da ballo* (da Langenberg).

**Muehlacker:** ke 832; m 360,8; kW 60. — Ore 16.30: *Trasmissione da Langenberg*. — 17.45: *Concerto di dischi*. — 18: *Conversazione*. — *Lettere*. — 18.30: *Notizie sportive*. — 18.45: *Trasmissione di una manifestazione sportiva*.

**L'ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla**

si spedisce contro assegno di Lire 35.

Inviemo gratis a richiesta l'opuscolo illustrato con referenze originali autentiche della

ANTENNA SCHERMATA N. 2 A PRESA MULTIPLA

Chiedeteci anche le Norme per la vantaggiosa combinazione dell'acquisto dell'ANTENNA SCHERMATA e ABBONAMENTO o RINNOVO al «RADIOCORRIERE».

ING. F. TARTUFARI

OFFICINA SPECIALIZZATA RIPARAZIONI RADIO

Via dei Mille, 24 - TORINO - Tel. 46-249

(Vedi pagina Stazioni Radio d'Europa).

**STANDARD**

**30**

**Calzaturificio di Varese**

**45**

lire

**STANDARD**

# DOCUMENTA II GIUGNO 1933 - XI

stazione popolare da Costanza. 20: Trasmissione da Monaco. 22:30. Seguito orario. 23:30. Seguito. Meteorologia. 22:45. Trasmissione da Langenber.

## INGHILTERRA

**Davertry National:** ke 193; m. 1654.4; kW. 30. - **London National:** ke 1147; m. 181.6; kW. 60. **North National:** ke 956; m. 301.6; kW. 60. **Scottish National:** ke 1040; m. 346.4; kW. 60. **Ore 10:15:** Concerto dell'orchestra da teatro della H.M.C. con aria per soprano. — 12:30: La Conferenza economica. Una conversazione transatlantica tra J. Maynard da Londra e Walter Lippmann da New York. — 18:18: Letture dal Vecchio Testamento. — 19:30: 19:45: Funzione religiosa in aereo da una chiesa. — 19:55: Trasmissione di una funzione religiosa da St. Martin in The Fens. — 20:45: Musica per organo in provvisoria. — 20:50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21:5: concerto orchestrale da un albergo con soli diversi. **Programma di concerti del giovedì:** 2. Folkies: *Ballads*, valzer 3. Intermzzo di canto (Seppino). 4. Massenet *Fantasia sulla Mano*, 5. (P. V. Villini) di Sarasate. *Saggio*, di Albert *Tanya*, 6. Brahms *Andaz nobile* in sol minore, 8. Intermzzo di canto, 7. Desormes: *Stato spagnolo*. — 22:30: Epilogo. — 22:48: 23: L'Amilizia silenziosa.

**London Regional:** ke 843; m. 356.8; kW. 50. — **Ore 18:55:** Concerto sinfonico di musica infantile con coro per bambini. **Programma di concerti del venerdì:** 1. Concerto di Frotolo, nella tradizione di Kew. Inson. — 17:30: Concerto di pianoforte. — 19:55: Trasmissione di un concerto per organo e coro da Daventry National Regional. — 20:45: Musica da Londra Causa. — 20:50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21:5: Concerto sinfonico dell'orchestra della H.M.C. (sezione B) diretto da Sir Henry Wood con soli per piano. 1. Handel: *concerto di clavicembalo*, 2. Schumann: *Concerto in la minore* per piano e orchestra. 3. Chausson: *Sinfonia in si minore*. — 22:30: Epilogo.

**Midland Regional:** ke 752; m. 298.8; kW. 35. — **Ore 18:55:** Concerto di musica da camera riproposta. **19:12:** Da London Regional. — 20:45: Musica della Innona Causa. — 20:50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21:5: Da London Regional. — 22:30: Epilogo.

**North Regional:** ke 825 m. 380 kW. 60. **Ore 15:55: 18:** Da London Regional. — 19:55: Da Daventry National. — 20:45: L'appello della Innona Causa. — 20:50: Notiziario. — 21:5: Da London Regional. — 22:30: Epilogo.

**Scottish Regional:** ke 797 m. 376.4; kW. 50. — **Ore 15:55: 18:** Da London Regional. — 19:55: Da Daventry National. — 20:45: L'appello della Innona Causa. — 20:50: Notiziario. — 21:5: Da London Regional. — 22:30: Epilogo.

**West Regional:** ke 968; m. 309.9; kW. 60. — **Ore 19:15:** Da Daventry National. — 17:20: 18:15: Da Daventry National. — 19:30: 19:45: Voci Daventry National. — 19:55: Da Daventry National. — 20:45: L'appello della Innona Causa. — 20:50: Notiziario. — 21:5: Concerto di canto religioso. **Programma di concerti della Società Musicale di Newport:** 1. 21:30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino. 1. Rossini: *Minister di balletto* del *Figliolo*, *Telli*, 2. di Bach: *Préludio in mi b*, di Bach: *Contra in mi* (Villini), 3. Clauandine: *Piccola suite*, 4. di Valdez: *Serenata zigan*, 5. Balmaine: *Wicklow Fair* (Villini), 5. Massenet: *Inghilterra* (scena pilloresco). — 22:30: Epilogo. — 22:42: 23: L'Amilizia silenziosa.

## JUGOSLAVIA

**Belgrado:** ke 888; m. 429.2; kW. 2.8. — **Ore 18:** Trasmissione dalla Sala Kolarova Zadruzhica. **Annuario di Zina Jovan Janovic.** — 18: Segnale orario. **Programma di donazioni:** 1. Concerto di cello e piano. 1. Samarin: *Sonata in sol maggiore*, 2. Chopin: *Sonata op 25 n. 7*, 3. Borodin: *Scherzo*, 4. Musorgski: *Meditazione*, 5. Rimski Korsakov: *Inno di Madre*, 6. Concerto di Malera. — 21: — 19:40: **Conversazione.** 20: Concerto vocale di canzoni jugoslave. — 20:30: **Conversazione sportiva.** — 21: **Conferenza musicale** (esecuto dalla Guardia Reale (programma da stabilire) in 45 intervalli). **Notiziario.** — 22:30: Musica zizana ritrasmissa.

**Lubiana:** ke 591 m. 375.8; kW. 7. — **Ore 18:30:** Radio dramma. — 20: Concerto vocale. — 20:45: Concerto di dischi. — 21:30: Meteorologia. — Notiziario. — 21:45: Musica da ballo. — 22: Fine.

## LUSSEMBURGO

**Lussemburgo:** ke 282; m. 1191, kW. 200. — (Giornata dedicata all'Inghilterra). — **Ore 18:** Concerto di dischi. — 19:45: Bollettino meteorologico. — 19:50: Concerto sinfonico di dischi. — 20:30: **Conversazione d'attualità in Inglese.** — 20:40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21:30: **Continuazione del concerto di dischi.** — 21:45: **Intervista con il direttore generale della Musica di Inghilterra e varietà su dischi.** — Negli intervalli: **Quotazioni di chiusura della Borsa dei diversi paesi europei.** — **Quotazioni commerciali.** — **Bollettino sportivo.**

## NORVEGIA

**Ore:** ke 972; m. 1083 kW. 80. — **Ore 17:** Concerto di dischi. — 18: Lettura di saga. — 18:30: Concerto vocale. — 19:15: Meteorologia. — Notiziario. — 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione. **Musica brillante e popolare.** — 20: Segnale orario. — 20:30: **Conversazione.** — 21: Concerto d'organo da una chiesa. — 21:30: **Informazioni.** — 21:40: **Bollettino meteorologico.** — 21:45: **Notiziario.** — 22: **Conversazione di attualità.** — 21:45: **Letture.** — 22:45: **Musica da ballo.**

## OLANDA

**Niterburg:** ke 1013; m. 298.4; kW. 30. — **Ore 18:10:** Bollettino sportivo. — **Dischi.** — 18:40: Concerto orchestrale e dischi. — 17:40: **Dischi.** — 18: Le avventure del Walker in Tropicandia. — 18:50: Kaster: *Tu stia in sport* (opra), bozzetti radiofonici con musica di Naxos. — 19:45: Segnale orario. — 19:45: **Notiziario.** — 19:55: **Musica brillante con intermezzo di canto.** — 20:55: **Conversazione.** — 21:4: **Concerto fantasia** soprano e violino. 1. Weber: *Bozzetti*. 2. Tre arie per soprano con accompagnamento di violino e organo (Bach, Provenzale e Busoni). 3. Grey: *Canzone* (organico). 4. Dorey: *Saint Mater* (canto, violino e organo). **Concettissimo.** Due arie per soprano e organo e *Inne Sordani* (canto, violino e organo). 7. V. Egmund: *Impressione* (organico). — 21:40: **Realizzazione.** — 22: **Concerto dell'orchestra della stazione.** **Musica infantile** da ballo. — 22:30: **Dischi.** — 23:40: **Fine.**

## POLONIA

**Varsavia:** ke 812; m. 1411.8; kW. 120. — **Ore 18:** **Trasmissione per i giovani.** — 18:30: **Dischi.** — 18:40: **Conversazione letteraria.** — 18:50: **Programma della giornata.** — 19: **Conversazione.** **Ore:** utilizzare le vacanze. — 17:15: **Concerto dell'orchestra della stazione.** — 18:10: **Radio cronaca della fine di una corsa automobilistica da Lodi.** — 18:40: **Corrispondenza e consigli recenti.** — 19:55: **Intervall.** — 20: **Trasmissione dal Parco Lazianki a Varsavia.** **Serata di cultura popolare** organizzata dall'Associazione giovanile polacca del Vovoda di Varsavia e dalla Società Radiofonica polacca. **Musica, canzoni popolari.** **Realizzazione e cerimonia popolare.** In un intervallo: **cinquale radio.** — 22: **Musica da ballo.** — 22:25: **Bollettino sportivo.** — 22:40: **Bollettino Meteorologico e di Polizia.** — 22:45: **Continuazione del concerto di musica da ballo.**

**Katowice:** ke 739 m. 508.7; kW. 12. — **Ore 18:10:** **Favole lesiane.** — 18:40: **Informazioni e dischi.** — 19:40: **Dischi.** — 20: **Varsavia.** — 21: **Bollettino sportivo.** — 22:10: **Musica da ballo.** — 22:30: **Da Varsavia.**



COGNAC ITALIA

Per lo sport

# COGNAC ITALIA

NEL NOME LA FRAGRANZA LA PUREZZA LA FORZA

S. A. FRATELLI RAMAZZOTTI

CASA FONDATA NEL 1815

## ROMANIA

**Bucarest:** ke 781; m. 394.2; kW. 12. — **Ore 16:** **Trasmissione per la campagna.** — 17: Concerto di musica brillante e rumena. — 18: **Giornale radio.** — 18:15: **Continuazione del concerto.** — 19: **Conversazione.** — 19:20: **Concerto di dischi.** — 19:30: **Conversazione.** — 20: **Trasmissione di un'opera.** — Negli intervalli: **Giornale radio e letture.**

## SPAGNA

**Barcelona (E.A.J.):** ke 880; m. 348.8; kW. 7.5. — **Ore 16:10:** Concerto di dischi. — 17:30: **Conversazione** **operata in catalano.** — 18: **Concerto del trio della stazione.** — 19:30: **Concerto di canto (baritone).** — 20: **Concerto vocale (tenore)** e dell'orchestra della stazione. 1. Debussy: *Concertino di La loi d'été*, 2. Intermzzo di canto. 3. Beethoven: *La pastorale* e *Le pastorelle*, 4. Mozart: *Sezenza del Don Giovanni*, 5. Intermzzo di canto. 6. Bela Bartok: *Finze* *spagnole canone*. — 21: **Trasmissione di Balbail da una sala da ballo. — 22: **Soluzioni di un'opera in dischi.** — 23: **Per i giovani di ricerca.** — 24: **Fine.****

**Madrid (E.A.J.):** ke 707; m. 424.3; kW. 3. — **Ore 20:** **Campane dal Palazzo del Governo.** — **Elementari del giorno.** — **Musica da ballo.** — 21:30: **Fine.** — 22: **Concerto di canto.** **Programma di concerti del giovedì:** 1. Concerto di **Conversazione scientifica.** **Concerto vocale per tenore e piano.** **Concerto di chitarra.** — In seguito: **Musica da ballo.** — 1:30: **Fine.**

## SVEZIA

**Stoccolme:** ke 889; m. 436.4; kW. 55. — **Göteborg:** ke. 932; m. 321.9; kW. 10. **Moorby:** ke 1187; m. 287; kW. 10. **Motala:** ke. 292; m. 1348.3; kW. 30. **Ore 18:** **Conversazione.** — **L'Ateneismo.** — 18:30: **Concerto** **corale di canto popolare.** — 18:45: **Per i fanciulli.** — 17:30: **Realizzazione.** — 18: **Trasmissione di una funzione religiosa.** — 19:35: **Schulzer: Il professore** **Brahms.** **Concettissimo.** — 11:10: **Concerto.** 2. **Sonata** **chiesa di mandolini.** — 22:30: **Concerto dell'orchestra della stazione.** 1. Verdi: *Concertino della Fenicia*; 2. Strauss: *Leggende della foresta* **ritrasmissione.** **Programma di concerti del giovedì:** 1. Concerto di **sofondo** **popolare;** 2. **Violino e piano.** — Liszt: *Wasspado ungherese* n. 1.

## SVIZZERA

**Radio Suisse Allemanica:** ke 863; m. 459; kW. 80. — **Ore 17:** **Concerto vocale di Uster.** — 18: **Conversazione:** — **18:15:** **Letture in italiano.** — 18:30: **Letture in italiano.** — **Cinque fanciulli nell'opera di Francesco Chiesa.** — 19: **Segnale orario.** **Notiziario.** — 19:5: **Concerto di musica francese e italiana.** — 20: **Conversazione.** — 20:15: **Concerto di musica francese e italiana.** — 20:30: **Concerto dell'orchestra della stazione.** — 21: **Notiziario.** — 21:10: **Conversazione e concerto di musica.** — 22:15: **Conversazione sportiva.** — **Fine.**

**Radio Suisse Romanda:** ke 743; m. 403.8; kW. 25. — **Ore 19:** **Conferenza religiosa cattolica.** — 19:30: **Radiocronaca di un avvenimento del giorno.** — 20: **Conversazione amena.** — 20:15: **Concerto per violino e clavicembalo.** 1. *Exaltation souzila*, 2. *Sonata*, *Sonata* in sol maggiore. — 20:35: **Conversazione sulla grammatica francese.** — **Indi.** **Radio-commedia.** — 21:20: **Concerto dell'orchestra della stazione.** — 21:40: **Notiziario.** — 22:20: **Seguito del concerto.**

## UNGHERIA

**Budapest:** ke 548; m. 350.6; kW. 18.5. — **Ore 16:30:** **Concerto orchestrale di musica zizana.** — 17:30: **Conversazione.** — 18: **Trasmissione dal Parco del conte Esterhazy a Tatatosvár.** 1. Conte Francesco Esterhazy: **Prologo dell'opera Danubio** (prima esecuzione); 2. Poldini: *Vagabondo e principessa*, opera comica in un atto. — 19:5: **Bollettino sportivo.** — 19:10: **Conversazione.** — 19:30: **Concerto di aperto da Pesz:** 1. Carillon; 3. Pierre: *La crociata dei fanciulli*; 3. Pisch: *Overture*; 4. M. S. Bossi: *Marchia solenne* n. 106 (organo della cattedrale di Pesz); 5. Pierre: *La crociata dei fanciulli*. — 22:20: **Concerto dei giornali della sera.** In seguito: **Concerto di musica zizana.** — 23:30: **Musica da ballo ritrasmissa.**

## U. R. S. S.

**Mosca Komintern:** ke 202.8; m. 1481; kW. 600. — **Ore 16:30:** **Conversazioni politiche.** — 17:15: **Notiziario.** — 17:30: **Lora del Soldati Rossi.** — 18:30: **Trasmissione per la campagna.** — 19:30: **Conversazione.** — 20:15: **Conversazione in lingue stranere.** — 21:45: **Canzone** **no dalla Piazza Rossa.** — 22:5: **Conversazione in lingua straniera.**

**Mosca Stalin:** ke 300; m. 1000; kW. 100. — **Ore 16:** **Conversazione aerea.** — 19:30: **Trasmissione letteraria.** — 17:30: **Programma di donazioni.** — 17:45: **Trasmissione musicale.** — 18:30: **Concerto dal Teatro radiofonico.** — 21: **Notiziario.** — 21:45: **Campane dalla Piazza Rossa.** — 22:8: **Rassegna della Banca.**

## STAZIONI EXTRA EUROPEE

**Rabat:** ke 720; m. 416.4; kW. 6. — **Ore 17:18:** **Musica riproposta.** — 20: **Trasmissione in arabo.** — 21: **Concerto di piano.** — 21:30: **Concerto d'orchestra di musica brillante e popolare.** **Negli intervalli:** **Dischi.** In una pausa: **Conversazione e bollettino sportivo.** — 22: **Musica riproposta o ritrasmissione.**

VETRINA LIBRARIA

## "I CONDOTTIERI"

La Marina ha voluto chiamare coi nomi dei più illustri condottieri italiani vissuti nell'epoca feudale i suoi nuovi incrociatori leggeri; ma questo riconoscimento ufficiale, anche se alto e pieno di un suo particolare significato, non basta. Bisogna accostare al grande pubblico, perché lo conosca e le ami, le maschie figure dei primi suscitatori di passione italiana; occorre che tutti sappiano le loro azioni gagliarde, i loro continui eroismi.



A far ciò si è accinta ora la Casa Paravia, iniziando una collezione nuovissima di romanzi storici diretta da V. E. Bravetta e intitolata appunto a « Condottieri ». Due volumi di essa, di cui la critica s'è favorevolmente occupata, sono stati pubblicati già qualche tempo addietro: cioè un « Giovanni delle Bande Nere » dello stesso Bravetta, ed un « Alberigo da Barbiano » di Michele Vocino.

Eccome ora altri tre usciti in occasione della Festa del Libro: « Guglielmo Embiaco » di Umberto Gozzano, « Eugenio di Savoia » del generale Clemente Assum e « Raimondo Montecuccoli » di Ivo Senesi.

Da una cronaca genovese del XII secolo ha tratto il Gozzano la materia per rifarci la storia di « Embiaco caput malli », esperto nella mercatura, ma più ancora nelle cose di mare e nel maneggio dell'armi: cioè di quel « Guglielmo Embiaco » che espugnò Gerusalemme con Goffredo di Buglione; che vinse a Gialfa e a Cesare; che miracolosamente ritrovò e offrì agli italiani la mistica coppa del Gradale.

A coloro che conoscono la potenza dell'arte narrata di Umberto Gozzano, sarà superfluo dire che anche questa volta egli si è occupato di un libro tutto vibrante di vita e di poesia. Il Principe Eugenio di Savoia, astro di primissima grandezza nell'arte militare, liberatore di Torino assediata, difensore di Vienna, vincitore dei turchi, conquistatore di Belgrado, ha trovato nel generale Clemente Assum lo scrittore forse più adatto a narrarne ai giovani, in brevi pagine, la vita tumultuosa e piena.

Largamente esperto di cose guerresche, l'autore ha amorosamente studiata la figura e l'opera di questo Principe Sabauda, presentandoci, in sintesi serrata ma completa, prima alla Corte del Re Luigi XIV di Francia non ancora agli inizi della sua carriera gloriosa, poi ai servizi dell'imperatore Leopoldo d'Austria, in Ungheria, contro i turchi con Re Giovanni Sobieski; contro i francesi poi per due volte, coprendosi di gloria in quella battaglia di Torino, in cui l'esercito nemico fu più che rotto, distrutto. Ecco in seguito Zenta, Peterwaradin, l'assedio di Belgrado, nelle cui campagne rifulse l'alto valore del capitano.

Di un altro celebre generale e scrittore nostro che combatté al servizio dell'Austria, si occupa Ivo Senesi: cioè di « Raimondo Montecuccoli ». La cronaca della sua carriera militare è un libro del Senesi; e a questa cronaca vale qui la pena di rifarla. Annoteremo soltanto che la più gran vittoria sua fu quella riportata nell'agosto del 1664 sui turchi, sulle rive della Raab e detta del San Gottardo. Tutti sanno che per la Cristianità tale vittoria significò quello che Zama aveva significato un tempo per i Romani e Maratona per gli Ateniesi.

L'editore annuncia intanto nuovi volumi dei « Condottieri »: « Alberto di Giussano » di Renzo Pezzani, « Bartolomeo Colleoni » di Piero Operi, « Muzio Attendolo Sforza » di V. E. Bravetta, « Armando Diaz » del generale Giovanni Marietti, « Emanuele Filiberto, Duca di Aosta » del colonnello Carlo Fetterolo, « Sardi, Cangrande della Scala » di Luisa Bonal, « Arduino d'Ivrea » di Gigi Michelotti, « Guglielmo di Monferrato » di Mario Gramata.

B. BRANDI.

## SEGNALAZIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20.30: Concerto sinfonico, diretto dal Maestro Rito Selvaggi.

Bolzano - Ore 20: Manon, opera di Giacomo Puccini (fonografica).

Bari - Ore 20.30: Il principe Igor, opera di A. Borodin (registrazione).

Langenberg - Ore 20.5: Zar e carpentiere, opera comica in tre atti di Albert Lortzing. — Hilversum - Ore 19: Trasmissione del Concerto Europeo Neerlandese, cari e orchestra. Direzione dei Maestri H. De Groot e P. Tiggers. Collegamento europeo. — Varavia - Ore 20.15: Concerto dell'Orchestra Filarmonica di Varavia. Direzione del Maestro G. Fitelberg. — Daventry National - Ore 15: Trasmissione del Museo Geologico South Kensington del Discorso inaugurale della « Conferenza Economica Mondiale », tenuto da S. M. il Re d'Inghilterra.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: KC. 501 - DI. 331.8 - KW. 50 — TORINO: KC. 1000 - DI. 273.7 - KW. 7 — GENOVA: KC. 909 - DI. 312.8 - KW. 10  
TRIESTE: KC. 1911 - DI. 217.7 - KW. 10  
FIRENZE: KC. 538 - DI. 501.7 - KW. 20

7.30: Ginnastica da camera.  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.15-12.30: CONCERTO DI MUSICA VARIA.

12.30: Dischi.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30 e 13.45-14.15: DISCHI DI MUSICA VARIA:

1. Verdi: Vespri siciliani; sinfonia; 2. Puccini: La Villi; a) L'abbandono; b) La Legendra; 3. Melodie di Gluck; 4. Cassado: Goyescas; 5. Cimarosa: Il matrimonio segreto; sinfonia; 6. Beethoven: Mefistofele; «L'altra notte in fondo al mare»; 7. Chopin: a) Fantasia-improvviso in do minore; b) Notturno in mi bemolle; 8. Mascagni: Cavalleria rusticana; «Voi lo sapete o mamma»; 9. Vinas: Fantasia-capriccio; 10. Thomas: Mignon; «Sofferito hai tu»; duetto.

13.30-13.45: Borsa e dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.30: Giornale radio.

16.40 (Milano): Canucchio dei bambini: Mago blu. Corrispondenza e rubrica dei perchi; (Torino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): Pata Morgana; (Trieste): «Ballata, a noi!»

— I giochetti della radio di Mastro Remo - La Zia dei perchi; (Firenze): Il nano Bagonghi.

17.10-18: MUSICA VARIA.

18-18.5: Comunicati dell'Ufficio presagi.

18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit - Dischi: 1. Erwin: Arlecchino; 2. Zer Confrey: Il gatto sulla tastiera; 3. Mascaroni-Borella: Ragazze d'oggi; 4. Ferruzzi-Tortora: Cuori lontani.

19.20: Notiziario in lingua estera.

19.40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico - Dischi.

20.30: Concerto sinfonico

diretto dal M. RITO SELVAGGI.

Parte prima:

1. a) Martini-Selvaggi: Preludio ed allegro della Sonata in si minore (soli archi);

b) Zipoli: Canzone dodicesima dall'op-

## LUNEDÌ

12 GIUGNO 1933 - XI

gano, per archi ed oboe (solista professore Primo Norli).

2. Wladigerof: Vardar, rapsodia opera 16.

3. Kreniek: Drei lustige March.

4. Gabrieli (Venezia, 1597): Sacra sinfonia, sonata piano e forte.

Parte seconda:

Strauss: Till Eulenspiegel, poema sinfonico. Nell'intervallo: Sem Benelli: «Un orto di giugno», conversazione.

22: MUSICA DA BALLO

23: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

ROMA: KC. CAD. - DI. 441.2 - KW. 50

NAPOLI: KC. 947 - DI. 318.8 - KW. 1.5

ROMA (ORLE CORTE D'IOI): KC. 11.811 - DI. 25.4 - KW. 9

7.30: Ginnastica da camera.

8-8.15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14.15: Dischi.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa

16.45: Giornale del fanciullo

17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi

17.15: Cambi - Giornale radio.

17.30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Nardini: Andante e finale del Concerto in mi minore (violonista Nilde Pignatelli); 2. Thomas: Mignon, romanza (tenore Mario Cavagnis); 3. Verdi: La Traviata, duetto (soprano Silvia De Mari e tenore Mario Cavagnis); 4. a) Mozart-Burmeister: Minuetto in mi bemolle; b) Debussy-Hartmann: La fanciulla dai capelli di lino; c) Kreisler: Serenata di Pulcinella (violonista Nilde Pignatelli); 5. Massenet: Manon, duetto alto primo (soprano Silvia De Mari e tenore Mario Cavagnis).

18.40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18.50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro

19.10: Giornale dell'Enit.

19.20: Notiziario in lingue estere.

19.40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.5: Dischi

20.30: Giornale radio - Notizie sportive.

20.45:

## Varietà

CON LA PARTECIPAZIONE DI LIDIA JOHNSON

21.45 (Roma): Carlo Montani: «Viaggio nella piccola Roma La Girandola», conversazione; (Napoli): Ernesto Murolo: «Gelosia», conversazione.

22:

## Musica leggera

1. Curcineide, orchestra.

2. a) Tagliaferri: Ombra luntana; b) Casali: Per le strade di Parigi; c) Cosentino: T'arricorde Mari.

3. a) Bonavolontà: E luce Napule; b) Mascaroni: Signora luna; c) Staffelli: Casarillo: O primmo ammore.

4. a) Arbano: Scialotte niro; b) Frey: Notte di Saragozza.

5. Ramoni: Illusione (orchestra).

6. a) Mario: E femmine; b) Canno: Felicità luntana; c) Casali: Ombre.

7. Boito: Addio, amore (orchestra).

22.55: Giornale radio.

# LUNEDI

## 12 GIUGNO 1933 - XI

### BOLZANO

Kc 815 - m. 368,1 - kw. 1

- 12:25: Bollettino meteorologico.  
 12:30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
 13:30: Giornale radio - Comunicazioni dei Corsi agrari.  
 17-18: Musica VARIA: 1. Cerri: *La trombeta del bersagliere*; 2. Lincke: *Cuoricorno*; 3. Waldteufel: *Mio sogno*; 4. Canzone; 5. Rampoldi: *Leggenda*, per violino e orchestra; 6. Suppe: *Roccaccio*, fantasia; 7. Canzone; 8. Lanzetta: *Valzer della luna*; 9. Fiaccone: *Fox-trot dei bacì*; 10. Barola: *Primo giro*.  
 19:50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Trasmissione fonografica dell'opera

### Manon Lescaut

di G. PUCCINI

Negli intervalli: Giornale dell'Enit - Notiziario di varietà.

Alla fine dell'opera: Giornale radio.

### PALERMO

Kc 568 - m. 337,6 - kw. 3

- 12:45: Giornale radio.  
 13-14: Musica varia.  
 13:30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
 17:30: Dischi.  
 18-18:30: Cantuccio dei bambini (Patina radio).  
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.  
 20:20-20:45: Dischi.  
 20:50: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 20:45:

### Concerto di musica da camera

1. Beethoven: *Sonata n. 3*, opera 10 (pianista Lea Mule).
2. a) Pizzetti: *Aria*; b) Kreisler: *Capriccio viennese* (violonista Germana Barbagallo Santoro).
3. Schumann: *Concerto in la maggiore* per violoncello e piano (violoncellista Ettore Paladino).
4. a) Vivaldi: *Ciaccona*; b) Pugnani: *Preliudio ed allegro* (violonista Germana Barbagallo Santoro).
5. Valentini: *Decima sonata in mi maggiore* per violoncello e piano (violoncellista E. Paladino).
6. a) Gurinco: *Capriccio*; b) Lidow: *Due preludi*; c) Martucci: *Toccata* (pianista Lea Mule).

Dopo il concerto: Dischi di musica leggera.

22:55: Ultime notizie.

## I VEGETALI

### MATHÈ DELLA FLORIDA

sono più affini all'organismo che i minerali. Il  
 cura rapidamente ed efficacemente la **Stitichezza**

CHIEDETE UN SAGGIO  
 GRATIS AL  
 Dott. M. F. IMBERT

VIA DEPRETIS 62, NAPOLI

inviandogli questo tagliando e centesimi 50 in  
 francobolli per rimborso spese postali.

MILANO - IORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
 Ore 20,30

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal maestro  
**RIIO SELVAGGI**

Nell'intervallo  
**SEM BENELLI**  
*"Un'ora di gioia."*

BOLZANO  
 Ore 20

## MANON LESCAUT

Musica di  
**GACOMO PUCCINI**

(Trasmissione fonografica)

B A R I  
 Ore 20,30

## IL PRINCIPE JGOR

Opera in 4 atti di  
**A. BORODIN**

(Registrazione dell'Enit)

### BARI

Kc 1112 - m. 260,4 - kw 20

- 13: Giornale radio.  
 13:10-14:15: **CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO:**  
 1. Lopez: *Argentino step*; 2. Culotta: *La canzone della strada*; 3. Angelini: *Dama incipriata*; 4. Corti: *Nostalgia de Granada*; 5. Sava: *Tango N. 12*; 6. De Curtis: *Ah! l'ammore che fa fa'...*; 7. Guarino: *La ronda al Tabarin*; 8. Becco: *Serenata siciliano*; 9. Jessel: *Il miracolo delle rose*; 10. Granamieri: *Jelzabet*; 11. Sassoli: *Danza fantastica*; 12. Hamud: *Balletto rustico*; 13. Profeta: *Bizzarria*; 14. Cortopassi: *Farfalle d'oro*  
 13:55: Bollettino meteorologico.  
 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 17:30-18:30: Dischi.  
 20: Notizie agricole - Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.  
 20:20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.  
 20:30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Il principe Igor

Opera in 4 atti di A. BORODIN.  
 (Registrazione).

- (Edizione Belafel - Rappresentanza Sonzogno).  
**Jaroslawn, principessa di Putiul**, soprano Iris Adami Corradetti  
**Konciakowna, figlia di Konciak**, mezzo-soprano Ele Stignani  
**La fanciulla della tribù dei Polowzy**, mezzo-soprano V. Pioletti  
**La balia**, mezzo-soprano V. Pioletti  
**Il principe Igor**, Principe di Putiul, baritone Giovanni Inghilleri  
**Wladimiro, suo figlio**, tenore G. Manurita  
**Il principe Galtuzky, suo cognato**, basso Sergio Benoni  
**Konciak, principe dei Polowzy**, basso Romeo Morisani  
**Jeroska, disertore e suonatore di ribeca**, a) Giuseppe Nessi  
 b) Giuseppe Nessi  
**Skula, disertore e suonatore di ribeca**, basso Carlo Scattola  
 Direttore d'orchestra M<sup>o</sup> D. AMFTTEATHOF.  
 Maestro dei cori: O. VERTOVA.

Negli intervalli: Saverio La Sorsa: « Il Carroccio », conversazione - Notiziario letterario - Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

Vienna: Kc 780; m. 517,2; kw 100. - Ore 16,55: Per i giovani. - 16,50: Conversazione sulla musica moderna. - 17,15: Concerto corale di arie o *lieder* di compositori austriaci. - 17,45: Conversazione - La contrada di signori. - 18,15: Conversazione - *Libri per le trasmissioni della settimana*. - 18,20: Conversazione sulle industrie dell'Austria. - 18,40: Lezioni di inglese. - 19: Concerto orchestrale di musica militare. - 19,35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19,40: Seguito del concerto. - 20,5: Attualità. - 20,25: Conversazione su Schubert. - 20,45: L'ora della luna. 1. Radio-oratorio - Il castello Helvedere, la residenza estiva del Principe Eugenio di Savoia; 2. Il Concerto orchestrale e corale; 3. Purcell, Selezione dell'opera *Dione e Enri*; 4. Vivaldi, *Concerto per viola d'amore*, in la minore; 3. Lull: Selezione dell'opera *Aleste*; 4. Caldara, *Sinfonia*; 5. Johann Josef Fux, Selezione dell'opera *Costanza e Fortezza*; 6. Nicola Stiglitz, Selezione dell'opera *Costanza e Fortezza*. (Trasmissione da una sala dei castelli). - 22,30: Notiziario - Meteorologia. - 22,45: Musica da ballo (dischi).

### BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc 689; m. 669,3; kw 16. - Ore 11: Concerto di dischi. - 12,30: Musica sinfonica. - 13: Conversazione - Il musico Curtius a Liegi. - 18,15: Concerto vocale. - 18,30: Conversazione turistica - *L'Irlanda*. - 18,45: Concerto di dischi. - 19: Giornale parlato. - 19,25: Trasmissione del concerto europeo da Hilversum. - 21,30: Conversazione sull'attività e sul bilancio dell'I.N.R. - 21,50: Concerto di dischi. - 22: Giornale radio. - 22,10: Concerto di dischi.  
 Bruxelles II (Fiamminga): Kc 888; m. 331,2; kw 15. - Ore 17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 17,45: Per i fanciulli. - 18,30: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 19,15: Comuna degli ex-combattenti. - 19,20: Conversazione - *Indie e lunghezze d'onde*. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con interpreti di canto. Musica popolare. - 20,45: Conversazione di dischi. - 21: Continuazione del concerto. - 22: Giornale parlato. - 22,10: Dischi.

### CECOSLOVACCHIA

Praga: Kc 616; m. 488,6; kw 120. - Ore 17,35: Per i massicci. - 17,45: Conversazione di pedagogia. - 17,55: Consigli di cucina. - 18,05: Conversazione - *Indie e lunghezze d'onde*. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 18,25: Notiziario in tedesco. - 18,30: Conversazione in tedesco. - 19: Trasmissione del concerto europeo da Hilversum. - 21,10: Da Brno. - 21: Segnale orario. - Notiziario. - 22,15-22,30: Notiziario in tedesco.  
 Bratislava: Kc 1070; m. 878,8; kw 13,5. - Ore 17,40: Conversazione turistica. - 17,55: Concerto di musica per quintetto di fiati. - 18,55: Comunicati. - 19,15: Consigli di cucina. - 19,25: Da Brno.  
 Brno: Kc 878; m. 347,7; kw 30. - Ore 17: Conversazione teatrale. - 17,10: Dischi. - 17,45: Conversazione sportiva. - 17,55: Musica riprodotta. - 18: Attualità. - 18,15: Da Praga. - 18,25: Conversazione in tedesco. - 19: Da Praga. - 21,10: Dischi. - *Il cinema*, commedia in tre atti. - 21,50: Concerto di dischi. - 22: Da Praga.  
 Mosice: Kc 1022; m. 923,6; kw 9,6. - Ore 18: Per gli operai. - 18,20: Conversazione sulle stazioni. - 18,40: Lezione di alfabeto Morse. - 19: Da Praga. - 21,10: Da Brno. - 22: Da Praga.  
 Moravska-Ostrava: Kc. 1137; m. 283,8; kw 11,2. - Ore 17,35: Conversazione. - 17,45: Dischi. - 17,55: Conversazione. - 18: Dischi. - 18,10: Per gli operai. - 18,25: Da Praga. - 18,30: Conversazioni. - 18,45: In tedesco. - 19: Da Praga. - 21,10: Da Brno. - 19: Da Praga.

### DANIMARCA

Copenaghen: Kc 1087; m. 281,7; kw 0,75. - Kalmunborg: Kc. 280; m. 112,2; kw 11,2. - Ore 14,10: Concerto. - Nell'intervallo alle 14: Recitazione. - 16,15: Concerto vocale. - 17,35: Notizie finanziarie. - 17,50:

## ASMA - FEBBRE DA FIENO

I sofferenti di queste terribili malattie hanno oggi a disposizione coll'apparecchio **ULTRA RAYON**, un sistema scientifico di profumieri e di cura, a mezzo d'irradiazione diretta delle cavità nasali, immediati vantaggi. Indica anche nei comuni raffreddori, emicrania, febbre, malattie croniche dei seni frontali, nevralgie facciali, dolori agli occhi. **Cura rapida, semplice, graduale.**  
 Costo apparecchio L. 150

Informazioni ed acquisti presso:

**Soc. An. Ing. MICHELE ANDREINI & C.**  
 Bastiani Gariboldi, 3 - MILANO - Telefono 65-789



# CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO (U.S.A.) - AGENZIA PER L'ITALIA:  
TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - Tel. 53-743

## ANTENNEX

### L'ANTENNA ELETTRICA SCHERMATA

- 1) **L'ANTENNEX** è un'antenna elettrica in forma di scudola in bachelite che sostituisce un'antenna esterna schermata di circa 30 metri.
- 2) **L'ANTENNEX** produce una tensione tra presa antenna e presa terra del ricevitore, tensione utilizzata quale antenna elettrica oscillante e schermata.
- 3) **L'ANTENNEX** aumenta il rendimento del Vostro ricevitore in misura spettacolosa e generalisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara delle stazioni più lontane.
- 4) **L'ANTENNEX** può essere anche usata da filtro ovunque si trovi già installata un'antenna; in questo caso diminuisce sensibilmente i disturbi aumentando considerevolmente la selettività del ricevitore.
- 5) **L'ANTENNEX** non deturba mai ed è il dispositivo indispensabile a chi desidera rendersi indipendente dai capricci della ricezione.

Si spedisce contro assegno di Lit. 60.

**NB. - GARANTIAMO INCONDIZIONATAMENTE SIA IL FUNZIONAMENTO CHE IL MASSIMO RENDIMENTO DELL'ANTENNEX**

#### Raccomandiamo inoltre caldamente:

**ANTOVAR:** Il regolatore elettrico d'antenna che elimina i disturbi radiofonici ed aumenta sensibilmente la selettività del Vostro apparecchio. Indicato per apparecchi fino a 5 valvole.

Si spedisce contro assegno di Lit. 30.

**DETEX:** Lo stesso dispositivo di maggiore sensibilità e volume; quindi più indicato per supereterodine e apparecchi a più di 5 valvole. SE NE RACCOMANDA ANCHE L'USO ABBINATO CON L'ANTENNEX.

Si spedisce contro assegno di Lit. 35.

Tutti i tre apparecchi applicabili a qualsiasi tipo di ricevitore senza spesa alcuna né intervento di tecnici.

CERCANSI ESCLUSIVISTI e RAPPRESENTANTI OVUNQUE

CHIEDETE LISTINI DELLE NOSTRE SUPERETERODINE INSUPERABILI ORIGINALI AMERICANE C R A N E



## LIBERATEVI DAI DISTURBI

DELLA RICEZIONE USANDO BUONI  
DISPOSITIVI ANTI-DISTURBATORI

Migliaia di lettere entusiastiche testimoniano l'efficacia dell'ANTENNEX, dell'ANTOVAR e del DETEX





# AUSILIO

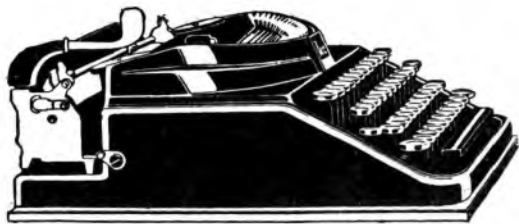
Nella stanza da lavoro dell'uomo moderno, la macchina per scrivere è un ausilio prezioso. Indugiare ancora a scrivere a mano quello che si potrebbe più speditamente e nitidamente scrivere con la macchina significa essere in contrasto col ritmo veloce della vita presente.

SIATE MODERNI, ADOPERATE LA

# OLIVETTI

*Portatile*

LEGGERA ELEGANTE ROBUSTA VELOCE



ING. C. OLIVETTI & C., S. A. - IVREA

OLIVETTI PORTATILE

Senza impegno:

Desidero dimostrazione .

Desidero acquisto contanti

Desidero acquisto rate . .

**Non esitate a  
staccare questo  
talloncino**

R.C.

Nome ..... Cognome .....

Indirizzo .....

Spedire in buste chiuse senza francobollo all'indirizzo  
ING. C. OLIVETTI & C. S. A., IVREA

# LUNEDI

## 12 GIUGNO 1933 - XI

— 16.40: Da Daventry National — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: L'ora dei famellini. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per baritone. — 19.45: Da London Regional — 23.54: Da Daventry National

West Regional: ke 908; m 309.9; kW 60 — Ore 15: Da Daventry National. — 17.15: L'ora dei famellini. — 18: Notiziario. — 18.30: Da Daventry National. — 18.50: Conversazione in galles. — 19.34: Da Daventry National

### JUGOSLAVIA

Belgrado: ke 608 m 429.7; kW 2.5. — Ore 12: Concerto dell'orchestra della stazione. — 12: Lezione di tedesco. — 18.55: Segnale orario. — Programma di domani. — 19: Trasmissione del concerto europeo dall'Atlanta. — 21.10: Notiziario. — Ritrasmessione dalle stazioni europee

### LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke 289; m 1191; kW 200. — (Giornata dedicata all'Italia). — Ore 19: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 19.50: Concerto sinfonico su dischi. — 20.30: Conversazione di attualità in italiano. — 20.40: Concerto di dischi (musica britannica). — 21: Notizie in francese. — 21.10: Continuazione del concerto di dischi. — 21.46: Informazioni europee in tedesco. — 21.56: Musica da ballo e varietà su dischi. — Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei. — Quotazioni commerciali. — Bollettino sportivo.

### NORVEGIA

Oslø: ke 372; m 1062; kW 60. — Ore 12: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Lezione di tedesco. — 18.30: Conversazione. — 19: Informazioni. — 19.15: Bollettino meteorologico. — Notiziario. — 19.30: Concerto pianistico. — 20: Segnale orario. — In seguito: Trasmissione di una festa popolare. — 21.10: Conversazione politica. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Concerto di musica brillante e canzoni

### OLANDA

Hilversum: ke 1013; m 294.1; kW 20. — Ore 16.40: Declamazione. — 17.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.40: Conferenza. — Un viaggio nella Luna. — 19: Concerto europeo dell'orchestra filarmonica della stazione diretta da H. de Grook e F. Tugers, con L. Finoni dei motetti e madrigali di Bartolè e L. Corelli. — Concerto "Apollo" accompagnato dall'organo. — 1. Von Angeln. — 2. Tina Carolina, orchestra. — 3. Van der Horst. — 4. Tre canti per L. Finoni dei motetti. — 5. (per organo). — 6. Svedling. — 7. F. Finoni. — 8. Inferenza del coreo musicale. — 9. Tre canti per L. Finoni dei motetti. — 7. Drenthorck Suite della musica per Klezmer (orchestra). — 8. Wagenaar. — Tempo tre quarti vivace.

— 21.10: Notiziario. — 21.30: Continuazione del concerto. — 21.40: Sinfonia. — 22: Declamazione. — 22.30: Concerto di organo. — 3. Wagner. — 4. Liszt. — 5. Svedling. — 6. Liszt. — 7. Liszt. — 8. Liszt. — 9. Liszt. — 10. Liszt. — 11. Liszt. — 12. Liszt. — 13. Liszt. — 14. Liszt. — 15. Liszt. — 16. Liszt. — 17. Liszt. — 18. Liszt. — 19. Liszt. — 20. Liszt. — 21. Liszt. — 22. Liszt. — 23. Liszt. — 24. Liszt. — 25. Liszt. — 26. Liszt. — 27. Liszt. — 28. Liszt. — 29. Liszt. — 30. Liszt. — 31. Liszt. — 32. Liszt. — 33. Liszt. — 34. Liszt. — 35. Liszt. — 36. Liszt. — 37. Liszt. — 38. Liszt. — 39. Liszt. — 40. Liszt. — 41. Liszt. — 42. Liszt. — 43. Liszt. — 44. Liszt. — 45. Liszt. — 46. Liszt. — 47. Liszt. — 48. Liszt. — 49. Liszt. — 50. Liszt. — 51. Liszt. — 52. Liszt. — 53. Liszt. — 54. Liszt. — 55. Liszt. — 56. Liszt. — 57. Liszt. — 58. Liszt. — 59. Liszt. — 60. Liszt. — 61. Liszt. — 62. Liszt. — 63. Liszt. — 64. Liszt. — 65. Liszt. — 66. Liszt. — 67. Liszt. — 68. Liszt. — 69. Liszt. — 70. Liszt. — 71. Liszt. — 72. Liszt. — 73. Liszt. — 74. Liszt. — 75. Liszt. — 76. Liszt. — 77. Liszt. — 78. Liszt. — 79. Liszt. — 80. Liszt. — 81. Liszt. — 82. Liszt. — 83. Liszt. — 84. Liszt. — 85. Liszt. — 86. Liszt. — 87. Liszt. — 88. Liszt. — 89. Liszt. — 90. Liszt. — 91. Liszt. — 92. Liszt. — 93. Liszt. — 94. Liszt. — 95. Liszt. — 96. Liszt. — 97. Liszt. — 98. Liszt. — 99. Liszt. — 100. Liszt.

### POLONIA

Varsavia: ke 212; m 1411.8; kW 150. — Ore 12: Conversazione in tedesco. — 17.15: Concerto corale e vocale. — 17.45: Concerto di clavicembalo. — 18.15: Conversazione. — La Polonia industriale e agricola. — 18.30: Musica brillante (dischi). — 18.35: Varie. — 19.35: Programma di domani. — 19.40: Conversazione letteraria. — 19.55: Intervallò. — 20: Corrispondenza agraia. — 21.10: Intervallò. — 20.15: Trasmissione organizzata in occasione del Congresso degli elettricisti polacchi e cecoslovacchi a Varsavia. — 1. Allocuzione. — 2. Trasmissione del concerto della Filarmonica di Varsavia diretta da G. Fitelberg con soli di violino e arge per baritone. — 3. Chopin. — Polacca in la maggiore. — 4. R. Schumann. — 5. Chopin. — 6. Chopin. — 7. Chopin. — 8. Chopin. — 9. Chopin. — 10. Chopin. — 11. Chopin. — 12. Chopin. — 13. Chopin. — 14. Chopin. — 15. Chopin. — 16. Chopin. — 17. Chopin. — 18. Chopin. — 19. Chopin. — 20. Chopin. — 21. Chopin. — 22. Chopin. — 23. Chopin. — 24. Chopin. — 25. Chopin. — 26. Chopin. — 27. Chopin. — 28. Chopin. — 29. Chopin. — 30. Chopin. — 31. Chopin. — 32. Chopin. — 33. Chopin. — 34. Chopin. — 35. Chopin. — 36. Chopin. — 37. Chopin. — 38. Chopin. — 39. Chopin. — 40. Chopin. — 41. Chopin. — 42. Chopin. — 43. Chopin. — 44. Chopin. — 45. Chopin. — 46. Chopin. — 47. Chopin. — 48. Chopin. — 49. Chopin. — 50. Chopin. — 51. Chopin. — 52. Chopin. — 53. Chopin. — 54. Chopin. — 55. Chopin. — 56. Chopin. — 57. Chopin. — 58. Chopin. — 59. Chopin. — 60. Chopin. — 61. Chopin. — 62. Chopin. — 63. Chopin. — 64. Chopin. — 65. Chopin. — 66. Chopin. — 67. Chopin. — 68. Chopin. — 69. Chopin. — 70. Chopin. — 71. Chopin. — 72. Chopin. — 73. Chopin. — 74. Chopin. — 75. Chopin. — 76. Chopin. — 77. Chopin. — 78. Chopin. — 79. Chopin. — 80. Chopin. — 81. Chopin. — 82. Chopin. — 83. Chopin. — 84. Chopin. — 85. Chopin. — 86. Chopin. — 87. Chopin. — 88. Chopin. — 89. Chopin. — 90. Chopin. — 91. Chopin. — 92. Chopin. — 93. Chopin. — 94. Chopin. — 95. Chopin. — 96. Chopin. — 97. Chopin. — 98. Chopin. — 99. Chopin. — 100. Chopin.

Katowice: ke 734 m 408.7; kW 12. — Ore 18: Da Varsavia. — 18.34: Bollettino dei pompieri di Varsavia. — 18.40: Musica brillante. — 19: Conversazione. — Con boyscouts al Congresso di Gdolin in Ungheria. — 19.45: Informazioni e dischi. — 20: Dischi. — 20.16: Da Varsavia. — 22.45: Musica da ballo. — 23: Conversazione in lingua greca. — Solla. — La greca.

### ROMANIA

Bucarest: ke 761; m 394.2; kW 12. — Ore 17: Musica moderna (jazz). — 18: Giornale radio. — 18.15: Continuazione della musica moderna (jazz). — 19: Conversazione. — 19.30: Concerto di dischi. — 19.40: Conversazione. — 20: Concerto di musica da camera (piano, violino e violoncello). — E. Chausson. — 20.40: Quattro con piano. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Solla di appa. — 21.15: Trasmissione di un concerto di musica brillante e rimeata da un ristorante. — 21.45: Giornata radio.

### SPAGNA

Barcellona (E.A.F.): ke 860; m 348.8; kW 7.5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17.15-17.30: Trasmissione di immagini. — 18: Concerto del coro della stazione. — 20: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 20.30: Bollettino sportivo. — 20.30: Quotazioni di Borsa. — Conversazione in catalano. — 21: Concerto di dischi. — Notiziario. — 22: Campione della capitale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci e valori. — 22.5: Rivista festiva in versi. — 23.15: Sarilene segue alla Cobla Barceloneta Albert Martí. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione. — 1. Nicolai. — 2. Sverdling. — 3. Liszt. — 4. Liszt. — 5. Liszt. — 6. Liszt. — 7. Liszt. — 8. Liszt. — 9. Liszt. — 10. Liszt. — 11. Liszt. — 12. Liszt. — 13. Liszt. — 14. Liszt. — 15. Liszt. — 16. Liszt. — 17. Liszt. — 18. Liszt. — 19. Liszt. — 20. Liszt. — 21. Liszt. — 22. Liszt. — 23. Liszt. — 24. Liszt. — 25. Liszt. — 26. Liszt. — 27. Liszt. — 28. Liszt. — 29. Liszt. — 30. Liszt. — 31. Liszt. — 32. Liszt. — 33. Liszt. — 34. Liszt. — 35. Liszt. — 36. Liszt. — 37. Liszt. — 38. Liszt. — 39. Liszt. — 40. Liszt. — 41. Liszt. — 42. Liszt. — 43. Liszt. — 44. Liszt. — 45. Liszt. — 46. Liszt. — 47. Liszt. — 48. Liszt. — 49. Liszt. — 50. Liszt. — 51. Liszt. — 52. Liszt. — 53. Liszt. — 54. Liszt. — 55. Liszt. — 56. Liszt. — 57. Liszt. — 58. Liszt. — 59. Liszt. — 60. Liszt. — 61. Liszt. — 62. Liszt. — 63. Liszt. — 64. Liszt. — 65. Liszt. — 66. Liszt. — 67. Liszt. — 68. Liszt. — 69. Liszt. — 70. Liszt. — 71. Liszt. — 72. Liszt. — 73. Liszt. — 74. Liszt. — 75. Liszt. — 76. Liszt. — 77. Liszt. — 78. Liszt. — 79. Liszt. — 80. Liszt. — 81. Liszt. — 82. Liszt. — 83. Liszt. — 84. Liszt. — 85. Liszt. — 86. Liszt. — 87. Liszt. — 88. Liszt. — 89. Liszt. — 90. Liszt. — 91. Liszt. — 92. Liszt. — 93. Liszt. — 94. Liszt. — 95. Liszt. — 96. Liszt. — 97. Liszt. — 98. Liszt. — 99. Liszt. — 100. Liszt.

### SVEZIA

Stoccolma: ke 880; m 436.4; kW 55. — Goleborg: ke 932; m 321.9; kW 12. — Moerby: ke 1187; m 267; kW 10. — Motala: ke 229; m 1348.3; kW 30. — Ore 12.5: Concerto vocale. — 12.35: Conversazione. — La crisi mondiale. — 18: Musica riprodotta. — 18.45: Relazione nella seduta parlamentare. — 19.30: Ictazione. — 19.45: Trasmissione del Concerto Europeo da Hilversum. — 21.10: Conversazione. — Le compagnie di navigazione una volta e oggi. — 21.30: Concerto pianistico. — 1. Rachmaninov. — 2. Liszt. — 3. Liszt. — 4. Liszt. — 5. Liszt. — 6. Liszt. — 7. Liszt. — 8. Liszt. — 9. Liszt. — 10. Liszt. — 11. Liszt. — 12. Liszt. — 13. Liszt. — 14. Liszt. — 15. Liszt. — 16. Liszt. — 17. Liszt. — 18. Liszt. — 19. Liszt. — 20. Liszt. — 21. Liszt. — 22. Liszt. — 23. Liszt. — 24. Liszt. — 25. Liszt. — 26. Liszt. — 27. Liszt. — 28. Liszt. — 29. Liszt. — 30. Liszt. — 31. Liszt. — 32. Liszt. — 33. Liszt. — 34. Liszt. — 35. Liszt. — 36. Liszt. — 37. Liszt. — 38. Liszt. — 39. Liszt. — 40. Liszt. — 41. Liszt. — 42. Liszt. — 43. Liszt. — 44. Liszt. — 45. Liszt. — 46. Liszt. — 47. Liszt. — 48. Liszt. — 49. Liszt. — 50. Liszt. — 51. Liszt. — 52. Liszt. — 53. Liszt. — 54. Liszt. — 55. Liszt. — 56. Liszt. — 57. Liszt. — 58. Liszt. — 59. Liszt. — 60. Liszt. — 61. Liszt. — 62. Liszt. — 63. Liszt. — 64. Liszt. — 65. Liszt. — 66. Liszt. — 67. Liszt. — 68. Liszt. — 69. Liszt. — 70. Liszt. — 71. Liszt. — 72. Liszt. — 73. Liszt. — 74. Liszt. — 75. Liszt. — 76. Liszt. — 77. Liszt. — 78. Liszt. — 79. Liszt. — 80. Liszt. — 81. Liszt. — 82. Liszt. — 83. Liszt. — 84. Liszt. — 85. Liszt. — 86. Liszt. — 87. Liszt. — 88. Liszt. — 89. Liszt. — 90. Liszt. — 91. Liszt. — 92. Liszt. — 93. Liszt. — 94. Liszt. — 95. Liszt. — 96. Liszt. — 97. Liszt. — 98. Liszt. — 99. Liszt. — 100. Liszt.

### SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: ke 653; m 459; kW 60. — Ore 17: Per le signore. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione. — L'architettura del tempio greco. — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. — 19.5: Trasmissione del Concerto Europeo da Hilversum. — 20.15: Lezione di inglese. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — In un intervallo: Notiziario. — 22.15: Fine.

Radio Suisse Romande: ke 742; m 403.8; kW 25. — Ore 16: Conversazione. — 16.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.12.30: Per 8 famellini. — 19: Conversazione. — Il carnevale nazionale. — 19.30: Giornale radio. — 19.35: Corrispondenza vocale ascoltatori. — 20: Concerto di musica da camera. — 20.30: Concerto vocale di arte e canzoni popolari. — 21: Trasmissione di varietà. — 21.50: Notiziario. — 22: Concerto di dischi. — 22.30: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. — 22.50: Fine.

### UNGERIA

Budapest: ke 545; m 550.6; kW 16.5. — Ore 18: Trasmissione per le signore. — 19: Conversazione. — 19.30: Concerto orchestrale. — 19.40: Lezione di tedesco. — 19.50: Quotazioni di Borsa. — 20: Concerto europeo da Hilversum. — 21.10: Rassegna dei giornali della sera. — 21.30: Concerto di dischi. — 22.10: Bollettino meteorologico. — 22.30: Concerto di un'orchestra zingara da un caffè. — 23: Conversazione in tedesco sul lago Balaton.

### U. R. S. S.

Mosca Komintern: ke 702.6; m 1481; kW 500. — Ore 16.15: Conversazioni politiche. — 17.15: Notiziario. — 17.30: L'ora dei Soldati Rossi. — 18.30: Trasmissione per le compagnie. — 19.30: Conversazione. — 20.21: Conversazione in lingue straniere. — 21.55: Campione della Piazza Rossa. — 22.5: Conversazione in lingua straniera.

Mosca Stalin: ke 360; m 1000; kW 100. — Ore 16: Conversazione agraia. — 16.30: Trasmissione di varietà. — 17.30: Programma di domani. — 17.45: Trasmissione musicale. — 18.30: Concerto dal Teatro radiofonico. — 21: Notiziario. — 21.55: Campione della Piazza Rossa. — 22.6: Rassegna della Banda.

**chiunque**  
può Vincere  
una magnifica  
**BALILLA**  
od uno dei  
**cinquanta**  
bellissimi premi  
messi in palio nel 6°  
concorso sportivo  
**AMARO CORA**

Invia subito:  
anche una sola cartolina pronostica da richiudersi in qualsiasi  
Bar o Caffè e rispondendo alle 3 seguenti domande:

- 1° Domanda: risultato e punteggio della partita GENOVA - JUVENTUS
- 2° " " " " " ROMA - AMBROSIANA
- 3° " " " " " A quale minuto verrà battuto il primo calcio d'angolo nella partita Genova-Juventus?

**Domenica 18 Giugno 1933-XI**

ai fini della classifica generale il punteggio assegnato per questo concorso ai concorrenti che invieranno le prime due risposte esatte è di 1000 punti.



RADIO E FONOGRAMO

INCISIONI DI PREGIO

Com'è sua antica e lodevolissima abitudine, anche questo mese la «Voce del Padrone» viene incontro ai gusti dei più raffinati fonomani offrendo loro un bel gruppo di dischi che possono senz'altro considerarsi di gran classe, così per la valentia degli esecutori come per la smagliante lucentezza della incisione. Nobilissime pagine musicali, in gran parte ancora mancanti al repertorio fonografico italiano, ci vengono così offerte con signorile larghezza.



Alberto Coates.

Ecco, ad esempio, la romantica ouverture di Le Fale, l'opera giovanile di Riccardo Wagner, della quale dopo tanto silenzio s'è riparlato in occasione del cinquantenario della morte del Titano; ecco la pittoresca «Marcia Polacca» dal Principe Igor di Borodin, che i nostri radioamatori conoscono per merito della diligente e accurata trasmissione fattane alcuni mesi addietro dalle stazioni dell'Eiar; ed ecco la vibrante Doubnuska di Rimski-Korsakoff, che ci mostra un altro aspetto del vasto e suggestivo mondo musicale russo. Ottima l'esecuzione dell'orchestra sinfonica di Londra, diretta dal maestro Alberto Coates, musicista di chiaro valore e interprete sensibilissimo, al quale la grande Casa fonografica va debitrice di molti dei suoi dischi più belli. Concertati invece dal maestro P. Montoux, a capo dell'Orchestra sinfonica di Parigi, sono i «Sogno di una notte di Saba», il «Dies irae» e la «Ronda di Sieba» dall'apagustiano e vigorosa Sinfonia Fantastica di Ettore Berlioz. Quattro nuovi pezzi ha inciso, nei suoi numerosi ammiratori, Beniamino Gigli: «No, pagliaccio non son» di Pagnucchi, «Sti, ju soldato» dall'Andrea Chenier, «Una jurtiva lacrima» dall'Elisir d'amore e «Ombra mia fu uel Serse di Haendel. Fra i quattro preferisco quest'ultimo, non soltanto perchè il celebrato tenore trova modo di sfoggiarvi tutte le sue risorse vocali, ma anche perchè l'incisione, per un suo singolare effetto sonoro di vastità e d'ampiezza che ben si addice al soggetto, è riuscita veramente superba. È un disco che i buoni fonomani dovrebbero procurarsi, così come non dovrebbero lasciarsi sfuggire l'altro in cui il soprano Eide Morena ha inciso con non comune bravura gli ultimi disperati accenti di Liu («Tanto amore segreto» e «Tu che di gel sei cinta») nella Turandot pucciniana.

Tra la musica da camera, il quartetto in fa minore, op. 95, n. 11 di Beethoven, magistralmente eseguito dal quartetto d'archi Busch, si raccomanda per la sua incisione delicatissima, ricca di sfumature e di plasticità. Raccomandabilissimi pure quelli che riproducono il «Balletto» e i due piccoli «Messager», e quelli che ci fanno rivedere quattro fra i più apprezzati brani del Sieba, il famoso ballo di Romualdo Marengo, del quale si è rinnovato quest'anno il successo alla Scala e che ora è stato inciso dal complesso orchestrale dello stesso teatro, sotto la direzione del M<sup>o</sup> Mola.

Altissime come sempre ecco sei nuove canzoni di Rodolfo De Angelis; Tangamilla delle stelle, Barchetta mia, Rumba delle rose, Che vuoi di più?, Una volta non c'era Mussolini, e Marchesa, se permette; e, quando s'è detto De Angelis, s'è detto tutto. Tre nuovi acquisti ha fatto inoltre la «Voce del Padrone»: quello del comico Spadaro, di cui vengono pubblicate già parecchie canzoni, e quelli di Germana Paolieri e di Enrico Marrone, i due notissimi astri del cinema, che hanno cominciato con l'incidere, fra l'altro, due gustosi motivi dal film Acqua cheta, che certo andranno a ruba.

Per bimbi e per le scuole, ottimi alcuni dischi di canti patriottici, eseguiti con eccezionale bravura da un coro misto di alunni delle scuole elementari di Milano. La «Voce del Padrone» pensa proprio per tutti... CAMILLO BOSCIA.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Ore 20,45: *I cavalieri di Ekebu*, dramma lirico in 4 atti di Riccardo Zandonai, libretto di A. Rossato. Direzione dell'autore.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *La duchessa di Chicago*, operetta in tre atti di E. Kolman.

Palermo - Ore 20,45: *La Traviata*, opera di G. Verdi (fonografica).

Strasburgo - Ore 20,30: *Trasmissione federale da Parigi: Tam-Tam*, bizzarra musicale in due parti di Henri Tomasi, libretto di Jules Maigret. — Heilberg - Ore 20,35: *Nescales*, dramma musicale di J. Haendel, rielaborazione di F. Chrysander. — Varese - Ore 20: *Festa della danza artistica* Concerto del «Primo concorso di danza artistica». Direzione del Maestro G. Fitelberg.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - dl. 331,8 kw. 50 - TORINO: kc. 1099 - dl. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 909 - dl. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - dl. 247,7 kw. 10  
FIRENZE: kc. 528 - dl. 501,7 kw. 20

7.30: Ginnastica da camera.  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.  
10 (Torino): *Trasmissione dal Santuario di S. Antonio: FESTA IN ONORE DI SANT'ANTONIO DA PADOVA:*

1. Francesco Rosso: *Messa in onore di S. Germano Vescovo* (per 4 voci virili, con accompagnamento d'organo); 2. Padre Roberto Rosso: *All'offerito, Beatus vir* (motetto per tenore solista, coro a 4 voci virili, con accompagnamento d'organo) All'organo il M<sup>o</sup> Francesco Rosso. Direttore Padre Roberto Rosso.

11.15-12.30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Ponchielli: *I promessi sposi*, sinfonia; 2. Schubert: *Serenata*; 3. Gardel Romero: *Tomo y sblogo*; 4. Schubert: *Il sosia romantico*; 5. Discepolo: *Vragra*; 6. Rossini: *Semiramide*, sinfonia; 7. Reichs Gray: a) *La marcia degli avari*, b) *La canzone del marinajo*; 8. Verdi: *Rigoletto*, «Cortigiani, vil razza dannata»; 9. Ganne: *Estasi*; 10. Mascenne: *Apri i tuoi occhi belli*; 11. Ponchielli: *Giocanda*, «Danza delle ore».

12.30: Dischi.  
12.45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30 e 13.45-14.15: Musica varia.  
13.30-13.45: Borsa e dischi.  
14.15-14.25 (Milano): Borsa.  
16.30: Giornale radio.  
16.40: Cantuccio dei bambini. «Yambo»: Dialoghi con Ciuffettino.

17: Corso popolare di meteorologia Ing. Ferdinando Barbacini. «Le piogge miracolose».  
17.15-18 (Milano-Torino-Genova-Trieste): Musica da ballo dal «Select Savoja Dancing»; orchestra Pavasio - (Firenze): Musica da ballo dal Ristorante Dancing «Il Pozzo di Beatrice».

18-18.15: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni della Reale Società Geografica - DISCHI: Fantasia zingaresca su arie russe. Michael: *La pattuglia turca* e *La lucina nella foresta*.

19.20: Notiziario in lingua estera.  
19.40: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MARTEDI 13 GIUGNO 1933 - XI

Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico.

20.15: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta D. Campari e C., di Milano).  
20.30:

La duchessa di Chicago

Operetta in tre atti.

Musica di EMMERICH KALMAN.  
Diretta dal M<sup>o</sup> A. PAOLETTI.

Interpreti: Tenore Romeo Vinci, soprano Bianca Mastinapi, soubrette Mimia Lyses, comico Tito Angeletti.

Negli intervalli: Mario Corsi: «Un'antica velleggiatura papale», conversazione - Notiziario di varietà.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - dl. 511,9 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 91 - dl. 318,8 - kw. 1,5  
ROMA onde corte (2 HO): kc. 11.811 - dl. 25,4 - kw. 0

7.30: Ginnastica da camera.  
8-8.15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14.15: MUSICA VARIA.  
13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.  
16.45: Giornale del fanciullo.  
17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17.15: Cambi - Giornale radio.

17.30-18.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Beccè: *L'ora della riscossa*; 2. Frondel: *Sie fu verrai*; 3. Dvorak: *Il lago nero*; 4. Dupont: *Rosita*; 5. Gilbert: *Katta la ballerina*, fantasia; 6. Meyers: *Non è la bella di nessuno*; 7. Frontini: *Serenella amorosa*; 8. Maresca: *O Cele, o Celestina*.  
18.40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18.50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.  
19: Giornale dell'Enit.  
19.10: Segnali per il Servizio Radiomuseo-fotico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

19.20: Notiziario in lingue estere  
19.40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.2: Prof. Giovanni Andrissi: «Le nebulose irregolari».  
20.15: MUSICA RICHIESTA DAI RADIO-ASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C.).

20.30: Notizie sportive.  
20.45:

I cavalieri di Ekebu

Opera in 4 atti di A. ROSSATO.  
Musica di R. ZANDONAI (Ed. Ricordi).

Direzione dell'Autore.

Direttore del coro M<sup>o</sup> O. VERTOVA.

Personaggi:  
Giosta Berling . . . . . tenore Nino Bertelli  
La Comandante . . . mezzo-soprano G. Sani  
Anna . . . . . soprano Margherita Cossa  
Cristiano . . . . . baritono Carlo Tagliabue  
Sintram . . . . . basso Bruno Carmassi  
Licrona . . . . . tenore Gino Del Signore  
Samzelius . . . . . basso Carlo Prati  
Un'ostessa . . . mezzo-soprano A. Petit-Bon  
Una fanciulla . . . . . Elena Benedetti  
Negli intervalli: Alberto Casella: «Mammìna», conversazione - Notiziario artistico - Giornale radio.

# MARTEDI

## 13 GIUGNO 1933 - XI

### BOLZANO

Rc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica BRILLANTE: 1. Staffelli: *Viva Rostia*; 2. Yoshitomo: *Gioco di bambole*; 3. Lindsay-Thelmer: *Campane di Vineta*; 4. Canzone; 5. Stolz: *Un bacio e una canzone*; 6. Lehár: *Amor di zingaro*, selezione; 7. Canzone; 8. Mariotti: *Grazia*; 9. Gargiulo: *Tokio*; 10. Desenzani: *Momo*.

13.30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

21 (circa): Trasmissione dal Circolo Unione Savoia.

### Concerto sinfonico

Orchestra dell'E.I.A.R.

diretta dal M<sup>o</sup> F. LUCENTA.

Parte prima:

1. Rossini: *L'assedio di Corinto*.
2. Strauss-Linetta: *Sognando* (Dalle impressioni per pianoforte, op. 9, n. 4).
3. Sibellus: *Una Saga*.

Parte seconda:

1. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*: a) l'alba, b) variazioni, c) l'alba, d) scena e canto gitano, e) fandango asturiano.
  2. Mendelssohn: *Andante con moto e saltarello dalla IV Sinfonia* in la maggiore.
- Fra la prima e la seconda parte: Hans Grieco « Rifrazioni » - Notiziario artistico.
- Alla fine del concerto: Giornale radio

### PALERMO

Rc. 579 - m. 524,5 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13.15: Musica varia: 1. Cuscina-Lombardo: *Duetto del jazz band*; 2. Filiasi: *Manuel Mendez*, intermezzo; 3. Bolto: *Mefistofele*, fantasia; 4. Marazzi: *Serenata nostalgica*; 5. Loro: *Pupazzetti*, pizzicato; 6. Bollig-Cappellan: *Sulte carnevalesca*, selezione; 7. Carabella: *Un po' d'amore*, valzer; 8. Di Piramo: *Atteno al tuo*, passo doble.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Salotto della Signora.

17.40-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45: Trasmissione fonografica dell'opera

### La Traviata

Quattro atti di GIUSEPPE VERDI.

Negli intervalli: G. Filippini: « Sale di aspetto », conversazione - Notiziario - Ultime notizie.

### BARI

Rc. 1119 - m. 269,4 - kw. 90

13: Giornale radio.

13.10-14.15: Concertino del jazz « Bianco e negro ».

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30: Concerto della pianista ANDOLOARA SARDELLI.

18-18.30: Dischi.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Ente - Comunicazioni del Dopolavoro - 20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto

del Quartetto a plectro Molfettese

Parte prima:

1. Cimarosa: *Le trame deluse*, sinfonia.
2. Celli: *Elegia*.
3. Franchetti: *La figlia di Jorio*, fantasia.
4. Guarino: *Anima d'Oriente*.

21 (circa):

### Il poeta

Commedia in un atto di DARIO NICCODEMI.

21.30:

QUARTETTO A PLETTRO MOLFETTESE

1. Mozart: *Così fan tutte*, ouverture.
  2. Haydn: *Rondo all'ungherese*.
  3. Maruccelli: *Scherzo militare*, pezzo caratteristico.
  4. Pavia: *Canti popolari osolani*.
- 22.30: Dischi.
- 22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

Vienna: Rc. 580; m. 517,3; kw. 100 - Ore 16.40: Conversazione di tecnica - 17.16: Conversazione americana - 17.30: Attualità - 17.55: Lozine di francese. - 18.25: Richard Wagner: *Sigfrido*, opera (dalla Wiener Staatsoper). - Negli intervalli: Notiziario - Conversazioni.

### BELGIO

Bruxelles I (Franco). Rc. 689; m. 509,2; kw. 45 - Ore 17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione - 17.30: Trasmissione per i fanciulli - 18.5: Conversazione « La casa del giovane per le vacanze » - 18.25: Concerto di orchestra della piccola orchestra della stazione - Musica moderna francese. - 18.55: Bollettino settimanale della Radio Cattolica belga - 19.30: Giornale radio. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione (musica lituana). - Terzo concerto I. Saint-Saëns: *Carnaval degli animali*; 2. Rimski-Korsakov: *Il volo del catabano*; 3. M. Baugin: *Il cuneo*; 4. Rameau: *La ponte*; 5. Debussy: *Severus*. - In scottia musicale - 20.35: Composizioni belghe: 1. Schumann: *Terzetti*; 2. Pohl: a) *Burlesca*, b) *Rondo*. - 20.45: Conversazione sulla vita letteraria della I.R.C. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'I.N.R. - Parte: *Il maestro di cappella*, opera comica in un atto. - 21.45: Concerto sinfonico I. Mehul: *Ouverture della Lucia del Giorno Enrico*; 2. Lull: *Attivello del Barghes gentiluomo*; 3. Lull: *Galotta*. - 22: Giornale parlato - 22.10: Dischi (la richiesta degli ascoltatori) - 22.40: Il quarto d'ora di musica scelta: 1. Stravinsky: *Offerta per strumenti a fiato*. - 23.55: Liszt: *Christus stultus*.

Bruxelles II (Flamminga). Rc. 688; m. 527,6; kw. 15 - Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione - 17.45: Per i fanciulli. - 18.30: Dischi - 18.15: Conversazione - L'antichissimo ed il movimento operaio - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Weber: *Metra al valzer*; 2. VanDurne: *Amleto*, poema sinfonico; 3. Trasmissione di una breve radio-recita. - 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione Musica brillante e da ballo - 22: Giornale parlato - 23.00: Dischi.

### Cecoslovacchia

Praga: Rc. 614; m. 486,6; kw. 120 - Ore 17.45: Conversazione musicale e concerto vocale. - 17.55: Conversazione: « La storia del pane » - 17.55: Notizie commerciali - 18.5: Conversazione agricola - 18.15: Conversazione per gli operai - 18.25: Notiziario in tedesco - 18.30: Trasmissione musicale in tedesco. - 19: Campana della chiesa di S. Ludmila - Notiziario. - 19.10: Conversazione turistica. - 19.25: Trasmissione di un concerto da Kralovca: 1. Smetana: *Ouverture del Smetra*; 2. Dvorak: *Selezione del Giacchino*; 3. Fibich: *Paesaggio*; 4. Oberthur: *Musica creca*; 5. Haendel: *Attraverso il mondo ceco*; 6. Smetak: *Danza slovacca*; 7. Pesta: *Marcia delle fiere*; 8. D. B. Brilava - 19.40: Concerto orchestrale e vocale dedicato ai compositori russi: 1. Trajlin: *In Noemia*, suite op. 44 su temi popolari cechi; 2. Rachmaninov: *Concerto per piano e orchestra in do minore*, op. 18; 3. Rimski-Korsakov: *Antar*, poema sinfonico op. 4 - 22: Segnale orario - Notiziario - 22.25: Concerto di musica da ballo per due pianisti.

# LA CORRISPONDENZA DI CAMPARI

### Amici Radioscoltori.

Voglio finalmente farvi una esplicita dichiarazione della quale ci eravamo sempre trattenuti perfino per un serio scrupolo che avevate suscitato voi stessi. Le richieste di esecuzioni musicali che ci pervengono, e continuano ad accumularsi, non si possono più contare a centinaia, occorre, sin d'ora, calcolarle in migliaia.

Come corrispondere a così vasto ed entusiastico appello degli amici della musica e della radio?

Campari ha trovato il modo di dimostrare in forma concreta la propria cordiale gratitudine a tutti voi, gentili corrispondenti, che accompagnate le domande cortesie con espressioni di plauso, con attestazioni ammirate per la bontà dei prodotti Campari, dimostrandovene estimatori fedelissimi.

Ogni settimana, il tempo a disposizione verrà aumentato di un'intera ora di musiche richieste a « Campari ». L'ora Campari. Questa preziosa attuazione per l'Ente, informata di tanto concepito desiderio dei radioscoltori, ha fatto tutto quanto era possibile per destinare questo nuovo tempo dei suoi programmi alle richieste del pubblico.

E l'Ente ha voluto dimostrarsi ancora maggiore intrinsecamente, programmando di sottoporre alla sua Direzione Artistica quelle richieste di brani sinfonici che potrebbero essere eseguite ottimamente soltanto con gli eccellenti mezzi di cui l'Ente dispone, promettendo che, quando le sia possibile, includerà nei programmi esecuzioni domandate da numerosi radioscoltori.

Esaudiremo così con la maggiore larghezza e con la massima completezza consentita dalle esigenze di tempo e dalle direttive generali, nella loro ricca varietà, i desideri di quasi tutti i nostri amici.

Aiutateci voi, amici radioscoltori, a raggiungere il nostro scopo, limitando rigorosamente la vostra domanda ad una sola esecuzione, per non costringerci a sacrificare drasticamente le richieste di diversi brani musicali.

Potremo giungere così ad esprimervi la nostra gratitudine nel modo migliore, soddisfacendo, cioè, i desideri di tutti coloro che, dall'Italia o dall'estero, manifestano la loro simpatia alla nostra impresa, a Campari, ai prodotti di Campari.



UFFICIO  
PROPAGANDA  
DAVIDE  
CAMPARI  
& C.  
MILANO.

miscelato esclusivamente con acqua di "CAMPARI" in acqua distillata gasata o olio aromatico

**Bratislava:** ke 1073; m 878.5; kW 13.5 — Ore 17.45: Racconti — 17.55: Da Praga — 18.25: Concerto pianistico. — 19: Da Praga — 20.20: Zulek. *La morte del suddito Tjaplo*, rullo-ecce. — 20.40: Da Praga.

**Breno:** ke 878; m 341.7; kW 23. — Ore 17: Racconti — 17.10: Dischi — 17.35: Conversazione (in tedesco) — 18: Attualità — 18.15: Conversazione per gli operai — 18.25: Conversazione in tedesco — 19: Da Praga — 20: Racconti (in tedesco) — 20.40: Da Praga.

**Kosice:** ke 1073; m 293.6; kW 9.8 — Ore 18: Racconti — 18.30: Dischi — 18.40: Conversazione di sezione — 19: Da Praga — 20.30: Da Bratislava. — 20.40: Da Praga.

**Morava-Ostrava:** ke 1137; m 283.8; kW 11.8 — Ore 17.45: Conversazione — 17.55: Da Praga — 18.5: Conversazione sulla Silesia — 18.15: La Bru. — 19.45: Da Praga — 20.20: Concerto vocale di arte popolare — 20.40: Da Praga.

**DANIMARCA**

**Copenaghen:** ke 1087; m 284.7; kW 0.75 — **Kalundborg:** ke 200; m 1163.8 kW 7.6 — Ore 16: Concerto. Nell'intervallo alle 16.45: canto. — 17: Per i bambini. — 17.35: Notizie (in danese). — 17.50: Conferenza. — 18.20: Lezioni di tedesco. — 18.50: Meteorologia. — 19.15: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.20: Conferenza. — 19.30: Conferenza. — 20: Canzoni. — Musica di osteria. — 21: Concerto di camera. *Braschi. Soffie in un atto*. — 21.15: Simposio. — 21.30: Commedia. — 21.45: Notiziario. — 21.55: Musica brillante.

**FRANCIA**

**Bordeaux-Lafayette:** ke 886; m 304; kW 12 — Ore 18.15: Radio-giornale di Francia — 19.30: Informazioni e caniti — 19.40: Il quarto d'ora sociale della donna — 19.55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20: Il quarto d'ora del pino. — 20.15: Ultime notizie — 20.30: Trasmissione federale (Per il programma vedi Strasburgo).

**Marsiglia:** ke 963; m 316; kW 1.6 — Ore 17: Per le signore. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.10: Notiziario. — 18.15: La musica. — 19.20: Meteorologia. — 19.30: Conversazione liristica. — 20: Musica riprodotta. — 20.15: Cronaca degli es-concentrati. — 20.30: Trasmissione federale. 1. *Julius Maier: Tam-Tam*, bozzetto con musica di H. Tomasi. 2. Concerto orchestrale della Stazione Radio Coloniale diretto da H. Tomasi.

**Parigi P. P.** (Paste Parisien): ke 914 m 328.2 kW 60. — Ore 19: Dischi. — 19.15: Radio-giornale. — 19.30: Concerto di dischi. — 19.45: Attualità. — 19.55: Conversazione generale. — 20: Intervalli. — 20.30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Th. Maillan. 1. *Bizet: Ouverture di Patru*. 2. *Intermezzo di canto*. 3. *J. Tartini: Serenata*. 4. *E. Le Roy: Requiem dei Girondini*. 5. *G. Andrieu: Tre quadri sinfonici*. 6. *Passani: Hapsoda proenziale al piano*. 7. *Canzoni con accompagnamento di clavicembalo del 17esimo*. 8. In un intervallo, alle 21.00: Seconda conversazione sulla Bretagna. — 21.30: Ultime notizie.

**Parigi Torre Eiffel:** ke 207; m 1465.8; kW 13 — Ore 18.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19.15: Bollettino meteorologico. — 19.25: Intervalli conversazione. — 20: Attualità. — 20.26: Notiziario. — 20.30: Trasmissione federale (vedi Strasburgo).

**Radio Parigi:** ke 178; m 1724.1; kW 75 — Ore 18.10: Conversazione agricola. — 18.30: Lezioni di inglese. — 18.40: Conversazione teatrale. — 19: Conversazione agricola. — 19.20: Concerto orchestrale. — 19.45: Rassegna della stampa anglo-sassone. — 20: Mezz'ora di varietà. — 20.45: Radio-teatro. 1. *Julius Hoffmann: La sciarlante*. 2. *Julius Konain: Premier* (con gli artisti della Comédie Française). — 20.40: (Intervallo) Conversazione di Pierre Seize. — Tra le principali trasmissioni notiziari vari.

**Strasburgo:** ke 889; m 346.3; kW 11.5 — Ore 16.45: Conversazione. — 17.15: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Hoskam. — 18: Conversazione di storia. — 18.15: Attualità. — 18.30: Concerto di musica da jazz diretto da Hoskam. — 18.40: Segnale orario. — Notiziario. — 18.55: Concerto di dischi. — 20.15: Rassegna della stampa in tedesco. — *Communicat*. — 20.30.22.30: Trasmissione federale. 1. *Julius Maier: Tam-Tam*, bozzetto lirico con musica di H. Tomasi. 2. Concerto dell'orchestra della stazione Radio Coloniale con arte per voce a sei voci diretto da H. Tomasi. 3. *Musorszki: Frammenti del Boris Godunov*. 4. *Cori a cappella*. 5. *Sinfonia (popolare)*. 6. *Fauré: Melodie per soprano*. 7. *Debussy: Hapsoda per saxofono e orchestra*. In un intervallo, alle 21.00: Rassegna della stampa in francese.

**Tolosa:** ke 779; m 386.1; kW 8. — *Trasmissione sperimentale di dischi dalle 23 in poi.*

**GERMANIA**

**Berlino:** ke 718; m 419; kW 1.4 — Ore 16.30: Concerto di musica da camera. — 17: Concerto vocale di *Heder* popolare. — 17.30: Conversazione. — Il trasporto automobilistico. — 18: Conversazione di tecnica. — 18.15: Recensione di libri. — 18.40: *Communicat*. — 18.45: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20.00: Sonata dedicata alla musica da teatro. In un intervallo, alle 20.30: Notiziario. — Meteorologia. — Trasmissione da Charlottenburg di un concerto di musica da camera — 21.00.24: Attualità. — Trasmissione di un concerto variato da Amburgo.

STAGIONE LIRICA DELL'EUR

ROMA - NAPOLI  
Ore 20.45

## I CAVALIERI DI EKEBÙ

Opera in quattro atti di  
A. ROSSATO

M u s i c a d i  
RICCARDO ZANDONAI

Direzione dell'Autore

---

PALERMO  
Ore 20.45

## LA TRAVIATA

Opera di  
GIUSEPPE VERDI

(Trasmissione fonografica)

**Breslavia:** ke 922; m 376; kW 60 — Ore 16.30: Concerto vocale di arte e *Heder* per soprano. — 17.30: Rassegna libraria. — 17.40: Attualità. — 18.5: Conversazione. — Il tedesco all'estero. — 18.55: Concerto di camera. Musica antica e moderna. — 18.50: Notiziario e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20.15: Radiocantieri su dischi. — 21: Notiziario. — 21.10: Georg Pfah. *Werner Steenes*, radioteatra. — 21.10: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 21.20: Rassegna degli avvenimenti politici. — 21.50: Conversazione di radioteletto. — 21.55: Trasmissione di un concerto variato da Amburgo.

**Francoforte:** ke 1167; m 269.3; kW 17. — Ore 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16: Conversazione. — *Popolo e libro*. — 18.25: Conversazione e letture. — 18.45: Attualità. — 18.50: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Trasmissione da Monaco. — 21: Tre per 5 minuti. — 21.20: Trasmissione da Monaco. — 21.30: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 21.45: Trasmissione da Muehlacker.

**Hellberg:** ke 1085; m 326.6; kW 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.55: Recensione di libri. — 17.55: Conversazione musicale. *Caniti popolari tedeschi*. — 18.15: Bollettino meteorologico. — 18.25: Conversazione per gli operai. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Trasmissione da Monaco. — 20.25: Notiziario. — 20.35: *Haendel: Hebeles*, dramma musicale (trilab da F. Chrysander). — 21.15: Notiziario.

**Koenigswusterhausen:** ke 183.8; m 1638.9; kW 40 — Ore 16: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17: Per le signore. — 17.25: Attualità. — 17.35: Concerto di musica per due piani. — 18: Dizione. — Concerto vocale di *Heder*. — 18.30: Rassegna degli avvenimenti politici. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Trasmissione da Monaco. — 20.25: Trasmissione di un concerto bandistico di musica militare. — 21.30: Trasmissione da

# MARTEDÌ

## 13 GIUGNO 1933 - XI

**Berlino** — 22: Notiziario. — Meteorologia. — Attualità. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.24: Trasmissione di un concerto variato da Amburgo.

**Langenberg:** ke 636; m 479.4; kW 60 — Ore 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.50: Conversazione. — Racconti di Tommaso. — 18.10: *Conversazione e letture*. — 18.20: L'azione di Berlino. — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Trasmissione da Monaco. — 20.25: Notiziario. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di aria. 1. *Densu: Musica nobile*. 2. *Soli di arpa*. 3. *Giazunov: Tre variazioni del balletto Le stazioni*. 4. *Kreuzberger: a) Valse*. b) *Elektra semplice*. 5. *Strub: Caverture della Madella*. — 21.20: Sonata brillante di varietà popolare. — 22: Conversazione. — *Elemento nordico*, base della cultura tedesca. — 22.16: Notiziario. — Fine.

**Lipsia:** ke 770; m 389.6; kW 120 — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.50: Notiziario e bollettini vari. — 18: Conversazione sulla tecnica. — 18.45: Conversazione da stabilire. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20.25: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *Lortzing: Ouverture di Zar e emperatore*. 2. *Hofmann: Serenata* per orchestra d'archi in mi minore. 3. *Nicola: Melodie delle Alpi*. 4. *Concerto di Hindemith*. 5. *Intermezzo di Anagnini*. 6. *Waldteufel: 4 te. valse*. — 21.20: Notiziario. — 21.30: Trasmissione variata. *Der Eifel*. — 21.30: Notiziario. — Concerto variato in musica antica (programma da stabilire). — 24.

**Monaco di Baviera:** ke 663; m 631.9; kW 60 — Ore 16.30: Concerto orchestrale da Francoforte. — 17.45: Conversazione. — 18.5: Conversazione « Il genovesismo nella vita giornaliera ». — 18.25: *Favola tedesca* popolare del furbesante. — 18.45: Segnale orario e notiziario. — 19: L'ora della Nazione. — *Unize ha votato*. — 20: Bollettino mensile della politica mondiale. — 20.35: Concerto della piccola orchestra della stazione con arte per soprano e tenore. — 21: *Siorielle allegre*. — 21.20: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano. 1. *Thalbe: Ouverture in quarant*. 2. *Chopin: Concerto* per piano e orchestra in mi minore. 3. *L. Strauss: Tra Katerspiel*. — 21.30: Segnale orario e notiziario.

**Muehlacker:** ke 832; m 300.0; kW 60 — Ore 16: Per le signore. — 16.30: Concerto orchestrale da Francoforte. — 17.40: Segnale orario. — Notiziario. — Conversazione. — Un tedesco in America. — 18.25: Conversazione su Edmund Steppe. — 18.50: Segnale orario. — Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Trasmissione da Monaco. — 20.25: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per tenore. 1. *Lortzing: Ouverture di Die beiden Schuetzen*. 2. *Due arie per tenore*. 3. *Smetana: Danza slacca*. 4. *Aria per tenore*. 5. *Strakosky: Fantasia sulla musica*. 6. *Aria per tenore*. 7. *Bizet: Danza* esclamativa della *Djanahle*. — 21.20: Racconti del fronte. — 21.40: Concerto di musica strumentale (da Mannheim). 1. *Max Faber: Quadrato* per flauto, duo, clarinetta, corno a fagotto. 2. *Theodor Blumer: Sesteto* per piano, flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto, opera. 45. — 21.26: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 21.40: Conversazione. — *Le 19 musiche* (concerto ginevrino nazionale). — 21.45.24: Concerto di musica brillante e da ballo.

**INGHILTERRA**

**Deansy National:** ke 193; m 1654.4; kW 30. — **London National:** ke 1147; m 281.6; kW 50. — **North National:** ke 959; m 301.6; kW 50. — **Scottish National:** ke 1640; m 288.1; kW 50 — Ore 16.35: Concerto di musica brillante e popolare da un



DELEK

E S S U I

DE ANGELI-FRUA

ideali per abiti estivi  
colori garantiti  
dalla marca:

S

O

L

E

N

D

A

ESIGERE

CONTROLLARE

NOME E MARCA SULLE CIMOSE

# MARTEDI 13 GIUGNO 1933 - XI

alferno. — 10.45: Segnale orario. — 17.16: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — Segnale orario. — 19.25: Intervallo. — 19.30: Letture. — Aria e canto per barbone. — 19.35: Convezazione in francese. — 19.40: Concerto orchestrale di musica popolare con aria per barbone. — 19.45: Convezazione sulla geografia. — 19.50: Borsa. — 19.55: Notiziario. — Segnale orario. — 21.30: Trasmissione di una rivista con musica specialmente scritta per il radiotelefono da compositori tedeschi. — 21.45: Cantate delle province spagnole cantate nelle città di L'isola di Majorca. — 22.30: Letture. — 22.35.24: Musica da ballo. — 23: Previsioni marittime. — 23.30: Segnale orario.

**London Regional:** ke 893; m 366,8; kW 60 — Ore 18.15: Da Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Segnale orario. — Notiziario. — 18.30: Concerto orchestrale con aria per soprano. — 19.30: Concerto (organico da una chiesa. 1. Bach: *Prelude e fuga in re*. 2. Fauré: *Kantata in la*. 3. Debussy: *Prelude e preludio cantone*. 4. Chopin: *Waltz Brillante* in sol maggiore. — 19.30: Concerto di musica scritta da autori classici (composizioni di Hayel, Couperin, Gershwin, Hindemith, ecc.). — 21.30: Convezazione. — *Una lezione di musica*. — 21.45: Convezazione. — *Zohar Szekely*. 1. Popera. — *Sonata*. 2. Ysaÿe: *terzene*. 3. Manon. — *Arabella spagnola*. 4. Novacek: *romanza*. — 22.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30.24: Musica da ballo. — 23.30: Segnale orario.

**Midland Regional:** ke 792; m 368,5; kW 35 — Ore 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Segnale orario. — Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione con aria per soprano. — 19.30: Musica da ballo ritrasmissione in un intervallo. — Segnale orario. — 20.30.24: London Regional. — 21.30: Sonata di varietà orchestrale suoni e soli vari. — 22.15: Segnale orario. — Notiziario. — 22.30: Da London Regional. — 23.30.24: Trasmissione con teleselezione.

**North Regional:** ke 895; m 380; kW 50 — Ore 18: Cantate religiose da chiesa. — 18.45: Da Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — Musica moderna con aria per barbone. — 19.30: Concerto orchestrale. 1. Haydn e Leclair: *Tomás*. 2. Liszt: *Andante* in un atto. 3. T. El: *Stofford Pace e confurto* commedia in un atto. — 20.30: Da London Regional. — 21.30: Convezazione di un collegamento. — 21.50.24: Da London Regional.

**Scottish Regional:** ke 797; m 376,4; kW 50 — Ore 18.25: Da Daventry National. — 18.45: L'ora dei fanciulli. — 17.60: Bollettino per i pescatori di Arnie. — 18: Notiziario. — 18.30: Convezazione regionale. — 18.50: Concerto di banda militare con aria per soprano. — 20: Letture. — 20.15: Andante di dischi scelti. — 20.30: Da London Regional. — 21.30: Convezazione sportiva. — 21.60.24: Da London Regional.

**West Regional:** ke 968; m 309,5; kW 50 — Ore 17.15: L'ora dei fanciulli. — 19.30: Da Daventry National. — 19.30: Letture. — Segnale orario. — 19.35: Gli Per Canan. *Il marito di Indi*, commedia in un atto. 2. Harold Brichshaw: *Scherzi di Juna*, radiodramma in un atto. — 20.30: Da Daventry National. — 21.30: Da Daventry National. — 22.30.24: Da Daventry National.

### JUGOSLAVIA

**Belgrado:** ke 668; m 429,7; kW 2,6 — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Convezazione. — 19.55: Segnale orario. — *Programa di domani*. — 19: Concerto di dischi. — 19.20: Convezazione. — 19.50: Concerto vocale di canzoni nazionali. — 20.30: Trasmissione da Zagabria. 1. Concerto di chamberla. 2. Concerto vocale di aria slava. — 22.30: Notiziario. — Musica zigrana ritrasmissione.

**Lubiana:** ke 621; m 675,8; kW 7 — Ore 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Convezazione turistica. — 20: Musica per gli esercizi del Sokol. — 20.30: Musica slovena (orchestra e canto). — 21.30: Meteorologia. — Notiziario. — Musica brillante. — 23: Fine.

### LUSSEMBURGO

**Lussemburgo:** ke 289; m 1191; kW 200 — (Giornata dedicata al Belgio). — Ore 18: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 19.60: Concerto sinfonico su dischi. — 20.30: Convezazione di attualità in francese. — 20.40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21.30: Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni europee in tedesco. — 21.55: Musica da ballo e varietà su dischi. — Negli intervalli: Quotidianità e chiavi delle Borse dei diversi paesi europei. — Quotidiani (commercia). — Bollettino sportivo.

### NORVEGIA

**Oslo:** ke 977; m 1063; kW 80 — Ore 17: Dischi. — 18: Trasmissione per lo signore. — 19: Informazioni. — 19.30: Lezione in inglese. — 20: Segnale orario.

rio. In seguito: Convezazione. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Haydn: *La villa nella capota*, ouverture; 2. Hugo Hermann: *Musica da camera in stile antico* per arci e piano; 3. Debussy: *Prélude sur la Mer*; 4. Gounod: *Musica di balletti del Faust*; 5. Engelbrecht: *Suite infantile*; 6. Ole Lund: *Reverie*; 7. Ole Lange: *Unter alltag*; 8. Inghelbrecht: *Handeln*; *Enzonia popolare norvegese*. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Notiziario. — 22: Convezazione di attualità. — 22.15: Musica da ballo. — Composizione di Per Sivle.

### OLANDA

**Hilversum:** ke 1013; m 296,1; kW 20 — Ore 18.10: Concerto di un coro di fanciulli. — 19.40: Per i fanciulli. — 17.10: Dischi. — 18.30: Convezazione. — 18.35: Concerto organico. — Danze. — 19.10: Convezazione turistica sull'Italia. 1. Italia, Roma, Firenze, Napoli, la Sicilia. — 19.40: Segnale orario. — 19.45: Notiziario. — 19.45: Concerto dell'orchestra della stazione con soprano e tenore. 1. Adams: *ouverture della Regina da un giorno*. 2. Camo: 3. Wagner: *Selezione dall'Elektra*; 4. Camo: 5. Kauban: *Contaminazione*; 6. Liszt: *Andante*; 7. Falletti: *di Mosca*. — 19.50: Intervallo. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e da ballo. — 22.30: Notiziario. — 22.50: Dischi. — 23.40: Fine.

### POLONIA

**Varsavia:** ke 212; m 1011,8; kW 120 — Ore 16: Concerto di dischi. — 17: Convezazione radiofonica. — 17.15: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione con soli di piano. — 16.16: Convezazione turistica. — 18.35: Dischi. — 19.20: Varie. — 19.35: Programma di donati. — 19.40: «All'orizzonte», convezazione. — 19.55: Intervallo. — 20: Festa della danza artistica. — Concerto organizzato in occasione del Primo congresso di danza artistica a Varsavia. (Orchestra sinfonica della stazione diretta da G. Pritobski). — Nell'intervallo: giornale radio e notiziario aereo. — 21.30: Concerto vocale con accompagnamento di piano. — 22: Musica da ballo. — 22.25: Bollettino sportivo. — 22.35: Bollettino Meteorologico e di Polizia. — 22.50: Musica da ballo. — Mostra da ballo.

**Katowice:** ke 734; m 668,7; kW 12 — Ore 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17.15: Da Varsavia. — 18.35: Bollettino sportivo. — 18.40: Musica brillante. — 19: Convezazione. — 19.25: Informazioni e dischi. — 19.40: Da Varsavia.

### ROMANIA

**Bucarest:** ke 701; m 391,2; kW 12 — Ore 17: Concerto di musica brillante e sinfonica. — 19: Convezazione. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.40: Convezazione. — 20: Concerto vocale di aria rituale. — 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Ein: *Bach*; *ouverture di Andria*; 2. Thomas: *Festa di primavera*. Scena di balletto. — 21: Convezazione. — 21.15: Continuazione del concerto. 1. Gajdowski: *Furto sul Mediterraneo*, suite; 2. Grieg: *Da Trondheim*.

**LA SIGARETTA DI GRAN CLASSE**  
DI SQUISITO AROMA  
DI PERFETTO GUSTO

3. Cui: *Finale*; 4. Jassi: *La parola del suddito di prima*. — 21.45: Giornale radio. — 22: Convezazione in francese sulla Romania.

### SPAGNA

**Barcelona (E.A.I. - I):** ke 800; m 348,8; kW 7,5 — Ore 18.17: Concerto di dischi. — 19: Concerto di trio della stazione. — 19.45: Convezazione in catalano. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotidiani di Borsa. — Convezazione sulla storia di Irtare. — 21: Concerto di dischi. — Notiziario. — 22: Canzone della cathedra. — Precisioni meteorologiche. — Trasmissione riservata alle famiglie degli impiegati in rotta. — Quotidiani di merci e valori. — 22.5: Trasmissione di un concerto in catalano da una città di provincia. — 23: Radio-teatro lirico. *Le Capii. La festa di Dio*, dramma lirico di costumi popolari in tre atti. — 24: Notiziario. — Continuazione del radioteatro lirico. — 24.30: Fine.

**Madrid (E.A.I. - I):** ke 709; m 426,3; kW 3 — Ore 21: Canzone dal Palazzo del Governo. — Quotidiani di Borsa. — Effemeridi del giorno. — Convezazione sui problemi della montagna. — Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Informazioni di Borsa. — Convezazione. — Continuazione del concerto di dischi. — 21.15.20: Notiziario. — Relazione della seduta parlamentare. — 22.30: Lezione in inglese. — 23: Canzone dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — 23.30: Trasmissione da un teatro di Madrid. — 1.30: Canzone dal Palazzo del Governo. — Fine.

### SVEZIA

**Stoccolma:** ke 689; m 425,4; kW 65 — **Goeteborg:** ke 929; m 371,0; kW 11 — **Oscherby:** ke 1181; m 257; kW 120 — **Motala:** ke 927; m 356,3; kW 110 — Ore 17.5: Per i fanciulli. — 17.30: Convezazione di propaganda nazionale. — 17.55: Concerto di dischi. — 18.55: Diablog: Concerto orchestrale eseguito da un'orchestra militare. 1. Mackenzie: *The ricket on the hearp*; 2. Nilsson: *Gullblinda*, polka; 3. Ciajlovski: *Polka*; 4. Paganini: *Capriccio*. — 19: Convezazione radiofonica sulla *Dama da Piche*; 5. Bore: *Ballata della rose*; 6. Festin: *Gullblind*, canto; 6. Nilsson: *Melodie popolari del Galand*; 7. Teike: *Allegro*. — 21: Convezazione. — La conferenza oceanologica mondiale. 2. Londra. — 21.25: Concerto vocale di romanze svedesi e finlandesi. — 22.23: Concerto di musica da camera. 1. Haydn: *Quartetto* d'archi in sol minore (numero op. 45, n. 4); 2. Mozart: *Quartetto* d'archi in re minore.

### SVIZZERA

**Radio Suisse Alemanica:** ke 653; m 459; kW 80 — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Dischi. — 18.30: Convezazione. — Gli inconvenienti dei viaggi in automobile sulle Alpi. — 19: Segnale orario. — Notiziario. — Comunità. — 19.40: Concerto di dischi. — 19.30: Gioi commedie musicali. — 23: Radiodramma di un'esecuzione in montagna. — 20.40: Convezazione. — Ekra-Nilsson: *gas velenoso*. — 21: Notiziario. — 21.25: Concerto di musica da ballo popolare e campestre. — 21.25: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.55.22.15: Concerto di musica da Jazz.

**Radio Suisse Romande:** ke 743; m 403,8; kW 25 — Ore 15.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Per lo signore. — 18: Convezazione. — Come la Svizzera dovrebbe essere una colonia. — 19.30: Intervista. — 20: Concerto di un'orchestra di mani d'olivi. — 20.40: Sonata brillante di varietà. — 21.50: Notiziario. — 22: Reazione sui lavori della Società delle Nazioni. — 22.30: Fine.

### UNGHERIA

**Budapest:** ke 545; m 550,5; kW 16,5 — Ore 18: Convezazione. — 19: Concerto di un quartetto d'archi. — 19.30: Convezazione. — 20: Radioconcerto. — 19: Lezione in francese. — 19.30: Quotidiani di Borsa. — 19.40: Sonata variata ungherese. — 21: Giornale Fialho (giornale) di concerti di un'orchestra di ragazzi di un albergo. — 21.35: Musica da ballo da un albergo.

### U. R. S. S.

**Mosca Komintern:** ke 202; m 1481; kW 500 — Ore 16.15: Convezazioni politiche. — 17.15: Notiziario. — 17.30: L'ora dei Soldati rossi. — 18.30: Trasmissione per le campane. — 19.30: Convezazione. — 20.21: Convezazione in lingua straniera. — 21.55: Campagna della Piazza Rossa. — 22.5: Convezazione in lingua straniera.

**Mosca Stalin:** ke 300; m 1000; kW 100 — Ore 16: Convezazione aerea. — 16.30: Trasmissione letteraria. — 17.30: Programma di donati. — 17.45: Trasmissione musicale. — 18.30: Concerto dal Teatro Radiofonico. — 21: Notiziario. — 21.45: Campagna della Piazza Rossa. — 22: Assegnata della Banca.

### STAZIONI EXTRA EUROPEE

**Rabat:** ke 720; m 416,4; kW 5 — Ore 17.18: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo. — 20.45: Giornale parlato. — 21.23: Concerto orchestrale di musica varia e brillante. In un intervallo: Convezazione. — Viaggio di un europeo al Marocco. — 22: Musica riprodotta.

# VADE - MECUM DEI PIONIERI

d) I sostegni dell'aereo non dovranno avere un'altezza maggiore di cinque metri se sistemati su tetti di edifici o su terrazze. Per l'impianto di tali sostegni ed aerei l'utente dovrà ottenere il consenso dell'operatore dello stabile o dei condomini.

e) I sostegni dovranno essere disposti nel modo meno pregiudizievole alla proprietà servente ed essere tali da presentare in se stessi e nel loro punto di appoggio la necessaria resistenza.

f) E' inibito l'antenna ai sostegni delle linee telegrafiche e telefoniche ed in massima ai sostegni adibiti ad altri usi.

g) Deve essere predisposto il collegamento dell'aereo alla terra in caso di temporale.

h) Non può essere collegato con un solo aereo esterno per ogni licenza di abbonamento. Nessuna restrizione è posta per gli aerei interni o a telaio.

## LA SOSTITUZIONE DELLE VALVOLE

Vogliamo oggi dare alcune norme semplici e di generale applicazione per determinare quando è possibile e conveniente sostituire una o più valvole di un ricevitore onde ottenere un effettivo reale miglioramento.

Avvertiamo subito che nella maggior parte dei casi l'unica sostituzione veramente necessaria e conveniente è quella di una valvola esaurita con una valvola nuova dello stesso tipo o di tipo equivalente (esistono apposite tabelle dei costruttori europei per determinare l'equivalenza delle valvole delle varie Case); per le valvole di tipo americano l'equivalenza è determinata dalla uguaglianza delle due ultime cifre del numero che contrassegna in valvola e non vi è possibilità di errore).

Per riconoscere se una valvola è esaurita non si fa che il sistema di misurare la corrente di placca quando l'accensione e la polarizzazione di griglia e di schermo siano quelle prescritte e controllare che corrisponda al valore indicato nei listini della ditta costruttrice. Questo metodo presuppone una certa pratica e soprattutto la disponibilità degli adatti strumenti di misura. Ne consegue che il radio-abbonato sprovvisto dei necessari strumenti dovrà rivolgersi al tecnico più vicino che abbia la possibilità di eseguire la misura e che potrà decidere sulla necessità o meno di sostituire la valvola. Esiste, beninteso, anche un sistema lupatissimo: sostituire la valvola sospetta con altra nuova e notare se si riscontra un miglioramento di ricezione, ma evidentemente la cosa è fallibile solo quando la valvola nuova sia già in possesso del radio-amatore, ed è questo il caso meno frequente.

Oltre alla sostituzione delle valvole esaurite molto spesso il dilettante, allietato dalla pubblicità dei nuovi tipi di valvole, è indotto a sostituire le valvole di parecchi ricevitore con altre di tipo più recente onde ottenere quella sensibilità o quella maggiore selettività che talvolta può essere in difetto. Dobbiamo avvertire però che queste sostituzioni per essere coronate da successo devono essere fatte con oculatezza e che soltanto in casi speciali sono possibili. Innanzi tutto come norma generale la nuova valvola deve essere della stessa categoria di quella da sostituire e cioè, oltre ad avere un'eguale tensione e corrente di accensione, essa deve avere caratteristiche poco diverse, senza di che la sostituzione riesce dannosa. Non è così possibile sostituire un triodo con una schermata, poiché la elevata resistenza interna di questa non si può felicemente accoppiare con il circuito anodico, predisposto per funzionare con un triodo la cui resistenza interna è assai minore. Così dicasi per il triodo finale, sostituito da un pentodo: tale sostituzione riesce sempre dannosa per la qualità di riproduzione e a meno di disporre di un adatto trasformatore appositamente studiato per collegare un pentodo ad un altoparlante di una determinata impedenza.

(Continua).

Ing. SERGIO BERTELOTTI.

## SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Ore 20,45: Grande concerto vocale e sinfonico.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21,30: Il grillo del focolare, commedia in 3 atti tratta dalla novella omanica di C. Dickens da S. Strenkowsky e C. V. Lovovici.

Praga - Ore 19,30: Don Chisciotte, opera di Giulio Massenot (dal « Teatro Nazionale »). - Breslavia - Ore 20: S'io fossi Re, opera comico-romantica, in 3 atti, di Adam (dallo « Staatstheater » di Breslavia). - Brno - Ore 19,30: Chauvancino, opera di Modesto Musorgskij (del Teatro Nazionale).

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 903 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1098 - m. 473,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 350 - m. 319,8 - kw. 10 TRIESTE: kc. 1211 - m. 257,7 - kw. 10 FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 30

7,30: Gioacchino da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.  
11,15-12,30: Concerto di musica varia.  
12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4.  
13,30-13,45: Borsa e dischi.  
14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
16,30: Giornale radio.  
16,40: Cantuccio dei bambini. Pino: « Giro-tondo ».  
17,10-18 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. M. Amfiteatrof: Sonata fantasia, per violino e pianoforte (Renzo Deleide, violino; M° L. Gallino, pianoforte); 2. a) Giochi; Enrico Martucci); 2. a) Scarlati; Toglietemi la vita ancor. b) Schubert. I. Dove?... II. Camera gentil (soprano Elettra Camanzi); 3. a) Florent Schmitt: Canto ele-

**Consiglio Medico** Tutti i Martedì alle ore 20,15 conversazione medica offerta dallo stab. Farm. M. A. e della dolce Salsina, produttore della Salsina M. A. e della dolce Salsina.

**BAMBINI !!** ovvia conoscenza i fratempigli della Salsina M. A. 9 (inventati allo Stabli M. ANTONETTO - Torino) ogni 12 si danno diritto una dei seguenti omaggi: album, medaglietta al bal generale Dopo - Scuola, botta in galat, per borsetto, oppure porta profumi, (per 20 ad una speciale scatola autom. in golf, con 2 Naturalino ed adattamenti, litigando), sc. ricovero 2, 3 a più omaggi secondo il quantitativo.

# MERCOLEDÌ

## 14 GIUGNO 1933 - XI

gioco, opera 24, b) Boellmann: Variazioni sinfoniche, opera 23 (violoncellista Ettore Sigoni; al piano M° E. Martucci); 4 a) Wan Westerbolt: Oubunne tu, b) Rachmanninov: O dolce campo amato, c) Sibella: Gironetta (soprano E. Camanzi); 5. a) Kreisler: Liebestud, b) Rachmanninov: Serenata, c) De Falla-Kochanski: Danza del fuoco dall'Amor brujio (violonista M. Guberti).

18-18,5: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.  
19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Emil - Dischi: 1. Villa: Un sorriso; 2. Raiter: Bocella; Valzer spagnolo; 3. Claypole: Regina the acule; 4. Raiter: Vergine; 5. Jessel: Parata dei soldatini di legno.  
19,20: Notiziario in lingua estera.  
19,40: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico.  
20,15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto, produttore della Salsina M. A.  
20,30:

### L'ora Parlophon

1. Boieldieu: Il Califfo di Bagdad, ouverture (Orchestra Sinfonica dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M° Weissmann).
2. a) Sarasate: Serenata inaudita; b) Zarzinsky: Mazurka (violonista Huberman); c) Brahms: Danze ungheresi N. 5-6; d) Gounod: Faust, « Gran ballo » (Orchestra Sinfonica di Berlino diretta dal M° Weissmann).
3. Sinding: Il mattino della Primavera (Grande Orchestra Sinfonica di Berlino diretta dal M° Rosenstock).
4. Giordano: Fedra; a) intermezzo; b) valzer (Orchestra Sinfonica di Milano diretta dal M° Bettoni).
5. Mascagni: Amico Fritz, « Intermezzo » (Orchestra Sinfonica Parlophon diretta dal M° Genelli).
6. Verdi: Forza del Destino, « preludio » (Orchestra Sinfonica di Berlino diretta dal M° Weissmann).

### Il grillo del focolare

Commedia in tre atti tratta dalla novella di C. Dickens, ridotta da S. STRENKOWSKY e C. V. LOVOVICI.

23: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 660 - m. 451,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15  
ROMA onice corte 9 (RO): kc. 11.811 - m. 25,4 - kw. 0

7,30: Olinnastica da camera.  
8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13,10-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Clever: Marcia delle belle donne; 2. Stolz: Valzer d'amore; 3. Ketyelby: Danza della mascotte allegra; 4. Pizzigoni: Mio sogno felice (a solo di saxofono); 5. Dvorak: Le Matrici; 6. Zamecnik: Notte napoletana; 7. José: Riflesso di luce; 8. De Crescenzo: Solitudine; 9. Frey: La notte di Saragozza; 10. Mariotti: Ti voglio bene.  
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.  
16,45: Giornale del fanciullo.  
17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17,15: Cambi - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

17,30-18,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Gay: Che qualcosa nel soldato; 2. Franceschi: Odette; 3. Puccini: La rondine, fantasia; 4. Gilbert: Sigismondo; 5. Brahms: Capriccio; 6. Grieg: Aria antica; 7. Pick-Mangiagalli: Toccata; 8. Liszt: Danza degli gnomi (pianista Matilde Cesli); 9. Ansaldo: Che strana cosa.

# MERCOLEDÌ

## 14 GIUGNO 1933 - XI

18.40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.  
18.50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.  
18.57: Comunicato dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura (Italiano, Inglese).  
19.10: Giornale dell'Enit.  
19.20: Notiziario in lingue estere.  
19.40: Giornale radio.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
20.15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto, produttore della Sallitina M. A.  
20.30: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.  
21 circa:  
**Grande concerto corale e sinfonico**  
Nell'intervallo: Conversazione.  
22.55: Giornale radio.

### BOLZANO

Kc 815 - m. 304,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
13 CONCERTINO DEL QUARTETTO A PLETTERO: 1. Sartori: a) *Suona, fanfara*; b) *Omaggio a Trento*; 2. De Bernardi: *Da l'Alpe il sognato*; 3. Salvetti: *Tramonto sul Tonale*; 4. Del Prete: *Isole Borronce*.  
13.30: Giornale radio - Comunicazioni dei Concorsi agrari.  
17-18: MUSICA VARIA: 1. Translateur: *Avanti, gioventù*; 2. Siede: *Al fresco*; 3. Mariotti: *Mille di gitana*; 4. Canzone; 5. Manno: *Mattinata*; 6. Randegger: *Il ragno azzurro*; 7. Canzone; 8. Preston: *Valzer inglese*; 9. Zeppi: *Ronda di maschere*; 10. Billi: *Ballata in marcia*.  
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20:

### Concerto variato

**Parte prima:**  
1. Azzoni: *Ouverture comica*.  
2. Fucick: *Danza dei milioni*.  
3. Zecchi: *Idillio villereccio*.  
4. Elliot: *Sotto il sole di Spagna*, suite.  
5. Chimeri: *Mimuetto*.  
6. Schreiner: *Da Gluck a Wagner*, selezione.  
Notiziario letterario.  
**Parte seconda:**  
1. Violinista Leo Petroni - Nin: *Suite*, a) *Montagnard*, b) *Chanson de Murcie*, c) *Invocation*, d) *Grandina*.  
2. Billi: *Corteggio slavo* (orchestra).  
3. Mariotti: *Innamorati*.  
4. Desenzani: *Mirella*.  
5. Urbach: *Fantasia* su melodie di Beethoven.  
6. Marino: *Serenata inutile*.

**Parte terza:**  
1. Violinista Leo Petroni - a) Padre Martini: *Andantino*; b) Brahms: *Valse*.  
2. Morelli: *Dodo* (orchestra).  
3. Stolz: *Stannote li vorrei*.  
4. Cuscinà: *77 lodole e un marito*, fantasia.  
5. Gargiulo: *Ahi Quel no!*  
22.30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 572 m. 524,5 - kw. 3

12.45: Giornale radio.  
13-14: Musica varia.  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico - 17.30-18.30: Dischi.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20.45:

### Concerto variato

1. Mozart: *Don Giovanni*, ouverture.  
2. a) Mozart: Secondo tempo del *Concerto per flauto*; b) Auber: *Valzer-capriccio* (flautista M. Diamante).  
3. Berlioz: Primo tempo della *Sinfonia fantastica*.  
Mario Taccari: Confessioni al microfono, conversazione.  
4. Bruch: *Concerto in sol minore* (violinista I. Rondini).  
5. a) Beethoven: *Alla polacca*; b) Stadio: *Burlesca* (flautista M. Diamante).  
6. Verdi: *Nabucco*, sinfonia.  
22 (circa):

### CANZONI DI VARIETA'

1. Pleres Forte: *Soffitta* (tenore Restani); 2. Kaiman-Welisk Schenzen: *Quanti sogni* (tenore Conti); 3. Testa-Chiappo: *Vorrei* (soubrette Lala); 4. Szokoli-Battaglia: *Pazzianne* (tenore Restani); 5. Bianco Fouché: *Sei sempre bella* (tenore Restani); 6. Caslar-Galdieri: *Come fu?* (soubrette Salli).  
22.55: Ultime notizie

### BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.  
13.10-14.15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Weiss-Mann: *Karolina*; 2. Jurmann-Kaper: *La prima sensazione*; 3. Ricciardi: *Chitarara napoletana*; 4. Ciollita: *Ragladosa*; 5. Profeta: *Vespertina*; 6. Castagnaro: *Pioggia d'argento*; 7. Cerrri: *Langore*; 8. Roland: *Solo una notte*; 9. Preston: *Suite asiatica*; 10. Niederberger: *Buona notte, bella signorina*; 11. Malbergo: *Barcarola*; 12. Profes: *Hassan*; 13. Celani: *Pardon*; 14. Mascheroni: *Golf*.  
13.55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17.30: Cantuccio dei bambini.  
18-18.30: Concerto del pianista FRANCO MASTROPASQUA.  
20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.  
20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.  
20.30: SEGNALE ORARIO - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica da camera

**Parte prima:**  
1. Beethoven: *Egmont*, ouverture.  
2. a) Bassani: *Posate, dormite!*; b) Pasquini: *Giran pure in ciel* (soprano Enza Motti Messina).  
3. a) Palermo: *Dialogo d'amore*; b) Palumbo: *Cavalieri arabi* (pianista Donato Marrone).  
4. Turina: a) *Notte sulla Baia di Paime*, b) *Per la strada in automobile* (pianista Donato Marrone).  
**Parte seconda:**  
1. Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*, ouverture.  
2. Sinigaglia: Due canzoni piemontesi: a) *La rondine importuna*; b) *Manima mia, burria burria* (soprano E. Motti Messina).  
3. Sgarbiati: *Nenia* (pianista F. Marrone).  
4. Beethoven: Secondo e terzo tempo del *Trio in mi bemolle*, op. n. 1 (violino, violoncello e pianoforte).  
5. Weber: *Aria di Agata del Franco cacciatore* (soprano E. M. Messina).  
6. Liszt: a) *Sogno d'amore*; b) *Tormenta di neve* (pianista D. Marrone).  
Nell'intervallo: Lavinia Trerotoli Adami: «La donna crisi», conversazione.  
22.30: Musica dal Gran Caffè del Levante.  
22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

Vienna: Kc. 680; m. 417,3; kW. 100 - Ore 16.30: Conversazione: «Il chloster Klein Maria zell» - 16.35: Conversazione di pedagogia - 17.20: Concerto di musica da camera - 18.00: Conversazione: *Madre* - 18.35: Conversazione: «Il lavoro del contadino nell'industria del legno» - 19: Conversazione: «Vestigia turche nei castelli e nella lingua dell'Austria» - 19.25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19.35: Serata brillante di varietà popolare - 20.00: Attualità - 21:5: Karlmetz Molar: *Notti di luna*, suite lirico-musicale - 21.45: Notiziario - Meteorologia - 22: Conversazione in Inglese: «Rambles in the Austrian Alps» - 22.10: Musica da ballo (trasmessa).

### BELGIO

Bruxelles I (Francese) Kc. 589; m. 609,3; kW. 15 - Ore 17: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'I.N.R.K. - 18: Conversazione di arte - 18.15: Concerto musicale - 18.45: Bozzetto di Gruk (dischi) - 19: Dischi - 19.15: Conversazione su Joseph Jonghin - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto dell'orchestra della stazione - 1. Saint-Saens: *Morceaux d'orchestre* - Massenet: *Balletto del Cid* - 20.15: Tristan Bernard: *L'operazione magistrale*, bozzetto radiofonico. - 20.55: Continuazione del concerto. 1. Liszt: *Rapsodia n. 9*; 2. Hareh: *Danze slavo*; 3. Lalo: *Finale del Concerto* (violoncello) - 21: Monolochi: concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Meulemans. Composizioni dedicate all'acquario: 1. J. Hock: *Benedizione del mare*; 2. Beethoven: *Andante della Sinfonia n. 5*; 3. Peter: *Elementi Grammaticali della Sclética*; 4. Debussy: *Jardins sous la pluie*; 5. Lieven Duvosel: *Mattino sulla Leta*. - 21: Recitazione. - 21.15: Concerto dell'orchestra della musica brillante e popolare - 22: Giornale parlato - 22.10: Trasmissione di un concerto di musica da ballo.

Bruxelles II (Francese) Kc. 688; m. 337,6; kW. 15 - Ore 17: Concerto di musica da ballo - 18: Conversazione - 19.30: Dischi - 19.45: La musica sinfonica nella letteratura del pianoforte, conversazione con esempi - 19.55: Conversazione: a proposito di alcuni concorsi - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'I.N.R.K. diretto da Meulemans. Composizioni dedicate all'acquario: 1. J. Hock: *Benedizione del mare*; 2. Beethoven: *Andante della Sinfonia n. 5*; 3. Peter: *Elementi Grammaticali della Sclética*; 4. Debussy: *Jardins sous la pluie*; 5. Lieven Duvosel: *Mattino sulla Leta*. - 21: Recitazione. - 21.15: Concerto dell'orchestra della musica brillante e popolare - 22: Giornale parlato - 22.10: Trasmissione di un concerto di musica da ballo.

### CECOSLOVACCHIA

Praga: Kc. 614; m. 488,6; kW. 120. - Ore 17.45: Conversazione di politica - 17.55: Conversazione - 18.5: Conversazione agricola - 18.15: Conversazione per gli operai - 18.35: Notiziario in tedesco - 18.50: Conversazione in tedesco - 19: Campagna dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario - 19.35: Introduzione alla trasmissione seguita - 19.30 (ora) Teatro Nazionale - Massenet: *Don Chisciotte*, opera - 22: Segnale orario - Notiziario - 22.15-22.30: Notiziario in francese.

TUTE le signore che amano tenersi al corrente della moda o che desiderano acquistare un elegante cappello, una nuova borsetta o un paio di guanti, scrivendoci riceveranno gratuitamente il numero estivo

**grande moda**  
via meravigli, 16-milano  
Reperto R.



**Bratislava:** kc. 1076; m. 276.8; kW. 12.6. — Ore 17.45: Conversazione su 17.55: Trasmissione variegata in ungherese. — 18.16: Comunicati. — 19: Trasmissione da Praga.

**Bрно:** kc. 878; m. 341.7; kW. 32. — Ore 17: Per le signore. — 17.50: Dischi. — 18: Attualità. — 18.15: Da Praga. — 18.25: Conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.25: Introduzione alla trasmissione separata. — 19.30: Dal Teatro Nazionale (Morsgork): *Chovanstina*, opera in 4 quadri. — 22: Da Praga.

**Konice:** kc. 1022; m. 293.6; kW. 8.9. — Ore 18: Conversazione su 18.20: Dischi. — 19.30: Conversazione acrobatica.

**Moravská-Ostrava:** kc. 1127; m. 262.8; kW. 11.8. — Ore 17.45: Conversazione su 17.58: Dischi. — 18.15: Conversazione su Itri Simul. — 18.16: Da Praga. — 18.25: Dischi. — 19: Da Praga.

**DANIMARCA**

**Copenhagen:** kc. 1687; m. 281.2; kW. 0.75. **Kalundborg:** kc. 200; m. 1153.8; kW. 7.5. — Ore 18.30: Per giovani uomini. — 17.35: Notizie finanziarie. — 17.50: Giovedì. — 18.20: Lettere da Trieste. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza agricola. — 20: Campana. — Concerto. — 20.45: Conferenza. — 21.15: Dischi vocali. — 21.35: Ripetizione. — 21.55: Attualità. — 22.10: Musica moderna. — 22.30: Musica da ballo. — 24: Campione.

**FRANCIA**

**Bordeaux-Lafayette:** kc. 984; m. 304; kW. 13. — Ore 18.15: Radiogiornale di Francia. — 19.30: Informazione dell'ultima ora Mercato del legno e delle materie resinose. — 19.40: Musica riprodotta. — 19.55: Risultati dell'esame dei prezzi. — 20: Conversazione agricola. — 20.16: Notiziario. — 20.30: Concerto sinfonico e vocale (soprano e baritone). Composizione di André.

**Marsiglia:** kc. 956; m. 316; kW. 1.6. — Ore 17: Per le signore. — 17.30: Musica da ballo (dischi). — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Mercatelli. Dischi. — 20: Conversazione *Evania Mussella*. — 20.15: Conversazione sulla letteratura provocata. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da P. Lacombe. I. Kreutzer. *Una notte a Granada*. 2. Tavernier. *Il più stupido*. 3. Massenet. Selezione della *Naxos*. 4. D'Amboise. *Cozzante*. 5. Morena. Selezione di uno *Spicchio di luce*. 6. Godard. *Seiotta jorrenjok*. 7. Messager. Selezione di *Una ventata della Gammid*. 8. Bizet. *Selezione della Carmen*.

**Parigi P. P. (Poste Parisiens):** kc. 919; m. 284.2; kW. 8.0. — Ore 19: Dischi. — 19.35: Attualità. — 19.50: Trasmissione di un lavoro del repertorio del Guildford di Lione. — 20: Conversazione economica. — 20.15: Cronaca delle Associazioni Sociali. — 20.35: Intervista. — 20.40: Letteratura. — 20.55: *Le belle Matrone*, commedia. — 21.30: Concerto dell'Orchestra del Lido. — 22: Ultime notizie.

**Parigi Torre Eiffel:** kc. 207; m. 1645.8; kW. 13. — Ore 18.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19.15: Bollettino meteorologico. — 19.25: Breve conversazione. — 19.45: Trasmissione per i giovani. — 20.15: Attualità. — 20.30.25: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Flament. 1. Belwin. *Incantamento*. 2. Mozart. *Sinfonia in sol minore*. 3. Flament. *Una notte in montagna*. 4. Schumann. *Canto della montagna*. 5. Massenet. *Il giardini di Notre-Dame*. 6. Tartini. *Allegro cantabile*. 7. Smetana. *On-Sonore della Sinfonia mistica*.

**Radio Parigi:** kc. 174; m. 1734.4; kW. 7.5. — Ore 18.10: Conversazione agricola. — 18.40: Lezione di tedesco. — 19: Conversazione medica. — 19.20: Concerto organizzato da una ditta privata. — 20: Lettere letterarie. — 20.45: Lovoci. *Le zingari zingari*, operetta, con artisti dell'Opéra Comique, Orchestra



**BELLEZZA  
SALUTE  
VIGORE**

Cure sensazionali!

dei capelli, rughe,  
labbra rosse naturali,  
malattie della

pelle, Sciatica, Gotta, Reumi, Stitichezza, Asma,  
Bronchite, Pleurite, ecc., coi celebri apparecchi  
all'etereale e all'elettricità: **FOZ, SARMAS,  
RADICANT**, ecc., in vendita presso Società  
Erlénche, ortopedici, farmacisti.

**Chiedete SUBITO GRATIS catalogo illustrato a:**  
**Z. CAPPELLI - SANITAS - OMEGA**  
FIRENZE - Via Tripoli, 23 - 25 Telefono 20-257

Annuncio pubblicitario autorizzato dalla Prefettura di  
Firenze (Decreto n. 12600 del 28/4/1929).

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 21.30

**IL GRILLO  
DEL FOCOLARE**

Commedia in tre atti della novella di  
**C. DICKENS**  
adattata da S. STRENKOWSKY e C. V. LODOVICI  
preludata da un  
prologo dell'Auto

**PERSONAGGI:**

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| John Peerygins                         | ..... Franco Becci      |
| Mary Peerygins, sua moglie             | ..... Giulietta De Riso |
| Tablino                                | ..... Ernesto Ferrer    |
| Yulek Plummer                          | ..... Giuseppe Galati   |
| Berta (la ciera) figlia di Caleb       | ..... Elena Pantano     |
| La senecchia (Edwado), figlia di Caleb | ..... Giulio Oppi       |
| La signora Peledag                     | ..... Ada C. Amirante   |
| Marina, sua figlia                     | ..... Aldo Ottaviani    |
| Theda (la Pubblica), sacerdotessa      | ..... Nelia Maracci     |

diretta da RAOUL LABIS. — 20.40: (intermittente) Conversazione sulla musica. — Tra le principali trasmissioni notiziari vari.

**Strasburgo:** kc. 889; m. 349.2; kW. 11.6. — Ore 18.45: Conversazione sull'elettricità in tedesco. — 19: Concerto di musica da jazz (Lita) da Raskam. — Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 19: Conversazione di sociologia. — 19.15: Conversazione di attualità in tedesco. — 19.30: Segnale orario. — Notiziario. — 19.45: Da Parigi. Torre Eiffel. — 20.15: Casserina della stampa in tedesco. — Comunicati. — 20.25: Trasmissione da Parigi P.T.T. di una conversazione sul giardinaggio. — 20.45: Concerto dell'orchestra municipale diretto da Mimh con soli vari. 1. Haendel. *Musette e allegro per orchestra d'archi op. 8 n. 6*. 2. Dich. *Andante del Concerto*. 3. Haydn. *Sinfonia in sol minore*. 4. Haydn. *Quartetto in sol maggiore op. 70 n. 3*. 5. Grieg. *Al tempo di Holberg*, suite in stile antico op. 46. 6. Gajdarski. *Finale su un tema russo op. 48*. In un intervallo: Casserina della stampa in francese. — 22.30.35: Trasmissione di un concerto brillante da un caffè.

**Tolosa:** kc. 779; m. 285.1; kW. 8. — Trasmissione sperimentale di dischi dalle 23 in poi.

**GERMANIA**

**Berlino:** kc. 716; m. 419; kW. 1.6. — Ore 18.30: Trasmissione di un concerto orchestrale da G. Zou. — 17.30: Conversazione per i giovani. — 17.45: Concerto vocale di aria e canzoni italiane per soprano. — 18.10: Dialogo di attualità. — 18.40: Comunicati. — 18.45: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo). Trasmissione variata dedicata all'isola di Helgoland. — 20.30: Concerto vocale di *Heder*. — 20.40: Trasmissione di un concerto di musica brillante e da ballo da un caffè. — 21: Conversazione. «Vede udito?». — 21.10: Concerto orchestrale dedicato alla musica contemporanea: I. Otto Frickhoffler. Due canti per contralto solo e orchestra; 2. Otto Frickhoffler. *Impressioni sinfoniche* su un proprio tema. — opera 13. — 22.34: Notiziario. — Meteorologia. — Concerto di musica brillante e da ballo in un intervallo: Conversazione «Di che cosa parlano i berlusconi?».

**Breslavia:** kc. 923; m. 326; kW. 6.0. — Ore 18.35: Concerto pianistico. — 18.45: Conversazione sulla Slesia. — 17.30: Concerto di violino e piano. — 17.45: Conversazione di economia. — 18: Concerto di arie e *Heder* per coro femminile a 4 voci. — 18.30: Conversazione. «I confini dell'Alta Slesia». — 18.50: Notiziario e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo). Trasmissione variata dedicata all'isola di Helgoland. — 20: Dallo Staatstheater: Adina. *Il fossato*, opera, con accompagnamento di 2 flauti per soprano. 3. Bueberger. *Ouverture di Bahy*. 4. Strauss. *Voci di primavera*, valzer. 5. André. *Mazurka*. 6. Faust. *Galoppo*. 7. Arndt. *Parla*, valzer. 8. Sousa. *Senza fiato*, marcia. — 20.45: Conversazione e dialogo. «Un popolo vuole vivere». — 21.30: Concerto popolare di musica viennese. — 22.18: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Trasmissione da Langenberg.

**Frankfurt:** kc. 1127; m. 359.3; kW. 17. — Ore 18.30: Concerto orchestrale da Langenberg. — 18: Conversazione. «Un aspetto poco noto dell'America». — 18.35: Attualità. — 18.50: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo). Trasmissione variata dedicata all'isola di Helgoland. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.30: *Adina*. — 20.40: Concerto di musica brillante e da ballo. — 21: Concerto di musica brillante e da ballo. — 21.30: Concerto orchestrale da Langenberg. — 21.45: Concerto orchestrale da Langenberg. — 21.50: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Trasmissione da Langenberg.

**MERCOLEDÌ  
14 GIUGNO 1933 - XI**

**Heilsberg:** kc. 1086; m. 276.5; kW. 8.0. — Ore 18.25: Concerto dell'orchestra della stazione con soli vari. — Concerto di Itri. — 17.50: Conversazione. «L'Albantra»». — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Concerto di chitarra. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo). Trasmissione variata dedicata all'isola di Helgoland. — 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Milhaud. Selezione del *Sette*. *Il più* e di *Aprile*. — 21.40: Nuovelle e racconti. — 22.25: Notiziario. — Musica moderna. — Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Grieg. *Marcia di omaggio del Signor Jorsfaller*. 2. Moszkowski. *Serenata*. 3. Mascagni. *Il Fanciullino*. 4. Elia. *Il Prellato di Ainzawl*. 5. Jensen. *Il Serenata*. 6. Arietto. *Impressioni*. 7. Engelmann. *In una casa di campagna*. 8. Krumpholtz. *Melodie del Villaggio senza campagna*. 9. Lortzing. *Musica di balletto da zar e capteniere*. 10. Josef Strauss. *Sabati tedeschi*.

**Konigsweidhausen:** kc. 103.6; m. 1034.9; kW. 0.0. — Ore 16: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17: Conversazione e lettura. — 17.30: Concerto vocale di arie di opere cantate da Cesare Soglio. — 18: Notiziario. — 18.15: Conversazione. «A. E. Mezz e le sue opere». — 18.35: Conversazione di radiologia. — 18.40: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo). Trasmissione variata dedicata all'isola di Helgoland. — 20: Dischi e prologo. — 20.5: Trasmissione da Muehler. — 20.50: Attualità. — 21.10: Trasmissione da Berlino. — 21: Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Heilsberg.

**Langenberg:** kc. 835; m. 479.4; kW. 8.0. — Ore 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli vari. — 18.35: Conversazione in italiano. — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo). Trasmissione variata dedicata all'isola di Helgoland. — 20: Notiziario. — 20.45: Attualità. — 20.55: Varietà musicali brillanti. — 21: Conversazione. «E. Gustav Hermann. *Il soldato rubato*, commedia. — 22.1: Conversazione. «USI e costumi inediti in Germania». — 22.16: Notiziario. — 22.35.24: Concerto orchestrale di musica brillante. «Come intermezzo: Strauss. *Serenata* op. per flauti (3 flauti, 2 oboe, 2 clarinetti, 2 fagotti, 1 contrabbasso, 4 corni)».

**Lipina:** kc. 770; m. 350.6; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione variata per i giovani. — 17.50: Notiziario e bollettini vari. — 18: Recupero di libri. — 18.10: conversazione politica. — 18.40: Conversazione da stabilire. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo). Trasmissione variata dedicata all'isola di Helgoland. — 20: Attualità. — 20.10: Trasmissione da Heilsberg. — 21.30: Conversazioni musicali varie con illustrazione. «I nostri strumenti musicali». (III). — 22.30.0.30: Notiziario. Concerto di musica da ballo.

**Monaco di Baviera:** kc. 563; m. 529.9; kW. 8.0. — Ore 18.8: Per i fanciulli. — 18.45: Concerto di sinfonia di Bali. — 18.5: Conversazione. «Le meraviglie della natura. Le avventure dell'Harz». — 18.55: Conversazione. «Che cosa significa pensare logicamente?». — 19: L'ora della Nazione. Trasmissione variata dedicata all'isola di Helgoland. — 20: Conversazione. «Vie giuste e errate della nuova musica da ballo». — 20.45: Letture. *Lo zarate*, operetta in tre atti. — 22.70: Segnale orario e notiziario. — 22.94: Musica da ballo da Langenberg.

**Muehler:** kc. 832; m. 380.8; kW. 6.0. — Ore 18.30: Concerto orchestrale da Langenberg. — 17.50: Trasmissione da Berlino. — 18.25: Segnale orario. — Notiziario.



**"I raggi ultravioletti"**

- Non esiste cura migliore per malati e convalescenti.  
- Unica vera sorgente di energia fisica e spirituale.  
- Fonte sicura di giovinezza e bellezza.

Bastano pochi minuti di quotidiane irradiazioni, applicate a domicilio per ottenere risultati sorprendenti.  
Modelli acclamati  
Chiedete richiami, opuscoli illustrati e listini alla Ditta specializzata  
**E. O. FEHR - Milano, via Canova 27 - Tel. 92-360**





# GIOVEDÌ

15 GIUGNO 1933 - XI



**I CARNASCIALI**  
 Opera in tre atti di G. FORZANO  
 Musica di GUIDO LACCETTI  
 (Due momenti del melodramma)

## SEGNALAZIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *I Carnasciali*, opera in 3 atti di Guido Laccetti (dallo Studio).  
 Roma - Napoli - Ore 20,45: *Concerto sinfonico* diretto dal Maestro Renzo Bianchi.  
 Bolzano - Ore 20: *La finestra sul mondo*, commedia in 3 atti di Carlo Veneziani.  
 Bari - Ore 20,30: *Concerto della Banda Presidaria del IX Corpo d'Armata*, diretta dal Maestro Salvatore Rubino.  
 Bucarest - Ore 20,30: *Concerto orchestrale e sinfonico*, diretto dal Maestro C. C. Nottara, Musiche di Corelli, Mozart, Debussy e altri. — Bordeaux-Lafayette - Ore 20,30: *Simili*, commedia in tre atti di Claudio Ruggero Marx (dallo Studio).  
 — Radio Parigi - Ore 20: *Il salotto di George Sand a Nohant*, bozzetto radiofonico di Gabrielle Reval.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 965 - ul. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1008 - ul. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 929 - ul. 312,8 - kw. 10  
 TRIESTE: kc. 1211 - ul. 247,2 - kw. 10  
 FIRENZE: kc. 508 - ul. 501,7 - kw. 90

9.40-9.55: Giornale radio.  
 9.55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.  
 11-12 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.  
 12-12.10: Trasmissione dalla storica torre della Cattedrale di Bologna: CAMPANE SONATE A DOPPIO DA DODICI MAESTRI CAMPANARI.  
 12.30-13.30: Dischi.  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 13-13.5: Carlo Veneziani e la contessa di Montcallegro: «Cinque minuti di buon umore», offerti dalla Manifattura Lane Borgoesia.  
 13.30-14.30: Concerto di musica varia.  
 16.30: Giornale radio.  
 16.40: Cantuccio dei bambini. (Milano): Alberto Casella, «Sillabario di poesia» - Dischi; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): «Ballata a noi» - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Collodi nipote: «Le divagazioni di Prolino».  
 17-10-18: Concerto di musica varia.  
 18-18.5: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
 18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.  
 19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit.  
 19.20: Notiziario in lingua estera.  
 19.40: Dischi.  
 20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico - Dischi.  
 20.20: Cenni sull'opera *I Carnasciali*.  
 20.30:

### I Carnasciali

Opera in tre atti di GUIDO LACCETTI  
 Diretta dal M<sup>o</sup> UGO TANSINI  
 Maestro dei cori OTTORINO VERTOVA  
 (Edizione Ricordi)

Negli intervalli: Innocenzo Cappa: «Indicazioni di un oratore. All'indomani di un discorso», conversazione - Notiziario letterario.  
 Dopo l'opera: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 650 - ul. 411,2 - kw. 50  
 NAPOLI: kc. 941 - ul. 218,8 - kw. 1,5  
 ROMA onde corte (2100): kc. 11.811 - ul. 25,4 - kw. 9

9.40-9.55: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
 11-12: Messa dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze.  
 12-12.10: Campane da Bologna.  
 12.30: Previsioni del tempo - Dischi.  
 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 13-13.5: Carlo Veneziani e la Contessa di Montcallegro: «Cinque minuti di buonumore», offerti dalla Manifattura Lane Borgoesia.  
 13.5-14.15: Musica varia.  
 13.30-13.45: Giornale radio.  
 16.45 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport - (Roma): Giornalino del fanciullo.  
 17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
 17.15: Cambi - Giornale radio.  
 17.30-18.30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE:  
 1. a) Madama: *Marchia caratteristica*; b) Silvestri: *Carillon*; c) Macchini: *Una festa a Roma*, fantasia (Quartetto mandolinistico romano); 2 a) Gomez: *Salvator Rosa*, romanza; b) Verdi: *Luiza Miller*, «Il mio sangue, la vita d'ore!» (basso Gino Conti); 3 a) Massenet: *Mayon*, «Addio, nostro piccolo deoco»; b) Charpentier: *Luiza*, «Da quel giorno»; c) Giordano: *La cena delle beffe*, «Sempre così» (soprano Augusta Quaranta); 4 a) Dominici: *Tango dei fiori*; b) Milanesi: *Scherzo*; c) Macchini: *Campagnola romana*, tarantella (Quartetto mandolinistico romano).  
 18.40 (Napoli): Cronaca dell'I'droporo - Notizie sportive.  
 18.50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.  
 19.10: Giornale dell'Enit.  
 19.20: Notiziario in lingue estere.  
 19.40: Giornale radio.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Note romane - conversazione.  
 20.15: Soprano Vera Nadia Poggioli.  
 20.30: Giornale radio; notizie sportive.  
 20.45:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> RENZO BIANCHI.  
 Parte prima:  
 1. M. Castelnuovo-Tedesco: Ouverture per *La bisbetica donata*.  
 2. Perosi: Andagio del *Terzo quartetto* (trascrizione per grande orchestra).  
 3. A. Franchetti: *Nella foresta nera*.  
 4. Renzo Bianchi: a) «El Pallo»; b) «La colomba nel chiostro», dall'opera *La Ghibellina*.  
 Parte seconda:  
 1. C. L. Buchardo: *Escenas Argentinas*; a) «Dia de fiesta»; b) «El arroyo»; c) «La campera» (prima esecuzione).  
 2. A. Pedrollo: a) *Serenata veneziana*; b) *Mascherata* (prima esecuzione).  
 3. Renzo Bianchi: «Morte di Ghismonda», dall'opera *Ghismonda*.  
 Negli intervalli: Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica» - Notiziario di varietà.  
 22.55: Giornale radio.

Torino - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli  
 Tutti i **Giovedì**, alle ore 13  
**Rubrica del Buon Umore**  
 Conversazione brillante fra Carlo Veneziani e la Contessa di Montcallegro, gentilmente offerta dalla incomparabile  
**Lane Borgoesia**

# GIOVEDÌ

## 15 GIUGNO 1933 - XI

### BOLZANO

Kc. 815 m. 3681 - kw. 1

10.30-11: Musica religiosa.  
12.25: Bollettino meteorologico.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di MUSICA ITALIANA: 1. Cardoni: *Le barque frastruere*, ouverture; 2. Amadi: *Impressioni d'Oriente*, prima suite; 3. Pennati-Malvezze: *Canto di passione*; 4. Romanza; 5. Lulli: *Garofla*; 6. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia; 7. Romanza; 8. Martelli: *Flirt primavera*; 9. Storti: *La gioia*.

13.30: Musica radio - Comunicazioni del Consiglio esattori.  
17-18: LA PALESTRA DEI BAMBINI: a) La Zia del perchè; b) Lo Zio Bomba; c) La Cugina Orietta - In seguito: Dischi.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### La finestra sul mondo

Commedia in 3 atti di CARLO VENEZIANI.

Negli intervalli ed alla fine della commedia: Dischi

22.30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 558 m. 537,6 - kw. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo: P. B. Carola: « Corpus Domini ».

10.40: Musica religiosa.  
12.45: Giornale radio.

13-14: MUSICA VARIA: 1. Ravasini: *Mi piace, ma...*; 2. Figarola: *Appassionato messaggio*, intermezzo; 3. Kaiman: *Manore d'autunno*, fantasia; 4. Di Lazzaro: *Zuena*; 5. Rizzoli: *Leggenda*, intermezzo; 6. Mascagni: *L'amico Fritz*, fantasia; 7. Hamud: *Sibiana*, tango; 8. Ferraris: *Servilana*, bolero.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Dischi.  
18-18.30: Cantuccio dei bambini (Fatina radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45: **L'ora Parlophon**  
(Radio-orchestra di Milano).

1. a) Di Lazzaro: *Chitarra muta*; b) Di Lazzaro-Bruno: *Zuena* (dillido negro) (soprano Maristella).

2. a) Stolz-Gilbert-Robinson: *Quando l'amore vuole*, dal film *I cadetti di Vienna*; b) Abraham-Gründwald-Beda: *Mausi* (Mi piace di più di sera) dall'opera *Vittoria ed il suo Ussaro* (soprano Maristella).

3. Di Lazzaro-Bruno: *Addio jazz band* (tenore Walter Brunelli).

4. Brodzsky-Galdieri: *Racconti di fate...* (soprano Gisella Carmi).

5. Stolz-Gilbert: *Tanto più bella* (tenore Aldo Sironi).

6. a) Wachsmann-Gilbert: *Allegri Bohémien*, dal film *I Bohémien*; di Montparnasse; b) Wachsmann-Gilbert: *Gimbe di Montparnasse* dal film *I Bohémien* di Montparnasse (soprano Gisella Carmi).

7. Profes-Ramo: *Con me ti porterò*, da *Al Cavallino bianco* (tenore Walter Brunelli).

8. Caviglia-Rich-Chiappo: *Sempre* (refrain cantato dal tenore Giulio Scarini).

9. Culotta: *Fairy Tale* (Radio-orchestra di Milano).

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 12

TRASMISSIONE DALLA STORICA TORRE  
DELLA CATTEDRALE DI BOLOGNA  
DELLE CAMPANE SONATE A DOPPIO  
DA DODICI MAESTRI CAMPANARI

ROMA - NAPOLI  
Ore 20.45

### CONCERTO SINFONICO

Diretto dal Maestro  
RENZO BIANCHI

10. Di Lazzaro-Di Napoli: *Rumba di Maggia* (soprano Maristella e tenore Walter Brunelli).
11. Fall-Ramo: *Quel dolce tuo profumo*, dalla rivista *Danubiana* (soprano Lotte Menas).
12. Stocchetti-Bracchi: *Cantante bruno* (soprano Lola Ferlito).
13. Waldam: *Un bacio ancor...* (refrain cantato dal soprano Maristella).
14. Marchetti-Redi: *Ma... va... la...* (Toto Mignone).
15. Kall-Baricchi: *Damina in rosa* (soprano Lola Ferlito).
16. a) March-Mascheroni: *Se quel barbiere lo fossi...*; b) Mendes-Mariotti: *E' nata a Busto Arsizio* (tenore Walter Brunelli).
- 21.45:

### Ritratto di fanciullo

Commedia in un atto di LUCIO D'AMBRA

Personaggi:

- Filippi ..... Ferro  
Costantino ..... Mangano  
Il nonno ..... L. Paternostro  
Cameriere d'albergo ..... G. Bnardi  
La madre americana ..... L. Tranchino  
La cameriera tedesca ..... R. Rallo

22.15: CANZONI.

1. Mascheroni: *È la cortesia*.  
2. Szokoll-Di Leo: *Grandi manovre* (tenore Zazzano).  
3. Stransky-Biancoli: *Il cuore sogna* (soprano Levial).  
4. Ricci: *L'ultima lettera* (tenore Virino).  
5. Coen: *Piccolo Caffè* (soubrette Sali).  
6. De Curtis: *Non ti scordar di me* (tenore La Palma).  
7. Panno-Passarello: *Canzone del cuore* (soprano Levial).  
8. Stolz-Gilbert: *Cuore e mantiglia* (tenore Conti).  
9. D'Anzi-Bracchi: *Barcellonita* (soubrette Sali).  
10. Franco-Bracchi: *Canzone gialla* (comico Paris).  
22.55: Ultime notizie.

### I DISCHI DURUM

vengono trasmessi periodicamente da tutte le staz. E.I.A.R.

ASCOLTATEVI E VI VINCIPIRETE DEI LORO PREGI

Hanno un suono brillante, limpido e dolce, ricco di sfumature e sono privi di fruscio. Sono infrangibili e non si deformano neppure a temperature tropicali.

Sono in vendita ovunque.

Un disco doppio L. B.

### BARI

Kc. 1112 m. 263,4 - kw. 20

- 11-11.30: Musica religiosa.  
13: Giornale radio.  
13.10-14.15: Dischi.  
13.55: Bollettino meteorologico.  
14.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17.30: Lavinia Trerotoli Adami: Il salotto della Signora.  
18-18.30: Dischi.  
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.  
20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio pesagi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto della Banda Presidaria del IX Corpo d'Armata

diretta dal M° SALVATORE RUBINO.

- Verdi: *Aroldo*, sinfonia.
  - Ponchielli: *Gioconda*, preludio, danze e finale terzo atto
  - Masselet: *Scena pittoresca*, suite in 4 tempi; 1) *Mazurca*; 2) *Aria di ballo*; 3) *Angelus*; 4) *Festa di Bohème*.
  - Donizetti: *Poliuto*, finale secondo.
  - Wagner: *Il crepuscolo degli Dei*, « Morte di Sigfrido ».
  - Wagner: *Cavalcata delle Walkirie*.
  - Mancinelli: *Cleopatra*, marcia trionfale.
- Nell'intervallo: Conversazione.  
22.30: Dischi.  
22.50: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

Vienna: Kc. 580; m. 517,3; kw. 100. - Ore 10.10: Concerto sinfonico « Hillen in Carizza » - 10.55: Concerto dell'orchestra della stazione - 17.45: Conversazione su Meynerl - 17.55: Richard Wagner: *Il crepuscolo degli Dei*, opera (dalla Wiener Staatsoper) - Negli intervalli: Notiziario - Comunicazioni - 22.50: Concerto di dischi.

### BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 589; m. 503,3; kw. 15. - Ore 17: Concerto sinfonico - 17.30: Trasmissione per i fanciulli - 18: Conversazione di gastronomia - 18.15: Concerto di dischi - 19.15: Cronaca del mondo operaio - 19.30: Giornale radio - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stagione diretto da Mellekens - 1. Chitarra: *Chanture del Minutissimo scuro*; 2. Paganini: *Capriccio per violino*; 3. Smetana: *Danze nella Spisá redbola* - 20.45: Conversazione - 21: Concerto dell'orchestra della stazione - Negli intervalli: *Arie per coro*: 1. Sousa: *Semper plebs*, marcia; 2. Wallace: *Chanture di Mollana*; 3. Stralvi: *I brividi*, valzer; 4. Puccini: *Fantasia sulla Bohème*; 5. Intermezzo di coro; 6. Vangermeur: *Pot pourri valzone*; 7. Kretschy: *I tonitru nella giungla*. - 22: Giornale radio - 22.10: Dischi.

Bruxelles II (Fiamminga): Kc. 588; m. 337,8; kw. 15. - Ore 17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione - 17.45: Trasmissione per i fanciulli - 18.30: Trasmissione variata - 19.10: Notiziario. - 19.18: Cronaca dei libri di nuova edizione e del film - 19.30: Giornale radio - 20: Trasmissione di una radio-realtà - 20.45: Conversazione - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Mellekens con intermezzi di canto: 1. Lalo: *Ouverture del He' d'Is*; 2. Lalo: *Baptista norvegese*; 3. Intermezzo di canto; 4. Chabrier: *Bourree fantastica*; 5. Intermezzo di canto; 6. Albeniz: *Danza spagnuola*. - 21.55: Progredia della sera - 22: Giornale radio - 22.10: Concerto di dischi [piante antiche]

### CECOSLOVACCHIA

Praga: Kc. 614; m. 488,8; kw. 120. - Ore 16: Da Bratislava - 17.30: Conversazione: « Un viaggio in Svezia » - 17.45: Concerto di dischi - 18: Conversazione in tedesco - 19: Da Praga - 19.15: Trasmissione di un concerto orchestrale di musica brillante e popolare eseguito dalla Guardia Nazionale. - 20.10: Concerto vocale di romanzo russo - 20.25: Da Brno - 21: Segnale orario - Concerto orchestrale di musica popolare jugoslava con arie e soli vari: 1. Gotovac: *Selezione di Morava*; 2. Sette canti popolari per soprano; 3. Gotovac: *Danza folklorica jugoslava*. - 22: Segnale orario - Notiziario - 22.15: 23: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Nodhal: *Da un racconto all'altro*, pot pourri; 2. Grieg: *Primavera*;

GIOVEDÌ 15 GIUGNO 1933 - XI

3. Scharwenka: Mazurka; 4. Karel; 5. Simpe; Selezione del Baucetto; G. Trojari; Beatrice; Gungo; 7. Habak; 8. Titaro alla Sioria. Bratislava: ke: 1078; m: 878; kW: 12.5. Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione - 17:30: Conversazione sulla letteratura francese - 17:46: Concerto di dischi - 17:55: Trasmissione di una festa popolare da Balaton - 18:55: Comunicati - 19: Da Praga - 20:16: Notizie e racconti - 20:55: Da Praga - 21: Da Praga.

Bрно: ke: 878; m: 1417; kW: 32. - Ore 16: Da Bratislava - 17:30: Concerto di musica da jazz per due pianisti - 17:55: Trasmissione musicale variata in tedesco - 19: Intervista - Le previsioni idrologiche e la crisi - 19:15: Concerto vocale di arie e canti popolari cecchi - 19:50: Trasmissione di un concerto di musica campestre - 20:25: R. e G. di guerra - 21: Da Praga - 21: Da Praga.

Kovice: ke: 1051; m: 293.5; kW: 3.4 - Ore 16: Da Bratislava - 17:40: Conversazione - 17:45: Dischi - 18: Gramofoni. Lettera dal paese dei delfini, commedia - 19: Da Praga - 20:10: Dischi - 20:25: Da Praga - 21: Da Praga.

Moravská-Olešava: ke: 1137; m: 263.8; kW: 11.2. - Ore 16: Da Bratislava - 17:30: Da Praga - 17:45: Conversazione - 18: Da Praga - 20:10: Concerto pianistico di I. Bartók; G. Górecki, 3. Debussy; F. Schubert; J. Haydn; G. S. Górecki; 3. Debussy; Fantasia ragtime - 20:25: Da Praga - 21: Da Praga.

DANIMARCA

Copenhagen: ke: 1087; m: 281.2; kW: 0.76. Kalundborg: ke: 280; m: 1152.8; kW: 7.5. Ore 15:50: Musica trasmessa dalla "Historicum"-Musica - 17:35: Notizie di notiziario - 17:45: Concerto di musica da camera di inglese - 18:40: Meteorologia - 19: Notiziario - 19:15: Segnale orario - 19:20: Conferenza - 19:30: Conferenza - 20: Campione - Trasmissione di una festa - 21:45: Località - 21:55: Musica notturna - 22:16: Notiziario - 22:25: Concerto: E. dell'Abba; J. S. Bach; Telemann; Sonata per violino e clavicembalo, op. 1, n. 8; 2. Telemann; Sonata per violino 3; Gay; 3. Haydn; 2. Telemann; 3. Telemann; 3. Telemann; Sonata per due violini, op. 1 con il clavicembalo - 23:5: Musica da ballata - 24: Campione

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: ke: 988; m: 304; kW: 13. - Ore 16:30: Trasmissione per i fanciulli - 18:30: Radio-giornale di Francia - 19:40: Conversazione sulla fantasia parigina - 19:55: Risultato dell'estrazione dei premi - 20:0: Conversazione di vulgarizzazione viridiana - 20:15: Urtimo notizio - 20:30: Serata di commedia Claude Roger Amis. Siamo cominciati in tre atti.

Narsiglia: ke: 970; m: 216; kW: 1.6. - Ore 17: Per i fanciulli - 17:30: Concerto di dischi - 18:10: Notiziario - 18:15: Giornale radio - 19:30: Mercantili - Musica da ballo (dischi). 20: Lezione di ortografia radio-didattica. 20:30: Gaston Bonvise. La soirée. La radiorappresentazione in tre atti - Indl. Musica da ballo.

Parigi P. P. (Poste Parisiens): ke: 914; m: 228.2; kW: 60. - Ore 16:46: Trasmissione per i piccoli - 19:15: Giornata radio - 19:30: Concerto a voce - 20:0: Conferenza agricola - 20:16: Intervento - 20:30: Serata di gala organizzata dall'Armata della Salvezza (presentazione e musica strumentale) - 22:10: Urtimo in studio.

Parigi Torre Eiffel: ke: 207; m: 1485.8; kW: 13. - Ore 18:46: Conversazione teatrale - 19: Notiziario - 19:15: Bollettino meteorologico - 19:25: Irevi conversazioni - 20: Attualità - 20:35: Notiziario - 20:30-32: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

Radio Parigi: ke: 124; m: 1724.1; kW: 76. - Ore 18:10: Conversazione agricola - 18:30: Concerto di dischi - 18:45: Conversazione giuridica - 19:15: Conversazione sulla lingua francese - 19:20: Concerto familiare - 19:30: Concerto orchestrale - 19:45: Rassegna della stampa germanica - 20: Radioteatro: Il saluto di Cesare Sanda a Volant - presentazione di alcune canzoni - 20:15: Musica da ballo (dischi) - (sette numeri) - 20:40: (Intervallo) Conversazione di Dominique Bonnard - Tra le principali trasmissioni notturne vari.

Strasburgo: ke: 869; m: 346.2; kW: 11.6. - Ore 16:15: Urtime - 16:30: Da Roma - Lafayette - 18:30: Conversazione in tedesco sulla Francia - 18:15: Per il signore - 18:30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villers - 19:30: Segnale orario - Notiziario - 19:45: Musica da ballo (dischi) - 20:16: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati - 20:30: Trasmissione di un concerto da Metz eseguito da un'orchestra militare - 1. Mareca - 2. Schumann; 3. Haydn; 4. Beethoven; 5. Chopin; 6. Liszt; 7. Chopin; 8. Liszt; 9. Chopin; 10. Liszt; 11. Chopin; 12. Liszt; 13. Chopin; 14. Liszt; 15. Chopin; 16. Liszt; 17. Chopin; 18. Liszt; 19. Chopin; 20. Liszt; 21. Chopin; 22. Liszt; 23. Chopin; 24. Liszt; 25. Chopin; 26. Liszt; 27. Chopin; 28. Liszt; 29. Chopin; 30. Liszt; 31. Chopin; 32. Liszt; 33. Chopin; 34. Liszt; 35. Chopin; 36. Liszt; 37. Chopin; 38. Liszt; 39. Chopin; 40. Liszt; 41. Chopin; 42. Liszt; 43. Chopin; 44. Liszt; 45. Chopin; 46. Liszt; 47. Chopin; 48. Liszt; 49. Chopin; 50. Liszt; 51. Chopin; 52. Liszt; 53. Chopin; 54. Liszt; 55. Chopin; 56. Liszt; 57. Chopin; 58. Liszt; 59. Chopin; 60. Liszt; 61. Chopin; 62. Liszt; 63. Chopin; 64. Liszt; 65. Chopin; 66. Liszt; 67. Chopin; 68. Liszt; 69. Chopin; 70. Liszt; 71. Chopin; 72. Liszt; 73. Chopin; 74. Liszt; 75. Chopin; 76. Liszt; 77. Chopin; 78. Liszt; 79. Chopin; 80. Liszt; 81. Chopin; 82. Liszt; 83. Chopin; 84. Liszt; 85. Chopin; 86. Liszt; 87. Chopin; 88. Liszt; 89. Chopin; 90. Liszt; 91. Chopin; 92. Liszt; 93. Chopin; 94. Liszt; 95. Chopin; 96. Liszt; 97. Chopin; 98. Liszt; 99. Chopin; 100. Liszt; 101. Chopin; 102. Liszt; 103. Chopin; 104. Liszt; 105. Chopin; 106. Liszt; 107. Chopin; 108. Liszt; 109. Chopin; 110. Liszt; 111. Chopin; 112. Liszt; 113. Chopin; 114. Liszt; 115. Chopin; 116. Liszt; 117. Chopin; 118. Liszt; 119. Chopin; 120. Liszt; 121. Chopin; 122. Liszt; 123. Chopin; 124. Liszt; 125. Chopin; 126. Liszt; 127. Chopin; 128. Liszt; 129. Chopin; 130. Liszt; 131. Chopin; 132. Liszt; 133. Chopin; 134. Liszt; 135. Chopin; 136. Liszt; 137. Chopin; 138. Liszt; 139. Chopin; 140. Liszt; 141. Chopin; 142. Liszt; 143. Chopin; 144. Liszt; 145. Chopin; 146. Liszt; 147. Chopin; 148. Liszt; 149. Chopin; 150. Liszt; 151. Chopin; 152. Liszt; 153. Chopin; 154. Liszt; 155. Chopin; 156. Liszt; 157. Chopin; 158. Liszt; 159. Chopin; 160. Liszt; 161. Chopin; 162. Liszt; 163. Chopin; 164. Liszt; 165. Chopin; 166. Liszt; 167. Chopin; 168. Liszt; 169. Chopin; 170. Liszt; 171. Chopin; 172. Liszt; 173. Chopin; 174. Liszt; 175. Chopin; 176. Liszt; 177. Chopin; 178. Liszt; 179. Chopin; 180. Liszt; 181. Chopin; 182. Liszt; 183. Chopin; 184. Liszt; 185. Chopin; 186. Liszt; 187. Chopin; 188. Liszt; 189. Chopin; 190. Liszt; 191. Chopin; 192. Liszt; 193. Chopin; 194. Liszt; 195. Chopin; 196. Liszt; 197. Chopin; 198. Liszt; 199. Chopin; 200. Liszt; 201. Chopin; 202. Liszt; 203. Chopin; 204. Liszt; 205. Chopin; 206. Liszt; 207. Chopin; 208. Liszt; 209. Chopin; 210. Liszt; 211. Chopin; 212. Liszt; 213. Chopin; 214. Liszt; 215. Chopin; 216. Liszt; 217. Chopin; 218. Liszt; 219. Chopin; 220. Liszt; 221. Chopin; 222. Liszt; 223. Chopin; 224. Liszt; 225. Chopin; 226. Liszt; 227. Chopin; 228. Liszt; 229. Chopin; 230. Liszt; 231. Chopin; 232. Liszt; 233. Chopin; 234. Liszt; 235. Chopin; 236. Liszt; 237. Chopin; 238. Liszt; 239. Chopin; 240. Liszt; 241. Chopin; 242. Liszt; 243. Chopin; 244. Liszt; 245. Chopin; 246. Liszt; 247. Chopin; 248. Liszt; 249. Chopin; 250. Liszt; 251. Chopin; 252. Liszt; 253. Chopin; 254. Liszt; 255. Chopin; 256. Liszt; 257. Chopin; 258. Liszt; 259. Chopin; 260. Liszt; 261. Chopin; 262. Liszt; 263. Chopin; 264. Liszt; 265. Chopin; 266. Liszt; 267. Chopin; 268. Liszt; 269. Chopin; 270. Liszt; 271. Chopin; 272. Liszt; 273. Chopin; 274. Liszt; 275. Chopin; 276. Liszt; 277. Chopin; 278. Liszt; 279. Chopin; 280. Liszt; 281. Chopin; 282. Liszt; 283. Chopin; 284. Liszt; 285. Chopin; 286. Liszt; 287. Chopin; 288. Liszt; 289. Chopin; 290. Liszt; 291. Chopin; 292. Liszt; 293. Chopin; 294. Liszt; 295. Chopin; 296. Liszt; 297. Chopin; 298. Liszt; 299. Chopin; 300. Liszt; 301. Chopin; 302. Liszt; 303. Chopin; 304. Liszt; 305. Chopin; 306. Liszt; 307. Chopin; 308. Liszt; 309. Chopin; 310. Liszt; 311. Chopin; 312. Liszt; 313. Chopin; 314. Liszt; 315. Chopin; 316. Liszt; 317. Chopin; 318. Liszt; 319. Chopin; 320. Liszt; 321. Chopin; 322. Liszt; 323. Chopin; 324. Liszt; 325. Chopin; 326. Liszt; 327. Chopin; 328. Liszt; 329. Chopin; 330. Liszt; 331. Chopin; 332. Liszt; 333. Chopin; 334. Liszt; 335. Chopin; 336. Liszt; 337. Chopin; 338. Liszt; 339. Chopin; 340. Liszt; 341. Chopin; 342. Liszt; 343. Chopin; 344. Liszt; 345. Chopin; 346. Liszt; 347. Chopin; 348. Liszt; 349. Chopin; 350. Liszt; 351. Chopin; 352. Liszt; 353. Chopin; 354. Liszt; 355. Chopin; 356. Liszt; 357. Chopin; 358. Liszt; 359. Chopin; 360. Liszt; 361. Chopin; 362. Liszt; 363. Chopin; 364. Liszt; 365. Chopin; 366. Liszt; 367. Chopin; 368. Liszt; 369. Chopin; 370. Liszt; 371. Chopin; 372. Liszt; 373. Chopin; 374. Liszt; 375. Chopin; 376. Liszt; 377. Chopin; 378. Liszt; 379. Chopin; 380. Liszt; 381. Chopin; 382. Liszt; 383. Chopin; 384. Liszt; 385. Chopin; 386. Liszt; 387. Chopin; 388. Liszt; 389. Chopin; 390. Liszt; 391. Chopin; 392. Liszt; 393. Chopin; 394. Liszt; 395. Chopin; 396. Liszt; 397. Chopin; 398. Liszt; 399. Chopin; 400. Liszt; 401. Chopin; 402. Liszt; 403. Chopin; 404. Liszt; 405. Chopin; 406. Liszt; 407. Chopin; 408. Liszt; 409. Chopin; 410. Liszt; 411. Chopin; 412. Liszt; 413. Chopin; 414. Liszt; 415. Chopin; 416. Liszt; 417. Chopin; 418. Liszt; 419. Chopin; 420. Liszt; 421. Chopin; 422. Liszt; 423. Chopin; 424. Liszt; 425. Chopin; 426. Liszt; 427. Chopin; 428. Liszt; 429. Chopin; 430. Liszt; 431. Chopin; 432. Liszt; 433. Chopin; 434. Liszt; 435. Chopin; 436. Liszt; 437. Chopin; 438. Liszt; 439. Chopin; 440. Liszt; 441. Chopin; 442. Liszt; 443. Chopin; 444. Liszt; 445. Chopin; 446. Liszt; 447. Chopin; 448. Liszt; 449. Chopin; 450. Liszt; 451. Chopin; 452. Liszt; 453. Chopin; 454. Liszt; 455. Chopin; 456. Liszt; 457. Chopin; 458. Liszt; 459. Chopin; 460. Liszt; 461. Chopin; 462. Liszt; 463. Chopin; 464. Liszt; 465. Chopin; 466. Liszt; 467. Chopin; 468. Liszt; 469. Chopin; 470. Liszt; 471. Chopin; 472. Liszt; 473. Chopin; 474. Liszt; 475. Chopin; 476. Liszt; 477. Chopin; 478. Liszt; 479. Chopin; 480. Liszt; 481. Chopin; 482. Liszt; 483. Chopin; 484. Liszt; 485. Chopin; 486. Liszt; 487. Chopin; 488. Liszt; 489. Chopin; 490. Liszt; 491. Chopin; 492. Liszt; 493. Chopin; 494. Liszt; 495. Chopin; 496. Liszt; 497. Chopin; 498. Liszt; 499. Chopin; 500. Liszt; 501. Chopin; 502. Liszt; 503. Chopin; 504. Liszt; 505. Chopin; 506. Liszt; 507. Chopin; 508. Liszt; 509. Chopin; 510. Liszt; 511. Chopin; 512. Liszt; 513. Chopin; 514. Liszt; 515. Chopin; 516. Liszt; 517. Chopin; 518. Liszt; 519. Chopin; 520. Liszt; 521. Chopin; 522. Liszt; 523. Chopin; 524. Liszt; 525. Chopin; 526. Liszt; 527. Chopin; 528. Liszt; 529. Chopin; 530. Liszt; 531. Chopin; 532. Liszt; 533. Chopin; 534. Liszt; 535. Chopin; 536. Liszt; 537. Chopin; 538. Liszt; 539. Chopin; 540. Liszt; 541. Chopin; 542. Liszt; 543. Chopin; 544. Liszt; 545. Chopin; 546. Liszt; 547. Chopin; 548. Liszt; 549. Chopin; 550. Liszt; 551. Chopin; 552. Liszt; 553. Chopin; 554. Liszt; 555. Chopin; 556. Liszt; 557. Chopin; 558. Liszt; 559. Chopin; 560. Liszt; 561. Chopin; 562. Liszt; 563. Chopin; 564. Liszt; 565. Chopin; 566. Liszt; 567. Chopin; 568. Liszt; 569. Chopin; 570. Liszt; 571. Chopin; 572. Liszt; 573. Chopin; 574. Liszt; 575. Chopin; 576. Liszt; 577. Chopin; 578. Liszt; 579. Chopin; 580. Liszt; 581. Chopin; 582. Liszt; 583. Chopin; 584. Liszt; 585. Chopin; 586. Liszt; 587. Chopin; 588. Liszt; 589. Chopin; 590. Liszt; 591. Chopin; 592. Liszt; 593. Chopin; 594. Liszt; 595. Chopin; 596. Liszt; 597. Chopin; 598. Liszt; 599. Chopin; 600. Liszt; 601. Chopin; 602. Liszt; 603. Chopin; 604. Liszt; 605. Chopin; 606. Liszt; 607. Chopin; 608. Liszt; 609. Chopin; 610. Liszt; 611. Chopin; 612. Liszt; 613. Chopin; 614. Liszt; 615. Chopin; 616. Liszt; 617. Chopin; 618. Liszt; 619. Chopin; 620. Liszt; 621. Chopin; 622. Liszt; 623. Chopin; 624. Liszt; 625. Chopin; 626. Liszt; 627. Chopin; 628. Liszt; 629. Chopin; 630. Liszt; 631. Chopin; 632. Liszt; 633. Chopin; 634. Liszt; 635. Chopin; 636. Liszt; 637. Chopin; 638. Liszt; 639. Chopin; 640. Liszt; 641. Chopin; 642. Liszt; 643. Chopin; 644. Liszt; 645. Chopin; 646. Liszt; 647. Chopin; 648. Liszt; 649. Chopin; 650. Liszt; 651. Chopin; 652. Liszt; 653. Chopin; 654. Liszt; 655. Chopin; 656. Liszt; 657. Chopin; 658. Liszt; 659. Chopin; 660. Liszt; 661. Chopin; 662. Liszt; 663. Chopin; 664. Liszt; 665. Chopin; 666. Liszt; 667. Chopin; 668. Liszt; 669. Chopin; 670. Liszt; 671. Chopin; 672. Liszt; 673. Chopin; 674. Liszt; 675. Chopin; 676. Liszt; 677. Chopin; 678. Liszt; 679. Chopin; 680. Liszt; 681. Chopin; 682. Liszt; 683. Chopin; 684. Liszt; 685. Chopin; 686. Liszt; 687. Chopin; 688. Liszt; 689. Chopin; 690. Liszt; 691. Chopin; 692. Liszt; 693. Chopin; 694. Liszt; 695. Chopin; 696. Liszt; 697. Chopin; 698. Liszt; 699. Chopin; 700. Liszt; 701. Chopin; 702. Liszt; 703. Chopin; 704. Liszt; 705. Chopin; 706. Liszt; 707. Chopin; 708. Liszt; 709. Chopin; 710. Liszt; 711. Chopin; 712. Liszt; 713. Chopin; 714. Liszt; 715. Chopin; 716. Liszt; 717. Chopin; 718. Liszt; 719. Chopin; 720. Liszt; 721. Chopin; 722. Liszt; 723. Chopin; 724. Liszt; 725. Chopin; 726. Liszt; 727. Chopin; 728. Liszt; 729. Chopin; 730. Liszt; 731. Chopin; 732. Liszt; 733. Chopin; 734. Liszt; 735. Chopin; 736. Liszt; 737. Chopin; 738. Liszt; 739. Chopin; 740. Liszt; 741. Chopin; 742. Liszt; 743. Chopin; 744. Liszt; 745. Chopin; 746. Liszt; 747. Chopin; 748. Liszt; 749. Chopin; 750. Liszt; 751. Chopin; 752. Liszt; 753. Chopin; 754. Liszt; 755. Chopin; 756. Liszt; 757. Chopin; 758. Liszt; 759. Chopin; 760. Liszt; 761. Chopin; 762. Liszt; 763. Chopin; 764. Liszt; 765. Chopin; 766. Liszt; 767. Chopin; 768. Liszt; 769. Chopin; 770. Liszt; 771. Chopin; 772. Liszt; 773. Chopin; 774. Liszt; 775. Chopin; 776. Liszt; 777. Chopin; 778. Liszt; 779. Chopin; 780. Liszt; 781. Chopin; 782. Liszt; 783. Chopin; 784. Liszt; 785. Chopin; 786. Liszt; 787. Chopin; 788. Liszt; 789. Chopin; 790. Liszt; 791. Chopin; 792. Liszt; 793. Chopin; 794. Liszt; 795. Chopin; 796. Liszt; 797. Chopin; 798. Liszt; 799. Chopin; 800. Liszt; 801. Chopin; 802. Liszt; 803. Chopin; 804. Liszt; 805. Chopin; 806. Liszt; 807. Chopin; 808. Liszt; 809. Chopin; 810. Liszt; 811. Chopin; 812. Liszt; 813. Chopin; 814. Liszt; 815. Chopin; 816. Liszt; 817. Chopin; 818. Liszt; 819. Chopin; 820. Liszt; 821. Chopin; 822. Liszt; 823. Chopin; 824. Liszt; 825. Chopin; 826. Liszt; 827. Chopin; 828. Liszt; 829. Chopin; 830. Liszt; 831. Chopin; 832. Liszt; 833. Chopin; 834. Liszt; 835. Chopin; 836. Liszt; 837. Chopin; 838. Liszt; 839. Chopin; 840. Liszt; 841. Chopin; 842. Liszt; 843. Chopin; 844. Liszt; 845. Chopin; 846. Liszt; 847. Chopin; 848. Liszt; 849. Chopin; 850. Liszt; 851. Chopin; 852. Liszt; 853. Chopin; 854. Liszt; 855. Chopin; 856. Liszt; 857. Chopin; 858. Liszt; 859. Chopin; 860. Liszt; 861. Chopin; 862. Liszt; 863. Chopin; 864. Liszt; 865. Chopin; 866. Liszt; 867. Chopin; 868. Liszt; 869. Chopin; 870. Liszt; 871. Chopin; 872. Liszt; 873. Chopin; 874. Liszt; 875. Chopin; 876. Liszt; 877. Chopin; 878. Liszt; 879. Chopin; 880. Liszt; 881. Chopin; 882. Liszt; 883. Chopin; 884. Liszt; 885. Chopin; 886. Liszt; 887. Chopin; 888. Liszt; 889. Chopin; 890. Liszt; 891. Chopin; 892. Liszt; 893. Chopin; 894. Liszt; 895. Chopin; 896. Liszt; 897. Chopin; 898. Liszt; 899. Chopin; 900. Liszt; 901. Chopin; 902. Liszt; 903. Chopin; 904. Liszt; 905. Chopin; 906. Liszt; 907. Chopin; 908. Liszt; 909. Chopin; 910. Liszt; 911. Chopin; 912. Liszt; 913. Chopin; 914. Liszt; 915. Chopin; 916. Liszt; 917. Chopin; 918. Liszt; 919. Chopin; 920. Liszt; 921. Chopin; 922. Liszt; 923. Chopin; 924. Liszt; 925. Chopin; 926. Liszt; 927. Chopin; 928. Liszt; 929. Chopin; 930. Liszt; 931. Chopin; 932. Liszt; 933. Chopin; 934. Liszt; 935. Chopin; 936. Liszt; 937. Chopin; 938. Liszt; 939. Chopin; 940. Liszt; 941. Chopin; 942. Liszt; 943. Chopin; 944. Liszt; 945. Chopin; 946. Liszt; 947. Chopin; 948. Liszt; 949. Chopin; 950. Liszt; 951. Chopin; 952. Liszt; 953. Chopin; 954. Liszt; 955. Chopin; 956. Liszt; 957. Chopin; 958. Liszt; 959. Chopin; 960. Liszt; 961. Chopin; 962. Liszt; 963. Chopin; 964. Liszt; 965. Chopin; 966. Liszt; 967. Chopin; 968. Liszt; 969. Chopin; 970. Liszt; 971. Chopin; 972. Liszt; 973. Chopin; 974. Liszt; 975. Chopin; 976. Liszt; 977. Chopin; 978. Liszt; 979. Chopin; 980. Liszt; 981. Chopin; 982. Liszt; 983. Chopin; 984. Liszt; 985. Chopin; 986. Liszt; 987. Chopin; 988. Liszt; 989. Chopin; 990. Liszt; 991. Chopin; 992. Liszt; 993. Chopin; 994. Liszt; 995. Chopin; 996. Liszt; 997. Chopin; 998. Liszt; 999. Chopin; 1000. Liszt; 1001. Chopin; 1002. Liszt; 1003. Chopin; 1004. Liszt; 1005. Chopin; 1006. Liszt; 1007. Chopin; 1008. Liszt; 1009. Chopin; 1010. Liszt; 1011. Chopin; 1012. Liszt; 1013. Chopin; 1014. Liszt; 1015. Chopin; 1016. Liszt; 1017. Chopin; 1018. Liszt; 1019. Chopin; 1020. Liszt; 1021. Chopin; 1022. Liszt; 1023. Chopin; 1024. Liszt; 1025. Chopin; 1026. Liszt; 1027. Chopin; 1028. Liszt; 1029. Chopin; 1030. Liszt; 1031. Chopin; 1032. Liszt; 1033. Chopin; 1034. Liszt; 1035. Chopin; 1036. Liszt; 1037. Chopin; 1038. Liszt; 1039. Chopin; 1040. Liszt; 1041. Chopin; 1042. Liszt; 1043. Chopin; 1044. Liszt; 1045. Chopin; 1046. Liszt; 1047. Chopin; 1048. Liszt; 1049. Chopin; 1050. Liszt; 1051. Chopin; 1052. Liszt; 1053. Chopin; 1054. Liszt; 1055. Chopin; 1056. Liszt; 1057. Chopin; 1058. Liszt; 1059. Chopin; 1060. Liszt; 1061. Chopin; 1062. Liszt; 1063. Chopin; 1064. Liszt; 1065. Chopin; 1066. Liszt; 1067. Chopin; 1068. Liszt; 1069. Chopin; 1070. Liszt; 1071. Chopin; 1072. Liszt; 1073. Chopin; 1074. Liszt; 1075. Chopin; 1076. Liszt; 1077. Chopin; 1078. Liszt; 1079. Chopin; 1080. Liszt; 1081. Chopin; 1082. Liszt; 1083. Chopin; 1084. Liszt; 1085. Chopin; 1086. Liszt; 1087. Chopin; 1088. Liszt; 1089. Chopin; 1090. Liszt; 1091. Chopin; 1092. Liszt; 1093. Chopin; 1094. Liszt; 1095. Chopin; 1096. Liszt; 1097. Chopin; 1098. Liszt; 1099. Chopin; 1100. Liszt; 1101. Chopin; 1102. Liszt; 1103. Chopin; 1104. Liszt; 1105. Chopin; 1106. Liszt; 1107. Chopin; 1108. Liszt; 1109. Chopin; 1110. Liszt; 1111. Chopin; 1112. Liszt; 1113. Chopin; 1114. Liszt; 1115. Chopin; 1116. Liszt; 1117. Chopin; 1118. Liszt; 1119. Chopin; 1120. Liszt; 1121. Chopin; 1122. Liszt; 1123. Chopin; 1124. Liszt; 1125. Chopin; 1126. Liszt; 1127. Chopin; 1128. Liszt; 1129. Chopin; 1130. Liszt; 1131. Chopin; 1132. Liszt; 1133. Chopin; 1134. Liszt; 1135. Chopin; 1136. Liszt; 1137. Chopin; 1138. Liszt; 1139. Chopin; 1140. Liszt; 1141. Chopin; 1142. Liszt; 1143. Chopin; 1144. Liszt; 1145. Chopin; 1146. Liszt; 1147. Chopin; 1148. Liszt; 1149. Chopin; 1150. Liszt; 1151. Chopin; 1152. Liszt; 1153. Chopin; 1154. Liszt; 1155. Chopin; 1156. Liszt; 1157. Chopin; 1158. Liszt; 1159. Chopin; 1160. Liszt; 1161. Chopin; 1162. Liszt; 1163. Chopin; 1164. Liszt; 1165. Chopin; 1166. Liszt; 1167. Chopin; 1168. Liszt; 1169. Chopin; 1170. Liszt; 1171. Chopin; 1172. Liszt; 1173. Chopin; 1174. Liszt; 1175. Chopin; 1176. Liszt; 1177. Chopin; 1178. Liszt; 1179. Chopin; 1180. Liszt; 1181. Chopin; 1182. Liszt; 1183. Chopin; 1184. Liszt; 1185. Chopin; 1186. Liszt; 1187. Chopin; 1188. Liszt; 1189. Chopin; 1190. Liszt; 1191. Chopin; 1192. Liszt; 1193. Chopin; 1194. Liszt; 1195. Chopin; 1196. Liszt; 1197. Chopin; 1198. Liszt; 1199. Chopin; 1200. Liszt; 1201. Chopin; 1202. Liszt; 1203. Chopin; 1204. Liszt; 1205. Chopin; 1206. Liszt; 1207. Chopin; 1208. Liszt; 1209. Chopin; 1210. Liszt; 1211. Chopin; 1212. Liszt; 1213. Chopin; 1214. Liszt; 1215. Chopin; 1216. Liszt; 1217. Chopin; 1218. Liszt; 1219. Chopin; 1220. Liszt; 1221. Chopin; 1222. Liszt; 1223. Chopin; 1224. Liszt; 1225. Chopin; 1226. Liszt; 1227. Chopin; 1228. Liszt; 1229. Chopin; 1230. Liszt; 1231. Chopin; 1232. Liszt; 1233. Chopin; 1234. Liszt; 1235. Chopin;

# GIORNALI 15 - GIUGNO 1933 - XI

missione di un concerto orchestrale da Birmingham — 10: Segnale orario. Indi. Da London Regional. —  
**11:30**: Concerto vocale di canzoni popolari dedicate all'estate. — **21:55**: Conversazione sulla poesia. — **21:35**: Segnale orario. Notiziario. — **23:30-23**: Da London Regional.

**North Regional**: K: 666 in 301.5; KW. 60. — Ore 16:35: Da Daventry National. — 18:45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:45: L'ora dei famuli. — 18: Notiziario. — 19:30: Concerto orchestrale da un cinematografo. — 19:30: Concerto Vocale. — 20: Da London Regional. — 21:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — **21:55**: Conversazione di giornalismo. — **22**: Intervallo. — **22:15-24**: Da London Regional.

**Scottish Regional**: K: 707; in 376.4; KW. 60. — Ore 16:35: Da Daventry National. — 17:15: L'ora dei famuli. — 17:45: Bollettino per i pescatori di Londra. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per baritono. — 20: Da London Regional. — 21:30: Concerto vocale e recitazione (da Eschauer). — **22**: Intervallo. — **22:15-24**: Da London Regional.

**West Regional**: K: 958; in 309.9; KW. 60. — Ore 16:35: Da Daventry National. — 17:15: L'ora dei famuli. — 18: Notiziario. — 18:30: Da Daventry National. — 20: Trasmissione dell'ante allestite. *Le stalle in casa di un contadino*. — **21:35**: Da Daventry National.

## YUGOSLAVIA

**Belgrado**: K: 998 in 450.7; KW. 2.5. — Ore 18: Musica riprodotta. — **18:30**: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:30: Segnale orario. Programma di domani. — **18:30**: Lezioni di francese. — 19: Concerto di dischi. — **19:30**: Conversazione. — 20: Trasmissione di un'opera da Lubiana in un intervallo di mezzogiorno. — 21: Notizie in francese. — **21:10**: Notiziario. Indi. Musica da ballo (dischi).

**Lubiana**: K: 531; in 576.8; KW. 7. — Ore 18: Concerto di chitarra. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Trasmissione da Piazza. — **22**: Melodramma. Notiziario. — **23:15**: Concerto di musica brillante. — **23**: Fine.

## LUSSEMBURGO

**Lussemburgo**: K: 252; in 1101; KW. 200. (Giornata dedicata alla Germania. — Ore 18: Concerto di dischi. — 19:45: Bollettino meteorologico. — 19:50: Concerto sinfonico su dischi. — 20:30: Conversazioni di attualità in tedesco. — **20:40**: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — **21:10**: Continuazione del concerto di dischi. — **21:45**: Infor-

mazioni europee in tedesco. — **21:55**: Musica da ballo e varietà su dischi. Negli intervalli. Quindici canzoni di chi canta e che dice. — 22: Informazioni quindicenni commerciali. Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

**Oslo**: K: 273; in 1083; KW. 60. — Ore 17:15: Concerto di dischi. — *Lezioni di francese*. — **18:30**: Fatica richiesta dallo studio. — 19: Informazioni. — 19:15: Bollettino meteorologico. — **19:30**: Concerto orchestrale con violino e Sinfonia di Beethoven composta. — **20**: Segnale orario. In seguito conversazione agricola. — **20:30**: Recitazione. — **20:55**: Concerto di piano. Composizioni di Grieg. — **21:15**: Informazioni. — **21:30**: Notiziario. — **21:45**: Incontro del giorno. — **21:45**: Notiziario. — **21:45**: Concerto di musica brillante per trio.

## OLANDA

**Milversum**: K: 1033; in 100.1; KW. 20. — Ore 18:10: Concerto di piano. — **18:40**: Del famuli. — **19:10**: Musica brillante. — **19:10**: Conversazione. — **19:40**: Continuazione della musica brillante. — **19:40**: Intervallo. — **19:50**: Letture. — 19:50: Segnale orario. — 19:51: Notiziario. — 19:55: Concerto dell'orchestra di alta stazione con arte per baritone. Musica brillante e popolare. — **20:00**: Concerto della stazione con soli di violino. I. Aensky. *L'assunzione* per orchestra d'archi da un *trio di Concertisti*. 2. Mendelssohn. Concerto in mi minore per violino e orchestra. 3. Gajdowski. *Lo scherzando*, suite. — **21:15**: Canzoni con accompagnamento di piano. — **21:50**: Concerto di musica brillante da un albero. — **22:10**: Notiziario. — **22:50**: Dischi. — **23:00**: Fine.

## POLONIA

**Varsavia**: K: 212; in 1417.8; KW. 120. — Ore 18: Preparazione per i famuli. — **18:30**: Aria tratta da riviste con accompagnamento di piano. — **19**: Concerto di musica popolare. — **19:15**: Preparazione di domani. — **19:40**: Varie. — 19:50: Trasmissione di un'opera recitata. — **19:40**: Corrispondenti e ospiti locali. — **19:55**: Intervallo. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per soprano. I. Gajdowski. *Pedana dell'opera*. Concerto di piano. 2. Mendelssohn. *Lo canon di Woloska*. balletto. 3. Informazione di teatro. 4. Brahms. *Corales* in sol minore. 5. Muzusko. *Danza innotabile* a Rochester. *Allegretto*. — In seguito conversazione agricola. — **20:30**: Concerto radio. 8. Stegus. *Leppio delle foreste dense*, valzer. 9. Rozicki. *Cracaviana* del balletto *Pan Trzebowski*. In seguito il canto di Malczewski. 5. *Matrimonio del balletto Sverko*. piano. 12. Muzusko. *Le danze di Lipan*. 13. Prok. *Maurogazi*. *Danza degli elpi* (piano). 14. Lodygowski. *Chlorofonia*. 6. Muzusko. *Wyznania*. Concerto di piano. — Musica da ballo. — **22:25**: Bollettino sportivo. — **22:40**: Bollettino Meteorologico e di Polonia. — **23:45**: Musica da ballo.

## ROMANIA

**Bucarest**: K: 761; in 394.2; KW. 17. — Ore 16: Trasmissione per i famuli. — 17: Concerto di musica brillante e ritmo. — **18**: Giornale radio. — **18:15**: Continuazione del concerto. — **19**: Conversazione. — **19:20**: Concerto di dischi. — **19:40**: Preparazione di domani. — **19:40**: Concerto con piano. — **20:20**: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da C. Cioba. 1. Beethoven. *Concerto per piano in mi bello*. 2. Carlil-Bopis. *L'arzuola di un reame per piano*. 3. Mozart. *Sinfonia in sol minore*. — **21**: Concertazione. — **21:15**: Continuazione del concerto sinfonico. 4. Beethoven. *Concerto per piano in mi bello*. 5. Debussy. *Chlorofonia*. — **22**: Conversazione in tedesco sulla Romania.

## SPAGNA

**Barcellona** (R.A.J.) K: 860; in 348.8; KW. 7.5. — Ore 16: Concerto di dischi. — **16:30**: Trasmissione per il signore. — **17:15-17:20**: Trasmissione di fumagioni. — **19**: Concerto del trio della stazione. — **20**: Concerto di dischi. In seguito concertazione. — **20:30**: Quindicenni di Borsa. — 21: Concerto di dischi. — Notiziario. — **22**: Campi della centrale. Previsioni meteorologiche. Quindicenni di merci e valori. — **22**: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mendelssohn. *ouverture dell'Alcina*. 2. Mussorgski. *Pre-ludio della Fiera di Sorococa*. — **22:30**: Danzo improvvisazione. — **23:15**: Conversazione in catalano. — **23:45**: Concerto di violoncello e pianoforte. — Notiziario. — **23**: Concerto dell'orchestra della stazione. G. Herardi. *Il segreto di Mirin*. In seguito: Buca. — **24**: Fine.

**Madrid** (R.A.J.) K: 707; in 334.3; KW. 3. — Ore 20: Campi dal Palazzo del Governo. Quindicenni di Borsa. Effluenti del giorno. — Trasmissione per i famuli. — **21:15-21:30**: Notiziario. — **21:30**: Lezione di italiano. — **21**: Campi dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — **22**: Conversazione sopra il cinema educativo e culturale in Spagna. — Concerto di musica da camera. — **22:30**: Concerto dal Palazzo del Governo. *Tripla op. 1*. — **0:45**: Notiziario. — Musica da ballo. — **1:30**: Campi dal Palazzo del Governo. — Fine.

## SVEZIA

**Stoccolma**: K: 680; in 435.4; KW. 5.5. — Göteborg: K: 629; in 321.6; KW. 10. — Moberg: K: 1167; in 257; KW. 10. — Motala: K: 229; in 1388.3; KW. 30. — Ore

17:45: Trasmissione di una funzione religiosa da Malmo. — **17:30**: Per i famuli. — **17:55**: Concerto di dischi. — **18:55**: Conversazione. — **19**: Indiviso. — **19:10**: Segnale orario. — **19:30**: Trasmissione regionale. — **20:15**: Conversazione e lettura. — **20:45**: Concerto pianistico con arte per soprano. I. Brahms. *Variazioni su un tema di Schubert*. 2. T. Heidek per soprano. — Schubert. *Impromptu*. — **21:25**: Conversazione. — Tradizioni dimostrate da G. Lind. — **22:23**: Concerto di musica. Parvizi. *La Babara*, atto 3<sup>o</sup> e 4<sup>o</sup>.

## SVIZZERA

**Radio Suisse Alermanique**: K: 853; in 459; KW. 60. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — **19**: Concerto di dischi. — **18:30**: Conversazione. — I. Solisti della sala del Labora. — **19:15**: Segnale orario. — Notiziario. — Note commerciali. — **19:40**: Concerto di dischi (musica italiana). — **19:45**: Lezione di italiano. — **20:30**: Concerto di mandolini. — 21: Notiziario. — **21:10**: Scherer. *Giugliano*. Tragedia. — **22:45**: Fine.

**Radio Suisse Romande**: K: 743; in 403.8; KW. 25. — Ore 19:20-19:30: Concerto di musica da ballo. — 19:30: Conversazione sull'Alpino. — 19:30: Letterista. — 20: Concerto vocale di canzoni popolari per baritone. — 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — **21:00**: Concerto vocale di arte tedesca. — **21:50**: Notiziario. — 22: Canzoni e musica da ballo (dischi). — **22:30**: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. — **22:50**: Fine.

## UNGHERIA

**Budapest**: K: 845; in 650.8; KW. 18.5. — Ore 16:45: Giornale radio. — 17: Bollettino agricolo. — **17:30**: Concerto di musica sinfonica. — **18:45**: Conversazione. — **19:15**: Radioteatro. — **19**: Campionati di scherma d'Europa. — **20**: Concerto orchestrale. Selezione di opere. — **21:30**: Raccomandi dei giornali della sera. In seguito. Concerto di un'orchestra sinfonica.

## U. R. S. S.

**Mosca Komintern**: K: 208; in 1483; KW. 500. — Ore 18:15: Conversazioni politiche. — 17:15: Notiziario. — 17:30: L'ora dei saluti. — **18:30**: Trasmissione per i farmacie. — **19:30**: Conversazione. — **20:15**: Concerto in un luogo straniero. — **21:56**: Liquidazione della Piazza Rossa. — **22:5**: Conversazione in lingua straniera.

**Mosca Stalin**: K: 300; in 1000; KW. 100. — Ore 18:15: Conversazioni agricole. — **16:30**: Trasmissioni letterarie. — **17:30**: Programmazione di domani. — **17:45**: Trasmissione musicale. — **18:30**: Concerto dal Teatro radiofonico. — **21**: Notiziario. — **21:55**: Gruppo della Piazza Rossa. — **22:5**: Raccomandi della Piazza Rossa.

## TRASMISSIONI IN ESPERANTO

### DOMENICA 11 GIUGNO

9:30-10: *Lilla P.T.T.* (in 205) KW. 2) Lezione di informazioni letterarie.  
 10:10-15: *L'ora di Lina* (in 400) Lezione.  
 10:40: *Marsiglia* (in 310) Conversazione.  
 11:40-12: *Radio Lyon* (in 285) Lezione.

### LUNEDI 12 GIUGNO

19:15-19:30: *Intervista* (in 300) Conversazione sulla serata di Lydia Zamolod.  
 22:7-22:30: *Leopoldo* (in 80) Informazioni.

### MARTEDI 13 GIUGNO

20:10: *Tatlin* (in 398 KW. 15) Conversazione in esperanto ed estone.  
 21:10-21:25: *Vacsara* (in 131) 8) *Le belle Stazioni polache*. T. Holakowski. «Le bellezze della musica polacca», conversazione seguita un concerto di un SICA polacco.

### MERCOLEDI 14 GIUGNO

18:35-16:45: *Vienna* (in 512) KW. 14) Bollettino del movimento in Austria.  
 17:45-18:15: *Parigi P.T.T.* (in 477 KW. 7) *Linogers P.T.T.* (in 293 KW. 0.5) *Grande* (in 469 KW. 3.5).  
 20:19-20:40: *Korno* (in 1935 KW. 7) Conversazione.

### VENERDI 16 GIUGNO

17:46-17:55: *Moraska ostrava* (in 923) «L'esportazione ceoslovacca», conversazione.  
 20:15-20:30: *Alcazalla-la-Pis* (in 248 KW. 2) Conversazione e lezione.  
 20:30-20:45: *Radio Normandie* (in 252) Lezione di informazioni.  
 22:7-22:30: *Leningrado* (in 827) Informazioni.

### SABATO 17 GIUGNO

16:45: *Mosca* (in 1675) Conversazione.  
 15:15-15:30: *Parigi* (in 76) Conversazione turistica.  
 20:10-20:30: *L'ora di Lina* (in 406 KW. 15) Conversazione.

Un corso di esperanto per corrispondenza è stato organizzato da «L'Esperanto», periodico quindicimale. Chiedere suggio e lezione introduttiva gratuita a «L'ESPERRANTO», via G. Caselli, 75 - TORINO

## RADIO LUX

RIVISTA MENSILE DI DIOTECNICA

SOMMARIO del N. 5 - Annata VII

Notiziario.  
 Sulla regolazione automatica del volume.  
 La VII Festa del Libro.  
 Rivista Industriale.  
 Lo schema del «Fadalette».  
 Propaganda radiofonica (G. B. Angeletti).  
 Il «Deelbe» (Ing A. Caretti).  
 Distorsione in B. F. (Regain).  
 Progressi della televisione (Dott. G. G. Caccia).  
 Super senza trasformatore (G. B. Angeletti).  
 Un prova valvole (B. Pagnini).  
 Sintonizzatore per la locale.  
 Un amplificatore con raddrizzatore.  
 Dal nostro laboratorio.

Cinema sonoro.  
 Corrispondenza.  
 Rubrica umoristica.  
 Questi di interesse generale.

*La copia L. 2 (in tutte le edicole). L. 20 anno. Pubblicamento da qualsiasi numero. - Inviare l'importo e richiedere copie di saggio all'Editore ATTILIO MILESI e Figli, via Campo Lodiagno, 5 - Milano C.C. Postale 3/20048.*

**DIZIONARIETTO  
DI TERMINI MUSICALI**

N. 3

**ANDANTINO** — Movimento alquanto più vivo dell'andante.

**ANFIBRACO** — Nome d'un piede, usato dai Greci e dai Latini, in cui una sillaba lunga era compresa fra due brevi.

**ANFIMACRO** — Piede composto d'una sillaba breve fra due lunghe.

**ANTECEDENTE** — E' uno dei nomi del soggetto, detto anche « tema » o « guida », nello stile fuggito. E' seguito dal « conseguente », ossia « risposta ».

**ANTHEM** — Nome col quale s'indicano i canti religiosi su traduzioni o su parafrasi in inglesi dei testi biblici, prescritti dalla liturgia anglicana. Per quanto la parola derivi da « antiphona », la loro composizione non era antifonale, o a canto alternato.

**ANTICIPAZIONE** — E' data da uno o più suoni propri d'un accordo, che si fanno già sentire mentre dura ancora l'accordo precedente. E' l'opposto del « ritardo ».

**ANTIFONA** — Significa « canto contro » (canto), ossia un canto fra due cori o fra due parti del coro (propriamente, fra un coro d'uomini e uno di ragazze). Pare che S. Ambrogio abbia descritto questo modo di cantare dalla Chiesa di Siria. Oggi indica anche un versetto proprio specialmente dei Salmi, che si recita o si canta prima o dopo, a guisa di preludio o di postludio.

**ANTIFONARIO** — Raccolta di canti della Chiesa cristiana, dovuta, secondo la tradizione, a Gregorio I, detto Gregorio Magno, che vi avrebbe aggiunto composizioni sue. La raccolta comprendeva dapprima i canti dell'intera liturgia, poi soltanto quelli dell'ufficiatura, essendo passati al Graduale quelli della Messa.

**ANTIFONIA** — Era un canto di molte voci all'ottava o alla doppia ottava, in opposizione alla musica all'unisono, chiamata dagli antichi Greci « omofonia ».

**APOTOME** — Era, fra gli antichi Greci, il nostro semitono cromatico (p. es., si bem. e si nat.), mentre il semitono diatonico (p. es., la e si bem.) era detto « himma ».

**APOGGIATURA** — Abbellimento consistente in un suono che precede immediatamente un suono principale della melodia, sopra o sotto. Sottrae il proprio valore alla nota seguente, e non prende l'accento. S'indica con una semiminima o croma senza taglio obliquo nel gambo (cioè che la distingue dalla « acciacatura » (V.)), scritta in un carattere minuscolo in confronto a quello del testo.

**ARCHICEMBALO** — Nome d'un clavicembalo grandissimo, che si suonava stando in piedi.

**ARCHIVIOLA** — Antico strumento musicale, composto d'un clavicembalo e d'una specie di viola. Si suonava per mezzo d'una manovella.

**ARCHILIUO** — Era detto anche « liuto torbiato ». Se ne proclamò inventore Alessandro Piccinini di Bologna. Aueva dimensioni doppie del liuto ordinario e due manici, l'uno con corde doppie e l'altro con corde semplici. S'usava soprattutto per accompagnare il canto.

**ARCHIORGANO** — Maggior organo, inventato da Nicolò Vicentino verso il 1550, come l'archicembalo, per la realizzazione dei tre « generi » greci: il diatonico, il cromatico e l'armonico.

**ARCO** o **ARCHETTO** — Strumento di legno per tener tesi i crini, con lo sfregamento dei quali si ottiene il suono dagli strumenti detti appunto da arco. Gli indiani ne attribuiscono l'invenzione a Ravana, re di Ceylon. In Europa non s'introdusse che nel secolo VIII. L'arco era dapprima un semplice, flessibile bambù. Prese la forma odierna attraverso a innovazioni introdotte dal Lupot, dai Corelli, dai Tartini e dal Viotti. L'arco per il violino è il più lungo (75 cm.) e quello per contrabbasso il più corto (65 cm.); stanno in mezzo quello della viola e del violoncello. Invece l'ordine del numero dei crini, tolti dai cavalli bianchi.

**ARCHUL** — Nome d'una musetta, o piccola cornamusa, in uso presso gli arabi.

(Continua).

CARL.

**SEGNALAZIONI**

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Con gli occhi bendati*, commedia in 1 atto di Tomaso Monicelli.

Roma - Napoli - Ore 21,45: *Mogliettino*, commedia in 1 atto di A. Mancini.

Bari - Ore 20,30: *Tosca*, opera di Giacomo Puccini (fonografica).

Parigi Poste Parisien - Ore 20,25: *Orfeo*, opera di C. Gluck. Direzione del M.o Teodoro Mathieu (dallo Studio). — Strasburgo - Ore 20,30: *Trasmissione da Vichy di un Concerto di gala*, diretto dal M.o Paolo Paray. Orchestra di 90 esecutori. — Berlino - Ore 20,10: *Concerto bandistico e di musica popolare*. Trasmissione da Potsdam.

**MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 — TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 698 - m. 501,7 - kw. 20

7.30: Ginnastica da camera.  
8-8.20: Programma orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.15-12.30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia; 2. Falla: *La principessa dei dollari*, motivi dell'opera; 3. Berlioz: *Marcia ungherese*; 4. Schubert: *Marcia militare*; 5. Verdi: *Un ballo in maschera*, «Eri tu»; 6. Donizetti: *La Favorita*, «Una vergin, un angelo di Dio»; 7. Verdi: *Ernani*, «O sommo Carlo»; 8. Flotow: *Maria*, ouverture; 9. Bellini: *I Puritani*, «A te o cara»; 10. De Curtis: *Cantata 'pe' 'mme*; 11. Catalani: *Loreley*, preludio. 12.30: Dischi.

12.45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30 e 13.45-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4.  
13.30-13.45: Borsa e dischi.

14-14.15 (Milano): Borsa.  
18.30: Giornale radio.

16.40 (Milano - Torino - Genova - Trieste): Cantuccio dei bambini; recitazione; (Firenze): Il nano Bagonghi.

17-18: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano MIRRA SATTI e del basso LUCIANO NERONI: 1. Verdi: *Siamo Bocanegra*, «Il lacerato spirito» (basso L. Neroni); 2. Wagner: *Lohengrin*, «Sola nei miei primi anni» (soprano M. Satti); 3. Thomas: *Mignon*, «Ninna, nanna» (basso Luciano Neroni); 4. Donizetti: *La Figlia del reggimento*, «Convien partir» (soprano M. Satti); 5. Halevy: *L'ebraico*, «Se oppressi ognor» (basso Luciano Neroni); 6. Mascagni: *L'amico Fritz*, «Non mi resta che il pianto ed il dolore» (soprano M. Satti); 7. Bellini: *La Sonnambula*, «Vi ravviso o luoghi amati» (basso L. Neroni); 8. Wagner: *Lohengrin*, «Ariete a cui si spesso» (soprano M. Satti); 9. Catalani: *Dejanice*, monologo di Labdaco (basso L. Neroni); 10. Boito: *Mefistofele*, «Spunta l'aurora pallida» (soprano M. Satti).

18-18.5: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni della Regia Società Geografica - Dischi.  
19.20: Notiziario in lingua estera.

19.40: Dischi.

**VENERDI**

16 GIUGNO 1933 - XI

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico.

20,15: MUSICA RICHIESTA DA RADIOASCOLTATORI (offerta dalla ditta D. Campari & C. di Milano).

**Musica da camera**

Parte prima:

1. Boccherini: *Adagio e Allegro dalla Sesta sonata in la maggiore*.

2. Dvorak: *Umoresca*.

3. Magrini: *Pierrot*.

(per violoncello e piano - violoncellista ANTONIO VALISI; al pianoforte, M.<sup>o</sup> LUIGI GALLINO.

21:

**Con gli occhi bendati**

Commedia in un atto di TOMASO MONICELLI

Personaggi:

Irene ..... Giulietta De Riso  
Mariella ..... Elena Pantano  
Diego ..... Franco Becci  
Maurizio ..... Giuseppe Galeati

21.30: MUSICA DA CAMERA

Parte seconda:

Carlo Caligaris: *Quartetto in sol*, op. 333: a) Allegro moderato; b) Andante appassionato; c) Allegro scherzoso; d) Burlesca. (Esecutori: A. Gramigna, V. Brun, G. Trampus, A. Valisi).

22-23:

**CONCERTO ORCHESTRALE**  
diretto dal M.<sup>o</sup> ENNIO ARLANDI.

1. Mozart: *Sinfonia N. 41 (Jupiter)* in do maggiore (Allegro vivace; Andante cantabile; Minuetto; Molto allegro).

2. Alfano: *Due intermezzi per archi* (Come una nenia popolare; Come una canzoncina per bimbi).

3. Ravel: *Le tombeau de Couperin* (Minuetto e Rigaudon).

4. Debussy: *Il cantuccio dei bambini* («Doctor Gradus ad Parnassum»; «Serenata alla bambola»; «Il pastorello»; «Golliwog's cake-walk»).

5. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture.

23: Giornale radio

**ROMA - NAPOLI**

ROMA: kc. 860 - m. 441,2 - kw. 50

NAPOLI: kc. 961 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (P. RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7.30: Ginnastica da camera.

8-8.15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.

13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Marazziti: *Consuelo*; 2. Lohr: *I figli di re*; 3. Molto: *Franческа un diavolo*; 4. Ellotti: *Noie a Granduca* (solo piano); 5. Cuiotta: *Sogno*; 6. Lehár: *Lo Zarevich*, fantasia; 7. Valdes: *Miguelito*; 8. Noracchi: *Jazz allegro*; 9. Peralta: *Onda*; 10. Noracchi: *Per piacere*.

16.45: Giornale del fanciullo.

17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17.15: Cambi - Giornale radio.

17.30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Beethoven: *Rondo in sol*; b) Boellmann: *Toccata* (pianista Germano Arnaudi); 2. a) Donizetti: *Anna Bolena*, «Al dolce guidami castel natio»; b) Brahms: *Serenata inutile* (soprano Maria Biondi Briganti); 3. a) Schubert: *Friedberg*, rondò; b) Szymanowski: *Canzone polonese*; c) Livivella: *Butubù* (violinista Giacomina Protolo); 4. a) Goossens: *Marionette*; b) Sauer: *Poika da concerto* (pianista Germano Arnaudi); 5. a) Verdi: *Faustina*, aria di Nannetta; b) Bizet: *Carmen*, aria di Micaela (soprano Maria Biondi Briganti).

# VENERDI

## 16 GIUGNO 1933 - XI

18.40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive  
18.50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

18.57: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (spagnolo, tedesco, francese).  
19.10: Giornale dell'Ente.  
19.20: Notiziario in lingue estere.  
19.30: Notizie sportive.  
19.40: Giornale radio.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20.15: **MUSICA RICHIESTA** DA RADIO ASSICOLATORI (Offerta dalla Ditta Davide Campari & C.).  
20.30: Giornale radio: **Notizie sportive.**  
20.45:

### L'ora Parlophon

- 1 Boieldieu: *Il Califfo di Bagdad*, ouverture (Orchestra Sinfonica dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M<sup>o</sup> Weissmann).
  - 2 Boito: *Mefistofele*, «fantasia» (Orchestra Parlophon diretta dal M<sup>o</sup> Dobrindt).
  - 3 Brahms: *Danze ungheresi N. 5-6* (Orchestra Sinfonica di Berlino diretta dal M<sup>o</sup> Weissmann).
  - 4 Strauss: *Don Giovanni* «Allegro molto con brio» (Orchestra Sinfonica diretta dal M<sup>o</sup> Klemperer).
  - 5 Sinding: *Il normordio della Primavera* (Grande Orchestra Sinfonica di Berlino diretta dal M<sup>o</sup> Rosenstock).
  - 6 Sibelius: *Finlandia*, poema sinfonico (Orchestra Sinfonica di Berlino diretta dal M<sup>o</sup> Weissmann).
  - 7 Mascagni: *Amico Fritz*, «intermezzo» (Orchestra Sinfonica Parlophon diretta dal M<sup>o</sup> Gennari).
  - 8 Verdi: *Forza del Destino*, «preludio» (Orchestra Sinfonica diretta dal M<sup>o</sup> Weissmann).
- 21.45:

### Mogliettina

Commedia in un atto di A. MANCINI.

Sergio Graziani . . . . . Ettore Piergiovanni  
Liliana, sua moglie . . . . . Giovanna Scoditti  
Il prof. Lorenzi . . . . . Massimo Felici  
Cornelia De Magistris . . . . . Marisa Botli  
La bronessa . . . . . Clelia Bernacchi  
Lulgi . . . . . Aldo Rossi

22.15:

### VARIETA' E CANZONI

col concorso di Carmen Roccabella.

22.55: Giornale radio

### BOLZANO

Kc. 815 m. 3681 k.w. 3

12.25: Bollettino meteorologico.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13: **Musica Richiesta**: 1. Jessel: *L'aurore*; 2. Mariotti: *Abbandono*; 3. Waldteufel: *Le violente*; 4. Canzone; 5. Pilloppi: *Serenata amorosa*; 6. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, selezione; 7. Canzone; 8. Manno: *Denza delle bambole*; 9. Penati-Mulvezzj: *Graziella*; 10. Lao Schor: *Cavallieri della luna*.  
13.30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.  
17-18: Dischi.  
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica teatrale

diretto dal M<sup>o</sup> FERNANDO LIMENTA.

1. Weber: *Peter Schmolli*, sinfonia.
  2. Zandonai: *Giuliano*, fantasia.
- Notiziario di varietà - Giornale dell'Ente.

3. Giordano: *Marcella*, intermezzo episodio terzo e secondo.
  4. Delibes: *Lakmé*, fantasia.
- La rubrica della Signora.  
5. Puccini: *La rondine*, fantasia.  
6. Verdi: *Aroldo*, sinfonia.  
Alla fine del concerto: Dischi.  
22.30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

12.45: Giornale radio.  
13-14: **Musica varia.**  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico  
17.30-18.30: Dischi.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.  
20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20.45:

### Concerto di musica teatrale

Direttore M<sup>o</sup> F. Russo

- 1 Spontini: *La vestale*, sinfonia.
  - 2 Puccini: *La fanciulla del West*, duetto atto primo.
  - 3 Mascagni: *Lodoletta*, morte di Lodoletta.
  - F. De Maria: «Fine dei piccoli mestieri», conversazione.
  - 4 Wagner: *Lohengrin*, duetto d'amore.
  - 5 Wagner: *Parisfal*, «Incantesimo del Venerdì Santo».
  - 6 Puccini: *Turandot*, «In questa reggia».
  - 7 Massenet: *Thais*, «L'osai».
- 22.55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 969,4 - kw. 20

13: Giornale radio.  
13.10-14.15: Concertino del jazz «Blanco y negro».  
13.55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17.30: Cantuccio dei bambini.  
18-18.30: Dischi.  
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Ente - Comunicazioni del Dopolavoro.  
20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio Prezzi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### UNA NOVITA' VERAMENTE PRATICA

# GARD

SCARICATORE  
D'ANTENNA  
(BREVETTATO)



# GARD

vince la folgore!

Protezione assoluta e infedeltà del Vostro Apparecchio Radio durante qualunque temporale. GARD: la sicurezza della Vostra radio e della Vostra casa!

Per informazioni e prospetti rivolgetevi al Vostro Rivenditore

Trasmisione fonografica dell'opera in 3 atti:

Tosca

di GIACOMO PUCCINI

Negli intervalli: Nicola Calitri: «Il gioco del lotto», conversazione - Notiziario di varietà.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

Vienna: Kc. 580; in 517,2; kW. 100 — Ore 16.25: Per le signore: 12: Conversazione - La Spelotona; 17.15: Concerto pianistico con aria per pianoforte; 18: Notiziario commerciali; 18.15: Conversazione - L'atletica leggera; 18.35: Bollettino sportivo; 18.45: Conversazione di cultura; 19: Concerto dell'orchestra della stazione; Musica da ballo antica; 19.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia; 19.35: Seguito del concerto; 20.16: Attualità; 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione (programma da stabilire); 21.45: Relazione sui lavori della Conferenza economica di Londra; 22.8: Notiziario - Meteorologia; 22.20: Trasmissione di un concerto variato da un caffè.

### BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 889; in 809,3; kw. 16 — Ore 17: Dischi; 18: Conversazione; 18.15: Dischi; 18.30: Fernand Kahler: *Précieux parent*, bozzetto radiofonico; 18.45: Storia del primo con esempli; 19.15: Conversazione; Conversazione musica belga (il suo scopo e la sua attività); 19.30: Giornale parlato; 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione; 1. Haydn: *Sinfonia militare*; 2. Intermesso di canto; 3. Litalfi: *Ouverture di Maximiliano*; 4. *Lesperrier*; 20.45: Conversazione; 4. *Le fiancé public*; 21: Continuazione del concerto; 1. Puccini: *Balletto delle ore*; 2. Lakmé: *Balletto in Lakmé*; 3. Delibes: *Balletto di Coppélia*; 4. Intermesso di canto; 5. Saint Saens: *Balletto in Sansone e Juilite*; 6. Massenet: *Balletto dell'Evradie*; 22: *Giornale parlato*; 22.10: Il quarto d'ora degli ascoltatori; 22.30: Concerto di dischi; 23: *La Bru* *Banquette*.

Bruxelles II (Germanica): Kc. 888; in 332,8; kW. 15 — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione; Composizione russa; 17.45: *Mozaika*; 18.30: Concerto della piccola orchestra della stazione; 19: Conversazione; 19.15: Incamminazione; 19.30: *Giornale parlato*; 20: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Offenbach: *Ouverture di Lischné e Frischen*; 2. Intermesso di dischi; 3. Offenbach: *Barcarolle del jaccardi di Hoffmann*; 4. Offenbach: *Fantasia sulla Porche*; 20.45: Conversazione; 21: *Stimmung di Eulenspiegel* - *Comunione*; 21.5: Concerto dell'orchestra della stazione; A. Franz: *André*; *André*; *Composizione di Suptje*; *Guverna*; *Stella Serpa*; *padraun*; 2. *Fantasia su Schubert*; 3. Intermesso di dischi; 4. *Fantasia su Borocetti*; 5. *Ouverture della Bella Galante*; 22: *Giornale parlato*; 22.10: Il quarto d'ora degli ascoltatori; 22.25: Concerto di dischi.

### CECOSLOVACCHIA

Praga: Kc. 614; in 488,6; kW. 120 — Ore 17.45: Da Brno: 17.55: Conversazione «I pesci»; 18.5: Conversazione agricola; 18.15: Conversazione per gli operai; 19.25: Notiziario in tedesco; 19.30: Conversazione in tedesco; 19: Canzone dalla chiesa di N. Ludmilla; Notiziario; 19.10: Conversazione; «La tessitura»; 19.15: Da Brno; 20.25: *Grekov. La greca mistica*, radiocommedia; 20.45: Concerto di arie e canti brillanti per coro a 4 voci; 21.20: Concerto di musica per quintetto di fiati; 1. *Berkovcov*; *Quintetto di fiati*; 2. *Tondo Communiante*; *stretto*; 3. *Tausky*; *Fantasia* in due tempi; 22: Segnale orario - Notiziario; 22.15-22.30: Notiziario in russo.

Bratislava: Kc. 1078; in 928,8; kW. 13,5 — Ore 17.45: Concerto di dischi; 17.55: Da Praga; 18.5: Conversazione sportiva; 19.20: Concerto vocale di arie e romanze russe; 19.55: *Contrasti*; 19: Da Praga; 19.25: Da Brno; 20.25: Da Praga; 20.45: Concerto corale e di organo di musica religiosa; 22: Da Praga.

Brno: Kc. 878; in 341,2; kW. 25 — Ore 16.45: Per gli studenti; 16.55: Concerto di musica da camera; 17.45: Notizie italiane; 18: Attualità; 18.15: Per gli operai; 18.25: Conversazione in tedesco; 19: Da Praga; 19.25: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. *Grodinjak*; *Primo concerto*; 2. *Wagner*; *Barcarolle del Tannhäuser*; 3. *Smetana*; *I prati e i boschi della Boemia*; 4. *Janacek*; *Danza di Lotosko*; 20.25: Da Praga; 20.45: Concerto pianistico per sonata arie per soprano; 2. *Prochaska*; 1. *Notturno op. 19*; 2. *Tre arie per soprano*; 3. *Battala* (per piano); 21.25: Da Praga.

Kosice: Kc. 1022; in 993,6; kW. 9,0 — Ore 18: Conversazione in ungherese; 18.40: Conversazione spor-

tiva - 18: Da Praga - 19:25: Da Herno - 20:25: Da Praga - 20:45: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante. - 21: Da Praga.

**Moravsko-Ostrava:** ke 1137; m. 263,8; kW. 11,5. - Ore 17:45: Conversazione in tedesco - L'esperantazione cecoslovacca. - 17:55: Dischi - 18:4: Conversazione - 18:16: Da Praga. - 18:55: Concerto orchestrale di musica brillante e di ballo. - 20:25: Da Praga.

**DANIMARCA**

**Copenaghen:** ke 1007; m. 281,2; kW. 0,76 - Kalundborg: ke 260; m. 1152,8; kW. 7,6. - Ore 15: Concerto - Nell'intervallo alle 15:45: Canto. - 17: Rivoluzione. - 17:25: Notizie finanziarie. - 17:50: Conferenza. - 18:30: Lezione di tedesco. - 18:50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19:16: Segnale orario. - 19:30: Conferenza - 20: Campione. Concerto. - 20:30: Chiacchierata - 20:40: Musica moderna. - 21:30: Coda. - 21:26: Serenata. - 21:58: Notiziario. - 22:10: Musica da ballo. - 22:30: Rivoluzione. - 22:45: Musica da ballo.

**FRANCIA**

**Bordeaux-Lalayette:** ke 980; m. 308; kW. 13. - Ore 17: Trasmissione integrale. - 18:15: Radiogiornale di Francia. - 18:30: Notiziario. - 19:40: Notiziario socialista. - 19:55: Risultato dell'estrazione dei premi. - 20: Lezione di spagnolo. - 20:15: Notiziario. - 20:30: Concerto orchestrale sinfonico e vocale. **Marsiglia:** ke 950; m. 315; kW. 1,6. - Ore 17: Per le signore. - 17:30: Concerto di dischi. - 18:10: Notiziario. - 18:16: Giornale radio. - 19:30: Mercurio - Musica da ballo (dischi). - 20:15: Conversazione su Oscar Wilde. - 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da Henri Krumpholtz. Weber: Ouverture del *Freischütz*; 2. Schubert: *Notturno* 3. R. M. Strauss: 4. Debussy: *In lode a Chopin*; 5. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 6. Remcke: *Balletto del Re Manfredi*; 7. Mendelssohn: *Notturno del Sogno di un notte d'estate*; 8. Nivard: *Indovina*; 9. Wagner: Frammenti del *Lohengrin*.

**Parigi P. P. (Poste Parigien):** ke 918; m. 326,2; kW. 60. - Ore 19: Dischi. - 19:30: Conversazione di attualità. - 19:15: Giornale radio. - 19:30: Musica riprodotta. - 19:55: Cronaca della settimana. - 20: Conversazione musicale. - 20:40: Concerto di dischi. - 20:20: Intervista - 20:25: C. Clark: *Offre*, soli, con orchestra della stazione diretta da Th. Mathou. - 22:30: Notiziario.

**Parigi Torre Eiffel:** ke 207; m. 1445,8; kW. 13. - Ore 18:45: Conversazione teatrale. - 19: Notiziario.

MILANO TORINO GENOVA FIRESE FIRENZE  
Ore 21,30

**CON GLI OCCHI BENDATI**

Commedia in un atto di  
**TOMASO MONICELLI**

ROMA NAPOLI  
Ore 21,45

**MOGLIETTINA**

Commedia in un atto di  
**A. MANCINI**

BARI  
Ore 20,30

**T O S C A**

Musica di  
**GIACOMO PUCCINI**

(Trasmissione analogica)

- 19:15: Bollettino meteorologico. - 19:25: Brevi conversazioni - 20: Attualità. - 20:25: Notiziario. - 20:30: Trasmissione variata musicale e letteraria dedicata ai giovani. - 21:16:22: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Flaminio I. Amadei: *Impressioni d'Oriente*; 2. Debuss: *Selezione della Lame*; 3. Solo di flauto; 4. Gounod: *Selezione di Mirella*; 5. Solo di viol. 6. Flaminio *Attualità*.

**Radio Parigi:** ke 174; m. 1224,4; kW. 7,5. - Ore 18:16: Conversazione arguta. - 18:30: Rassegna di libri di nuova edizione. - 18:50: Cronaca delle Assi-

**VENERDI**  
**16 GIUGNO 1933 - XI**

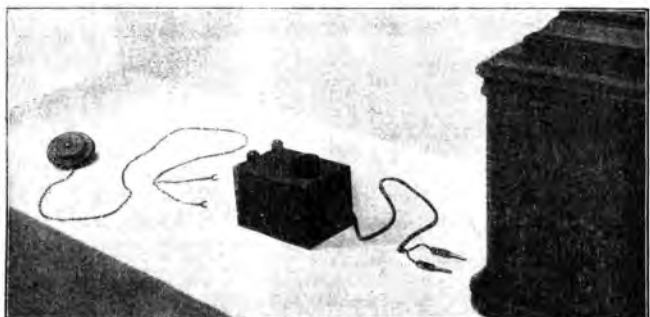
conversazioni sociali - 19: Radio dialogo. - 19:20: Musica riprodotta. - 20: Letture letterarie presentate da Doretti della *Comédie Française*. - 20:45: Radioteatro: Feytaud: *La notte della stagione, l'antimonia*. - 21:40: Concerto di dischi (Fredia pezzi). - 20:40: Intervalle alle 21:25. - Tra le principali trasmissioni notturne vari.

**Strasburgo:** ke 880; m. 246,2; kW. 11,5. - Ore 16:30: Trasmissione di un concerto (da Vichy). - 17: Conversazione sulla letteratura. - 17:16: Concerto di musica da jazz diretto da Boskain. - 18: Trasmissione da Lilla in un concerto di musica da camera. - 18: Attualità in tedesco. - 19:15: Concerto di dischi. - 19:30: Segnale orario - Notiziario. - 19:45: Concerto di dischi. - 20:15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunità. - 20:30:22: Trasmissione di un concerto di gala da Vichy 1. Bizet: *ouverture di Patric*; 2. Franck: *Redenzione, pezzo sinfonico*; 3. Tordelli: *Ande, sicque dell'Assi*; 4. Teubner: *Quinta sinfonia*. Indi: Rassegna della stampa in francese. **Tolosa:** ke 770; m. 281,2; kW. 8. - *Trasmissione sperimentale di dischi dalle 22 in poi*

**GERMANIA**

**Berlino:** ke 716; m. 518; kW. 1,6. - Ore 18:30: Concerto vocale di nuovi *Heder* nazionali. - 18:45: Concerto di sinfonici e sinfonici con arte per soprano. - 19:30: Conversazione di cultura. - 18: Dialogo fra un archista e un profano. - 18:15: Attualità. - 18:40: Comunità. - 18:45: Attualità. - 19: Lira della Nazione da Heilshorn. - 20:16: Trasmissione da Potsdam di un concerto bandistico di music militari e di musica popolare. - 21:25: Conversazione: *Avete già udito?* - 21:30: Herbert: *Trattato Musica per orchestra* (dall'Accademia di canto). - 22:04: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo rinfrescata. In un intervallo: *Conversazione: Di che cosa parlano i berlinesi?*

**Breslavia:** ke 923; m. 375; kW. 20. - Ore 16:30: Concerto orchestrale da Lipsa. - 17: Conversazione musicale: Wagner e Lira del canto. - 17:20: Conversazione e lettura. - 17:45: Conversazione giornale.



(Fiera di Padova - Stand 555)

**AMPLIFONO**  
**l'attrazione**  
**1933!!**

2° Serie Lire 90.

L'Amplifono pone in grado ogni radioamatore di sentire nell'altoparlante del suo apparecchio radiorecettore tutto ciò che avviene in qualsiasi locale della sua casa od azienda.  
Mille possibilità, mille applicazioni: sorveglianza di uffici, negozi, laboratori, ecc., ascolto non sospettato di conversazioni, ascolto di esecuzioni musicali, sorveglianza notturna, pubblicità vocale potente ed efficace ponendo l'altoparlante all'esterno, amplificazione anche a distanza di discorsi, letture, prediche, canti, musiche, ecc.  
L'Amplifono è corredato di una speciale capsula microfonica che va posta, anche mascherata, nel locale dal quale si desidera effettuare l'ascolto, e di 20 metri di sottile cordoncino per il collegamento della capsula all'Amplifono.  
La lunghezza del cordoncino può venire anche decuplicata senza che l'intensità di ricezione abbia a soffrirne.  
Dall'Amplifono esce un breve cordoncino con spina da inserire nella presa per fonografo (presa per pick-up) del radiorecettore.  
La sensibilità è tale che si può agevolmente seguire anche una conversazione che si svolge a bassa voce a parecchi metri di distanza dalla capsula microfonica.  
Siamo in grado di dare assoluta garanzia del perfetto funzionamento dell'Amplifono, pronti a riceverlo di ritorno rifondendo l'importo qualora non rispondesse ai requisiti susposti.

Prezzo dell'apparecchio completo Lit. 90, franco di spese, pagamento anticipato o contro assegno.  
N.B. - Nell'ordinazione indicare il tipo della presa per fonografo del radiorecettore, se bipolare comune, se a Jack od a morsetti.

**FRACARRO - RADIOINDUSTRIE - CASTELFRANCO VENETO**





# SABATO

17 GIUGNO 1933 - XI

19:20: Notiziario in lingua estera.  
19:40: Dischi.  
20:00: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico - Dischi.  
20:30: Battista Pellegrini: «Avenimenti e problemi».

20:45: **El duo dell'Africana**  
Zarzuela in un atto  
di MANUEL FERNANDEZ CABALLERO  
diretta dal M.<sup>o</sup> NICOLA RICCI.  
Personaggi: L'Antonelli, Marla Gabbi - Amiana, Nina Artuffo - Donna Serafina, Amelia Mayer - Cherubini, Riccardo Massucci - Giuseppini, Guido Agnoletti - Il basso, Giacomo Osella - Il maestro, Luigi Ricci - L'ispettore di polizia, Armando Balzano  
21:45: Libri nuovi.  
22: **Varietà**  
23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**  
ROMA: kc. 680 - m. 431.9 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 954 - m. 218.8 - kw. 15  
(100M onde corte 9 RO): kc. 11.811 - m. 25.4 - kw. 9

7:30: Ginnastica da camera  
8-8:15: Giornale radio - Comunicati dell'Umc - Presagi.  
12:30: Previsioni del tempo - Dischi.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13:30-13:45: Giornale radio - Borsa.  
13:14:15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: Connelly: *Ernestina*; 2. Schis: *Flor di passione*; 3. Ekilton: *Due danze indiane*; 4. Di Piramo: *Hot-Hot*; 5. Ferraris: *Idillio tzigano*; 6. Petralli: *Rabogas*; 7. Pick-Mangiagalli: *Nevica*; 8. Cuscina: *11 allodole e un marito*, fantasia; 9. Stramsky: *Mamuela*; 10. Ferrario: *Fanny*.  
13:15-13:20: «L'arte della fotografia» (rubrica offerta dalla Soc. Fotoprodotti Gevaert).  
16:30: Giornale del fanciullo.  
16:45: Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.  
17:5: Novella di Gemma Ambrogetti.  
17:15: Cambi - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17:30-18:15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Bergamini: *Adattatevi con me*; 2. Ranzato: *La perla rossa*; 3. Giordano: *Fedora*, fantasia; 4. Martucci: *Studio da concerto*; 5. Albeniz: *Mallorca*; 6. Escobar: *Piccola*; 7. Paderewsky: *Danza fantastica* (pianista Adriana l'Abbate); 8. Dostal: *A me basta l'amore*.  
18:40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.  
18:50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.  
19: Giornale dell'Ent.  
19:10: Segnali per il Servizio radioatmosferaferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.  
19:20: Notiziario in lingue estere.  
19:40: Giornale radio.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20:15: Tenore Biagio Minafra.  
20:30: Giornale radio: Notizie sportive.  
20:45:

**Serata d'opera italiana moderna**  
diretta dal M.<sup>o</sup> ARRIGO PEDROLLO  
Parte prima:  
**La veglia**  
Dramma lirico in un atto di CARLO LINATI.  
Musica del M.<sup>o</sup> ARRIGO PEDROLLO.  
(Ediz. Sonzogno).  
Personaggi:  
Nora ..... soprano Valeria Manna  
Il Granondo ..... tenore Giuseppe Taccani  
Michele ..... baritono Vittorio Sensi  
Don Burke ..... basso Pierantonio Prodi

## SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Ore 20:45: Serata di opera italiana con *La Veglia*, dramma lirico in 1 atto di Arrigo Pedrollo, libretto di Carlo Linati (direzione dell'Autore); *Il finto Arlecchino*, commedia musicale in 1 atto di G. F. Malipiero, e *L'ospite inatteso*, commedia lirica in 1 atto di Riccardo Pick-Mangiagalli (direzione del M.<sup>o</sup> Arrigo Pedrollo).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20:45: *El duo dell'Africana*, zarzuela in 1 atto di Fernandez Caballero.

Palermo - Ore 20:45: *Madama di Tebe*, opraetta di C. Lombardo.

Budapest - Ore 21:15: *Concerto dell'Orchestra dell'Opera Reale Ungherese* diretto dal M.<sup>o</sup> Jean Ferencsik.

Parigi Torre Eiffel - Ore 20:30: *L'auventuriera*, commedia in 4 atti di Emile Augier (dallo Studio).

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331.8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273.7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 957 - m. 212.8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 307.7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 538 - m. 501.7 - kw. 20

7:30: Ginnastica da camera.  
8-8:20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.  
11:15-12:30: Concerto di musica varia.  
12:30: Dischi.  
12:45: Giornale radio  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-13:15 e 13:45-14:15: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Beethoven: *Leonora* n. 3, ouverture; 2. Schipa: *Ave Maria*, preghiera; 3. Mozart: *L'impresario*, ouverture; 4. Verdi: *Aida*, «O terra, addio»; 5. Puccini: *Tosca*, «O dolci mani»; 6. Gounod: *Filomene e Bauci*, «O natura ridente»; 7. Scarlatti: *Cantata*; 8. Lorenzo Aylada: *Un polvillo de Rape*; 9. F. Caballero: *El duo de la Africana*, duetto; 10. Benelli: *Ninna-nanna*; 11. Liszt: *Rapsodia ungherese in fa maggiore*.  
13:15: «L'arte della fotografia» (Rubrica offerta dalla Soc. Italiana foto-prodotti Gevaert).  
13:30-13:45: Borsa e dischi.  
14:15-14:25 (Milano): Borsa.  
16:30: Giornale radio.  
16:40: Cantuccio dei bambini. (Milano-Torino-Genova): Favole e leggende; (Trieste): Il teatro del Balilla; (Firenze): Fata Dianora.  
17: Rubrica della signora.  
17:40-18: Dischi.  
18-18:5: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
18:35: Giornale radio - Estrazione del R. Lotto - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dop.  
19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Ent - DISCHI DI BALLABILI: 1. Clifford Simeoni: *Paradiso*; 2. Papanti-Borella: *Non ti voglio piu*; 3. Fiaccone: *Ecco i goliardi*; 4. Bixio: *Parlami d'amore, Maria*.

## IL CONSIGLIO DEL LIBRAIO

Questo sera tutte le stazioni radiofoniche italiane parleranno dei seguenti volumi pubblicati dall'Editore Mondadori:

**DIARIO DI GABY ANGELINI** ..... L. 10  
**IL NUOVO VOLTO D'ITALIA**, 141 ill. di Axel Von Groefle con pref. di A. Panzini L. 30  
**LA BUONA TERRA**, di Pearl Buck (collazione - Medusa -) ..... L. 9



«La veglia», di A. Pedrollo.



«Il finto Arlecchino», di G. F. Malipiero.



«L'ospite inatteso», di R. Pick-Mangiagalli.

# SABATO

## 17 GIUGNO 1933 - XI

Parte seconda:

### Il finto Arlecchino

Commedia musicale in un atto  
di G. F. MALPIERO.

*Donna Rosaura* soprano Margherita Cossa  
*Il finto Arlecchino*, tenore Alfredo Sernicoll  
*Don Trifonio* baritone Vittorio Sensi  
*Don Florindo* tenore Gino Del Signore  
*Don Ottavio* baritone Guglielmo Castello  
*Don Paoluccio* tenore Vincenzo Tanlongo  
*Colombina* soprano Gianna Perea Labia

Parte terza:

### L'ospite inatteso

Commedia lirica in un atto  
di RICCARDO PICK-MANGIAGALLI.  
(Ed. Ricordi)

Personaggi:

*Gianello* soprano Laura Pasini  
*Jole* soprano Maria Senes  
*Sigismondo* tenore Alfredo Sernicoll  
*Il barone* baritone Vittorio Sensi  
Negli intervalli: Libri nuovi - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio.

## BOLZANO

Kc. 115 - m. 364,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE: 1. Lincke: *Il quadro blu*, sinfonia; 2. Cortopassi: *Canzone d'aprile*; 3. Friml: *Canzonetta*; 4. Canzone; 5. Ferraris: *Ricordi di Ucraina*; 6. Hruby: *Appuntamento con Lehár*, selezione; 7. Canzone; 8. Dan Caslar: *Quel nottetto che mi piace tanto*; 9. De Serra: *Sei tu, Mimosa*; 10. Santeghini: *Per te, Rio Rita*.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica operettistica Canzoni e danze

Parte prima:

1. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, sinfonia
  2. Brogi: *Bacco in Toscana*, selezione.
  3. Granichstaedten: *Blues di Kinkadtschu*.
  4. Kalman: *La Bajadera*, selezione.
- Libri nuovi - Giornale dell'Enit.  
5. Lehár: *Frasquita*, valzer.  
6. Cuscini: *Le belle di notte*, fantasia.  
7. Mascaroni: *Se tu mi baci*.  
8. Zervozite: *La bambola della prateria*, selezione.

Parte seconda:

#### CANZONI E DANZE

1. a) Bixio: *Rio de Janeiro*; b) Abel: *Mimose*; c) Stocchetti: *L'ombra sei tu*; d) Alfieri: *Quando passi tu* (tenore Aldo Rella).
  2. Di Lazzaro: *Allegro Yankee* (orchestra).
  3. Stocchetti: *Il cuore della donna*.
  4. Concina-Di Lazzaro: *Tango della lontananza*.
  5. Mariotti: *Amore sportivo*.
  6. Leonardi: *L'invidia non è mai morta*.
- 22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: MUSICA VARIA: 1. D'Anzi: *Barcellona*; 2. Martiniengo: *Dichiarazione a Rosanna*; 3. Puccini: *Tosca*, fantasia; 4. Gergoli: *Appuntamento al Luna-park*; 5. Morandi: *Gavotta delle dame*, intermezzo; 6. Giberti: *Katia la ballerina*, fantasia; 7. Messaro: *Sospirando*, valzer; 8. Borgesano: *E' di moda*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini (Sorella radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

### Madama di Tebe

Operetta in 3 atti di CARLO LOMBARDO  
Direttore M<sup>o</sup> F. MILIETTO

Personaggi:

*Miche* (Madama di Tebe) soubrette Sall  
*Angelo Michele Bisson* comico Paris  
*Clara Blackson* soprano Levial  
*Babbo* tenore Virino  
*Blackson* caratterista Tozzi  
*Madama Picon* caratterista Uras

Negli intervalli: Libri nuovi e notiziario.

22,55: Ultime notizie.

## BARI

Kc. 1112 - m. 261,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

13,10-14,15: CONCERTO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Fragna: *Stelletti allegre*; 2. De Serra: *Sei tu, Mimosa*; 3. Montanaro: *Notti arabe*; 4. Carloni: *Danza circassa*; 5. Llossas: *Mio dolce vis-à-vis*; 6. De Micheli: *Manuelita*; 7. Mascaroni: *Leggenda*; 8. Roland: *Dobbiamo essere buoni amici*; 9. Culotta: *Festa di maggio*; 10. Cerri: *Risveglio primaverile*; 11. Falli: *Guarda chi si vede*; 12. Casari: *Quando indormenta il mio piccino*; 13. Mariotti: *Canta, mio cuore*; 14. Amadei: *Danza, Margot*.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro

20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica teatrale

Parte prima:

1. Usiglio: *Le donne curiose*.
2. Verdi: *Luisa Miller*, « *Lo vidi, e il primo palpito* » (soprano M. De Santis Bruno).
3. Bizet: *I pescatori di perle* (tenore Franco Signorile).
4. Seppilli: *La nave rossa*, fantasia.
5. Gounod: *Faust*, Aria dei gioielli (soprano Maria De Santis Bruno).
6. Puccini: *La bohème*, « *Che gelida mattina* » (tenore Franco Signorile).

Parte seconda:

1. Gomez: *Salvator Rosa*, sinfonia.
  2. Verdi: *La Traviata*, « *Addio del passato* » (soprano M. De Santis).
  3. Plotow: *Marta*, « *M'appari* » (tenore F. Signorile).
  4. Giordano: *Il voto*, intermezzo dell'atto secondo.
  5. Bizet: *I pescatori di perle*, « *La notte è scesa* » (soprano M. De Santis Bruno).
  6. Verdi: *Rigoletto*, « *Ella mi fu rapita* » (tenore Franco Signorile).
  7. Gounod: *Faust*, terzo tempo della suite.
- Nell'intervallo: Notiziario teatrale.  
22,30: Musica dal Gran Caffè del Levante.  
22,55: Ultime notizie.



**ALFA MILANO**  
**LEADER RADIO ZENITH**  
♦ **MONZA**  
**FILIALI DI VENDITA**  
Corso Buenos Aires, 3 - MILANO  
Via Juvara, 21 - TORINO

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

**Vienna:** kc. 580; m. 317,7; kW. 100 — Ore 10: Zone di inglese. 10.30: Conversazione e notizie. 12: Concerto orchestrale di musica brillante — 10:30: Conversazione e dischi. Canzoni popolari francesi — 18.30: Attualità. 19: Concerto di musica per soli. — 19.35: Dischi e proselit. — 19.40: Notiziario orario. Notiziario. Meteorologia. — 19.40: Attualità. 20: Trasmissione dalla Heidenplatz di un grande concerto orchestrale e corale dedicato alla musica e alle canzoni militari. 21.45: Notiziario. Meteorologia. — 22: Musica da ballo ritrasmissione.

## BELGIO

**Bruxelles I (Francese):** kc. 589; m. 602,3; kW. 15 — Ore 16.45: Conversazione. «L'industria e le costruzioni meccaniche nel Belgio» — 17: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. 18: Conversazione agricola. 18.15: Concerto di dischi. 18.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. 19.15: Conversazione sugli infornati sul lavoro — 19.30: Giornale radio. 20: Concerto di dischi. 20.15: Poemi. Impresari. — 20.45: Bozzetto radiofonico. — 20.45: Dischi. — 21: Concerto vocale. 21.30: Conversazione su Léon Chény, scrittore belga. — 21.45: Concerto di dischi. 22: Giornata parlata. — 22.10: Concerto di musica da jazz da un all'Europa.

**Bruxelles II (Danimarca):** kc. 888; m. 337,8; kW. 15 — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Dischi. — 18.15: Letture. — 18.30: Composizioni per violino e piano. — 18.45: Letture. — 19.30: Giornale radio. 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Charles Walpot con intermezzi di canto. 1. J. Strauss: *Marcia eccitata*. 2. Lehar: *Cora e Fanciulle*. 3. Adams: *Quartetto della bandola di Northumberland*. 4. Intermezzo di canto. 5. Armandina *Al porto di Porto Salvo*. 6. Intermezzo di canto. 7. Jessel: *Parata dei solisti di pianoforte*. — 20.45: *Rosa di Sionone*. — 21: Conclusione del concerto. 1. Lehar: *Fantasia sulla Vedova allegra*. 2. Intermezzo di canto. 3. Morana: *Straupnagel, polmoni*. 4. Intermezzo di canto. 5. Walpot: *Parata su canzoni popolari*. — 22: Giornale radio. — 22.10: Radiotrasmisione di un concerto di musica da ballo. — 22.20: Concerto di dischi.

## CECOSLOVACCHIA

**Praga:** kc. 816; m. 488,6; kW. 120 — Ore 17.45: Conversazione. «Problemi sacerschi» — 17.55: Notizie. Comunicati. — 18.45: Conversazione agricola. — 18.55: Conversazione per gli operai. — 19.35: Notiziario in tedesco. — 19.30: Conversazione in tedesco. 19: Campione dalla chiesa di S. Ludmilla. Notiziario. — 19.30: Da Brno. — 20.15: Serata di varietà. Orchestra. Jazz. Canz. e soli vari. — 21: Segnale orario. Notiziario. — 22.15-23.30: Da Moravská-Ostrava.

**Bratislava:** kc. 1078; m. 278,2; kW. 13,6 — Ore 17.45: Da Praga. — 18.5: Trasmissione per i giovani. — 18.55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19.35: Da Brno. — 20.15: Da Praga. — 22.15: Da Moravská-Ostrava.

**Brno:** kc. 814; m. 341,7; kW. 32 — Ore 17: Ripetizioni. — 17.45: Dischi. 17.55: Conversazione sull'Inghilterra. — 17.45: Dischi. — 18: Attualità. — 18.15: Da Praga. — 18.25: Conversazione e trasmissione musicale in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.25: Trasmissione di un concerto eseguito da un'orchestra militare. — 20.15: Da Praga. — 22.16: Da Moravská-Ostrava.

**Kosice:** kc. 1091; m. 293,6; kW. 2,8 — Ore 18: Per i fanciulli. — 18.20: Attualità. 18.30: *Rosa di Sionone*. — 19: Da Praga. — 19.35: Concerto di musica da ballo. — 20.15: Da Praga. — 22.15: Da Moravská-Ostrava.

**Moravská-Ostrava:** kc. 1197; m. 263,8; kW. 11,2 — Ore 17.45: Lettura o dizione. — 17.55: Da Praga. — 18.5: Conversazione medica. — 18.35: Da Praga. — 18.55: Concerto di musica brillante o da ballo. — 19: Da Praga. — 19.25: Da Brno. — 20.16: Da Praga. — 22.16-23.30: Concerto orchestrale di musica brillante o da ballo.

## DANIMARCA

**Copenaghen:** kc. 1087; m. 181,2; kW. 0,36 — Kalundborg: kc. 280; m. 1153,8; kW. 7,6 — Ore 16: Concerto. Nell'intervallo alle 15.45: Concerto di violino e piano. — 17.45: Notizie finanziarie. — 17.50: Conferenza. — 18.20: Lettura di francese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Concerto vocale. — 20.30: Conferenza. — 21: Concerto. — 21.30: Trasmissione di una festa. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Musica da ballo. — 24: Campagna.

## FRANCIA

**Bordeaux-Lafayette:** kc. 988; m. 204; kW. 13 — Ore 16.5: Concerto orchestrale per gli annualisti. — 18.30: Radiogiornale di Francia. — 19.40: Bollettino sportivo. 19.45: Musica riprodotta. — 20: Informazioni.

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

ROMA NAPOLI  
Da 20.45

## LA VEGLIA

Dramma lirico in un atto di CARLO LINATI

Musica di  
ARRIGO PEDROLO

## IL FINTO ARLECCHINO

Commedia musicale in un atto di  
G. FRANCESCO MALIFIERO

## L'OSPITE INATTESO

Commedia musicale in un atto di  
R. PICK MANGIAGALLI

Direttore d'orchestra M.ª A. PEDROL O.

e cambi. Risultato dell'estrazione dei premi. — 20.5: Lettura di inglese. — 20.20: Ultime notizie. — 20.30: Serata di varietà e fantasie radiofoniche.

**Mariaglia:** kc. 950; m. 316; kW. 1,8 — Ore 12: Per le signore. — 17.15: Conversazione sull'Africa del Nord. — 17.30: Musica da ballo (dischi). — 18.35: Notiziario. — 18.45: Giornale radio. — 19.30: Musica da ballo (dischi). — 20.15: Conversazione agricola. 20.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare (programma da scegliere). Indi: Musica da ballo.

# SABATO 17 GIUGNO 1933 - XI

**Parigi P. P. (Posto Parigino):** kc. 814; m. 328,2; kW. 69 — Ore 19: Dischi. — 19.35: Giornale parlato. — 19.35: Dischi. — 19.40: Radiotrasmessa di un avvenimento della settimana. 20: Corriere degli ascoltatori. — 20.45: Concerto di dischi. — 20.15: Intermezzo. — 20.30: Musica da camera. Composizioni di G. Spohr. — 21: Intermezzo. — 21.15: Concerto di musica da ballo. — 21.30: Notiziario.

**Parigi Torre Eiffel:** kc. 207; m. 1436,8; kW. 12 — Ore 15.15-16.30: Conversazione in esperimento sul turismo in Francia. — 18.45: Conversazione musicale. 19: Notiziario. — 19.15: Bollettino meteorologico. 19.30: Breve conversazione. — 20: Attualità. — 20.30-22: Emile Augier, *L'avventuriero*, commedia in 4 atti.

**Radio Parigi:** kc. 174; m. 1784,1; kW. 75 — Ore 18.10: Conversazione agricola. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 19: Conversazione scientifica. — 19.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.45: Rassegna della stampa latina. — 20: Serate dei cantatori presentate da Dominique Bonnard. 20.40: Intervallo. Conversazione di Jean Heny. — Tra le principali trasmissioni notturne varie.

**Stamburgo:** kc. 888; m. 346,2; kW. 11,6 — Ore 16.30: Trasmissione di un concerto da Vichy. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villers. — 18: Conversazione turistica. — 18.15: Lettura di francese. — 18.30: Concerto di musica da jazz diretto da Koskum. — 19.15: Conversazione agricola. — 19.30: Segnale orario. Notiziario. — 19.45: Concerto di dischi. — 20.15: Rassegna della stampa in tedesco. Comunicati. — 20.30: Concerto di dischi. — 20.45: Trasmissione di un concerto da un'Europa. 1. Massenet: *Quartetto di Ereda*; 2. Grieg: *Danza norvegica*; 3. Strauss: *Hin d'arrisch*; 4. Lehar: *I Poliziotti*; 5. Massenet: *Scena abbandonata*. In un intervallo Rassegna della stampa in francese. — 22.30-24: Musica da ballo ritrasmissione.

**Tolosa:** kc. 779; m. 385,1; kW. 8 — Trasmissione sperimentale di dischi dalle 12 in poi.

## Così o così?

Il Notaio Sig. Gino Fiorani di Firenze, terminato lo spoglio e l'esame dei tagliandi del Concorso Nazionale

## WELLNER

ha proceduto a norma del concorso stesso all'assegnazione dei seguenti premi:

- 1° Premio - Sig. UMBERTO MUSELLA, Posillipo 406, Napoli
- 2° Premio - Sig. FORTUNATO BRUSA, Via Panza 3, Torino
- 3° Premio - Sig. EKNSTO EVA, Corso Peschiera 20, Torino
- 4° Premio - Sig.ª MARIA REBAUDENGO, Corso Vitt. Em. 105, Torino
- 5° Premio - Sig.ª ANTONIETTA PIVETTA, Via Raspa, Bassano del Grappa.

Ai vincitori dei 245 premi di consolazione è stato inviato ovvissamente medaglietta cartolina. — I doni sono stati inviati contemporaneamente alla pubblicazione di questo avviso.

**Argenteria WELLNER**  
Società Anonima Italiana  
**FIRENZE**



**MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 304 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 920 - m. 302,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 588 - m. 501,7 - kw. 90

7-10.30 (Firenze): Prima marcia radiociclistica organizzata dal Dopolavoro Provinciale Fascista di Firenze.

9.10-9.55: Giornale radio.  
9.55-11 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di S. Giusto.

10.35 (Firenze): Consigli agli agricoltori. Senatore prof. Tito Poggi. « Note agricole di stagione ».

10.40: Consigli agli agricoltori. Milano: Dott. C. Basso, « I pascoli alpini »; Torino-Genova: Dott. C. Rava, « La fragolaia ».

11 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa dalla Basilica-Santuario della SS Annunziata di Firenze.

11-11.20 (Trieste): Conversazione religiosa (padre Pelazzi).

11.20-11.40 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dott. Morandini).

12-12.15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): Padre Vittorino Faschinetti. « Gesù nell'Evangelo »; (Torino): Don Giocinto Fido. « Anno Santo: La Redenzione: La luce che brilla »; (Genova): P. Valeriano da Finale. « La gran cena »; (Firenze): Mons. E. Magri. « Gesù e Nicodemo ».

12.30-13.30: Concerto di musica varia  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30-14.30: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M<sup>o</sup> UGO TANSINI.

16.30-18.15: Concerto di musica varia - Negli intervalli: Notizie sportive.

18.15-18.30: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi - Risultati e classifica del Campionato di calcio (Divisione nazionale) e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi.  
19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.10: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20.20: Cenni sull'opera *I Carnasciali*.  
20.30:

**I Carnasciali**

Opera in 3 atti di GUIDO LACCETTI  
diretta dal M<sup>o</sup> UGO TANSINI  
Maestro dei cori OTTORINO VERTOVA  
(Edizione Ricordi)

**Personaggi:**

- Baldo . . . . . tenore Ettore Parmeggiani
  - Bianca . . . . . soprano Augusta Concato
  - Nario . . . . . baritono Giovanni Inghilleri
  - Jacopo . . . . . basso Ernesto Dominici
  - Gianno . . . . . basso Carlo Prato
  - Venanzio . . . . . basso Carlo Prato
  - Nino . . . . . basso Carlo Prato
  - Il luitaio . . . . . baritono Aristide Baracchi
  - L'orajo . . . . . basso Carlo Prato
  - Cecco . . . . . baritono Gaetano Morellato
  - Il banditore . . . . . basso Carlo Prato
  - Guccio . . . . . basso Carlo Prato
  - Il batostro . . . . . tenore Antonio Averardi
  - Il cantore . . . . . basso Carlo Prato
  - Un venditore . . . . . basso Carlo Prato
  - Una voce . . . . . soprano Elena Benedetti
- Negli intervalli: Angelo Frattini: « Fatti dei giorni nostri », conversazione - Notiziario teatrale.
- Dopo l'opera: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

ROMA: kc. 680 - m. 491,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 388 - kw. 1,5  
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.811 - m. 24,4 - kw. 3

10.10: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10.30: Consigli agli agricoltori.

10.45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

10.58-12: Trasmissione della Messa dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

12.30-13.30: MUSICA VARIA.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30-14.30: CONCERTO ORCHESTRALE (vedi Milano).

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

On. 20.30

## I CARNASCIALI

Opera in tre atti di  
GUIDO LACCETTI



16.45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

17-18.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4.

Negli intervalli: Notizie sportive.

18.15: Bollettino dell'Ufficio presagi.

18.20: Notizie sportive.

19.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

19.45: Soprano Carlotta La Ferlita.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.20: Cenni sull'opera *I Carnasciali*.  
20.30:

**I Carnasciali**

Opera in 3 atti di GUIDO LACCETTI.  
(Ed. Ricordi).  
(Vedi Milano).

Negli intervalli: Angelo Castaldi: « Note di vita indigena: La musica di Etiopia », conversazione - Rivista scientifica di Mario La Stella.

Dopo l'opera: Giornale radio.

**BOLZANO**

Kc. 815 m. 388,1 - kw. 1

10.30: Musica religiosa.

11-11.10: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido Penco, O. P.).

12.20: Conversazione del dott. Rolando Toma.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Cialini: « Notiziario sportivo ».

12.35-13.30: Folclore Alto Atesino: Concertista di cetra: Massimo Sparer; cantante: Rodolfo Hechensteiner. - Nell'intervallo ed alla fine del concerto: Dischi.

17: Dischi.

17.55-18: Notiziario sportivo.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.20: Cenni sull'opera *I Carnasciali*.  
20.30:

**I Carnasciali**

Opera in 3 atti di GUIDO LACCETTI.  
(Edizione Ricordi).  
(Vedi Milano).

# DOMENICA

18 GIUGNO 1933 - XI

**PALERMO**

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo. Padre B. Corona. « Tutti sono invitati ».

10.40: Musica religiosa.

11.5: Conversazione agricola. Dott. Berna. « Economia delle acque dei terreni aridi ».

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Fragna: *Ritorno al campo*, marcia; 2. G. Rampoldi: *Quello che mi avete chiesto, signora*, prima suite (artisti Pinova, Virino, Costavilla, Paris); 3. Rampoldi: *Signora, addio* (soprano Costavilla); 4. Rampoldi: *Signora, questo è quello che piace a me*, seconda suite; 5. Gori: *Nabarra*, marcia.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20.20: Notizie sportive.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M.<sup>o</sup> A. LA ROSA PARONÉ  
col concorso del violinista ARISSO SENATO  
Nell'intervallo: G. Longo: « I versetti di Francesco Pastonchi », conversazione.  
Dopo il concerto: Dischi di musica leggera.  
22.55: Ultime notizie.

**BARI**

Kc. 1112 m. 263,4 - kw. 80

10.15: Consigli agli agricoltori.

11.5: Musica religiosa dalla chiesa di S. Domenico (all'organo M<sup>o</sup> Donato Marrone).

11.30: Spiegazione del Vangelo. Mons. Calamita. « La parabola della cena ».

13: Giornale radio.

13.10-14.15: Dischi.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30-18.30: Dischi.

20: Notizie sportive - Giornale radio.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

**Musica di canzoni e operette**

**Parte prima:**

1. Mascheroni: *Mascheroneide*, terza fantasia.
2. D'Anzi: *Fanciulle belle* (tenore M. Montanari).
3. D'Ardana: *Piccolo bar* (soprano Clara Demitri).
4. Moletti: *Astrakan, suol d'amore*.
5. Stolz: *Nave bianca* (tenore M. Montanari).
6. Stocchetti: *Pallida Mari* (sopr. Demitri).
7. Randegger: *Il signore del tassametro*, fantasia.
8. Fragna: *Canto alla luna* (tenore Montanari).
9. Mascheroni: *Addio, bambine* (soprano Clara Demitri).

**Parte seconda:**

1. Bino: *Biriana*, selezione.
  2. Billi: *Non ritornare, rondini*.
  3. Robly-Frey: *La notte di Saragozza*.
  4. Blanc: *Serenata montana*.
  5. Mascheroni: *Sotto l'ombrellino*.
  6. Borella: *Sperditi nel blu*.
  7. De Cecco: *Funiculù... funiculari*, fantasia.
  8. Tagliaferri: *Carillon* (soprano Demitri).
  9. Ravasini: *Catermette* (tenore Montanari).
- Nell'intervallo: Notiziario di varietà.  
22.30: Dischi.  
22.55: Ultime notizie.



### IL NIDO SUL TETTO

«Potremmo avere un grandino della tua preziosa amicizia, un piccolo posticino all'ombra del tuo lungo baffo? Non potrei certo invecchiare di no, oh no! Ma potrei tutta di soppiatto. Siano in quattro: una mamma ventiquattrenne e le sue tre possibiltà. Ha più grande, di quattro anni. Abbiamo un grosso difetto: siamo poveri tanto, che addirittura mi vengono a dirtelo; mi sorprende la certezza che tu non mi conoscerai mai personalmente, altrimenti non avrei osato a scriverti.

«Siamo poveri. Non allarmarti troppo: non ti dipingerò lo squallore della mia soffitta, né ti dirò delle mie lamentele piacenti per la fame. Lo squallore non esiste: la mia è, sì, una soffitta; ma una chiara, piena di sole ed in la ricoperta di fiori (ti campo, s'intende) sì che ci sembra di essere in un giardino pensile.

«E se sospetti questa allegria da mia messa, suntuosamente imbandita con patate fritte e crostini di pane con la tonfa, gialla, bonaria polpetta? E la dimostrerò anch'io anche il dolce: uno squisito budino di cioccolato che mi costa la bellezza di due lire. Ne vuoi la ricetta?

«Ma basta; non ti parlerò più della ricchezza della mia tavola: non voglio farti venire l'acquolina in bocca! Ti presento, piuttosto, le mie bimbe: erede tutte e tre, tutte bionde, neri capelli, occhio magrigno, aspetto florido... mangiano le patate fritte!

«E non credere che siano tre straccionelle, sai? Mi la resti loro. Sono tutte candide; ho fatto loro dei graziosi abitini con alcune camicie da notte del mio corredo da sposa (non inorridisci, ti prego), ho fatto di necessità virtù, ed hanno delle lussuose scarpine bianche da nita lei il paio.

«E così mi porto le bimbe a spasso, tutte bianche come gnassi buochi di neve e la gente si volta a guardarle ed in me sono orgogliosa e felice e mi sento immensamente ricca!

«Ma poi, talvolta viene la reazione. La sera, quando ho messo le bimbe a letto ed in rimango a lottare con una calza che di rammenchi non vuol più saperne, o tento di cucire la sutola staccata da una scarpetta, penso allora che se soltanto avessi un po' di più, qualche briciola del tanto superfluo che viene sprecato, sarei più felice!

«Furtiva che questi sono attimi brevi. Mi rasserenano molto presto e guardo con ottimismo ad un avvenire che vedo migliore. Non sono sempre stata così. Mio marito era contabile in una grande Casa che fallì qualche anno fa. L'allora, rimasto egli senza impiego, siamo stati tanto da essere ridotti alle stenti attuali.

«E devo vedere, con quale animo puoi immaginare, mio marito adattarsi a fare magari da bracciante, purché possiamo almeno rimanere nella nostra soffitta... a friggere le patate!»

«Perdona lo sfogo, alquanto sconclusionato: non so più nemmeno scrivere una lettera; so anni che non ne scrivo. E vivo così isolata (il mondo) gli amici vecchi chi li vede più? E non fa la gente che mi circondi non posso, con tutta la mia buona volontà, dimostrarvi che qual se non avessi la mia modesta esistenza ed ogni settimana il conforto che indirettamente mi dà con la tua pagina, così umana ed accudente, che mi incoraggiava ora a scriverti e ad attendere un tuo rigo di benvenuto.

Mamma in soffitta.

Il benvenuto non sono soltanto io, cara Mamma, a dirtelo. C'è con me tutto il Radiocorriere che si scosta con un affettuoso sorriso perché tu raggiungerai ed accipi uno dei nostri milioni: nel Radiocorriere e nei cuori che lo abitano. Tu, sei dimenticata di darmi la ricetta del budino: da due lire... Però ne ho trovata un'altra: quella che insegna di che d'ingrediente è condita la vera ricchezza? Tanti dicono che essa è troppo in alto, che è irraggiungibile. Tu, a Mamma in soffitta, insegnami come labbra la si può magari trovare sul tetto d'una casa, in un piccolo nido che ha il sorriso e la salute di tre passerelle, il profumo dei fiori di campo, e quello delle patate fritte. E la Domenica, si capisce, quello del budino di cioccolato che costa due lire...



(Schizzo di Isabella).



Andrea, Giovanni e Peppino Sceral - Cairo d'Egitto.

### IN FAMIGLIA

Alma Scerna. - Mi chiedo se alla Festa del libro dovete mormorare a squarciagola il mio nome! Perché avete casualmente stamato un certo libro e saputo dall'editore che l'autore è futura vincitrice? Forse anche lui era stupefatto che nessuno oserebbe di far lo fatto al libro non l'avrebbe fatto all'autore? E poi, dopo averlo gradito tanto, nemmeno una copia ne avete acquistata. Però Mamma in soffitta, la quale vuole che le bimbe provino che la vita non è tutta di noie, facendo violenza al corno ragionale, andò furtivamente ad acquistare una copia e l'indomani disse a Lillina: «Invece dell'olio di ricino, piglia questo!». Ed incominciò a leggere il primo capitolo. Ma Lillina dopo breve strillò: «Mamma: voglio l'olio di ricino!».

Tornando a te, Alma Scerna, abbì pazienza se un illustre autore ti fece suo protagonista e tollerò che in un settimanale ci sia un'Alma Scerna dal cuore spezzato. Credi a me che me ne intendo: la celebrità ha il suo prezzo.

«Fissa puntatina». E tu, invece di gridare tanto, faresti meglio a scrivermi una lettera. Aspetta che ti peschi sul numero 6. Ti farò una serenata tale da dare al tram l'ombeluzzone permanente! — Luchesina. - Il sogno coincide, salvo gli occhi. Ora cerca di sognare che l'indirizzo è: Radiocorriere, Firenze o non cambino. Ho ricevuto sì, perché quando non si tratta di voglia tutto mi giunge, ma farai bene intanto a farla di notte. Radiocorriere, Torino e Saluto i tuoi capelli cura puppa... e che gioia diventare cuquetta di Isabella? e poiché sei una tenera fanciulla di 19 anni, mi fido che il cuorion perché tu possa starci senza ammicciare.

Brunello Rocca. - Con un visucchio quale è il tuo, il mio barto si fa liver come una piuma di maciolo e ti sfiora delicatamente i più ricci biondi. Bisognava la Mamma gentile ed il Babbo delle cortesi parole; il bel ritrattino verrà pubblicato. — Seperilla, Asparagone, Cuffietto Bianco, Tortorella. Alla graziosa odiata un affettuoso saluto. Mandò il vostro saluto agli amichetti Maiani, compagni a voi del Canicuro forestino. — Gigi e Nini. - Grazie Trulesini miei. Molto bella la storia di Be Laurin. Chissà che non mi venga il dextra di ripetervi! Sì: rassurati la Mamma; la vostra lettera è benissimo scritta: un nove con lode se lo meritate.

Iris e combricella. - Quale bella sorpresa davvero la vostra! La trascriverò in Brasile di quel tale mio libro bisconello, la farò avere ai possessori dell'istituto. C'è chi di Torino i quali saranno grati ai quattro cuori gentili che formarono con atto d'amore i quattro grossi volumi.

Nihil. - Alla tua con la foto risponderò. Ho qui una lettera di Scarpina di raso per te. Come posso fartela avere? — Gufetta. - Non passa giorno senza che mi giungano qualche nuova amica o qualche novello amico. Molti mi chiedono: Come andrà a finire con questa invasione? Per ora non mi pare proprio il caso di preoccuparmene: Ci si stringe un po' di più uno contro l'altro come sul tram nell'ora del trattatuto. E tu lo conosci bene il tu. G e chissà quante volte saremo stati costretti a scendere e scambiandoci magari una «scusi!» seguito da un «prego!». Si prega tutti sul tram a mezzogiorno. Fidele al tu. G, tu sei di conseguenza una cara amica! Quale fra tante belle qualità ne ha due orribili: quella di far versi e di minacciare di mandarmeli «quando saranno più amici». Restiamo così, Gufetta, con questa nostra bella amicizia e non aumentiamola! Perché l'amore è cieco, come diceva quel fidanzato che invece di mettere lo zucchero nel caffè bollente aveva messo il suo pisello. Ughhhhh. L'amore è cieco e di conseguenza io non riesco a leggerli più il tuo verso. Fa una cosa: mandami quando ci verranno meno bene! In non capisco quale bisogno ci sia di dire in rima quanto si può dire così naturalmente, da persona normale!

### DRAMMA AZZURRO

Fiamma, nella prima e pur nella seconda annata del «Radiocorriere», brillava spesso su questa pagina e poi, a grado a grado, illanquiva ma non si spense, perché vide sempre il risveglio della sua luce calda e dorata... Scrive bene, eh? quando mi ci metto! Ed ora servivami anche meglio. Fiamma, dunque, da troppo tempo sovrava sotto le ceneri ed occorreva ridestarla, ma non qui perché non sarebbe mancata la protesta: «Perché? Baffo, cerca quella e non mi che siamo zitti anche da tempo più lungo?». E allora, come ridestarla? Chi ridestò il mio Genio illuminatissimo. Fiamma sta a Torino e l'avrà magari incontrata senza saperlo, perché non la conosco e nemmeno so il suo nome. Da' suoi scritti (d'una volta) so che oltre le fatiche intellettuali ama adoperare le manine agili in quei cenole lavorativi graziosi che vanno dai ricami, ai suoi abiti, alle sue acconciature.

Ed ecco che ho pensato di valeremi di uno di questi suoi lavorcelli gentili per lanciargli una freccia che ha raggiunto il segno.

Scritta che cosa mi scrive Luchesina: «Bisognava proprio che succedesse tutto questo po' più di rida per svegliarmi dal letargo? Oggi mi viene in mente di cambiar guardando al mio cappello e nel nodo trovo ben nascosto un bigliettino... C'è la tua ben nota firma e queste parole: «Dramma azzurro: ti seguo, Fiamma, con tutti i mezzi e gli strumenti...».

«Insomma, se l'hai messo tu, sai benissimo di che si tratta, e se non l'hai messo tu, non so proprio chi possa averlo fatto! Ed anche tu, come puoi averlo nascosto così bene? E non dovrete molto tempo perché sarà appena un mese che ho appreso quel nostro al cappello e tu proprio io a compiere queste lavorcelle».

«Ho fatto tante supposizioni per trovare il nastro con cui puoi essere riuscito a mettere il bigliettino nel cappello. L'unico posto dove lo lasrio è al tennis... È possibile che tu sia entrato nel nostro spogliatoio per mettere il bigliettino? O che tu l'abbia dato a qualcuno delle mie amiche che tu conosci?»

«Sapendo che la curiosità è femminile, puoi immaginare come mi lambicchi il cervello per tentare di spiegarlo l'arcano. Anche a scuola lasciano il cappello fuori sul l'attaccapanni, ma mi sembra più difficile che tu l'abbia potuto passare proprio lì, e nemmeno nell'armadio della mia camera da letto! Però il dramma azzurro (perché l'hai chiamato così?) mi ha messo addosso un'allegria di cui avevo bisogno, sebbene se mi hai visto all'opera, so che in fondo sono sempre allegra.

«E mi perdono anche se da tanto non mi son fatta viva! Oggi un caso di forza maggiore mi unisce nuovamente tanto intimamente a te che ti scrivo sulla subito! Mi dirai se sei proprio tu che hai scritto il bigliettino? Sì. Radiocorriere è così un nuovo bigliettino, puntato magari nella folder del mio mantello e di una pancia!»

«Sono curiosa, sai? Ma felice! E' così curiosa che l'imprevisto venga a portarci ogni tanto una sua nota nella vita grigia di ogni giorno! Ti voglio pur sempre bene e ti ricordo, Amico carissimo e birichino, Ma mi sembra impossibile che tu abbia potuto... Basta: tanto è inutile! È un vero rompicapo! Aprì l'occhio, Fiamma!».

Eh, sì: aprì pure l'occhio e rimpetelo il capo! Come io avrei affilato la burla ad una tua amica se non so chi sei realmente e se nessuna e nessuno sa di questo suo pseudonimo?... L'ho scritto su il biglietto azzurro e l'ho trascritto a matita nel timore che l'inchiesta potesse macchiare sia il nastro giallino sia la paglia colorata, postierino del tuo cappello. E se non ci conosco, come il biglietto può essere messo nel nodo?...

Mistero, dramma azzurro! Sì, dramma azzurro; perché quelli e quelli fanno freemere e tengono il falo sospeso, mentre questo te l'ha fatto scappare, il futo, in una bella risata!

I drammi gialli finiscono con lo scioglimento del mistero. Nel mio dramma azzurro, il mistero rimane. E' inutile che tu tenti di smoglierlo... Non è più il nodo del tuo cappello di paglia!...



LA PAROLA AI LETTORI

LIC. ABB. N. A. 50.000. Loano.

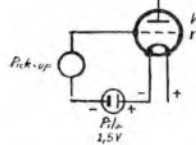
Col mio apparecchio «Radola 48 R.C.A.», con antenna esterna di metri 25-30 di lunghezza, ho sempre ricevuto bene, durante le ore del mattino, le stazioni di Francoforte, Lipsia, Breslavia, Pistoia, Firenze, Livorno, ecc. Da circa un mese, però, si verifica un fatto molto strano: sento ancora tutte le suddette stazioni, ma però appena perceptibili. Fatto che prima le sentiva fortissime ai pari di Milano, Genova, ecc., non so spiegarci il fatto.

Il fenomeno osservato è quasi certamente dovuto ad esaurimento di valvole. Potrebbe verificarsi e suscitare le valvole esaurite.

ABB. N. 2877 - P.leolo.

Si può fare una presa per fotografare su di un apparecchio «R.D.S.»? A quali dati tecnici debbo attenermi per poterla eseguire?

Al hasf. seguente



Una presa inserita al pick-up fra la griglia della valvola rivelatrice e il filamento, inserendo pure una pila da 1,5. Nella causa nella scatola apparecchiatura.

ABBONATO 135445 - Vicenza.

Abbdo nella casa contrassegnata A e mi trovo confortato da linee elettriche ferrarese a 2000 Volt, che potuto però soltanto l'essenziale ristretto al mio apparecchio, mi consistono di collegare l'antenna tra il coltello della mia casa e quello della vicina casa B, e piuttosto tra l'angolo C della mia casa e il palo di sostegno della linea elettrica.

Questo dovrà essere costruito in modo da evitare il più precludibile possibile alle linee elettriche, che passano vicino alla sua abitazione. La disposizione E dovrebbe quella da preferirsi. Perciò può una presa essere collegata al polo di sostegno della linea elettrica, essendo sicuramente ricetto per ragioni di sicurezza.

ABB. 115.262 - Genova.

Mi sono con l'altro una «super» a cinque valvole: due 25, una 25 - 257 - 280, ma siccome vorrei aumentare la potenza e la purezza di suono, potrei ottenere questo sostituendo le valvole 257 e 280 con la 25 e con la 257. In caso alternativo quale modifica devo fare al circuito avendo le suddette valvole sei pillole? I risultati che potrei ottenere saranno molto superiori degli attuali.

Sostituendo le sue valvole attuali con quelle anzidette nuova tipo, ella non otterrà guai valvisti rispetto alla potenza e purezza del suono. Nel caso ella potesse procedere alla desiderata sostituzione, occorrerà notare l'apparecchio con le valvole da sostituire con supporti a 6 fori, adattando per le 25 e 257, la griglia ausiliaria potrà connesse ed entrata.

ABBONATO 149123 - Ancona.

Possiedo una superterfina a otto valvole ultimo modello Graefter conosciuta da definitiva e più utilizzazione da adottare per ottenere la migliore ricezione. Tra il tipo del mio apparecchio, come è consigliabile mandarlo con la sola terra, con la terra ed arco interno o con la terra ed antenna esterna di 3 metri?

Indo il tipo del suo apparecchio, le consigliamo di farlo funzionare collegando a terra ed adoperando un arco interno di 5-6 metri di lunghezza.

Trieste.

Possiedo da 3 mesi un apparecchio «Ansaldo Equivo L. 55»: avendo sentito due che ritoccano i compensatori dei condensatori la locale (Trieste) che mi occupa 150, sarebbe ottima di almeno 100, e quindi una persona esperta che ritocchi i detti compensatori. Il risultato fu che Trieste dal 90 e scesa al 300, disturbando la ricezione delle altre stazioni. Vorrei sapere ora come si può tornare alla prima posizione.

La regolazione dei compensatori viene generalmente effettuata per tentativi; ella dovrà pertanto sintonizzare l'apparecchio su tre diversi punti della scala e notare quale i compensatori più ad ottenere la massima intensità della ricezione.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

STAZIONI RADIO D'EUROPA

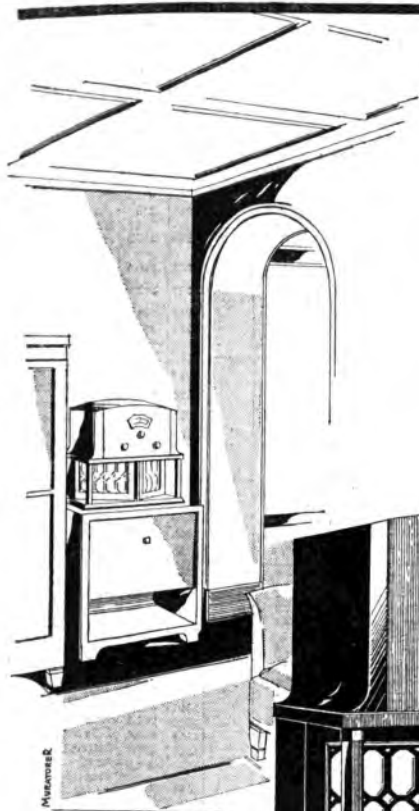
Table with columns for Station Name, Power (kW), Frequency, and other technical details. Includes stations like Haaizee (Olanda), Radio Parigi (Francia), Königswusterhausen (Ger.), Daventry National (Inghil.), Mosca Komint. (U.R.S.S.), etc.

La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in assenza di modulazione (Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra)

ANTENNA SCHEMATA N. 2 a presa multipla. Sostituisce ogni altro tipo di antenna ed elimina tutti i pericoli delle scariche elettriche temporalesche. Nessuna modifica all'apparecchio Radio Mimmo Ingombro. Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 35.

Acquistandola richiederete sempre il collaudo firmato dall'ing. TARTUFARI che Vi dà diritto al modulo valido un anno per CONSULENZA TECNICA A DISTANZA. Combinazione abbonamento o rinnovo al RADIOCORRIERE ED ANTENNA SCHEMATA L. 5250 ANTICIPATE.

Ufficio specializzato Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via del Milano, 24 - TORINO - Tel. 46-249 (secl. avv. pag. N. 25)



## Modello 541

(CHASSIS 540)

### PRINCIPALI CARATTERISTICHE

Circuito supereterodina 8 valvole  
Selettività elevatissima dovuta a  
8 circuiti accordati

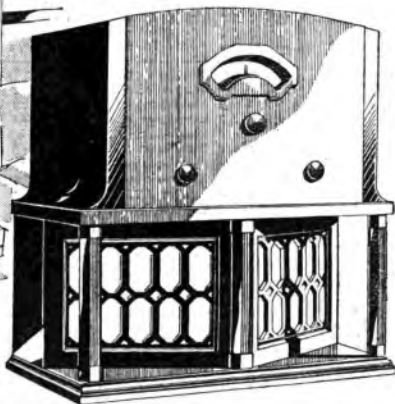
Valvola 55 Antifading

Midget Duofonico

(2 Altoparlanti **Magnavox**)

**L. 2500**

Tasse radiolistiche comprese  
escluso l'abbonamento all'IRAR



SERIE ALCIS

# PHONOLA

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

In vendita presso i migliori rivenditori

— PRODUZIONE **FIMI** SOCIETÀ ANONIMA —

VIA S. ANDREA N. 18 - MILANO - TELEFONI 72441-72442 - STABILIMENTI IN SARONNO - TELEFONO 2314